

# EOS C500

# EOS C500 PL



Caméra Cinéma Numérique  
**Manuel d'instruction**

Cámara cinematográfica digital  
**Manual de Instrucciones**

Français

Español



**4K** **HDMI**

## Instrucciones de uso importantes

2

### **ATENCIÓN**

PARA EVITAR PELIGROS DE INCENDIO O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A SALPICADURAS NI MOJADURAS.

### **ATENCIÓN**

PARA EVITAR PELIGROS DE INCENDIO, DESCARGAS ELÉCTRICAS E INTERFERENCIAS, UTILICE SOLAMENTE LOS ACCESORIOS RECOMENDADOS.

### **AVISO SOBRE LOS DERECHOS DE AUTOR:**

La grabación no autorizada de materiales protegidos por copyright puede infringir los derechos de los propietarios del copyright y ser contraria a las leyes del copyright.

El uso de cualquier aparato que no sea el adaptador compacto de potencia CA-941 puede dañar la videocámara.

El enchufe principal se usa para desconectar el aparato. El enchufe principal deberá encontrarse accesible para su desconexión en caso de accidente.

Cuando se utilice la conexión a una toma eléctrica doméstica, utilice solamente el adaptador compacto de potencia CA-941 / CA-930 / CA-920 (alimentación nominal: 100-240 V CA, 50/60 Hz, salida nominal: 8,4 V CC). El uso de cualquier otro aparato puede provocar incendios, sobrecalentamiento o descargas eléctricas.

Cuando se utilice la conexión a una toma eléctrica doméstica, utilice solamente el cargador de batería CG-940 (alimentación nominal: 100-240 V CA, 50/60 Hz, salida nominal: 8,4 V CC). El uso de cualquier otro aparato puede provocar incendios, sobrecalentamiento o descargas eléctricas.

### **PRECAUCIÓN:**

- Si se colocaran unas baterías no apropiadas en la videocámara, se podría producir una explosión. Utilice sólo las baterías del tipo indicado.
- No exponga las baterías ni el producto a temperaturas muy elevadas, como pudiera ocurrir en el interior de un coche a pleno sol, el fuego, etc.

La placa de identificación EOS C500 / EOS C500 PL / CA-941 / CG-940 se encuentra en la parte inferior.



ATENCIÓN:  
PARA REDUCIR EL RIESGO DE  
DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO quite  
LA CUBIERTA. LAS PIEZAS DEL  
INTERIOR NO DEBE REPARARLAS EL  
USUARIO. LAS REPARACIONES DEBE  
REALIZARLAS PERSONAL DE  
SERVICIO CUALIFICADO.



El símbolo del rayo con cabeza de flecha comprendido dentro de un triángulo equilátero es para alertar al usuario sobre la presencia de "tensión peligrosa" sin aislamiento dentro del producto, que puede ser de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica a las personas.



La señal de exclamación comprendida dentro de un triángulo equilátero es para alertar al usuario sobre la presencia de instrucciones de operación y mantenimiento (servicio) importantes en el material escrito que acompaña al aparato.

**Sólo para la Unión Europea y el Área Económica Europea (Noruega, Islandia y Liechtenstein)**



Estos iconos indican que este producto no debe desecharse con los residuos domésticos de acuerdo con la Directiva sobre RAEE (2012/19/UE) y la Directiva sobre Pilas y Acumuladores (2006/66/CE) y/o la legislación nacional.

Si aparece un símbolo químico bajo este icono, de acuerdo con la Directiva sobre Pilas y Acumuladores, significa que la pila o el acumulador contiene metales pesados (Hg = Mercurio, Cd = Cadmio, Pb = Plomo) en una concentración superior al límite especificado en dicha directiva. Este producto deberá entregarse en un punto de recogida designado, por ejemplo, entregándolo en el lugar de venta al adquirir un producto nuevo similar o en un centro autorizado para la recogida de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), baterías y acumuladores. La gestión incorrecta de este tipo de residuos puede afectar al medio ambiente y a la salud humana debido a las sustancias potencialmente nocivas que suelen contener estos aparatos. Su cooperación en la correcta eliminación de este producto contribuirá al correcto aprovechamiento de los recursos naturales. Los usuarios tienen derecho a devolver pilas, acumuladores o baterías usados sin coste alguno. El precio de venta de pilas, acumuladores y baterías incluye el coste de la gestión medioambiental de su desecho, y no es necesario mostrar la cuantía de dicho coste en la información y la factura suministradas a los usuarios finales. Si desea más información sobre el reciclado de este producto, póngase en contacto con su municipio, el servicio o el organismo encargado de la gestión de residuos domésticos o visite [www.canon-europe.com/weee](http://www.canon-europe.com/weee), o [www.canon-europe.com/battery](http://www.canon-europe.com/battery).

# Instrucciones de seguridad importantes

4

La palabra "aparato" a la cual se hace mención en estas instrucciones se refiere a la Cámara cinematográfica digital Canon EOS C500 / C500 PL y a todos sus accesorios.

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Límpielo solamente con un paño seco.
7. No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale el aparato cerca de ninguna fuente de calor como, por ejemplo, radiadores, salidas de aire caliente, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. No anule la seguridad de la clavija polarizada ni la de la clavija con conexión a tierra. Una clavija polarizada tiene dos patillas, una más ancha que la otra. Una clavija con conexión a tierra tiene dos patillas y una espiga de conexión a tierra.

La patilla ancha o la espiga se proporcionan para su seguridad. Si la clavija proporcionada no entra en su toma de corriente, consulte a un electricista para reemplazar la toma de corriente obsoleta.

10. Proteja el cable de alimentación para que nadie lo pise ni quede aplastado, especialmente en las clavijas, tomas de corriente y puntos por donde sale del aparato.
11. Use solamente acoplamientos/accesorios especificados por el fabricante.
12. Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante largos periodos de tiempo.
13. Solicite todos los trabajos de reparación al personal cualificado solamente. Las reparaciones serán necesarias cuando se haya dañado el aparato de cualquier forma: cuando se haya estropeado el cable o la clavija de alimentación, se hayan derramado líquidos o hayan caído objetos en el interior del aparato, cuando este haya estado expuesto a la lluvia o a la humedad, cuando no funcione normalmente o cuando se haya caído.

## Reconocimiento de marcas comerciales y registradas

- Los logotipos SD y SDHC son marcas comerciales de SD-3C, LLC.
- CompactFlash es una marca comercial de SanDisk Corporation.
- El logotipo CF es una marca comercial de CompactFlash Association.
- Microsoft y Windows son marcas comerciales de Microsoft Corporation, registradas en los Estados Unidos y/o en otros países.
- Apple, Mac OS y Final Cut Pro son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE.UU. y en otros países.
- Avid, Media Composer y NewsCutter son marcas comerciales o marcas registradas de Avid Technology, Inc. o sus subsidiarias en los Estados Unidos y/u otros países.
- Wi-Fi es una marca registrada de la Wi-Fi Alliance.
- HDMI, el logotipo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing LLC en los Estados Unidos y en otros países.
- Otros nombres y productos no mencionados anteriormente pueden ser marcas comerciales o registradas de sus respectivas compañías.
- Este dispositivo incorpora tecnología exFAT licenciada por Microsoft.
- CUALQUIER UTILIZACIÓN DE ESTE PRODUCTO QUE NO SEA EL USO PERSONAL POR PARTE DEL CONSUMIDOR EN CUALQUIER FORMA QUE CUMPLA CON LOS ESTÁNDARES DE MPEG-2 PARA CODIFICAR INFORMACIÓN DE VÍDEO PARA MEDIOS EMPAQUETADOS ESTÁ EXPRESAMENTE PROHIBIDO SIN UNA LICENCIA BAJO LAS PATENTES APLICABLES EN LA OFERTA DE PATENTES DE MPEG-2, Y DICHA LICENCIA ESTÁ DISPONIBLE EN MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206, USA.

# Características principales de la EOS C500/C500 PL

La cámara cinematográfica digital Canon EOS C500 PL se ha diseñado teniendo en cuenta las exigencias profesionales. Es realmente una cámara cinematográfica. A continuación se presentan algunas de las características que le ayudarán a convertir su visión creativa en una realidad.

## Sistema de grabación en 4K con calidad cinematográfica

### Sensor CMOS súper 35 mm avanzado compatible con 4K

La cámara está equipada con un sensor CMOS Super 35 mm que graba vídeo a un nivel de píxeles efectivos de 8,85 megapíxeles (4.096 x 2.160) y ofrece una resolución central de 1.800 líneas de televisión<sup>1</sup>. Además, gracias a la tecnología de alta sensibilidad y bajo ruido de Canon, la cámara puede grabar a un nivel de ISO de 20.000<sup>2</sup>: un nivel de sensibilidad que hay que verlo para creerlo.

<sup>1</sup> Varía según el objetivo utilizado.

<sup>2</sup> Puede ampliar el nivel de ISO hasta 80.000.

### Objetivos intercambiables

Disfrute de la libertad de usar objetivos intercambiables para conseguir exactamente el aspecto deseado. La EOS C500 cuenta con una montura de objetivo EF que permite utilizar más de 60 objetivos de alta calidad de la serie objetivos Canon Cinema y la serie de objetivos EF. La EOS C500 PL cuenta con una montura PL que permite utilizar una amplia gama de objetivos de cine compatibles con un objetivo con montura PL de Canon y otros objetivos muy utilizados en la producción cinematográfica.

### Modos 4K, 2K y MXF

En los modos 4K y 2K, la cámara genera datos de imagen para grabar con una grabadora externa. En el modo 4K, la cámara genera datos de imagen RAW de Canon, que no originan ruido de compresión. En el modo 2K, la cámara emite una señal RGB de hasta 4:4:4 de 12 bits. En el modo MXF, la cámara graba audio y vídeo HD en las tarjetas CompactFlash (CF). Las grabaciones en HD se guardan como archivos Material eXchange Format (MXF) y son compatibles con los principales programas de edición no lineal de vídeo (NLE). Por ejemplo, puede utilizar estos archivos MXF como vídeo proxy para su software NLE. Además, incluso en los modos 4K y 2K, la cámara puede grabar archivos MXF en una tarjeta CF.

### Multitud de opciones de grabación

La cámara ofrece numerosas opciones de configuración de vídeo de las grabaciones. Al grabar en modo 4K o 2K, puede seleccionar el modo de grabación (RAW, HRAW, 4K1K RAW, RGB 4:4:4 de

12 bits, RGB 4:4:4 de 10 bits o YCC 4:2:2 de 10 bits), la frecuencia del sistema (59,94 Hz, 50,00 Hz, 24,00 Hz), la resolución (varios ajustes de 1920 x 1080 a 4096 x 2160) y velocidad de fotogramas (varios ajustes desde 23.98P hasta 59.94P). Eso permite seleccionar una configuración de vídeo que se adapte a sus necesidades entre un total de 46 combinaciones distintas. Al grabar en modo MXF, puede seleccionar la frecuencia del sistema, la tasa de transferencia de bits, la resolución y la velocidad de grabación de las grabaciones. Estas opciones permiten elegir entre un total de 27 combinaciones distintas.

### Soportes de grabación

Debido a que cuenta con dos ranuras para tarjetas CF, al usar la grabación continua, cuando una de las tarjetas CF está llena, la grabación continúa automáticamente en la otra sin interrupción (☞ 47). Además, si utiliza la grabación en dos ranuras (☞ 47), puede grabar el mismo vídeo simultáneamente en ambas tarjetas CF.

### Terminales 3G-SDI y MON.

La cámara cuenta con terminales 3G-SDI dobles (☞ 41) que pueden enviar datos de imagen 4K o 2K a una grabadora externa. Los terminales MON. dobles (☞ 41) son terminales HD-SDI que pueden emitir vídeos YCC 4:2:2 2K de 10 bits o de máxima definición (full HD), lo que permite un control externo en directo durante las grabaciones. Incluso puede aplicar una LUT y utilizarla en la corrección de color al principio (☞ 22). Por supuesto, ambos conjuntos de terminales también emiten audio, código de tiempo SMPTE (LTC) y señales de bit de usuario. Además, puede emitir la señal desde el terminal 3G-SDI con un espacio de color ampliado (☞ 150).

### Función de gamma logarítmica Canon Log para un rango dinámico espectacular

La función de gamma Canon Log (☞ 60) hace pleno uso del sensor para aportar a sus grabaciones un espectacular rango dinámico. En los modos 4K y 2K, la cámara siempre utilizará la función de gamma Canon Log. En el modo MXF, es posible que desee utilizar el ajuste predeterminado CINEMA (☞ 60) para ajustar la cámara fácil y rápidamente con función Canon Log.

## Funcionamiento y adaptación

### Diseño compacto de libre personalización

Los componentes modulares, incluidos el asa y el monitor suministrados, permiten ampliar y adaptar la configuración según las condiciones de grabación (📖 32). El monitor articulado puede girar 270° para obtener la máxima comodidad. La pantalla LCD de 10,1 cm (4") con cobertura del 100% garantiza que pueda componer sus grabaciones con facilidad.

### Conectividad de nivel profesional

A los terminales 3G-SDI mencionados anteriormente hay que añadir el terminal HD/SD SDI, que puede emitir vídeo HD/SD YCC 4:2:2 de 10 bits (8 bits efectivos), además de señales de código de tiempo y audio. La sincronización de Genlock (📖 91), el terminal TIME CODE (📖 92, 94) y el terminal SYNC OUT permiten que la cámara forme parte de cualquier configuración de filmación con múltiples cámaras.

### Personalización

La cámara cuenta con varias opciones de personalización. Puede asignar funciones usadas frecuentemente a los botones personalizables (📖 117) para poder activarlas presionando simplemente un botón. También puede registrar ajustes de menú usados frecuentemente en un menú personal de fácil acceso (Mi Menú, 📖 30). Las funciones personalizadas (📖 129) y las visualizaciones en pantalla personalizadas (📖 130) le dan una libertad aún mayor para controlar muchos aspectos del funcionamiento de la cámara. En el modo MXF, con los ajustes de imagen personalizada (📖 120), puede disfrutar de un control sin precedentes de la imagen, dándole la apariencia deseada con tan sólo ajustar ciertos parámetros, como gamma y nitidez. Los ajustes de imagen personalizada se pueden grabar en una tarjeta SD, lo que permite que varias cámaras C500/C500 PL utilicen los mismos ajustes, o se pueden integrar en la propia grabación (📖 122, 143, 170).

## Funcionamiento remoto mediante Wi-Fi

Puede acoplar el transmisor inalámbrico de archivos WFT-E6 opcional a la cámara y utilizarla de forma remota mediante Wi-Fi con la aplicación Wi-Fi Remoto (📖 51). La aplicación Wi-Fi Remoto permite controlar la imagen en tiempo real y controlar el enfoque, la velocidad de obturación, la sensibilidad ISO/ganancia y otros ajustes de forma remota.

## Otras características

### Modos especiales de grabación

Los modos de grabación especial (📖 110) le dan más control creativo sobre sus grabaciones. Puede crear un efecto a cámara lenta/rápida en sus grabaciones, grabar un cierto número de fotogramas en un intervalo determinado (ideal para grabar la naturaleza y otros motivos con poco movimiento) o grabar un cierto número de fotogramas cada vez que presiona un botón (ideal para grabar cine de animación fotograma a fotograma).

### Software de ayuda al flujo de trabajo de producción

El software **Cinema RAW Development**, que se puede descargar del sitio web local de Canon, puede procesar datos 4K RAW grabados con una grabadora externa y exportarlos como un tipo de archivo estándar como DPX. Esto permite realizar una transición uniforme del proceso de corrección del color.

### Audio

El sonido se graba como audio PCM lineal de dos canales (16-bit/48 kHz). Puede utilizar el terminal MIC para micrófonos con una miniclavija estéreo de Ø 3,5 mm o los dos terminales de entrada de audio XLR (con suministro de alimentación fantasma) durante la grabación.

### Videoscopios

Compruebe el brillo de la imagen con el monitor de forma de onda (📖 104), el color de la imagen con el vectorscopio (📖 105) o el enfoque con el monitor de bordes (📖 105).

## 1. Introducción 11

- Acerca de este manual 11
  - Convenciones utilizadas en este manual 11
- Accesorios suministrados 13
- Nombres de las partes 14
  - Monitor 19
  - Asa 19
- Descripción general del flujo de trabajo 4K 21
  - Corrección de color con el Flujo de trabajo ACES 22

## 2. Preparativos 23

- Preparación de la fuente de alimentación 23
  - Uso de una batería 23
  - Uso de la fuente de alimentación de la red 25
  - Encendido/Apagado de la cámara 26
- Ajustes de fecha, hora e idioma 27
  - Ajuste de la fecha y la hora 27
  - Cambio del huso horario 27
  - Visualización de la fecha y la hora durante la grabación 28
  - Cambio del idioma 28
- Utilización de los menús 29
  - Selección de una opción del menú 29
  - Uso del submenú personalizado (Mi Menú) 30
- Preparación de la cámara 32
  - Preparación del objetivo 32
  - Colocación y extracción del monitor 35
  - Uso del visor 36
  - Uso del panel LCD 37
  - Ajuste del visor/panel LCD 38
  - Uso de un trípode 39
  - Colocación del asa 39
  - Colocación de la correa de hombro 40
  - Extracción y colocación de las tapas de los terminales 40
- Conexión a una grabadora externa compatible con 4K o 2K 41

- Preparación de los soportes de grabación 43
  - Introducción de una tarjeta CF 43
  - Comprobación del estado de las ranuras de tarjetas CF 44
  - Extracción de una tarjeta CF 44
  - Introducción y extracción de una tarjeta SD 45
  - Inicialización de los soportes de grabación 45
  - Alternación entre ranuras de tarjetas CF 46
  - Selección del método de grabación en la tarjeta CF 46
  - Comprobación del tiempo de grabación disponible para tarjetas CF 47
  - Recuperación de los datos de la tarjeta CF 47

## Ajuste del balance de negros 49

- Funcionamiento de la cámara de forma remota 50
  - Uso del controlador remoto RC-V100 50
  - Funcionamiento remoto mediante la aplicación Wi-Fi Remoto 51
  - Preparación del sistema para Wi-Fi Remoto 51

## 3. Grabación 53

- Grabación de vídeo 53
  - Preparación para la grabación 53
  - Grabación 54
  - Funcionamiento remoto mediante Wi-Fi Remoto 56
  - Visualizaciones en pantalla 57
  - Visualizaciones del panel posterior 59
  - Función gamma de Canon Log y ajuste predeterminado CINEMA 60
  - Comprobación de los clips grabados con la función de gamma Canon Log (asistencia de visualización) 61
  - Uso del ventilador de enfriamiento interno 61
- Configuración de vídeo: Tipo de grabación, resolución y velocidad de grabación 62
  - Selección de configuración de vídeo para los modos 4K y 2K 62
  - Selección de la configuración de vídeo para el modo MXF 66
- Modificación de las principales funciones de la cámara con el botón FUNC. 68
  - Uso del modo de ajuste directo 68

- Velocidad de obturación 69**
  - Cambio del modo y el valor de la velocidad de obturación 70
  - Funcionamiento remoto mediante Wi-Fi Remoto 70
- Sensibilidad ISO/Ganancia 72**
  - Cambio del valor de la sensibilidad ISO o la ganancia 72
  - Uso del selector de control 73
  - Funcionamiento remoto mediante Wi-Fi Remoto 73
- Filtro ND 75**
  - Uso del filtro ND 75
  - Funcionamiento remoto mediante Wi-Fi Remoto 75
- C500 Ajuste de la apertura 76**
  - Uso del selector de control 76
  - Funcionamiento remoto mediante Wi-Fi Remoto 77
- Balance de blancos 78**
  - Ajuste del balance de blancos 78
  - Funcionamiento remoto mediante Wi-Fi Remoto 79
- Ajuste del enfoque 81**
  - Ajuste manual del enfoque 81
  - C500** Funcionamiento remoto mediante Wi-Fi Remoto 81
  - Uso de las funciones de asistencia para el enfoque 82
- Marcadores en pantalla y patrones de cebra 84**
  - Visualización de los marcadores en pantalla 84
  - Visualización de los patrones de cebra 86
- Ajuste del código de tiempo 87**
  - Selección del modo de funcionamiento 87
  - Selección con eliminación de cuadro o sin eliminación de cuadro 88
  - Pausa de la visualización del código de tiempo 89
- Ajuste del bit del usuario 90**
- Sincronización con un dispositivo externo 91**
  - Conexión de un dispositivo externo 91
  - Entrada de señal de vídeo de referencia (sincronización Genlock) 91
  - Entrada de la señal de código de tiempo 92
  - Salida de la señal de vídeo de referencia 93
  - Salida de la señal de código de tiempo 94
- Grabación de audio 95**
  - Conexión de un micrófono externo o de una fuente de entrada de audio externa a la cámara 95
  - Selección de la entrada de audio procedente de los terminales XLR 96
  - Ajuste del nivel de audio desde los terminales XLR 97
  - Ajuste del nivel de audio desde el terminal MIC 98
  - Control del audio con auriculares 99
- Uso de metadatos 100**
  - Ajuste de una memoria de usuario creada con Canon XF Utility 100
  - Ajuste de una memoria de usuario con Wi-Fi Remoto 101
- Barras de color/Señal de referencia de audio 103**
  - Grabación de barras de color 103
  - Grabación de una señal de referencia de audio 103
- Videoscopios 104**
  - Visualización de un videoscopio 104
  - Configuración del monitor de forma de onda 104
  - Configuración del vectorscopio 105
  - Configuración del monitor de bordes 105
- Inclusión de marcas durante la grabación de clips MXF 106**
  - Inclusión de marcas de grabación durante la grabación 106
  - Funcionamiento remoto mediante Wi-Fi Remoto 106
  - Inclusión de una marca  o una marca  en el último clip de vídeo grabado 107
  - Funcionamiento remoto mediante Wi-Fi Remoto 107
- Revisión de un clip MXF 109**

**Modos de grabación especial 110**

- Modo de grabación de intervalos 110
- Modo de grabación de fotogramas 111
- Modo de grabación a cámara lenta o rápida 113
- Modo de pregrabación 115

**4. Personalización 117****Botones personalizables 117**

- Cambio de la función asignada 117
- Uso de un botón personalizable 118

**Ajustes de imagen personalizada 120**

- Selección de archivos de imagen personalizada 120
- Edición de ajustes de un archivo de imagen personalizada 121
- Cambio de nombre de los archivos de imagen personalizada 121
- Protección de los archivos de imagen personalizada 122
- Transferencia de archivos de imagen personalizada 122
- Incrustación de los ajustes de imagen personalizada en una grabación 123
- Ajustes de imagen personalizada disponibles 124

**Personalización de funciones y de visualizaciones en pantalla 129**

- Personalización de funciones 129
- Personalización de las visualizaciones en pantalla 130

**Guardado y carga de ajustes de la cámara 131**

- Guardado de ajustes de la cámara en una tarjeta SD 131
- Carga de ajustes de la cámara desde una tarjeta SD 131

**5. Reproducción 133****Reproducción de clips MXF 133**

- Pantalla de índice de clips 133
- Reproducción de clips 135
- Visualizaciones en pantalla 136
- Controles de la reproducción 137
- Salida de audio 137

**Funciones con clips MXF 138**

- Utilización del menú de clips 139
- Visualización de la información del clip 139
- Inclusión de marcas  o  140
- Eliminación de marcas  o marcas  141
- Copia de clips 141
- Eliminación de clips 142
- Eliminación de la memoria de usuario 143
- Copiado de un archivo de imagen personalizada incrustado en el clip 143
- Visualización de una pantalla de índice de las marcas de grabación 143
- Visualización de una pantalla de índice de fotogramas de un sólo clip 144
- Inclusión de marcas de grabación 145
- Eliminación de marcas de grabación 145
- Cambio de la miniatura del clip 146

**6. Conexiones externas 147****Configuración de salida de vídeo 147**

- Configuración de vídeo y configuración de la salida de señal de vídeo en los modos 4K y 2K 147
- Configuración de salida de vídeo para el modo MXF 149

**Selección del espacio de color 150****Conexión a un monitor externo 152**

- Diagrama de conexión 152
- Uso de los terminales MON. 1 y MON. 2 153
- Salida de vídeo con ACESproxy10 (para la corrección de color al principio) 155
- Uso del terminal HD/SD SDI 155
- Uso del terminal HDMI OUT 155
- Uso del terminal SYNC OUT 156
- Selección del método de cambio de tamaño para vídeos SD 156
- Superposición de las visualizaciones en pantalla para que aparezcan en un monitor externo 157

**Procesamiento de los clips RAW 158**

Instalación y desinstalación del software Cinema  
RAW Development (Windows) 158

Instalación y desinstalación del software Cinema  
RAW Development (Mac OS) 159

Para ver el manual de instrucciones del  
software 159

**Guardado de clips MXF en un ordenador 160**

Instalación de Canon XF Utility (Windows) 160

Instalación de Canon XF Utility (Mac OS) 161

Para ver los manuales de instrucciones del  
software 162

**7. Fotos 165****Realización de fotos 165**

Realización de fotos en modo CAMERA 165

Grabación de fotos en modo MEDIA 165

**Reproducción con las fotos 167**

Visualización de la pantalla de índice [Fotos] 167

Visualización de fotos 167

**Operaciones con las fotos 168**

Utilización del menú de fotos 168

Eliminación de fotos 168

Protección de fotos 169

Copia de archivos de imagen personalizada 170

Numeración de fotos 171

**8. Información adicional 173**

Opciones de menú 173

Visualización de las pantallas de estado 185

Solución de problemas 193

Lista de mensajes 196

Precauciones de manejo 200

Mantenimiento/Otros 204

Accesorios opcionales 207

Especificaciones 210

Índice alfabético 216

## Acerca de este manual

Gracias por adquirir la cámara EOS C500/C500 PL de Canon. Antes de utilizar la cámara, lea cuidadosamente este manual y consérvelo para futuras referencias. Si su cámara no funciona correctamente, consulte *Solución de problemas* (📖 193).

## Convenciones utilizadas en este manual

- **!** **IMPORTANTE:** Precauciones relacionadas con el funcionamiento de la cámara.
- **i** **NOTAS:** Temas adicionales que complementan los procedimientos básicos de funcionamiento.
- **📖:** Número de página de referencia.
- **C500:** Texto que es válido solamente para el modelo mostrado en el icono.
- En este manual se utilizan los siguientes términos.
  - “Pantalla” se refiere a la pantalla LCD y a la pantalla del visor.
  - “Tarjeta CF” se refiere a la tarjeta CompactFlash (CF).
  - “Tarjeta SD” se refiere a una tarjeta de memoria SD o SDHC.
  - “Soportes de grabación” se refiere a las tarjetas CF y SD.
- Las fotografías en el manual son imágenes simuladas tomadas con una cámara fija. Algunas reproducciones de las pantallas se han modificado para facilitar su lectura.
- Las ilustraciones del manual muestran la cámara EOS C500 de Canon con un objetivo EF 50 mm f/1,4 USM de Canon acoplado.

La flecha se utiliza para abreviar las selecciones del menú. Si desea más información sobre cómo usar los menús, consulte *Utilización de los menús* (📖 29). Si desea un resumen de las opciones y los ajustes de menú disponibles, consulte el apéndice *Opciones de menú* (📖 173).

### Modos de funcionamiento

**CAMERA** indica que hay una función disponible en el modo de funcionamiento (los dos iconos que se encuentran situados a la izquierda de la barra de división) y la prioridad del sistema (los tres iconos que se encuentran situados a la derecha de la barra de división) indicada y **CAMERA** indica que la función no se encuentra disponible. Para obtener más información, consulte *Encendido/ Apagado de la cámara* (📖 26) y *Selección de la prioridad del sistema* (📖 62, 66).

### Ajuste del código de tiempo

88 Durante la grabación, la cámara puede generar un código de tiempo e incrustarlo en sus grabaciones. La cámara puede emitir la señal de código de tiempo desde los terminales 3G-SDI, MON., HD/SD SDI o TIME CODE (📖 95). Además, el código de tiempo se puede superponer sobre la salida de video desde los terminales HDMI OUT o SYNC OUT. Durante la reproducción de videos grabados en una tarjeta CF, puede enviar el código de tiempo de una tarjeta CF desde los terminales HD/SD SDI o TIME CODE. Además, el código de tiempo se puede superponer en la imagen desde los terminales HDMI OUT o SYNC OUT. Para las grabaciones con una frecuencia de cuadro de 29,97P, 59,94i o 59,94P, también puede seleccionar entre un código de tiempo con eliminación de cuadro (drop frame) o sin eliminación de cuadro (non-drop frame). Para sincronizar el código de tiempo de la cámara con un generador de código de tiempo externo, consulte *Sincronización con un dispositivo externo* (📖 92).

Modos de funcionamiento: **CAMERA** MEDIA 4K 2K MXF

### Selección del modo de funcionamiento

Durante el modo MXF, puede seleccionar el modo de funcionamiento del código de tiempo. En los modos de 4K y 2K, el modo de ejecución se ajustará en [Free Run] durante la grabación normal y la grabación lenta y rápida; durante la grabación de intervalos y la de fotogramas, se ajustará en [Rec Run]. No obstante, puede establecer el valor inicial del código de tiempo mediante el procedimiento en la siguiente sección *Ajuste del valor inicial del código de tiempo*.

- 1 Abra el submenú [Modo] del código de tiempo.  
[00:00 Config. TC/UB] ▶ [Time Code] ▶ [Modo]
- 2 Seleccione la opción que desee y, a continuación, presione SET.
  - Si seleccionó [Regen.], no necesita continuar este procedimiento. Si seleccionó [Preset] y desea ajustar el valor inicial del código de tiempo, consulte *Ajuste del valor inicial del código de tiempo*.
- 3 Tras seleccionar [Preset], abra el submenú del código de tiempo [Run].  
[00:00 Config. TC/UB] ▶ [Time Code] ▶ [Run]
- 4 Seleccione la opción que desee y, a continuación, presione SET.

**Opciones**

[Preset]: El código de tiempo comienza desde un valor inicial que se puede seleccionar de antemano. El código de tiempo inicial predeterminado es 00:00:00.00. El modo de funcionamiento del código de tiempo depende del ajuste [Run].

[Rec Run]: El código de tiempo sólo se ejecuta durante la grabación, por lo tanto, los clips de video grabados de forma consecutiva en la misma tarjeta CF tendrán códigos de tiempo consecutivos.

[Free Run]: El código de tiempo inicia la ejecución cuando se presiona SET para seleccionar esta opción y sigue adelantando independientemente del funcionamiento de la cámara.

[00:00 Config. TC/UB]

[Time Code]

[Modo]

[Preset]

[00:00 Config. TC/UB]

[Time Code]

[Run]

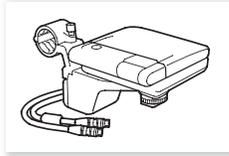
[Free Run]

Cuando un procedimiento requiere que se seleccione una opción, las opciones disponibles se encuentran listadas en el mismo procedimiento o después del mismo. Los corchetes [ ] se utilizan para referirse a opciones de los menús tal como aparecen en la pantalla.

Cuando una función requiere el uso del menú, la referencia rápida muestra los submenús y, si es el caso, los ajustes predeterminados del elemento del menú. La ilustración a modo de ejemplo indica que puede encontrar la función seleccionando en primer lugar el menú [00:00 Config. TC/UB] y, a continuación, seleccionando el elemento del menú [Time Code].

## Accesorios suministrados

Con la cámara se suministran los siguientes accesorios.



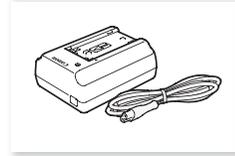
Monitor



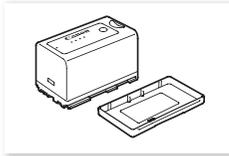
Asa



Tapa del cuerpo<sup>1</sup>



Cargador de baterías CG-940  
(incluido el cable de alimentación)



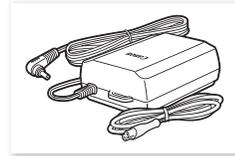
Batería BP-955  
(incluida la cubierta de terminales)



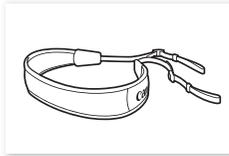
Ocular de goma



Tapa del visor



Adaptador compacto de  
potencia CA-941  
(incluido el cable de alimentación)



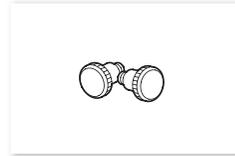
Correa de hombro SS-1200



Base de adaptador para trípodes de  
0,64 cm (1/4")



Soporte de fijación WFT<sup>2</sup>



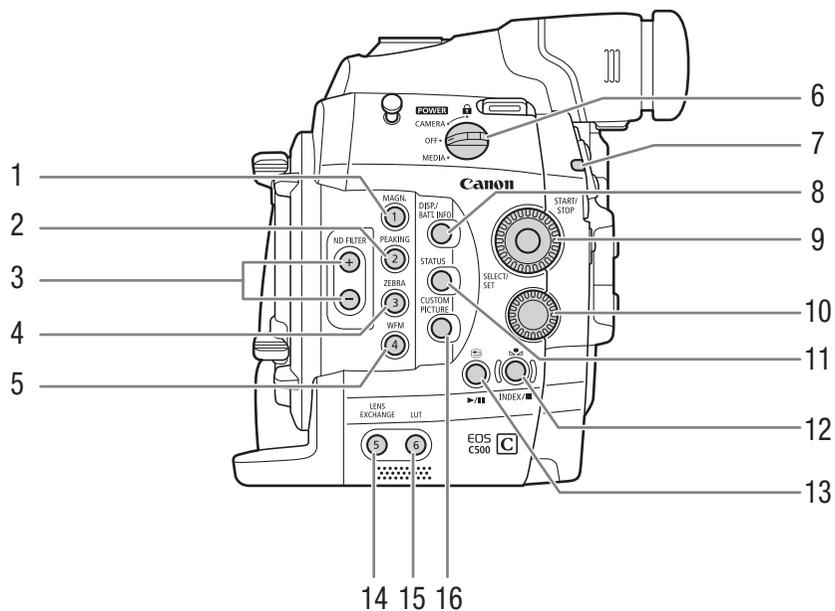
Ganchos para cinta la cinta métrica<sup>1</sup>  
(x 2)

<sup>1</sup> Viene acoplado originalmente a la cámara.

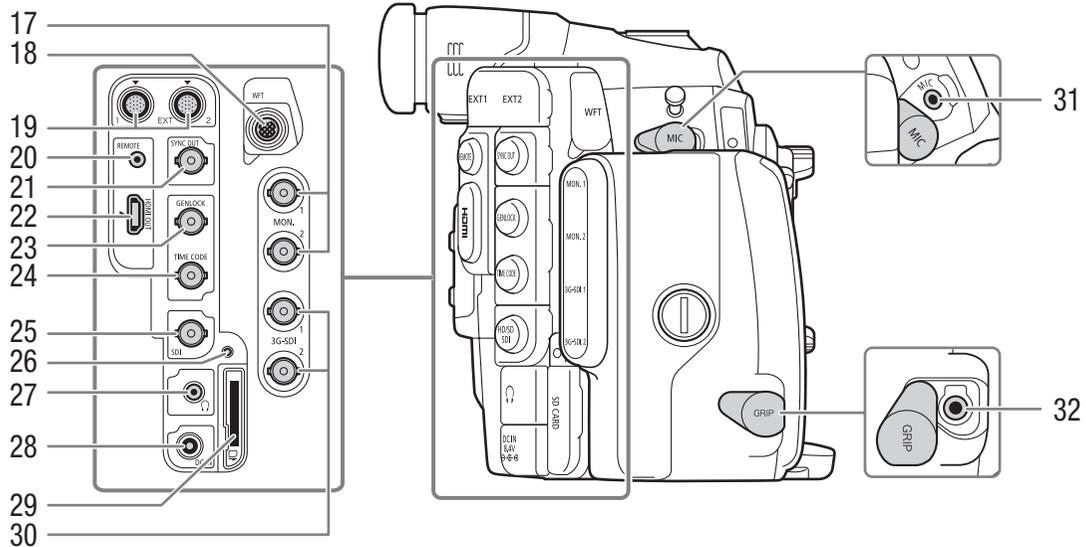
<sup>2</sup> Se utiliza para asegurar el transmisor inalámbrico de archivos WFT-E6 opcional cuando este se acopla a la cámara.

## Nombres de las partes

14

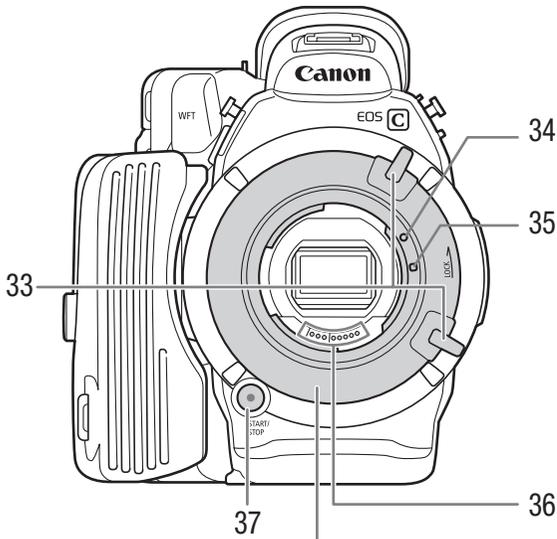


- |  |   |
|--|---|
| 1 Botón MAGN. (amplificación) (📖 83)/<br>Botón personalizable 1 (📖 117)                          | 10 Selector de control (📖 73, 76)   |
| 2 Botón PEAKING (📖 82)/<br>Botón personalizable 2 (📖 117)  | 11 Botón STATUS (estado) (📖 185)  |
| 3 Botones ND FILTER (filtro ND) +/- (📖 75)   | 12 Botón  (ajuste de balance de blancos) (📖 78)/<br>Botón INDEX (índice) (📖 134)/Botón  (parada)<br>(📖 135) |
| 4 Botón ZEBRA (patrón de cebra) (📖 86)/<br>Botón personalizable 3 (📖 117)                        | 13 Botón  (revisión de grabación) (📖 109)/Botón<br>(reproducción/pausa) (📖 135)                             |
| 5 Botón WFM (monitor de forma de onda) (📖 104)/<br>Botón personalizable 4 (📖 117)                | 14 Botón LENS EXCHANGE (cambio de objetivo)<br>(📖 34)/Botón personalizable 5 (📖 117)                        |
| 6 Interruptor <b>POWER</b> (de alimentación) (📖 26)  | 15 Botón LUT (tabla de consulta) (📖 154)/Botón<br>personalizable 6 (📖 117)                                  |
| 7 Lámpara indicadora (📖 54)  | 16 Botón CUSTOM PICTURE (imagen personalizada)<br>(📖 120)   |
| 8 Botón DISP. (visualización) (📖 57, 136)/Botón<br>BATT. INFO (información de la batería) (📖 24) |   |
| 9 Selector SELECT (selección) /Botón SET (ajuste)<br>(📖 29)                                      |   |



- |  |  |
|--|--|
| <p>17 Terminales MON. (señal externa) 1 y 2 (📖 41)</p> <p>18 Terminal WFT (📖 51)</p> <p>19 Terminales EXT (unidad modular) 1 y 2 (📖 35)</p> <p>20 Terminal REMOTE (control remoto)<br/>Para la conexión de mandos a distancia disponibles en establecimientos comerciales.</p> <p>21 Terminal SYNC OUT (salida de la señal de sincronización) (📖 93, 156)</p> <p>22 Terminal HDMI OUT (📖 155)</p> <p>23 Terminal GENLOCK (📖 91)</p> <p>24 Terminal TIME CODE (código de tiempo) (📖 92, 94)</p> | <p>25 Terminal HD/SD SDI (📖 155)</p> <p>26 Indicador de acceso a tarjetas SD (📖 45)</p> <p>27 Terminal <math>\Omega</math> (auriculares) (📖 99)</p> <p>28 Terminal DC IN (📖 25)</p> <p>29 Ranura para tarjetas SD (📖 45)</p> <p>30 Terminales 3G-SDI (señal externa) 1 y 2 (📖 41)</p> <p>31 Terminal MIC (micrófono) (📖 95)</p> <p>32 Terminal GRIP (empuñadura)<br/>Este terminal es el mismo que el terminal de conexión de la empuñadura de la videocámara C300 / C300 PL o C100.</p> |
|--|--|

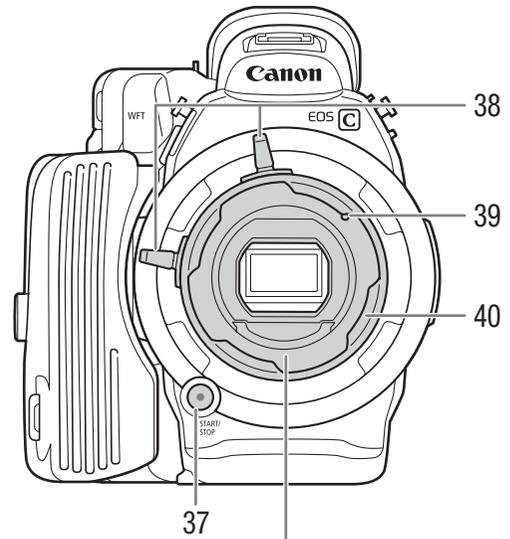
**C500**



**C500** Montura de objetivo EF

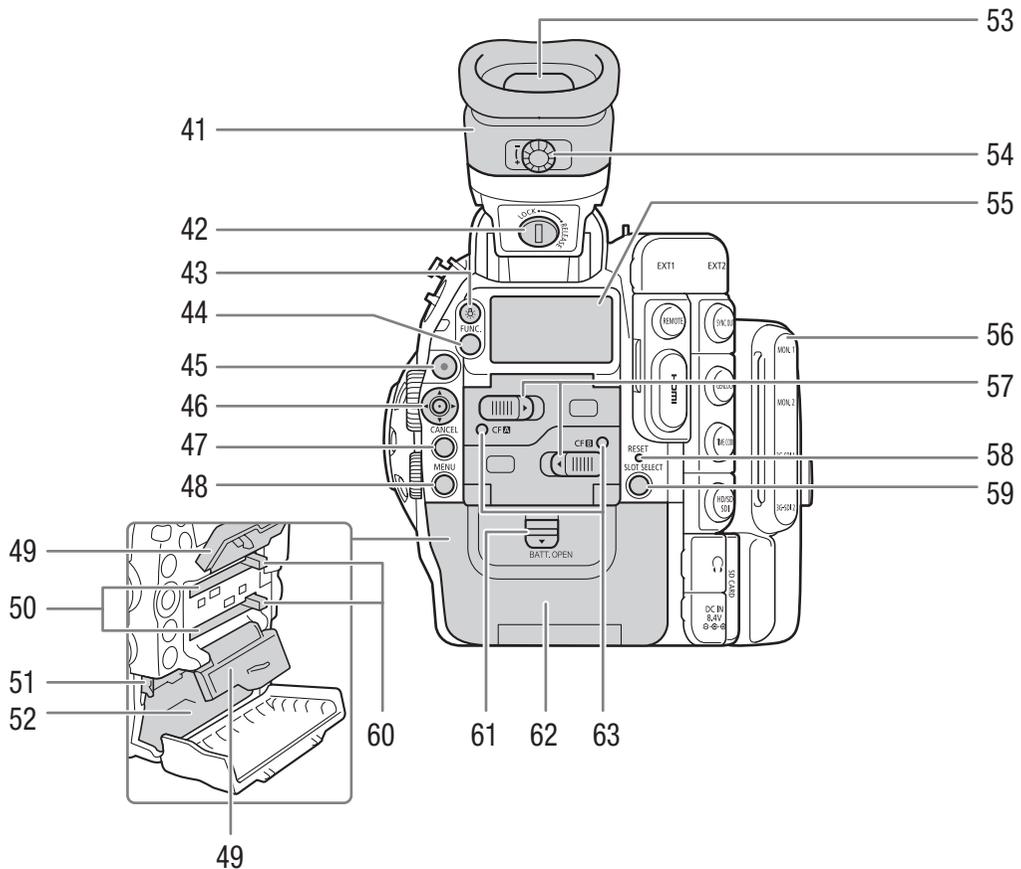
- 33 Asa ( 33)
- 34 Índice de montura para objetivos EF ( 32)
- 35 Índice de montura para objetivos EF-S ( 32)
- 36 Contactos del objetivo EF ( 32)
  
- 37 Botón START/STOP (inicio/parada) ( 54)

**C500PL**

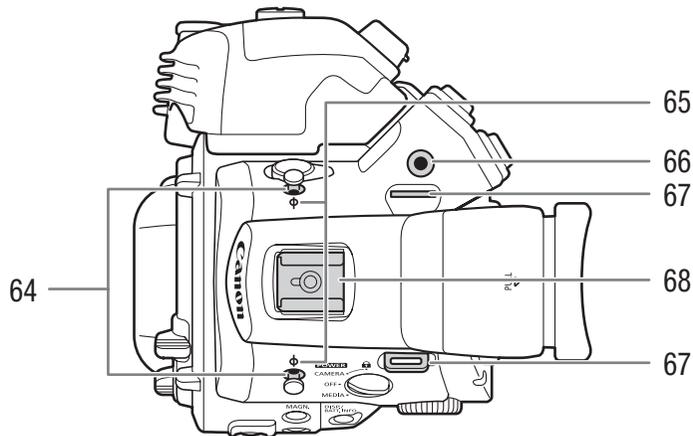


**C500PL** Montura de objetivo PL

- 38 Asas del anillo de la bayoneta ( 35)
- 39 Pasador de índice para objetivos PL ( 35)
- 40 Anillo de la bayoneta ( 35)

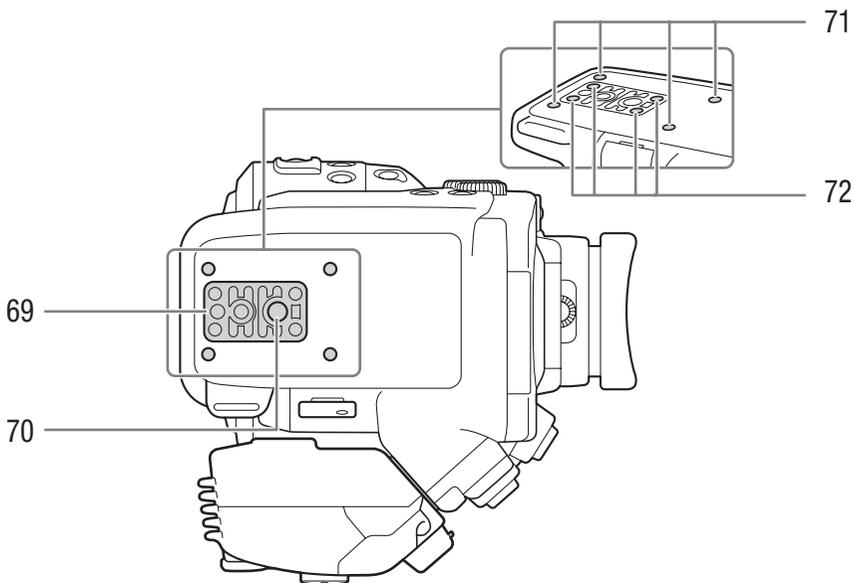


- |   |   |
|---|---|
| <p>41 Unidad del visor</p> <p>42 Tornillo LOCK/RELEASE (bloqueo/liberación) del visor (📖 204)</p> <p>43 Botón  (iluminación de fondo del panel posterior) (📖 59)</p> <p>44 Botón FUNC. (funciones principales) (📖 68)</p> <p>45 Botón START/STOP (inicio/parada) (📖 54)</p> <p>46 Joystick (📖 29)/Botón SET (ajuste) (📖 29)</p> <p>47 Botón CANCEL (cancelar) (📖 29)</p> <p>48 Botón MENU (menú) (📖 29)</p> <p>49 Cubiertas de ranuras A (superior) y B (inferior) para tarjeta CF</p> <p>50 Ranuras A (superior) y B (inferior) para tarjeta CF (📖 43)</p> <p>51 Pestillo RELEASE (liberación de la batería) (📖 24)</p> <p>52 Compartimento de la batería</p> <p>53 Visor (📖 36, 38)</p> | <p>54 Selector de enfoque del visor (📖 37)</p> <p>55 Panel posterior (📖 59)</p> <p>56 Tapa del terminal MON./3G-SDI (📖 41)</p> <p>57 Interruptores de las cubiertas de ranuras A (superior) y B (inferior) para tarjeta CF (📖 43)</p> <p>58 Botón RESET (reiniciar) (📖 195)</p> <p>59 Botón SLOT SELECT (selección de ranura para tarjetas CF) (📖 46, 134)</p> <p>60 Botones de liberación de tarjetas CF para ranuras A (superior) y B (inferior) (📖 44)</p> <p>61 Interruptor BATT. OPEN (apertura del compartimento de la batería) (📖 24)</p> <p>62 Cubierta del compartimento de la batería (📖 24)</p> <p>63 Indicadores de acceso CF <b>A</b> (ranura A para tarjetas CF) y CF <b>B</b> (ranura B para tarjetas CF) (📖 44)</p> |
|---|---|



- 64 Ganchos para la cinta métrica  
Utilice los ganchos para medir con precisión la distancia desde el plano focal.
- 65 Marcas de plano focal  $\phi$
- 66 Rosca para el soporte de fijación WFT (📖 51)

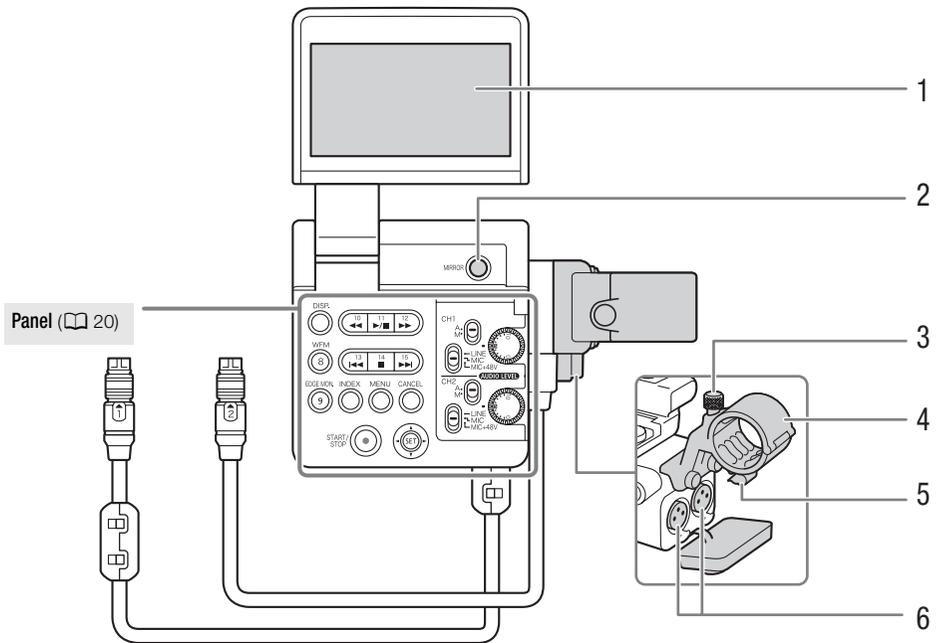
- 67 Sujeciones de montaje para la correa (📖 40)
- 68 Zapata de accesorios con orificio de montaje para tornillos de 0,64 cm (1/4")  
Para acoplar accesorios como la antorcha de vídeo con batería VL-10Li II opcional.



- 69 Base de trípode TB-1 para trípodes con tornillos de 0,95 cm (3/8") (📖 39)
- 70 Rosca para trípode (📖 39)

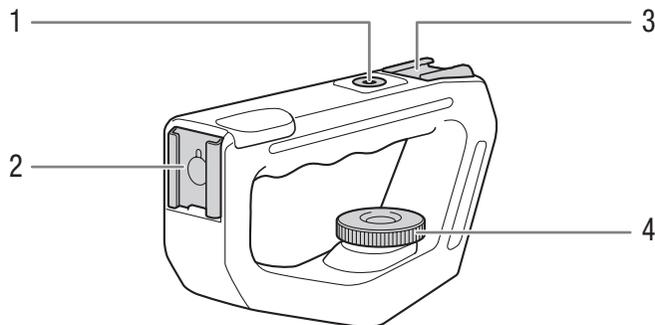
- 71 Roscas de acoplamiento para el adaptador de trípode TA-100 opcional (📖 39)
- 72 Tornillos para base de trípode (📖 39)

## Monitor



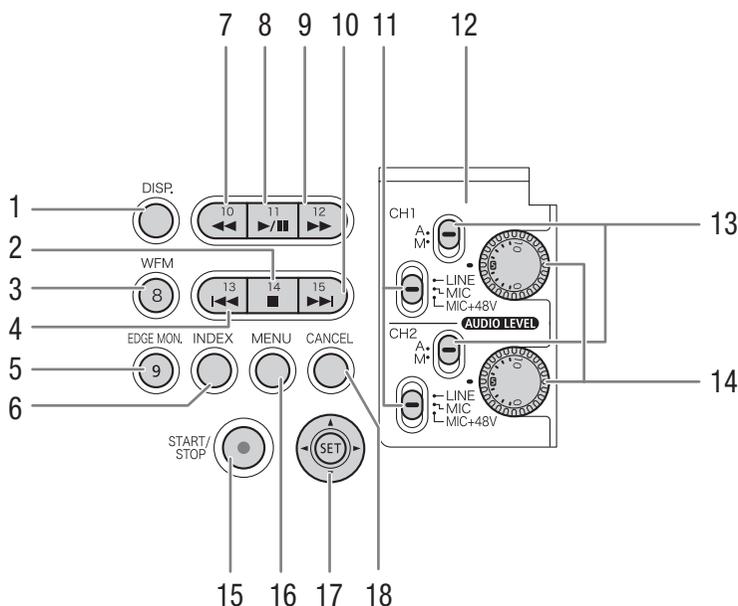
- |  |  |
|--|--|
| 1 Panel LCD                                  | 4 Soporte del micrófono (20 95)                          |
| 2 Botón MIRROR (espejo) (20 38)              | 5 Abrazadera del cable del micrófono (20 95)             |
| 3 Tornillo de fijación del micrófono (20 95) | 6 Terminales XLR CH1 (derecha) y CH2 (izquierda) (20 95) |

## Asa



- |  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| 1 Orificio de montaje para tornillos de 0,64 cm (1/4") | 3 Zapata superior para accesorios |
| 2 Zapata delantera para accesorios                     | 4 Tornillo de fijación (20 39)    |

## Panel

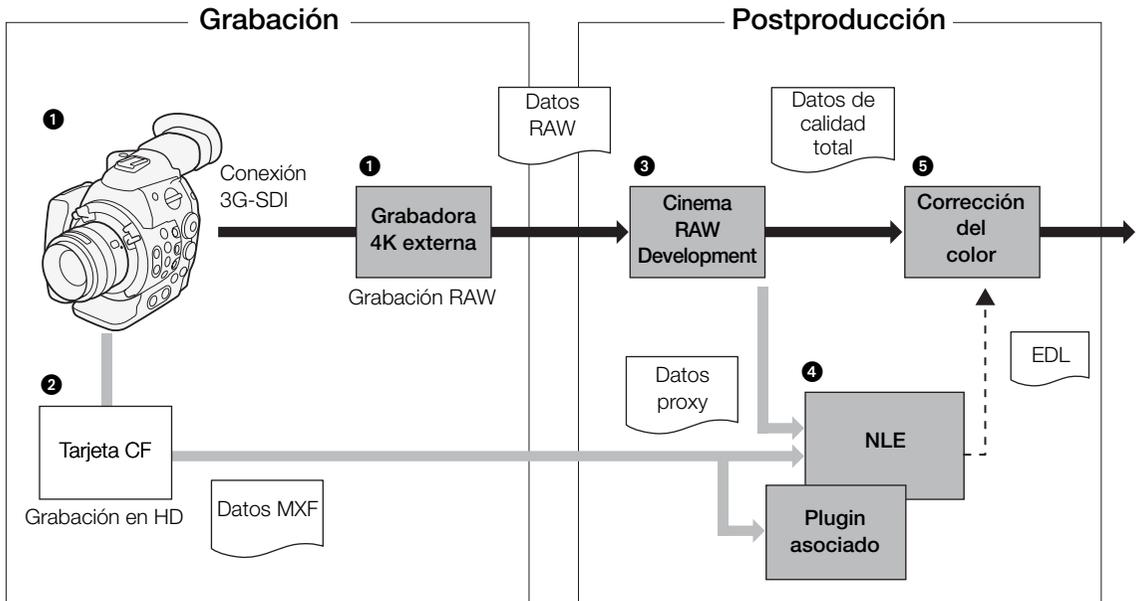


- |  |  |
|--|--|
| <p>1 Botón DISP. (visualización) (📖 57, 136)</p> <p>2 Botón ■ (parada) (📖 135)/<br/>Botón personalizable 14 (📖 117)</p> <p>3 Botón WFM (monitor de forma de onda) (📖 104)/<br/>Botón personalizable 8 (📖 117)</p> <p>4 Botón ◀◀ (salto atrás) (📖 137)/<br/>Botón personalizable 13 (📖 117)</p> <p>5 Botón EDGE MON. (monitor de bordes) (📖 104)/<br/>Botón personalizable 9 (📖 117)</p> <p>6 Botón INDEX (índice) (📖 134)</p> <p>7 Botón ◀◀ (reproducción regresiva rápida) (📖 137)/Botón personalizable 10 (📖 117)</p> <p>8 Botón ▶/   (reproducción/pausa) (📖 135)/<br/>Botón personalizable 11 (📖 117)</p> <p>9 Botón ▶▶ (reproducción rápida) (📖 137)/<br/>Botón personalizable 12 (📖 117)</p> | <p>10 Botón ▶▶ (salto adelante) (📖 137)/<br/>Botón personalizable 15 (📖 117)</p> <p>11 Interruptores de terminal XLR para CH1 (superior) y CH2 (inferior) (📖 96)</p> <p>12 Tapa protectora de los controles de audio XLR (📖 97)</p> <p>13 Interruptores <b>AUDIO LEVEL</b> (nivel de audio) para CH1 (superior) y CH2 (inferior) (📖 97)</p> <p>14 Selectores <b>AUDIO LEVEL</b> (nivel de audio) para CH1 (superior) y CH2 (inferior) (📖 97)</p> <p>15 Botón START/STOP (inicio/parada) (📖 54)</p> <p>16 Botón MENU (menú) (📖 29)</p> <p>17 Joystick (📖 29)/Botón SET (ajuste) (📖 29)</p> <p>18 Botón CANCEL (cancelar) (📖 29)</p> |
|--|--|

## Descripción general del flujo de trabajo 4K

A continuación se muestra el flujo de trabajo 4K típico de esta cámara.

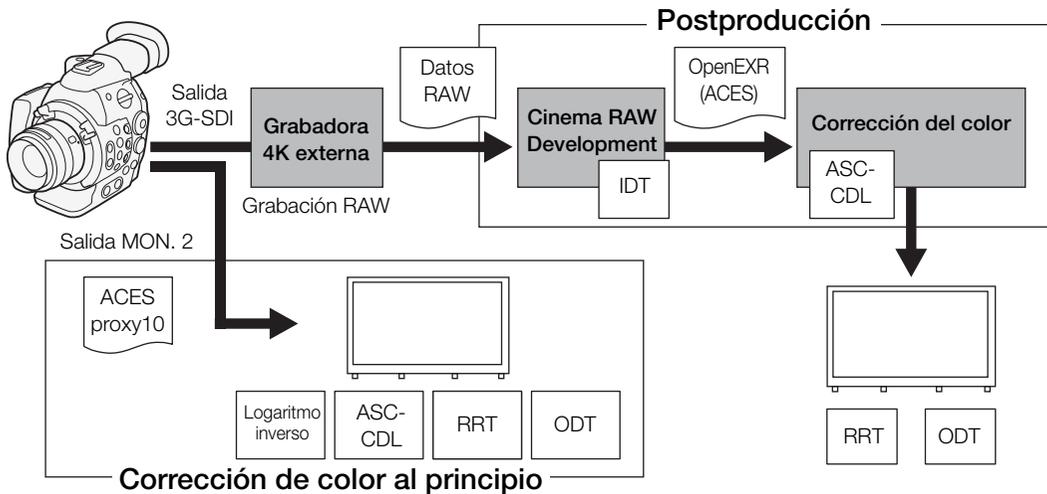
Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF



- 1 Filme en modo 4K (📖 62) y grabe datos RAW 4K mediante una grabadora externa conectada a los terminales 3G-SDI de la cámara (📖 41).
- 2 Introduzca una tarjeta CF en la cámara para grabar clips MXF simultáneamente con datos RAW 4K (📖 65).
- 3 Recopile los datos RAW con el software Cinema RAW Development (📖 158) para generar datos de calidad total.
  - También puede generar datos asimilados con el software.
- 4 Transfiera el archivo MXF o los datos asimilados generados por el software a su sistema NLE y edite sin conexión (📖 160).
- 5 Realice la corrección del color basada en los datos de calidad total y la lista de decisiones de edición (EDL) creadas desde la edición sin conexión.

## Corrección de color con el Flujo de trabajo ACES

22



**ACESproxy10:** Datos de vídeo ACESproxy10 que se emite desde el terminal MON. 2 al realizar la corrección de color al principio. Utilice la configuración [4K 4K/2K/MXF] ➔ [MON. 1 & 2] ➔ [ACESPX10] para habilitar la salida ACESproxy10.

**ASC-CDL:** Hace referencia a la lista que contiene datos de ajuste de la corrección de color. Este paso requiere un equipo compatible con ASC-CDL.

**IDT:** Input Device Transform (Transferencia del dispositivo de entrada). Hace referencia a la tabla que se utiliza para convertir la información de color del dispositivo de entrada al espacio de color ACES.

**ODT:** Output Device Transform (Transferencia del dispositivo de salida). Hace referencia a la tabla que se utiliza para convertir información desde el espacio de color ACES hacia la información de color del dispositivo de visualización ideal.

**RRT:** Reference Rendering Transform (Transferencia de representación de referencias). Hace referencia a la tabla que se utiliza para convertir datos desde el espacio de color ACES hacia la información de color del dispositivo de visualización ideal.

## Preparación de la fuente de alimentación

Puede alimentar la cámara con una batería o con un adaptador compacto de potencia. Si conecta un adaptador compacto de potencia a la cámara, aun cuando la batería está instalada, la cámara utilizará la toma de corriente.

Cargue la batería antes de usarla. Para obtener información acerca del tiempo aproximado de carga y de grabación/reproducción con una batería completamente cargada, consulte *Tiempos de carga* (📖 208) y *Tiempos de grabación y reproducción* (📖 208).

### Uso de una batería

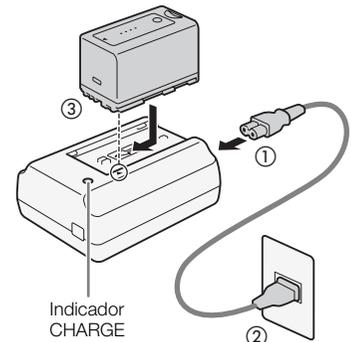
Puede alimentar la cámara utilizando la batería suministrada BP-955 o una batería opcional BP-950G, BP-970G o BP-975\*. Las baterías BP-955 y BP-975 son compatibles con Intelligent System, lo que significa que puede comprobar el tiempo de batería restante.

\* La batería BP-970G / BP-975 opcional no fue diseñada originalmente para su uso con esta cámara. Debido a su tamaño, no podrá cerrar la tapa del compartimento de la batería cuando la esté utilizando (📖 202).

### Carga de la batería

Cargue las baterías con el cargador de baterías CG-940 suministrado. Antes de proceder a la carga, retire la tapa de terminales de la batería.

- 1 Conecte el cable de alimentación al cargador de baterías.
- 2 Enchufe el cable de alimentación en una toma de corriente.
- 3 Coloque la batería en el cargador de baterías.
  - Presione ligeramente y deslice la batería en el sentido de la flecha hasta que haga un clic.
  - El indicador CHARGE (carga) comenzará a parpadear e indica la carga aproximada de la batería. El indicador permanecerá encendido cuando finalice la carga.



	0-34%: Parpadeo una vez por segundo
	35-69%: Parpadeo dos veces por segundo
	70-99%: Parpadeo tres veces por segundo

- 4 Después de haber finalizado la carga, quite la batería del cargador de baterías.
- 5 Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente y del cargador de baterías.

### ! IMPORTANTE

- No conecte al cargador de baterías ningún producto que no esté expresamente recomendado para su uso con esta cámara.

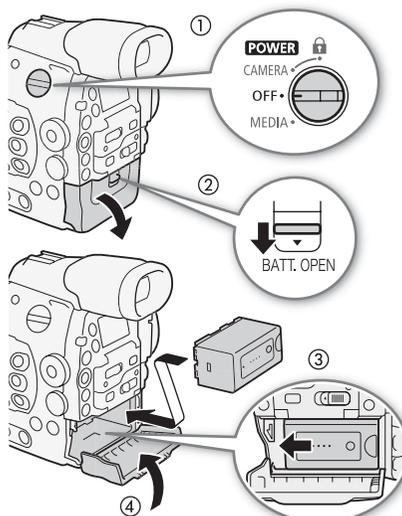
### i NOTAS

- Le recomendamos que cargue la batería a temperaturas comprendidas entre 10 °C y 30 °C. Fuera de los límites de 0 °C y 40 °C, no se efectuará la carga.
- Si se produce un fallo de funcionamiento con el cargador de la batería o la batería, el indicador CHARGE se apagará y la carga se detendrá.
- Para obtener más información sobre precauciones de manejo, consulte *Batería* (📖 201).

- Las baterías cargadas se irán descargando de forma natural. Por lo tanto, cárguelas el día que vaya a utilizarlas, o el día anterior, para asegurar una carga completa.
- Le recomendamos que prepare baterías para 2 ó 3 veces más de la duración que piense que pueda ser necesaria.

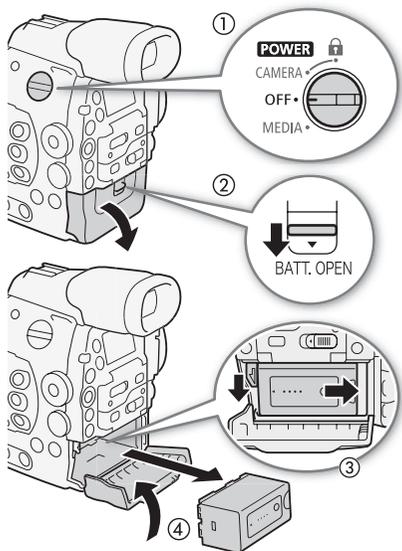
### Fijación de la batería

- 1 Ajuste el interruptor **POWER** a OFF.
- 2 Deslice el interruptor BATT. OPEN en el sentido de la flecha y abra la cubierta del compartimiento de la batería.
- 3 Inserte completamente la batería en el compartimento tal como se muestra en la ilustración y presiónela suavemente hacia la izquierda hasta que haga clic.
- 4 Cierre la cubierta del compartimento de la batería.



### Extracción de la batería

- 1 Ajuste el interruptor **POWER** a OFF.
- 2 Deslice el interruptor BATT. OPEN en el sentido de la flecha y abra la cubierta del compartimento de la batería.
- 3 Presionando el pestillo RELEASE, deslice la batería hacia la derecha y, a continuación, extráigala.
- 4 Cierre la cubierta del compartimento de la batería.

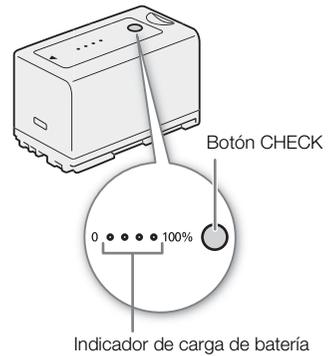


### Comprobación del tiempo de batería restante

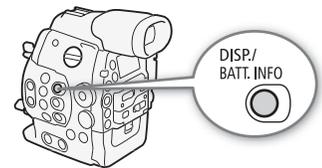
Cuando la cámara está encendida, puede comprobar la carga de batería restante en cualquier pantalla de grabación/reproducción o en la pantalla de estado [Battery/Hour Meter] (190). Cuando la cámara está apagada, utilice uno de los siguientes métodos para comprobar el tiempo restante aproximado de carga de la batería.

Para baterías compatibles con Intelligent System, pulse el botón CHECK. Durante aproximadamente 3 segundos se iluminará un indicador mostrando el tiempo restante aproximado de la carga de batería.

☼ ○ ○ ○	0-25%
☼ ☼ ○ ○	26-50%
☼ ☼ ☼ ○	51-75%
☼ ☼ ☼ ☼	76-100%



Pulse el botón BATT. INFO para visualizar la carga restante de la batería (se muestra durante 5 segundos). Dependiendo de la vida de la batería, es posible que la información de la batería no pueda ser visualizada.



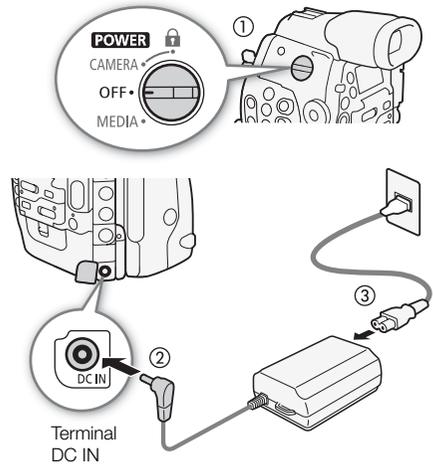
**i** NOTAS

- La primera vez que use la batería, cárguela por completo y use la cámara hasta descargar la batería por completo. Si hace esto, se asegurará que se muestre correctamente el tiempo de grabación restante.
- Cargar y descargar la batería de forma repetida puede disminuir su duración. Puede comprobar la vida útil de la batería en la pantalla de estado [Battery/Hour Meter] (📖 190) o en la pantalla de información de batería (presione el botón BATT. INFO cuando la cámara esté apagada). Cargar y descargar completamente la batería le ofrecerá una lectura más precisa.

**Uso de la fuente de alimentación de la red**

También puede alimentar la cámara directamente desde una toma de corriente con el adaptador compacto de potencia CA-941 suministrado.

- 1 Ajuste el interruptor **POWER** a OFF.
- 2 Conecte la clavija para CC del adaptador compacto de potencia al terminal DC IN en la cámara.
- 3 Conecte el cable de alimentación al adaptador compacto de potencia y enchúfelo a una toma de corriente.



**!** IMPORTANTE

- Desconecte la alimentación de la cámara antes de conectar o desconectar el adaptador compacto de potencia.

**i** NOTAS

- Al usar la cámara con una toma de corriente doméstica, puede cambiar la batería mientras la cámara está encendida.

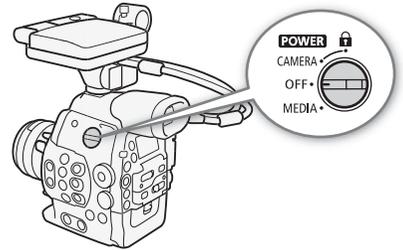
### Encendido/Apagado de la cámara

La cámara tiene dos modos de funcionamiento: CAMERA (CAMERA) para grabar y MEDIA (MEDIA) para reproducir las grabaciones. Seleccione el modo de funcionamiento con el interruptor **POWER**.

#### Para encender la cámara

Ajuste el interruptor **POWER** a CAMERA para el modo CAMERA o a MEDIA para el modo MEDIA.

- Si aparece un mensaje en el que se le solicita que abra la tapa del terminal MON./3G-SDI, abra la tapa para filmar en modo 4K o 2K. El mensaje aparecerá en inglés la primera vez que utilice la cámara después de restaurarla.



#### Para apagar la cámara

Ajuste el interruptor **POWER** a OFF.



## Ajustes de fecha, hora e idioma

### Ajuste de la fecha y la hora

Necesitará ajustar la fecha y la hora de la cámara antes de empezar a usarla. Si el reloj de la cámara no está configurado, la pantalla [Date/Time] aparecerá automáticamente con el primer campo seleccionado (mes o día, según el país o la región de compra).

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF



1 Mueva el joystick arriba/abajo o gire el selector SELECT para cambiar el mes/día y, a continuación, desplace (▶) hasta el siguiente campo.

- Para desplazarse hasta el siguiente campo, también puede presionar SET (presione el joystick o el botón SET).

2 Cambie el resto de los campos de la misma manera.

3 Seleccione (▶) [Set] y, a continuación, presione SET para iniciar el reloj y cerrar la pantalla.

#### **i** NOTAS

- Puede cambiar el formato de la fecha y hora (12/24 horas) con el ajuste [👉 Otras funciones] ➡ [Ajuste reloj] ➡ [Formato de fecha].
- Más adelante también puede cambiar la fecha y hora (no durante la configuración inicial) con el ajuste [👉 Otras funciones] ➡ [Ajuste reloj] ➡ [Fecha/hr.].
- La fecha y la hora se perderán si la batería de litio recargable incorporada está descargada. En ese caso, recargue la batería de litio incorporada (📖 203), y vuelva a ajustar el huso horario, la fecha y la hora.

### Cambio del huso horario

Cambie el huso horario de acuerdo a su localidad. El ajuste predeterminado es [UTC-05:00 Nueva York] o [UTC+01:00 Europa Central], según el país o la región de compra. Los husos horarios se basan en el Tiempo Universal Coordinado (UTC).

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF

1 Presione el botón MENU.

2 Mueva el joystick arriba/abajo o gire el selector SELECT para seleccionar [👉 Otras funciones].

3 De igual modo, seleccione [Zona horaria].

4 Mueva el joystick arriba/abajo o gire el selector SELECT para cambiar el huso horario.

5 Presione SET para ajustar el huso horario y a continuación presione el botón MENU para cerrar el menú.

[👉 Otras funciones]

[Zona horaria]

[UTC-05:00 Nueva York]

o  
[UTC+01:00 Europa Central]\*

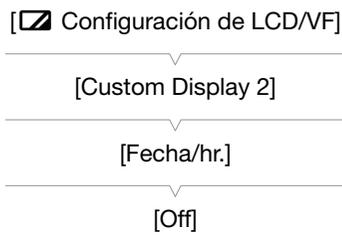
\* Depende del país o la región de compra.

## Visualización de la fecha y la hora durante la grabación

Puede visualizar la fecha y la hora en la pantalla.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF

- 1 Presione el botón MENU.
- 2 Mueva el joystick arriba/abajo o gire el selector SELECT para seleccionar [ Configuración de LCD/VF].
- 3 De igual modo, seleccione [Custom Display 2] y, a continuación, [Fecha/hr.].
- 4 Mueva el joystick arriba/abajo o gire el selector SELECT para seleccionar la información que desea visualizar.
  - Seleccione [Off] para no visualizar la fecha y hora al grabar.
- 5 Presione SET y a continuación presione el botón MENU para cerrar el menú.
  - La fecha/hora seleccionada aparecerá en la parte inferior de la pantalla.

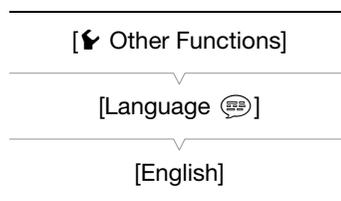


## Cambio del idioma

El idioma predeterminado de la cámara es el inglés. Puede cambiarse a alemán, español, francés, italiano, polaco, ruso, chino simplificado, coreano o japonés. Tenga en cuenta que algunos ajustes y pantallas se visualizarán en inglés, independientemente del idioma seleccionado.

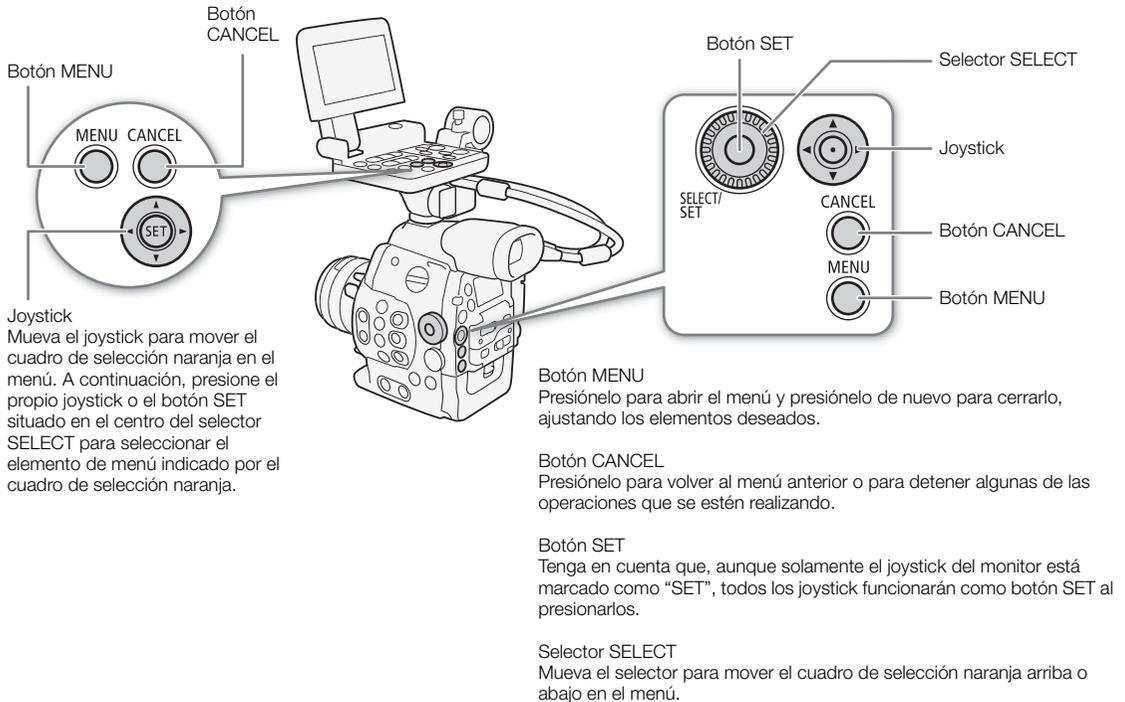
Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF

- 1 Presione el botón MENU.
- 2 Mueva el joystick arriba/abajo o gire el selector SELECT para seleccionar [ Other Functions].
- 3 De igual modo, seleccione [Language ].
- 4 Mueva el joystick arriba/abajo o gire el selector SELECT para seleccionar un idioma.
- 5 Presione SET para cambiar el idioma y, a continuación, presione el botón MENU para cerrar el menú.



## Utilización de los menús

En el modo **CAMERA**, muchas de las funciones de la cámara se pueden ajustar desde el menú de ajustes generales, que se abre tras presionar el botón MENU. También puede registrar ajustes de menú usados frecuentemente en un submenú personalizado (Mi Menú) para accederlos fácilmente. En el modo **MEDIA**, presione el botón MENU para abrir el menú de ajustes generales o SET para abrir el menú de operaciones con clips. Si desea más información acerca de las diferentes opciones y ajustes de menú, consulte las *Opciones de menú* (173).



## Selección de una opción del menú

A continuación sigue una explicación paso a paso de cómo seleccionar una opción del menú. En todos los procedimientos a lo largo de este manual, se asume que hay que abrir y cerrar el menú, y esto no se explica dentro del procedimiento.

Modos de funcionamiento: **CAMERA** **MEDIA** | **4K** **2K** **MXF**

### 1 Presione el botón MENU.

- El menú se abre con el cuadro naranja de selección indicando el elemento que se seleccionó la última vez que se cerró el menú (a menos que se apague la cámara).

### 2 Mueva el joystick arriba/abajo o gire el selector SELECT para seleccionar el submenú deseado.

### 3 Mueva el joystick hacia la derecha o presione SET.

- El cuadro de selección naranja aparecerá sobre un elemento del menú dentro del submenú.
- Presione el botón CANCEL, mueva el joystick hacia la izquierda o seleccione [↩] para volver al submenú anterior.

**4 Mueva el joystick arriba/abajo o gire el selector SELECT para seleccionar el elemento del menú deseado.**

- Si un submenú contiene muchos elementos, aparecerá una barra de desplazamiento a la derecha del submenú indicando que debe desplazarse hacia arriba o hacia abajo para ver otros elementos del menú.
- La marca ► al lado de un elemento de menú indica que hay otro submenú. Repita los pasos 3 y 4.

**5 Mueva el joystick hacia la derecha o presione SET.**

- El cuadro de selección naranja aparecerá sobre una opción de ajuste.
- Presione el botón CANCEL para volver al submenú anterior.

**6 Mueva el joystick arriba/abajo o gire el selector SELECT para seleccionar la opción deseada y a continuación presione SET.**

- Dependiendo del elemento del menú, puede ser necesario realizar otras selecciones.

**7 Presione el botón MENU para cerrar el menú.**

**(i) NOTAS**

- Los elementos que no están disponibles pueden aparecer en gris.
- Si presiona el botón MENU en cualquier momento, el menú se cerrará.
- Al conectar un controlador remoto RC-V100 opcional a la cámara, puede utilizar los botones arriba/abajo/izquierda/derecha/SET del controlador remoto de la misma manera que en el joystick de la cámara.
- Puede ajustar la configuración actual desde las pantallas de estado (📖 185).

**Uso del submenú personalizado (Mi Menú)**

Puede registrar hasta 14 ajustes de menú usados frecuentemente en el submenú Mi Menú para accederlos fácilmente. Además, si asigna a un botón personalizable la función [Mi Menú] (📖 117), podrá presionar el botón para acceder a los ajustes de menú registrados aún más rápido y con mayor facilidad.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF

**Registro de ajustes de menú**

1 Abra la pantalla [Registrar] de Mi Menú.

[★ Mi Menú] ➡ [Editar] ➡ [Registrar]

- El menú cambiará a azul para indicar que está seleccionando ajustes de menú para añadirlos al submenú Mi Menú.
- Presione el botón CANCEL para cancelar la operación y volver al menú habitual.

2 Navegue por los menús para encontrar el ajuste de menú que desea añadir y, a continuación, presione SET.

3 Seleccione [OK] y, a continuación, presione SET dos veces.

- El ajuste de menú registrado aparecerá en el submenú Mi Menú.
- Seleccione [Cancel] para cancelar la operación.



**Cambio de los ajustes de menú**

1 Abra la pantalla [Mover] de Mi Menú.

[★ Mi Menú] ➡ [Editar] ➡ [Mover]

2 Mueva el joystick arriba/abajo o gire el selector SELECT para seleccionar el ajuste que desea mover y, a continuación, presione SET.



- Aparecerá un icono  de color naranja junto al ajuste que ha seleccionado para moverlo.
- 3 Mueva el joystick arriba/abajo o gire el selector SELECT para mover el ajuste a la posición deseada y, a continuación, presione SET.

### Eliminación de ajustes de menú

- 1 Abra la pantalla [Borrar] de Mi Menú.  
[★ Mi Menú]  [Editar]  [Borrar]
- 2 Mueva el joystick arriba/abajo o gire el selector SELECT para seleccionar el ajuste que desea eliminar y, a continuación, presione SET.
- 3 Seleccione [OK] y, a continuación, presione SET dos veces.

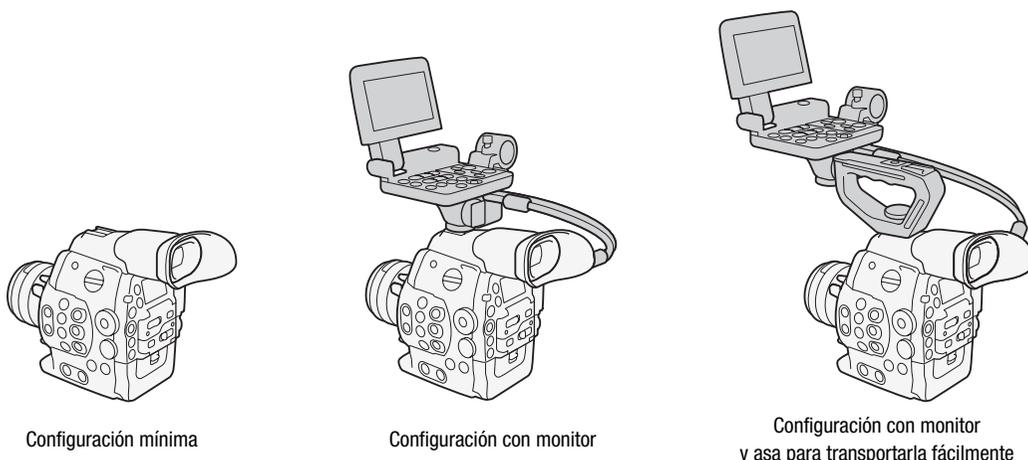
### Restauración del submenú Mi Menú

- 1 Restaure todos los ajustes de menú registrados en el submenú Mi Menú.  
[★ Mi Menú]  [Editar]  [Rest. todo]
- 2 Seleccione [OK] y, a continuación, presione SET dos veces.



## Preparación de la cámara

En esta sección se muestran las preparaciones básicas de la cámara, como acoplar un objetivo y colocar las unidades modulares en la cámara: el monitor, el asa, el ocular de goma, etc. En esta sección también se explica cómo ajustar el visor y la pantalla LCD. La cámara es extremadamente versátil y puede elegir la configuración que se adapte mejor a sus necesidades y a las condiciones de grabación.



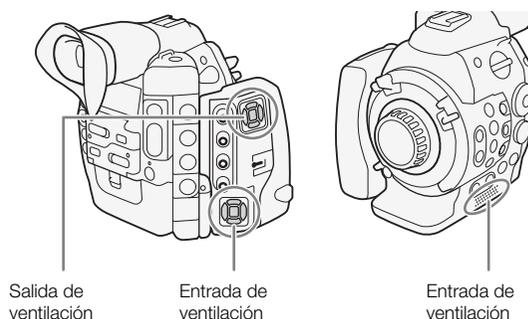
Configuración mínima

Configuración con monitor

Configuración con monitor  
y asa para transportarla fácilmente

### **i** NOTAS

- Cuando cambie la configuración de la cámara, tenga cuidado de no obstruir de ninguna manera las ventilaciones de aire del ventilador de enfriamiento.

Salida de  
ventilaciónEntrada de  
ventilaciónEntrada de  
ventilación

## Preparación del objetivo

En la medida de lo posible, coloque y extraiga el objetivo rápidamente y en un ambiente limpio y exento de polvo. Consulte también el manual de instrucciones del objetivo usado.

### **!** IMPORTANTE

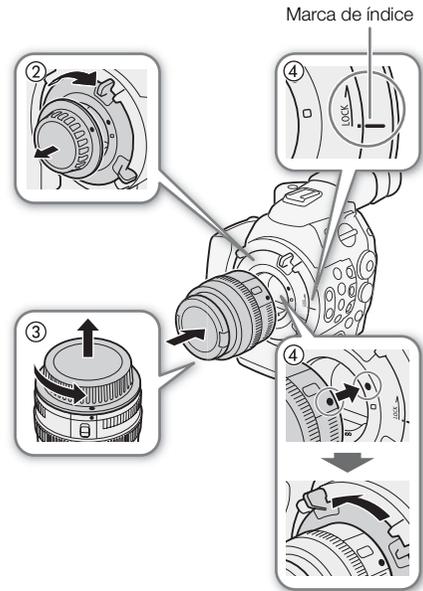
- Cuando coloque/extraiga un objetivo, evite exponerlo a la luz solar directa o a fuentes de luz intensas. Asimismo, tenga cuidado de no dejar caer ni la cámara ni el objetivo.

### **i** NOTAS

- Tenga cuidado de no tocar la montura del objetivo ni ningún otro componente de la parte interior de la montura del objetivo.
- Vuelva a colocar la tapa del cuerpo en la montura del objetivo inmediatamente después de extraer el objetivo de la cámara.
- Mantenga la tapa del cuerpo limpia y exenta de polvo o partículas de suciedad.

**C500** Colocación de un objetivo EF

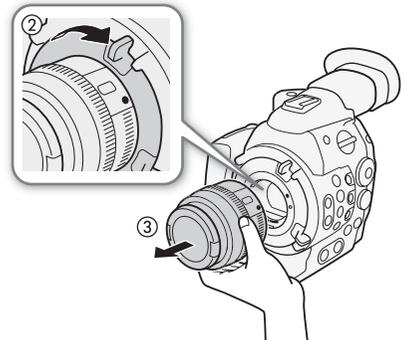
- 1 Ajuste el interruptor **POWER** a OFF.
- 2 Gire el asa en el sentido de las agujas del reloj hasta que se detenga.
- 3 Quite la tapa del cuerpo de la cámara y las tapas contra el polvo del objetivo.
- 4 Alinee el objetivo y la montura asegurándose de que las marcas de índice se encuentren alineadas.
  - Objetivos EF: Alinee la marca roja del objetivo con la marca roja del índice de la montura del objetivo EF que se encuentra en la cámara.
  - Objetivos EF-S: Alinee la marca blanca del objetivo con la marca blanca del índice de la montura del objetivo EF-S que se encuentra en la cámara.
- 5 Tras acoplar el objetivo a la cámara y, sin girar el objetivo, gire el asa en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta que se apriete firmemente.

**i** NOTAS

- Si se activa la función de estabilización de imagen de un objetivo EF, se puede reducir el tiempo de uso efectivo de la batería. Si la estabilización de imagen no es necesaria, por ejemplo cuando la cámara está fija en un trípode, se recomienda desactivarla.
- Según el tipo de objetivo utilizado, es posible que experimente una o más de las siguientes limitaciones.
  - Es posible que el nombre de modelo del objetivo se muestre abreviado cuando se visualice en la pantalla.
  - Es posible que no pueda enfocar manualmente cuando el interruptor de modo de enfoque esté ajustado en AF.
  - Es posible que no pueda utilizar la función predeterminada de enfoque para objetivos súper tele.
- No podrá utilizar la función de zoom eléctrico en objetivos con dicha función.
- Cuando utiliza un objetivo compatible, puede usar el ajuste [Otras funciones] ➤ [Custom Function] ➤ [Retraer objetivo] (📖 129) para retraer el objetivo automáticamente al apagar la cámara.

**C500** Extracción de un objetivo EF

- 1 Ajuste el interruptor **POWER** a OFF.
- 2 Mientras sujeta la parte inferior del objetivo, gire el asa en el sentido de las agujas del reloj hasta que se detenga.
  - Asegúrese de no dejar caer el objetivo al extraerlo.
- 3 Vuelva a colocar la tapa del cuerpo en la cámara y la tapa contra el polvo en el objetivo.



### Cómo cambiar un objetivo a la vez que el código de tiempo sigue en marcha

Puede cambiar el objetivo mientras la cámara está encendida y el código de tiempo sigue en marcha.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF

1 Mantenga pulsado el botón LENS EXCHANGE durante 1 segundo.

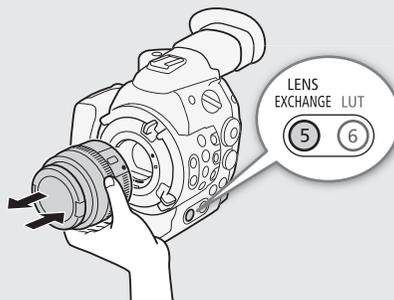
- La cámara accede al modo de cambio de objetivo y la lámpara indicadora parpadeará dos veces cada 2 segundos. Durante este tiempo, el código de tiempo seguirá en marcha.
- Mientras la cámara se encuentra en modo de cambio de objetivo, solamente se pueden utilizar el interruptor **POWER** y el botón LENS EXCHANGE. Además, la pantalla LCD se apagará y la emisión desde los terminales de vídeo se pondrá en espera.

2 Extraiga el objetivo acoplado a la cámara y coloque el objetivo nuevo.

- No ajuste el interruptor **POWER** en OFF.

3 Vuelva a pulsar el botón LENS EXCHANGE.

- La cámara sale del modo de cambio de objetivo.
- Al abrir la cubierta de la ranura de la tarjeta CF o extraer la tarjeta SD, se sale del modo de cambio de objetivo.



### C500 Corrección de la iluminación periférica

Dependiendo de las características del objetivo usado, es posible que la imagen alrededor de las esquinas de la imagen parezca más oscura debido a la caída de luz o a la reducción de la iluminación periférica. Si la cámara dispone de datos de corrección para el objetivo EF usado, puede aplicarlos para compensar si es necesario.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF

1 Coloque el objetivo que desea utilizar.

2 Abra la pantalla de corrección de la iluminación periférica.

[Configuración de cámara] ➤ [Corr. Ilumi. Perif.]

- Si hay datos de corrección disponibles, el nombre de modelo del objetivo aparecerá en la pantalla.
- Si no hay datos de corrección disponibles, la opción [Corr. Ilumi. Perif.] aparecerá en gris. Visite el sitio web local de Canon y compruebe si hay datos de corrección disponibles para el objetivo que está utilizando. Si los hay, descargue el paquete de actualizaciones necesario y actualice el firmware de la cámara siguiendo las instrucciones que se suministran con ella.

3 Seleccione [On] y presione SET.

- Siempre que la opción [Configuración de cámara] ➤ [Corr. Ilumi. Perif.] esté ajustada en [On], la cámara aplicará automáticamente los datos de corrección adecuados.

[Configuración de cámara]

[Corr. Ilumi. Perif.]

[Off]

### i NOTAS

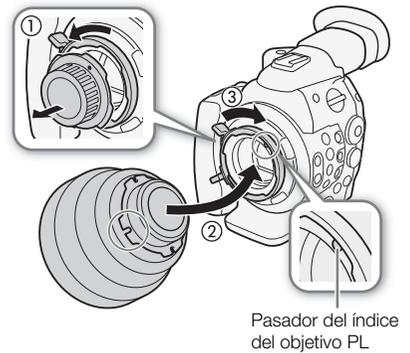
#### • Acerca de los datos de corrección del objetivo:

- La cámara contiene un registro de los datos de corrección para los objetivos compatibles que estaban disponibles cuando esta salió a la venta. Los datos de corrección de objetivos posteriores se pondrán a disposición como parte de las actualizaciones regulares publicadas para el firmware de la cámara. Para obtener más información visite el sitio web local Canon.

- Dependiendo de las condiciones de grabación, es posible que aparezca ruido en la periferia de la imagen como consecuencia de la corrección.
- El nivel de corrección será menor en los objetivos que no pueden proporcionar información sobre la distancia.
- El nivel de corrección será menor cuanto mayor sea el ajuste de sensibilidad ISO/ganancia usado.
- Si no hay datos disponibles para el objetivo acoplado, no se aplicará ninguna corrección.
- Cuando utilice objetivos EF-S, la caída de la iluminación periférica será más prominente.
- Cuando utilice objetivos que no sean Canon, la iluminación periférica no se corregirá. Incluso si el ajuste [Configuración de cámara] [Corr. Ilumi. Perif.] está disponible (no aparece en gris), es recomendable que lo ajuste en [Off].

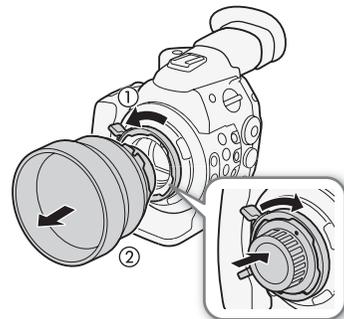
### **C500 PL** Colocación de un objetivo PL

- 1 Sujete un asa del anillo de la bayoneta y gire el anillo de la bayoneta en sentido contrario al de las agujas del reloj para retirar la tapa del cuerpo y retire las tapas contra el polvo del objetivo.
- 2 Acople el objetivo a la cámara alineando una ranura del objetivo con el pasador del índice del objetivo PL de la montura.
- 3 Gire el anillo de la bayoneta en el sentido de las agujas del reloj para asegurar el objetivo en su sitio.



### **C500 PL** Extracción de un objetivo PL

- 1 Gire las asas del anillo de la bayoneta en el sentido contrario a las agujas del reloj.
- 2 Extraiga el objetivo y vuelva a colocar la tapa del cuerpo en la cámara y la tapa contra el polvo en el objetivo.

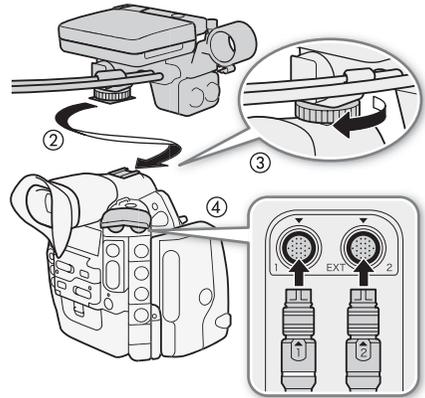


## Colocación y extracción del monitor

Puede colocar el monitor en la zapata para accesorios de la cámara o en la del asa. Más adelante encontrará más información sobre el uso del panel LCD y el ajuste de la pantalla LCD (37).

### Colocación del monitor

- 1 Ajuste el interruptor **POWER** a OFF.
- 2 Introduzca la base de montaje del monitor en la zapata para accesorios de la cámara o en la del asa.
  - Utilice la base de montaje situada en la parte inferior del monitor para acoplarlo directamente a la cámara. Utilice la base de montaje situada en la parte posterior del monitor para acoplarlo a la zapata para accesorios situada en la parte delantera del asa.
- 3 Apriete el tornillo de fijación del monitor.
- 4 Conecte los cables del monitor a la cámara.
  - Alinee las marcas ▼ de los cables con los terminales. A continuación, conecte el cable número 1 (con la línea blanca) al terminal EXT 1 de la cámara, y el cable número 2 al terminal EXT 2.



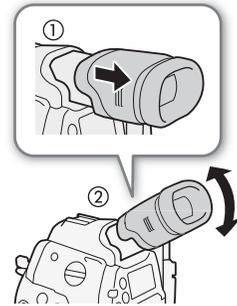
### Extracción del monitor

- 1 Ajuste el interruptor **POWER** a OFF.
- 2 Desconecte los cables del monitor de los terminales EXT 1 y EXT 2 de la cámara.
  - Tire de las puntas metálicas del cable para liberarlo y, a continuación, desconéctelo.
- 3 Afloje el tornillo de fijación y, a continuación, extraiga suavemente el monitor de la zapata para accesorios.

### Uso del visor

#### Ajuste de la posición del visor

- 1 Extraiga suavemente el visor hasta que se detenga.
- 2 Ajuste el ángulo del visor según sea necesario.
  - El visor se puede ajustar hasta 60° en sentido vertical.



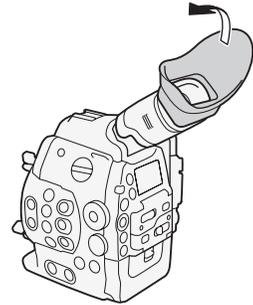
#### Colocación y extracción del ocular de goma

Acople el ocular de goma de forma que cubra la parte de goma de la unidad del visor.

- El selector de enfoque del visor puede utilizarse incluso con el ocular de goma acoplado.
- Para usar el ojo izquierdo, acople el ocular de goma de forma que la parte que sobresale mire hacia el lado opuesto.

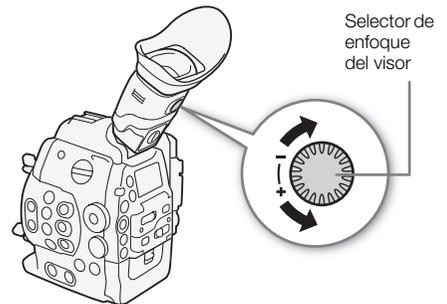


Desmonte el ocular de goma tal como se muestra en la ilustración.



### Ajuste dióptrico

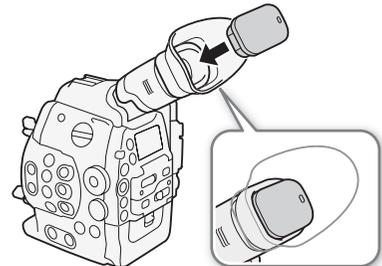
Encienda la cámara y ajuste el selector de enfoque del visor.



Selector de enfoque del visor

### Colocación de tapa del visor

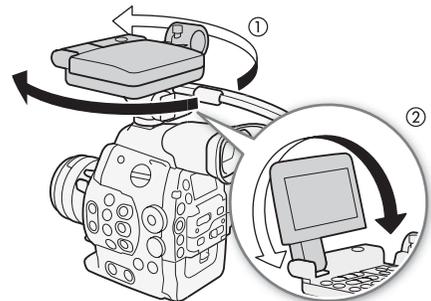
Si apunta el visor hacia el sol u otras fuentes de luz intensa puede dañar los componentes internos. Cuando no esté usando el visor, asegúrese de colocar en el mismo la tapa del visor. Esto también protegerá al visor contra rayas y suciedad. Coloque la tapa del visor insertándola en la parte de goma de la unidad del visor.



### Uso del panel LCD

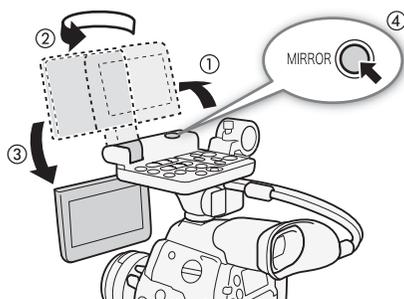
El monitor entero se puede girar 270° hacia los lados, lo que permite un control y un funcionamiento sencillos desde el lado de la cámara. Además, el panel LCD articulado de forma independiente se puede girar 180° hacia los lados y 270° arriba y abajo. En combinación, puede colocar el panel LCD en un ángulo cómodo independientemente del estilo de grabación que necesite.

- 1 Gire el monitor horizontalmente hasta el ángulo deseado.
- 2 Abra el panel LCD y ajuste la pantalla en la posición deseada.



### Ajuste del panel LCD para uso en el hombro

- 1 Abra el panel LCD 90° hasta que esté perpendicular al monitor.
- 2 Gire el panel LCD 180° hacia la izquierda.
- 3 Gire el panel LCD 180° hacia adelante.
- 4 Presione el botón MIRROR hasta que aparezca la imagen en la orientación correcta.
  - Si presiona repetidamente el botón MIRROR, la imagen mostrada cambiará en el siguiente orden: imagen invertida horizontalmente → imagen invertida horizontal y verticalmente → imagen invertida verticalmente → imagen original.



Puede utilizar el visor y mirar la pantalla LCD al mismo tiempo

### **i** NOTAS

- **Acerca de la pantalla LCD y la del visor:** Las pantallas se fabrican utilizando técnicas de fabricación de precisión extremadamente alta, con más del 99,99% de los píxeles funcionando de acuerdo con la especificación. Es posible que menos del 0,01% de los píxeles fallen o aparezcan como puntos negros, rojos, azules o verdes de manera ocasional. Esto no tiene ningún efecto sobre la imagen grabada y no constituye un fallo de funcionamiento.
- Puede configurar el panel LCD en blanco y negro (📖 39).
- Cuando utilice un adaptador de objetivo adquirido en establecimientos comerciales y la imagen en la pantalla aparezca invertida, puede utilizar los ajustes [👉 Otras funciones] ➤ [Custom Function] ➤ [G. escan. inver.] para volver a situar la imagen en la orientación correcta. Puede grabar esta imagen corregida o hacer que la cámara la emita desde el terminal 3G-SDI, MON., HD/SD SD o HDMI OUT.
- Si no tiene intención de utilizar el visor mientras el monitor esté acoplado, puede ajustar [☑ Configuración de LCD/VF] ➤ [Simultáneo LCD/VF] en [Off] para conservar la energía de la cámara. Incluso cuando [Simultáneo LCD/VF] está ajustado en [Off], si cierra el panel LCD el visor se activará automáticamente.
- Mientras graba con el panel LCD girado en una dirección o ángulo diferente (por ejemplo, mirando hacia el motivo), puede presionar el botón MIRROR repetidamente para invertir la imagen de la pantalla horizontalmente, verticalmente o en ambos sentidos.

### Ajuste del visor/panel LCD

Puede ajustar el brillo, el contraste, el color, la nitidez y la iluminación de fondo del visor y de la pantalla LCD de manera independiente. Estos ajustes no afectarán a sus grabaciones.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF

- 1 Abra el menú de configuración del visor o de la pantalla LCD.
  - [☑ Configuración de LCD/VF] ➤ [Configuración LCD] o [Configuración VF]
- 2 Seleccione [Brillo], [Contraste], [Color], [Nitidez] o [Luz fondo] y presione SET.
- 3 Realice los ajustes y presione SET.
  - Repita los pasos 2 y 3 para realizar otros ajustes que sean necesarios.

### **i** NOTAS

- Si asigna a un botón personalizable la función [Configuración LCD] o [Configuración VF] (📖 117), puede presionar el botón para abrir el submenú correspondiente.

[☑ Configuración de LCD/VF]

[Configuración LCD]  
[Configuración VF]

[Brillo: ±0]  
[Contraste: ±0]  
[Color: ±0]  
[Nitidez: 2]  
[Luz fondo: Normal]

## Configuración de la pantalla en blanco y negro

El visor y la pantalla LCD están ajustados en color de forma predeterminada, pero puede ajustarlos a blanco y negro. Aunque la pantalla esté en blanco y negro, visualizaciones en pantalla (texto e iconos) seguirán mostrándose en color.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF

1 Abra el submenú [LCD+Visor B y N].

Configuración de LCD/VF  [LCD+Visor B y N]

2 Seleccione [On] y presione SET.

### NOTAS

- Si asigna a un botón personalizable la función [LCD+Visor B y N] ( 117), puede presionar el botón para activar y desactivar la pantalla en blanco y negro.



## Uso de un trípode

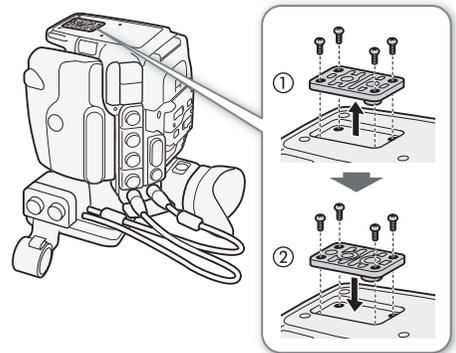
La cámara se suministra con la base de trípode TB-1 para trípodes con tornillos de 0,95 cm (3/8"). Puede montar la cámara en un trípode, pero no utilice aquellos con tornillos de sujeción de más de 5,5 mm ya que podrían dañar la cámara.



### Uso de un trípode con tornillos de sujeción de 0,64 cm (1/4")

Para utilizar un trípode con los tornillos de montaje de 0,64 cm (1/4"), primero acople a la cámara la base del adaptador de trípode suministrada y, a continuación, acople el trípode a la base del adaptador.

- 1 Retire la base del trípode TB-1 original de la cámara.
  - Retire los 4 tornillos y, a continuación, retire la base.
- 2 Acople la base del adaptador de trípode suministrada para trípodes de 0,64 cm (1/4").
  - Apriete firmemente los 4 tornillos.
- 3 Acople el trípode.
  - Apriete firmemente el tornillo del trípode.

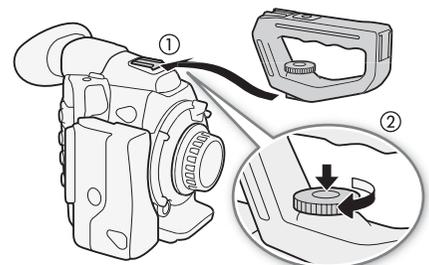


## Colocación del asa

- 1 Introduzca la base de montaje situada en la parte inferior del asa en la zapata para accesorios de la cámara.
- 2 Apriete el tornillo de fijación del asa mientras lo presiona suavemente.

### NOTAS

- Puede utilizar la zapata para accesorios o la rosca para tornillos de 0,64 cm (1/4") situada en el asa para acoplar una gran variedad de accesorios disponibles en el mercado.

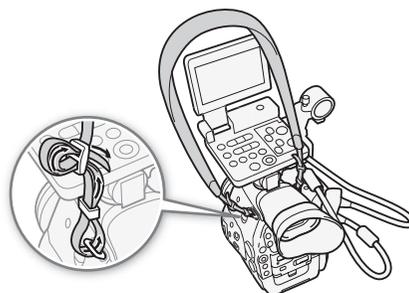


## Colocación de la correa de hombro

Pase los extremos a través del anillo para la correa y ajuste la longitud de la correa.

### ! IMPORTANTE

- Evite que se caiga la cámara al conectar o ajustar la correa del hombro.



## Extracción y colocación de las tapas de los terminales

Puede retirar las tapas de plástico de los siguientes terminales y de la ranura para tarjetas SD con el fin de acceder a ellos más fácilmente. Si desea obtener información acerca de cómo retirar la tapa del terminal MON./3G-SDI, consulte *Conexión a una grabadora externa compatible con 4K o 2K* (📖 41).

- EXT 1 y EXT 2
- SYNC OUT
- GENLOCK y TIME CODE
- HD/SD SDI
- CH1 y CH2 (terminales XLR del monitor)
- 🎧 (auriculares)
- DC IN
- Ranura para tarjeta SD
- REMOTE y HDMI OUT
- MIC
- Terminal WFT
- Terminal GRIP

### Extracción de las tapas de los terminales

Abra la tapa del terminal y extráigala con cuidado.



### Colocación de las tapas de los terminales

Inserte la tira en la abertura para conectar la tapa del terminal.

### i NOTAS

- Si tiene dificultad para asir la tira de conexión, use unas pinzas o una herramienta similar.



## Conexión a una grabadora externa compatible con 4K o 2K

Cuando utiliza esta cámara para efectuar grabaciones 4K o 2K, debe conectar la cámara a una grabadora externa\* mediante los terminales 3G-SDI. Además de una señal de vídeo, los terminales 3G-SDI emiten una señal de audio, una señal de código de hora, metadatos e información sobre el nombre del clip. La salida del terminal 3G-SDI está activada por defecto; sin embargo, si se ha desactivado, deberá activarla después de conectar la cámara a la grabadora externa.

Consulte también el manual de instrucciones de la grabadora externa para obtener más información sobre cómo grabar.

\* Para efectuar grabaciones 4K, la grabadora externa debe ser compatible con archivos RAW de Canon. Visite el sitio web de Canon para obtener la información más reciente acerca de grabadoras compatibles.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF

1 Afloje el tornillo de la tapa del terminal MON./3G-SDI y extraiga la tapa.

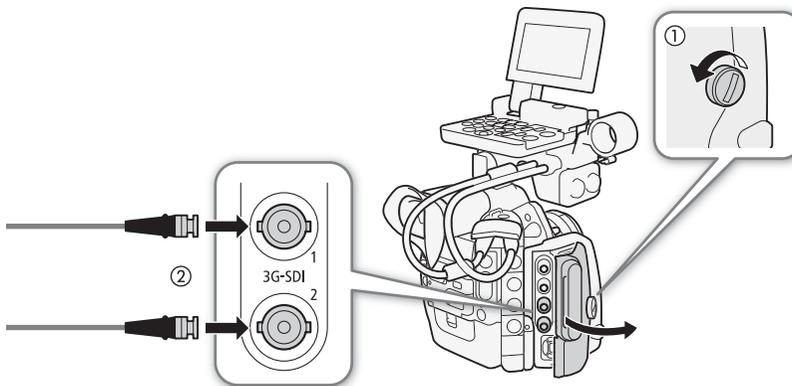
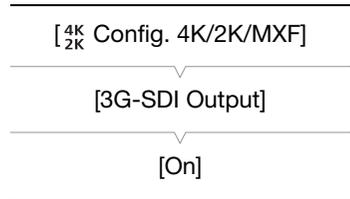
2 Conecte dos cables BNC disponibles en el mercado a los terminales 3G-SDI de la cámara y a la grabadora externa.

- Consulte el manual de instrucciones de la grabadora externa para obtener información detallada.

3 Abra el submenú [3G-SDI Output].

[4K/2K Config. 4K/2K/MXF] ➤ [3G-SDI Output]

4 Seleccione [On] y presione SET.



### ! IMPORTANTE

- Una vez que haya conectado la cámara a la grabadora externa, realice una grabación de prueba primero para comprobar si funcionan correctamente.

### i NOTAS

- También puede extraer la tapa si desliza terminal MON./3G-SDI hacia la parte posterior de la cámara y tira de él hacia fuera junto con la tapa.
- Si no va a utilizar los terminales 3G-SDI en otras situaciones, ajuste la cámara en modo MXF (📖 66) y cierre la tapa del terminal MON./3G-SDI para conservar la energía de la cámara. Cuando lo haga, la cámara solamente podrá grabar en modo MXF.
- Puede utilizar el ajuste [🗨 Configuración de cámara] ➤ [Color Space] para configurar el espacio de color de la salida de vídeo desde el terminal 3G-SDI y los terminales MON. hasta DCI-P3+, Cinema Gamut o BT. 2020. Al comprobar la salida, necesitará un dispositivo de salida que sea compatible con cada espacio de color.

### Salida de señal de vídeo desde terminales 3G-SDI

A continuación se resume la emisión de señales de vídeo de los terminales 3G-SDI para situaciones de grabación en general. Las ilustraciones entre paréntesis se aplican al modo 2K.

Configuración de vídeo ( 62)		Señal de salida	
Prioridad del sistema/ modo de grabación	Velocidad de grabación	Terminal 3G-SDI 1	Terminal 3G-SDI 2
4K / RAW 2K / <b>RGB444</b> de 12-bit 2K / <b>RGB444</b> de 10-bit	59.94P	29.97P <sup>1</sup>	29.97P <sup>1</sup>
	29.97P	29.97P <sup>2</sup>	29.97P <sup>2</sup>
	23.98P	23.98P <sup>2</sup>	23.98P <sup>2</sup>
	50.00P	25.00P <sup>1</sup>	25.00P <sup>1</sup>
	25.00P	25.00P <sup>2</sup>	25.00P <sup>2</sup>
	24.00P	24.00P <sup>2</sup>	24.00P <sup>2</sup>
4K / HRAW 4K / 4K1K RAW 2K / <b>YCC422</b> de 10-bit	59.94P	29.97PsF <sup>2</sup> (59.94P <sup>2</sup> )	29.97PsF <sup>2</sup> (59.94P <sup>2</sup> )
	50.00P	25.00PsF <sup>2</sup> (50.00P <sup>2</sup> )	25.00PsF <sup>2</sup> (50.00P <sup>2</sup> )

<sup>1</sup> Se necesitan tanto el terminal 3G-SDI 1 como el 3G-SDI 2. La salida de cada terminal varía en un cuadro.

<sup>2</sup> Se puede aplicar lo mismo para las señales emitidas desde los terminales 3G-SDI 1 y 3G-SDI 2.

A continuación se resume la emisión de señales de vídeo de los terminales 3G-SDI para el modo de cámara lenta y rápida.

Configuración de vídeo			Señal de salida	
Prioridad del sistema/ modo de grabación	Frecuencia del sistema	Velocidad de fotogramas (cámara lenta y rápida)	Terminal 3G-SDI 1	Terminal 3G-SDI 2
4K / RAW 2K / <b>RGB444</b> de 12-bit 2K / <b>RGB444</b> de 10-bit	59.94 Hz	De 1 a 30	De 1 a 30P <sup>2</sup>	De 1 a 30P <sup>2</sup>
	24.00 Hz	De 32 a 60 <sup>1</sup>	De 32 a 60P <sup>3</sup>	
	50.00 Hz	De 1 a 25	De 1 a 25P <sup>2</sup>	De 1 a 25P <sup>2</sup>
		De 26 a 50 <sup>1</sup>	De 26 a 50P <sup>3</sup>	
4K / HRAW 4K / 4K1K RAW 2K / <b>YCC422</b> de 10-bit	59.94 Hz	De 1 a 60	De 1 a 60P <sup>2</sup>	De 1 a 60P <sup>2</sup>
	24.00 Hz	De 62 a 120 <sup>1</sup>	De 62 a 120P <sup>3</sup>	
	50.00 Hz	De 1 a 50	De 1 a 50P <sup>2</sup>	De 1 a 50P <sup>2</sup>
		De 52 a 100 <sup>1</sup>	De 52 a 100P <sup>3</sup>	

<sup>1</sup> Cuando la velocidad de grabación aparece entre corchetes en la pantalla, esto indica que los terminales 3G-SDI son necesarios para grabar la señal de salida 3G-SDI mediante una grabadora externa.

<sup>2</sup> Se puede aplicar lo mismo para las señales emitidas desde los terminales 3G-SDI 1 y 3G-SDI 2.

<sup>3</sup> Los terminales 3G-SDI se combinan para emitir esta señal.

### NOTAS

- En función de la grabadora externa, es posible que no pueda grabar con la configuración de vídeo deseada.

## Preparación de los soportes de grabación

La cámara graba vídeos MXF en  CompactFlash (CF) y fotos\* en tarjetas de memoria  SD y  SDHC. La cámara está equipada con dos ranuras para tarjetas CF. Inicialice los soportes de grabación (📖 45) cuando los use en esta cámara por primera vez.

\* La cámara también puede grabar archivos de imagen personalizada y un archivo de ajustes de la cámara en la tarjeta SD. La tarjeta SD también sirve para almacenar los archivos de memoria de usuario creados con el software **Canon XF Utility** (📖 160) que, a continuación, podrá leer e incrustar en los metadatos de los clips de vídeo.

### Tarjetas CF compatibles

Puede utilizar tarjetas CF Tipo I compatibles con UDMA\* con una capacidad de al menos 512 MB. Para obtener más información sobre las tarjetas que pueden usarse, visite el sitio web local de Canon.

\* Las especificaciones UDMA (Ultra Direct Memory Access - Acceso a memoria ultradirecto) permiten transferir datos entre la tarjeta CF y el dispositivo a altas velocidades de transferencia (medidas en MB/s). Dependiendo de la tarjeta CF, tal vez no le sea posible grabar incluso aunque utilice una tarjeta CF compatible con UDMA.

### ! IMPORTANTE

- **Acerca de la capacidad de las tarjetas CF** Puede utilizar tarjetas CF con una capacidad de 128 GB o mayor con esta videocámara, pero dichas tarjetas CF se inicializan utilizando el sistema de archivos exFAT.
  - Si utiliza tarjetas CF de formato exFAT con otros dispositivos (grabadoras digitales, lectores de tarjetas, etc.), asegúrese de que el dispositivo externo es compatible con exFAT. Para obtener más información sobre la compatibilidad, póngase en contacto con el fabricante del ordenador, del sistema operativo o de la tarjeta de memoria.
  - Si utiliza tarjetas CF de formato exFAT con un sistema operativo informático no compatible con exFAT, es posible que se le solicite que formatee la tarjeta CF. En tal caso, **cancele la operación para evitar perder los datos.**

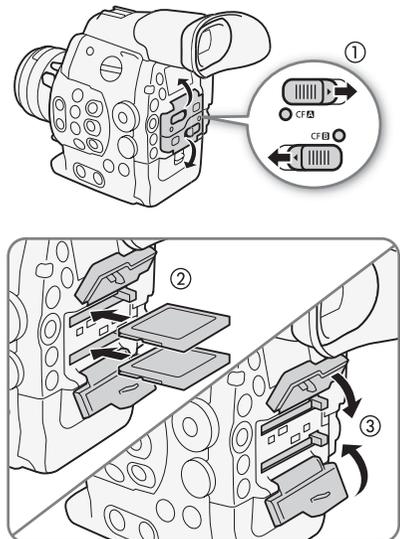
### i NOTAS

- No se garantiza el funcionamiento correcto con todas las tarjetas CF.

### Introducción de una tarjeta CF

Puede introducir una tarjeta CF en la ranura A o B. Si tiene dos tarjetas CF, puede usar ambas ranuras.

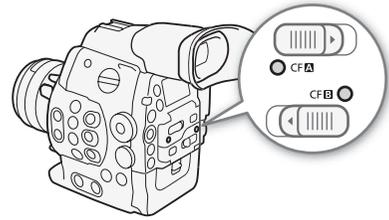
- 1 Empuje el interruptor de la cubierta de la ranura para tarjeta CF en el sentido de la flecha.
  - La cubierta de la ranura para tarjeta CF se abrirá hacia arriba (ranura A) o hacia abajo (ranura B).
- 2 Introduzca la tarjeta CF recta, con la etiqueta hacia arriba, hasta el fondo de la ranura.
- 3 Cierre la cubierta de la ranura para tarjeta CF.
  - No cierre la cubierta a la fuerza si la tarjeta CF no está correctamente insertada.



## Comprobación del estado de las ranuras de tarjetas CF

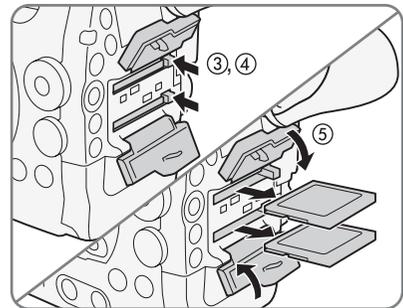
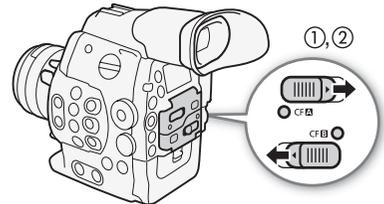
Puede comprobar inmediatamente el estado de las ranuras para tarjeta CF verificando el indicador de acceso CF **A**/CF **B**. Consulte la tabla siguiente.

Color del indicador de acceso	Estado de la ranura para tarjeta CF
Rojo	Accediendo a la tarjeta CF.
Verde	Se puede grabar/reproducir y para ello se ha seleccionado la ranura de la tarjeta CF.
Indicador apagado	No se puede acceder a la tarjeta CF, no se ha introducido la tarjeta CF o la ranura CF no está seleccionada.



## Extracción de una tarjeta CF

- 1 Espere hasta que esté apagado el indicador de acceso de la ranura con la tarjeta CF que desea retirar.
- 2 Empuje el interruptor de la cubierta de la ranura para tarjeta CF en el sentido de la flecha.
  - La cubierta de la ranura para tarjeta CF se abrirá hacia arriba (ranura A) o hacia abajo (ranura B).
- 3 Presione el botón de liberación de la tarjeta CF.
  - El botón salta ligeramente hacia arriba.
- 4 Presione el botón de liberación de la tarjeta CF para retirar la tarjeta.
- 5 Tire de la tarjeta CF y cierre la cubierta de la ranura para tarjeta CF.



### ! IMPORTANTE

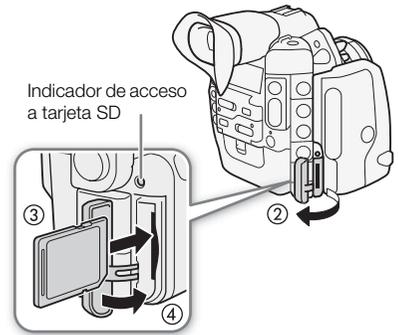
- Tenga en cuenta las precauciones siguientes cuando el indicador de acceso CF **A** o CF **B** esté iluminado en rojo. De lo contrario, podrían perderse los datos permanentemente.
  - No desconecte la fuente de alimentación ni apague la cámara.
  - No abra la cubierta de la ranura de la tarjeta CF a la que se está accediendo.

### i NOTAS

- Si ajusta la función [Otras funciones] ➤ [LED acceso Media] en [Off], los indicadores de acceso no se iluminarán.

## Introducción y extracción de una tarjeta SD

- 1 Apague la cámara.
- 2 Abra la cubierta de la ranura para tarjeta SD.
- 3 Introduzca completamente la tarjeta SD en la ranura para tarjeta SD hasta que encaje con un chasquido.
  - La ranura para tarjeta SD está situada en una esquina. Alinee la tarjeta SD en línea recta con la ranura para tarjeta SD, con la etiqueta orientada hacia el objetivo.
- 4 Cierre la cubierta de la ranura para tarjeta SD.
  - No cierre la cubierta a la fuerza si la tarjeta SD no está correctamente insertada.



### ! IMPORTANTE

- Observe las precauciones siguientes cuando el indicador de acceso de la tarjeta SD parpadee. De lo contrario, podrían perderse los datos permanentemente.
  - No desconecte la fuente de alimentación ni apague la cámara.
  - No extraiga la tarjeta SD.
- Antes de insertar o extraer una tarjeta SD, apague la cámara. Insertar o extraer la tarjeta SD con la cámara encendida puede causar la pérdida permanente de los datos.
- Las tarjetas SD tienen una parte frontal y una trasera que no son intercambiables. Si introduce una tarjeta SD en la dirección equivocada se pueden producir anomalías en el funcionamiento de la cámara. Asegúrese de introducir la tarjeta de memoria tal y como se describe en el paso 3.

### i NOTAS

- **Para retirar la tarjeta SD:** Presione la tarjeta SD una vez para liberarla. Cuando la tarjeta SD salga hacia afuera, tire de ella.
- Si ajusta la función [Otras funciones] [LED acceso Media] en [Off], los indicadores de acceso no se iluminarán.

## Inicialización de los soportes de grabación

La primera vez que utilice un soporte de grabación con esta cámara, deberá inicializarlo primero. También puede inicializar un soporte de grabación para borrar permanentemente toda la información que contenga.

Al inicializar una tarjeta SD, puede seleccionar una inicialización rápida (que elimina la tabla de asignación de archivos pero no borra físicamente los datos almacenados) o una inicialización completa (que elimina todos los datos por completo).

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF

- 1 Abra el submenú [Iniciar Media].  
[Otras funciones] [Iniciar Media]
- 2 Seleccione [CF A], [CF B] o [SD Card] y presione SET.

Para inicializar una tarjeta CF

- 3 Seleccione [OK] y, a continuación, presione SET.
- 4 Cuando aparezca el mensaje de confirmación, presione SET.
  - La tarjeta CF se inicializará y se borrará toda la información que contenga.

[Otras funciones]

[Iniciar Media]

**Para inicializar una tarjeta SD**

3 Seleccione [Completa] (inicialización completa) o [Rápida] (inicialización rápida) y presione SET.

4 Seleccione [OK] y, a continuación, presione SET.

- Si opta por la inicialización [Completa], presione SET dos veces para cancelar la operación cuando esté en curso. Podrá usar la tarjeta SD pero se borrará toda la información.

5 Cuando aparezca el mensaje de confirmación, presione SET.

- Se inicializará la tarjeta SD y se borrarán todos los datos que contenga.

**! IMPORTANTE**

- Al inicializar un soporte de grabación, se borrará permanentemente toda la información, incluidos los clips de vídeo con una marca **OK**, las fotos protegidas y los archivos de imagen personalizada. Los datos perdidos no se pueden recuperar. Asegúrese de guardar todas las grabaciones importantes con antelación.
- Dependiendo de la tarjeta SD, la inicialización completa se puede demorar unos minutos.

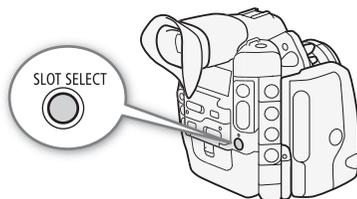
**i NOTAS**

- Mientras graba en una tarjeta CF, puede inicializar otra tarjeta CF en la otra ranura para tarjeta CF.
- Si asigna a un botón personalizable la función [Inicializar Media] (📖 117), puede presionar el botón para abrir el submenú de inicialización.

**Alternación entre ranuras de tarjetas CF**

La cámara cuenta con dos ranuras para tarjetas CF: CF **A** (ranura para tarjeta CF A) y CF **B** (ranura para tarjeta CF B). Si en ambas ranuras hay una tarjeta CF, puede pasar de una a otra si lo necesita.

Modos de funcionamiento: **CAMERA** | **MEDIA** | **4K** | **2K** | **MXF**

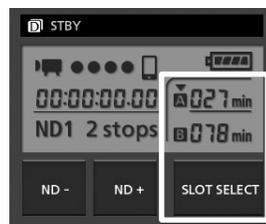


Presione el botón SLOT SELECT.

- El indicador de acceso de la ranura de tarjeta CF seleccionada se iluminará en verde. En la pantalla, la tarjeta CF seleccionada se indica con una marca ► junto al icono de la tarjeta CF y, en el panel posterior, se indica con una marca ▼ en la parte superior del icono de la tarjeta CF.

**i NOTAS**

- Si en ambas ranuras para tarjeta CF hay una tarjeta CF y abre la tapa de la ranura seleccionada, la cámara cambiará automáticamente a la otra ranura.
- No puede usar el botón SLOT SELECT para pasar de una ranura para tarjeta CF a otra mientras esté grabando.
- Si utiliza un transmisor inalámbrico de archivos WFT-E6 opcional, también puede cambiar entre ranuras de tarjeta CF de forma remota presionando [SLOT SELECT] en la pantalla Wi-Fi Remoto.

**Selección del método de grabación en la tarjeta CF**

La cámara cuenta con dos métodos útiles de grabación en la tarjeta CF, grabación continua y grabación en dos ranuras.

Grabación continua: Esta función le permite continuar grabando en otra tarjeta CF sin interrupción al llenarse la tarjeta CF que está usando. La grabación ininterrumpida está disponible desde la ranura para tarjeta CF A a la ranura para tarjeta CF B y viceversa.

Grabación en dos ranuras: Esta función graba el mismo clip simultáneamente en ambas tarjetas CF, lo cual es una forma conveniente de hacer una copia de seguridad de sus grabaciones mientras graba.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF

### Para usar grabación continua

De forma predeterminada, esta función está activada. Si ha sido desactivada, siga el procedimiento debajo para activarla.

1 Abra el submenú [Relay Recording].

[ $\frac{4K}{2K}$  Config. 4K/2K/MXF] ➤ [Ajustar ranura CF] ➤ [Relay Recording]

2 Seleccione [On] y presione SET.

[ $\frac{4K}{2K}$  Config. 4K/2K/MXF]

[Ajustar ranura CF]

[Relay Recording]

[On]

### Para usar grabación en dos ranuras

1 Abra el submenú [Grab. doble ranura].

[ $\frac{4K}{2K}$  Config. 4K/2K/MXF] ➤ [Ajustar ranura CF] ➤ [Grab. doble ranura]

2 Seleccione [On] y presione SET.

[ $\frac{4K}{2K}$  Config. 4K/2K/MXF]

[Ajustar ranura CF]

[Grab. doble ranura]

[Off]

### NOTAS

- Cuando la tasa de bits esté ajustada en 50 Mbps ( $\square$  62), la grabación continua no estará disponible durante la grabación a cámara lenta.
- Si una tarjeta CF se llena durante la grabación en dos ranuras, se detendrá la grabación en ambas tarjetas. Por otra parte, si ocurre un error con una de las tarjetas, la grabación continuará en la otra tarjeta.
- La grabación en dos ranuras no puede usarse junto con la grabación continua ni con grabación a cámara lenta y rápida.

## Comprobación del tiempo de grabación disponible para tarjetas CF

Cuando la cámara está en modo CAMERA, la visualización de la parte superior izquierda de la pantalla indica qué ranura para tarjeta CF se está usando y el tiempo de grabación disponible (en minutos\*) que queda en cada tarjeta CF. En el panel posterior aparece la misma información. Cuando la cámara está en el modo MEDIA, el tiempo de grabación disponible aparece sólo en el panel posterior.

En la pantalla de estado [Media] ( $\square$  188) puede comprobar el espacio total y el espacio utilizado de cada soporte de grabación, así como el tiempo de grabación disponible\* en cada tarjeta CF y el número de fotos disponible en la tarjeta SD.

\* El tiempo aproximado de grabación disponible se basa en la tasa de transferencia de bits actual ( $\square$  62).

## Recuperación de los datos de la tarjeta CF

Algunas acciones, como el apagado repentino de la cámara o la extracción de la tarjeta CF mientras se están grabando datos, pueden ocasionar errores en los datos de la tarjeta CF. En tal caso, puede que sea posible recuperar los datos de la tarjeta CF.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF

1 Introduzca en la cámara la tarjeta CF cuyos datos desea recuperar.

2 Cuando aparezca un mensaje sobre la recuperación de datos, seleccione [OK] y presione SET.

3 Cuando aparezca el mensaje de confirmación, presione SET.

 NOTAS

48

- Por este procedimiento se borrarán los clips de vídeo inferiores a 10 segundos. Además, se borrarán hasta 10 segundos del final de los vídeos en la tarjeta CF.
- En algunos casos, los datos no se podrán recuperar, especialmente cuando el sistema de archivos FAT32 esté corrompido o la tarjeta CF esté dañada físicamente.
- Mientras graba en una tarjeta CF, puede recuperar datos de otra tarjeta CF introduciéndola en la otra ranura para tarjeta CF.

## Ajuste del balance de negros

La cámara puede ajustar automáticamente el balance de negros cuando la temperatura ambiente cambia considerablemente o si se produce un cambio notable en una señal de vídeo en negro real.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF

### 1 Abra la pantalla [ABB].

[ Configuración de cámara] [ABB]

[ Configuración de cámara]

[ABB]

### 2 Acople la tapa del cuerpo a la montura del objetivo.

- Si hay un objetivo colocado, retírelo y coloque la tapa del cuerpo.

### 3 Seleccione [OK] y, a continuación, presione SET.

- El procedimiento de balance de negros automático se iniciará.

### 4 Cuando aparezca el mensaje de confirmación, presione SET.

- Si la tapa del cuerpo no está acoplada correctamente, en la pantalla aparecerá el mensaje [Error]. Presione SET y repita el procedimiento desde el principio.

#### NOTAS

- El ajuste del balance de negros puede ser necesario en los siguientes casos:
  - Al utilizar la cámara por primera vez o después de un largo periodo sin utilizarla.
  - Después de cambios repentinos o extremos en la temperatura ambiente.
  - Después de cambiar los ajustes de sensibilidad ISO/ganancia.
- El procedimiento de balance de negros automático durará aproximadamente 40 segundos cuando la velocidad de grabación esté ajustada en 23.98P o 24.00P.
- Durante el ajuste del balance de negros, es posible que note que aparecen en la pantalla visualizaciones irregulares. Esto no significa un mal funcionamiento.
- Si se reponen los ajustes de la cámara con la opción de menú [ Otras funciones] [Reset] [Todos los ajustes] o [Ajustes cámara], también se reseteará el ajuste del balance de negros. En tal caso, vuelva a realizar el procedimiento.

## Funcionamiento de la cámara de forma remota

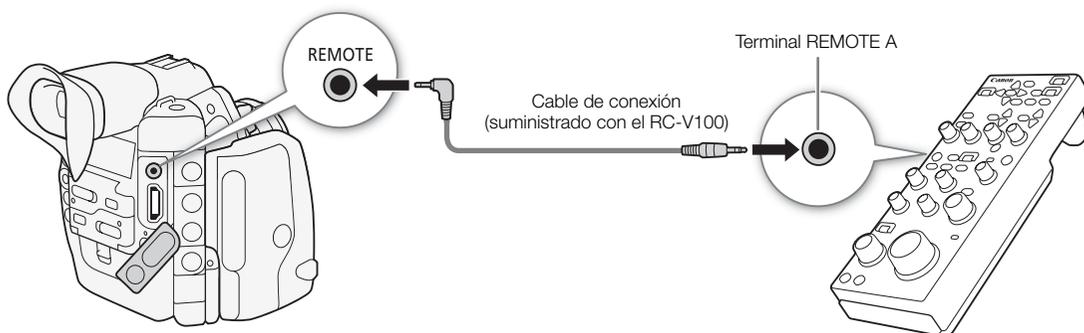
Existen dos métodos en los que la cámara se puede utilizar de forma remota. El primero consiste en conectar el controlador remoto RC-V100 opcional al terminal REMOTE de la cámara. El segundo, en colocar el transmisor inalámbrico de archivos WFT-E6 opcional al terminal WFT de la cámara para utilizar la aplicación Wi-Fi Remoto.

### Uso del controlador remoto RC-V100

Puede conectar el controlador remoto RC-V100 opcional para controlar la cámara (incluidas las funciones de grabación avanzadas) desde la distancia. El mando a distancia le permite encender la cámara, navegar por los menús y controlar de forma remota el obturador (**C500**) y la velocidad de obturación, cambiar las configuraciones relacionadas con la imagen como el knee y la nitidez, entre otras.

Utilice el cable suministrado con el mando a distancia para conectarlo a la cámara. Para obtener más información sobre cómo conectar y utilizar el mando a distancia, consulte el manual de instrucciones de este.

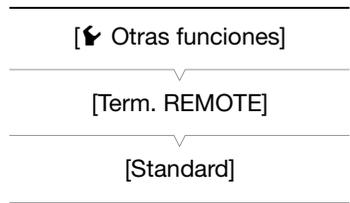
Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA



1 Apague la cámara y conecte el controlador remoto RC-V100 opcional a la cámara.

2 Encienda la cámara y abra el submenú [Term. REMOTE].  
 [↵ Otras funciones] ➤ [Term. REMOTE]

3 Seleccione [RC-V100] y, a continuación, presione SET.



#### Opciones

[RC-V100]: Seleccione esta opción para utilizar el controlador remoto RC-V100 opcional.

[Standard]: Seleccione esta opción para utilizar los mandos a distancia disponibles en el mercado.

#### **i** NOTAS

- El filtro ND de la cámara no se puede cambiar mediante el botón ND del mando a distancia.
- Los siguientes controles del mando a distancia no funcionan con la cámara: botón AGC, botón AUTO KNEE, botón AWB, botón AF y botón AUTO IRIS.
- El botón ZOOM del controlador remoto manejará el objetivo solo cuando un objetivo CINE-SERVO CN7x17 KAS S/E1 esté acoplado a la cámara.
- Dependiendo de cuándo haya comprado el objetivo, para poder controlar un objetivo CINE-SERVO CN7x17 KAS S/E1 utilizando el Navegador remoto, es posible que necesite actualizar el firmware del objetivo. Para obtener más información, póngase en contacto con un centro de servicio de Canon.

- Solo es posible realizar el ajuste de las configuraciones relacionadas con la imagen mediante el controlador remoto después de haber seleccionado un archivo de imagen personalizado (📖 120).

## Funcionamiento remoto mediante la aplicación Wi-Fi Remoto

Puede acoplar un transmisor inalámbrico de archivos WFT-E6 opcional a la cámara y utilizarla de forma remota mediante Wi-Fi Remoto, una aplicación de navegador web a la que se puede acceder con el navegador web de cualquier dispositivo compatible con redes Wi-Fi\*. La aplicación Wi-Fi Remoto permite supervisar la imagen en tiempo real, iniciar y detener la grabación, así como controlar la velocidad de obturación, la sensibilidad ISO/ganancia y otros ajustes de forma remota. También permite crear, editar y transferir un perfil de metadatos, establecer diferentes marcas de grabación y comprobar el soporte de grabación, el tiempo de grabación restante, el código de tiempo, etc.

\* Para obtener más información acerca de los dispositivos compatibles, sistemas operativos, navegadores, etc., visite el sitio web local de Canon.



Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF



## Preparación del sistema para Wi-Fi Remoto

Para poder utilizar la cámara de forma remota mediante la aplicación Wi-Fi Remoto, deberá acoplar un transmisor inalámbrico de archivos WFT-E6 opcional al terminal WFT de la cámara y completar la configuración de la red inalámbrica. Descargue 'Transmisor inalámbrico de archivos WFT-E6 - Guía para videocámaras Canon' (archivo PDF) del sitio web local de Canon y siga las instrucciones para completar la configuración necesaria.



## Grabación de vídeo

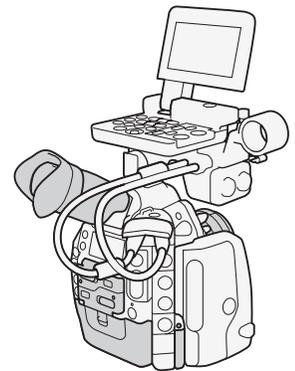
En esta sección se explican los conceptos básicos de la grabación. Antes de utilizar una grabadora externa, asegúrese de que funciona correctamente. Antes de comenzar a grabar en una tarjeta CF, realice una grabación de prueba primero para comprobar si la cámara funciona correctamente. Grabe durante aproximadamente 6 minutos a 50 Mbps (📖 62). Si su cámara no funciona correctamente, consulte *Solución de problemas* (📖 193).

Para obtener más información sobre la grabación de audio, consulte *Grabación de audio* (📖 95).

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF

### Preparación para la grabación

- 1 Acople el monitor, el asa, etc. según sea necesario para crear la configuración deseada (📖 32).
- 2 Coloque una batería ya cargada en la cámara (📖 24).
- 3 Para grabaciones MXF, introduzca una tarjeta CF en una ranura de tarjeta CF (📖 43).
  - Introduzca otra tarjeta CF en la otra ranura de tarjeta CF para utilizar la grabación continua (📖 47) o grabación en dos ranuras (📖 47).
- 4 Coloque un objetivo (📖 33, 35).
- 5 Para realizar grabaciones 4K y 2K, conecte la cámara a una grabadora externa (📖 41).
- 6 Ajuste el visor.



### **i** NOTAS

- La cámara puede añadir una memoria de usuario (📖 100) a un clip MXF al grabarlo. La memoria de usuario puede contener información como el nombre del vídeo, quién lo grabó y dónde. Sin embargo, ha de ajustar la memoria de usuario antes de la grabación.

## Grabación

### 1 Ajuste el interruptor **POWER** a CAMERA (📖 26).

- La cámara se enciende en modo **CAMERA** y entra en el modo de pausa de grabación.
- Cuando hay una tarjeta CF insertada en la cámara, el indicador de acceso de la ranura de tarjeta CF seleccionada para la grabación se ilumina en rojo y, a continuación, cambia a verde.

### 2 Abra el submenú [Prioridad sistema].

[4K/2K Config. 4K/2K/MXF] ➤ [Prioridad sistema]

### 3 Seleccione [4K], [2K] o [MXF] y, a continuación, presione SET.

- La prioridad del sistema cambia al elemento de menú seleccionado. De aquí en adelante, en este manual se referirá a cada modo como “modo 4K”, “modo 2K” y “modo MXF”, respectivamente.
- Seleccione [4K] o [2K] para grabar clips de 4K o 2K en una grabadora externa. Seleccione [MXF] para grabar únicamente clips MXF (vídeos HD) en una tarjeta CF.
- En el modo 4K, [RAW] aparece en la esquina superior derecha de la pantalla y el icono **RAW** aparece en el panel posterior.

\* Por “clip” se refiere a una unidad de grabación desde el momento en que presiona el botón START/STOP para iniciar la grabación hasta que lo presiona de nuevo para parar la grabación. También puede incluir en los clips MXF configuraciones de imagen personalizada (📖 120) y metadatos (📖 100).

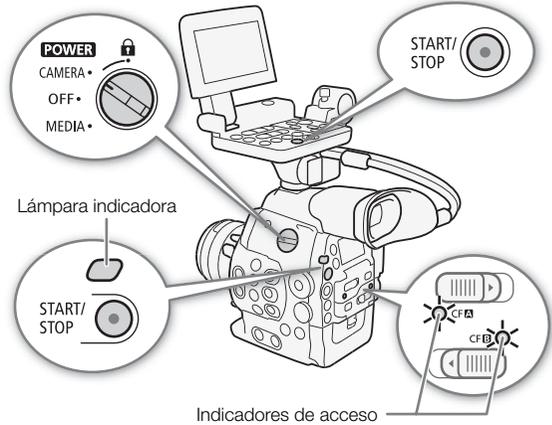
### 4 Para iniciar la grabación, presione el botón START/STOP.

#### • En los modos 4K y 2K:

- Se iniciará la grabación y se enviará una señal a una grabadora externa conectada a los terminales HD/SD SDI o 3G-SDI indicándole que comience la grabación. [●REC ➡] aparece en la parte superior central de la pantalla y la lámpara indicadora se enciende.
- Si hay una tarjeta CF en una ranura para tarjetas CF, la cámara graba vídeos MXF de manera simultánea en la tarjeta. En tal caso, [●REC] aparece en la parte superior izquierda de la pantalla.
- En función del formato del vídeo 4K o 2K, puede seleccionar el método de cambio de tamaño cuando se emiten las grabaciones de la tarjeta CF (📖 65).

#### • Durante el modo MXF:

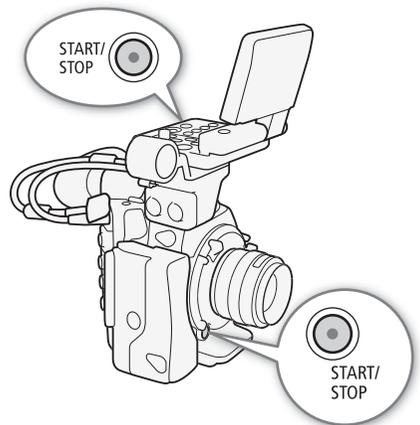
- Se iniciará la grabación. La lámpara indicadora se ilumina y [●REC] aparece en la parte superior central de la pantalla.
- Si se conecta una grabadora externa al terminal HD/SD SDI, se envía una señal indicándole que inicie la grabación. [●REC ➡] aparecerá en la parte central derecha de la pantalla.
- Puede usar el botón START/STOP situado en la parte posterior de la cámara, en la parte delantera de la cámara (junto a la montura del objetivo) o en el monitor.



[4K/2K Config. 4K/2K/MXF]

[Prioridad sistema]

[4K]



## 5 Para pausar la grabación, presione el botón START/STOP.

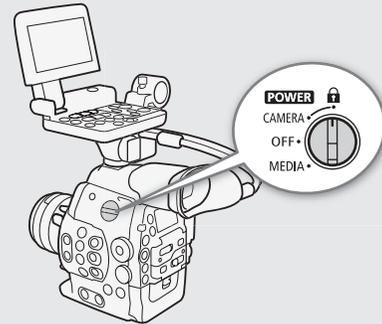
- La grabación se detendrá y se enviará una señal a la grabadora externa para pausar la grabación. Al grabar en una tarjeta CF, se graba un clip y la cámara entra en el modo de pausa de grabación. En la parte superior de la pantalla aparece [STBY➡] o [STBY]. La lámpara indicadora también se apagará.

55

### Bloqueo de los controles en el modo de grabación

Cuando esté en el modo **CAMERA**, puede ajustar el interruptor **POWER** en **🔒** (bloqueo de teclas) para bloquear todos los controles físicos (botones e interruptores) de la cámara\*, salvo el botón START/STOP. Con el ajuste de [**👉** Otras funciones] ➡ [Custom Function] ➡ [**🔒** START/STOP], puede incluso elegir que se bloqueen todos los botones, incluido el botón START/STOP. En tal caso, puede utilizar la aplicación Wi-Fi Remoto para controlar la cámara. Esto es útil para evitar cambios en los ajustes si se presiona inadvertidamente uno de los botones. Vuelva a situar el interruptor **POWER** en la posición **CAMERA** para reactivar los controles.

\* La aplicación Wi-Fi Remoto también cuenta con una función de bloqueo de teclas que está limitada sólo para los controles de las pantallas de la aplicación (podrá seguir usando los controles de la cámara). Presione [**🔒**] para bloquear los controles de la aplicación; presione [**🔒**] para reactivarlos.



### Sobre los clips

Cuando la cámara graba un clip MXF, también le asigna un nombre de 6 caracteres, que consiste en un prefijo de 2 caracteres (letras o números) y 4 números (por ejemplo, "AA0001"). Los 4 últimos números sirven de contador que aumenta cada vez que se graba un clip. Puede establecer de antemano el nombre del clip inicial usando los ajustes [**4K** Config. 4K/2K/MXF] ➡ [Nombre del clip] ➡ [Prefijo del título] y [Ajuste de número]. Una vez se haya grabado el clip, no podrá cambiarle el nombre.

En los modos de 4K y 2K, el nombre del vídeo se incluye con la señal de vídeo que se emite desde los terminales 3G-SDI. Si utiliza el software **Cinema RAW Development** para recopilar clips RAW grabados mediante un grabador externo y exportarlos, a los clips MXF grabados en una tarjeta CF y los archivos exportados se les puede dar el mismo nombre para realizar la postproducción de un modo más eficiente. En los siguientes casos, el nombre del clip no se envía a la grabadora externa.

- Durante el modo MXF.
- Si no se puede grabar en la tarjeta CF insertada en la cámara, la tarjeta no tiene suficiente espacio disponible o se ha producido un error de acceso.
- Durante los modos 4K y 2K, al utilizar los modos de grabación a intervalos, de fotogramas o a cámara lenta y cámara rápida.

### **i** NOTAS

- Al grabar clips MXF, se aplicará lo siguiente.
  - Si está grabando con dos tarjetas CF y la tarjeta CF que está utilizando se llena mientras graba, el clip continuará ininterrumpidamente en la otra tarjeta CF cuando la grabación continua (📖 47) esté activada. En este caso, la grabación se grabará como clips separados.
  - Si graba utilizando ajustes de imagen personalizada y metadatos, dichos ajustes se grabarán con el clip. Para obtener más información, consulte *Ajustes de imagen personalizada* (📖 120) y *Uso de metadatos* (📖 100).
  - El stream vídeo en un clip se fraccionará aproximadamente cada 2 GB cuando se trate de clips de larga duración (aproximadamente cada 1 GB durante la grabación a cámara lenta). No obstante, la reproducción será continua.

### ! IMPORTANTE

- Tenga en cuenta las precauciones siguientes cuando el indicador de acceso CF **A** o CF **B** esté iluminado en rojo. De lo contrario, podrían perderse los datos permanentemente.
  - No abra la cubierta de la ranura de la tarjeta CF a la que se está accediendo ni retire la tarjeta CF.
  - No desconecte la fuente de alimentación ni apague la cámara.
- Asegúrese de guardar sus grabaciones regularmente (📖 160), especialmente cuando se trate de grabaciones importantes. Canon no será responsable de cualquier pérdida o daño de datos.

### i NOTAS

- De manera predeterminada, [4K Config. 4K/2K/MXF] ➔ [Com. grab.] está ajustado en [On]. Con esta función, cuando conecte la cámara a otro dispositivo usando los terminales 3G-SDI (en los modos de 4K y 2K) o HD/SD SDI (en el modo MXF), si comienza o para la grabación con la cámara, el otro dispositivo también comenzará o parará la grabación.
- De modo predeterminado, [👉 Otras funciones] ➔ [Ventilador] está ajustado en [Automatic] y el ventilador de enfriamiento interno se activará durante el modo de pausa de grabación. Durante la grabación, cuando la temperatura interna de la cámara se encuentre por debajo de un nivel predeterminado, el ventilador de enfriamiento se desactivará. También puede ajustar el ventilador de enfriamiento para que esté activado en todo momento.
- Al grabar clips MXF, se aplicara lo siguiente.
  - Puede utilizar [👉 Otras funciones] ➔ [Revisión grabación] (📖 109) para revisar todo el último vídeo grabado o una parte de este.
  - Si asigna a un botón personalizable la función [Añadir  Mark] o [Añadir  Mark] (📖 117), puede presionar dicho botón para añadir una marca  o  al último clip grabado.
  - Puede utilizar [👉 Otras funciones] ➔ [Borrar último clip] (📖 182) para eliminar el último clip grabado. No obstante, no puede borrar el último clip si la grabación en dos ranuras está activada.

## Funcionamiento remoto mediante Wi-Fi Remoto

Una vez completadas las preparaciones necesarias (📖 51), puede iniciar y detener la grabación desde un dispositivo con Wi-Fi usando la aplicación Wi-Fi Remoto.

1 Presione [LIVE VIEW ON/OFF] para mostrar la imagen en tiempo real de la cámara en la pantalla de Wi-Fi Remoto.

2 Para iniciar la grabación, presione [START/STOP].

- El indicador de grabación cambia de [STBY] a [● REC], el centro del botón START/STOP se ilumina en rojo y la visualización del código de tiempo empieza a ejecutarse en la pantalla de Wi-Fi Remoto.
- Para pausar la grabación, vuelva a presionar [START/STOP].



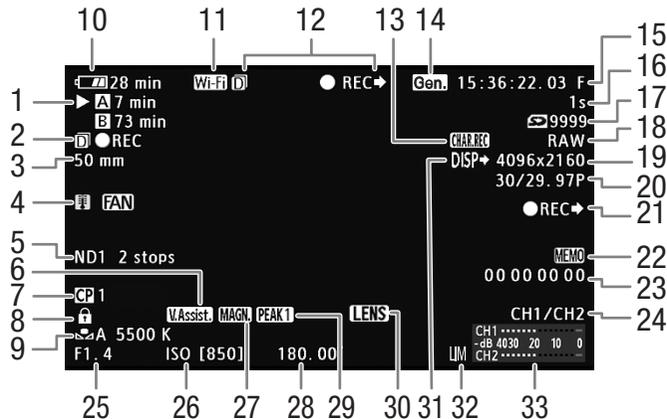
Operación de grabación

Código de tiempo

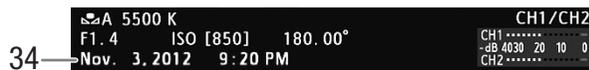
## Visualizaciones en pantalla

Consulte esta sección para más información sobre las diferentes visualizaciones en pantalla que aparecen en el modo **CAMERA**. Puede usar la función de visualización personalizada (☐ 130) para desactivar las visualizaciones en pantalla por separado si no las necesita.

57



Al visualizar la fecha y la hora (☐ 28):



- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Estado de tarjeta CF/Tiempo de grabación restante (☐ 58)</li> <li>2 En los modos 4K y 2K: Operación de grabación en la tarjeta CF (☐ 65)<br/>En el modo MXF: Tiempo de grabación restante usando grabación en dos ranuras (☐ 47)</li> <li>3 <b>C500</b> Distancia focal actual de un objetivo EF acoplado<sup>1</sup></li> <li>4 Advertencia de temperatura/Ventilador</li> <li>5 Filtro ND (☐ 75)</li> <li>6 Asistencia de visualización (☐ 61)</li> <li>7 Imagen personalizada (☐ 120)</li> <li>8 Bloqueo de teclas (☐ 55)</li> <li>9 Balance de blancos (☐ 78)</li> <li>10 Tiempo de batería restante (☐ 58)</li> <li>11 Wi-Fi<sup>2</sup> (☐ 51) blanco: conectado a una red Wi-Fi; amarillo: al conectarse a una red Wi-Fi o desconectarse de ella.</li> <li>12 En los modos 4K y 2K: Estado del comando de grabación<br/>Durante el modo MXF: Grabación (☐ 58)</li> <li>13 Grabación de caracteres (☐ 129)</li> <li>14 Genlock (☐ 91)</li> <li>15 Código de tiempo (☐ 87)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>16 Contador de intervalo (☐ 110)</li> <li>17 Número de fotos disponible</li> <li>18 Modo de grabación (☐ 62)/tasa de transferencia de bits (☐ 67)</li> <li>19 Resolución (☐ 64, 67)</li> <li>20 Velocidad de grabación de fotogramas (Velocidad de grabación<sup>3</sup> en el modo de cámara lenta y rápida) (☐ 62, 113)</li> <li>21 Durante el modo MXF: Estado del comando de grabación (☐ 176)</li> <li>22 Memoria de usuario (☐ 100)</li> <li>23 Bit del usuario (☐ 90)</li> <li>24 Canal de salida de audio (☐ 99)</li> <li>25 <b>C500</b> Valor de apertura (☐ 76)</li> <li>26 Sensibilidad ISO/Ganancia (☐ 72)</li> <li>27 Ampliación (☐ 83)</li> <li>28 Ángulo de obturación (☐ 69)</li> <li>29 Peaking (☐ 82)</li> <li>30 Advertencia del objetivo (☐ 179)</li> <li>31 Salida de visualizaciones en pantalla (☐ 157)</li> <li>32 Limitador de pico de audio (☐ 97)</li> <li>33 Indicador de nivel de audio (☐ 97, 98)</li> <li>34 Fecha/hora (☐ 28)</li> </ul> |
|---|---|

<sup>1</sup> El valor que se muestra es una estimación.

<sup>2</sup> Sólo cuando hay un transmisor inalámbrico de archivos WFT-E6 opcional conectado a la cámara.

<sup>3</sup> En los modos 4K y 2K, cuando la velocidad de grabación aparece entre corchetes, esto indica que los terminales 3G-SDI son necesarios para grabar la señal de salida 3G-SDI en una grabadora externa.

## NOTAS

- Puede presionar el botón DISP. para alternar las visualizaciones en pantalla en la siguiente secuencia. Mostrar todas las visualizaciones en pantalla → mostrar solo los marcadores en pantalla\* → ocultar todas las visualizaciones en pantalla.

\* Únicamente cuando el ajuste [ Configuración de LCD/VF]  [Marcador.] se encuentra activado.

### 1 Estado de tarjeta CF/Tiempo de grabación restante

- A continuación se muestra el estado de la tarjeta CF.
  -  Puede grabar en una tarjeta CF
  -  No hay ninguna tarjeta CF o no puede grabar en una tarjeta CF
 La tarjeta CF seleccionada para grabar se indica con la marca .

### 2 Operación de grabación en la tarjeta CF (modos de 4K y 2K)

- Cuando la grabación en dos ranuras ( 46) esté activada, el icono  aparecerá a la izquierda del indicador de funcionamiento.

### 10 Tiempo de batería restante

- El icono muestra una estimación del tiempo restante como un porcentaje de la carga total de la batería. Junto al icono, aparece el tiempo de grabación/reproducción restante de la batería, en minutos.
-  →  →  →  →  (en rojo).  
Si aparece , sustituya la batería por una cargada totalmente.
- Dependiendo de las condiciones en las que se están utilizando la batería y la cámara, la carga real de la batería puede no indicarse con precisión.

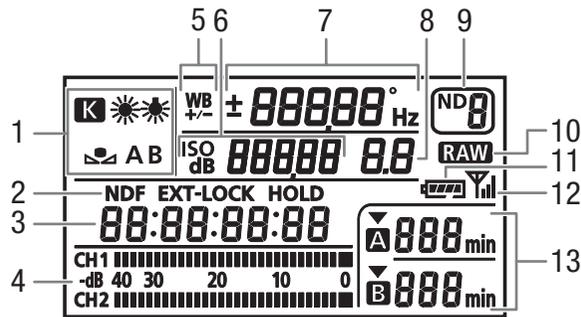
### 12 Estado del comando de grabación (modos 4K y 2K)/Operación de grabación (modo MXF)

- |  |  |
|--|--|
|  REC          | Grabación  |
| STBY   | Pausa de grabación   |
|  INT REC   | Grabación de intervalos  |
| INT STBY (INT parpadea)   | Pausa de intervalo de grabación                                  |
|  FRM REC   | Grabación de fotogramas  |
|  FRM STBY  | Pausa de grabación de fotogramas (una vez iniciada la grabación) |
| FRM STBY (FRM parpadea)   | Pausa de grabación de fotogramas (antes de iniciar la grabación) |
|  S&F REC   | Grabación a cámara lenta y rápida                                |
| S&F STBY    | Pausa de grabación a cámara lenta y rápida                       |
|  PRE REC  | Pregrabación (tras presionar el botón START/STOP)                |
| PRE REC STBY   | Pregrabación (antes de presionar el botón START/STOP)            |

- En el modo MXF, cuando la grabación en dos ranuras ( 47) esté activada, el icono  aparecerá a la izquierda del indicador de la operación de grabación. Además,  no aparece en el indicador.
- La pregrabación solo está disponible en el modo MXF.

## Visualizaciones del panel posterior

Puede comprobar la siguiente información en el panel posterior. Esto le permite ajustar fácilmente las principales funciones de la cámara, como la velocidad de obturación, el balance de blancos y la sensibilidad ISO/ganancia, incluso si el monitor no está acoplado a la cámara, sin tener que usar el visor.



- |  |   |
|--|---|
| <p>1 Balance de blancos (📖 78)</p> <p>2 Configuración del código de tiempo: NDF Sin eliminación de cuadro (📖 88)/EXT-LOCK Señal externa de código de tiempo bloqueada (📖 92)/HOLD Visualización del código de tiempo en pausa (📖 89)</p> <p>3 Código de tiempo (📖 87)</p> <p>4 Indicador de nivel de audio<sup>1</sup> (📖 97, 98)</p> <p>5 Ajuste preciso del balance de blancos (📖 79)</p> <p>6 <b>ISO 250</b> Sensibilidad ISO/ <b>dB 6.0</b> Ganancia (📖 72)</p> <p>7 Velocidad de obturación (📖 69)/Balance de blancos<br/> <b>100</b> Velocidad de obturación<sup>2</sup> (modo ajustado en [Velocidad], [Lenta] o [Off])<br/> <b>18000'</b> Velocidad de obturación (modo ajustado en [Ángulo])<br/> <b>5994 Hz</b> Velocidad de obturación (modo ajustado en [Clear Scan])<br/> <b>±0</b> Ajuste preciso del balance de blancos<sup>3</sup> (📖 79)<br/> <b>5500</b> Balance de blancos, temperatura de color<sup>3</sup> (📖 79)</p> | <p>8 <b>C500</b> Valor de apertura (📖 76)</p> <p>9 Filtro ND (📖 75)</p> <p>10 Salida de RAW (📖 62)</p> <p>11 Tiempo restante aproximado de la batería<sup>1</sup></p> <p>12 Wi-Fi<sup>4</sup> (📖 51)</p> <p>13 Estado de la tarjeta CF y tiempo de grabación disponible<sup>1</sup></p> |
|--|---|

<sup>1</sup> También aparece en el modo **MEDIA**.

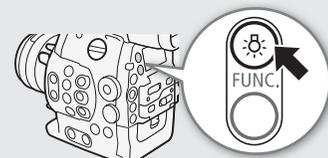
<sup>2</sup> En estos modos de velocidad de obturación, sólo se muestra el denominador **-100** indica una velocidad de obturación de 1/100, etc.

<sup>3</sup> Sólo aparece mientras se está cambiando el ajuste.

<sup>4</sup> Sólo cuando hay un transmisor inalámbrico de archivos WFT-E6 opcional conectado a la cámara.

### Ajuste del brillo del panel posterior

Si presiona repetidamente el botón (iluminación de fondo), cambiará el brillo del panel posterior en el siguiente orden: iluminación de fondo activada (luminosa) → iluminación de fondo activada (tenue) → iluminación de fondo desactivada.



## Función gamma de Canon Log y ajuste predeterminado CINEMA

La función de gamma Canon Log hace pleno uso del nuevo sensor de imagen para ofrecer un espectacular rango dinámico.

Puede configurar fácilmente la cámara para usar una serie de ajustes de imagen especialmente diseñados para la videografía profesional y la producción cinematográfica. Con el preajuste CINEMA, los ajustes de gamma y matriz de color (📖 124) se establecerán en la función avanzada de Canon Log, que utiliza al máximo las funcionalidades del recién desarrollado sensor de imagen para ofrecer un rango dinámico espectacular. Sin embargo, no estarán disponibles otros ajustes de imagen personalizada.

[🗨️ Configuración de cámara]

[📺 CINEMA bloqu.]

[On]

Prioridad del sistema	Terminal de salida/ Destino de la grabación	Ajustes de [📺 CINEMA bloqu.]	Ajuste de imagen
4K 2K	Terminales 3G-SDI	–	Gamma Canon Log
	Terminales MON.	–	Gamma Canon Log con o sin una LUT aplicada
	Tarjeta CF	[On]	Ajustes predefinidos CINEMA con gamma de Canon Log
[Off]		Basado en los ajustes de imágenes personalizadas	
MXF	Tarjeta CF	[On]	Ajustes predefinidos CINEMA con gamma de Canon Log
		[Off]	Basado en los ajustes de imágenes personalizadas

Los clips grabados mediante la función de gamma Canon Log deben procesarse en la postproducción. Durante la postproducción, puede aplicar una tabla de consulta (LUT) a los clips grabados mediante la función de gamma Canon Log para visualizarlos con colores más naturales. Para obtener más información acerca de las LUT disponibles, visite el sitio web local de Canon.

\* También puede aplicar una LUT a la salida del terminal MON. o del terminal de salida HD/SD SDI.

### Ajuste predeterminando CINEMA

#### 1 Abra el submenú [📺 CINEMA bloqu.].

[🗨️ Configuración de cámara] ➡ [📺 CINEMA bloqu.]

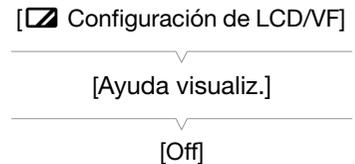
#### 2 Seleccione [On] y presione SET.

- Todas las configuraciones relacionadas con la imagen se ajustarán en función de los valores de CINEMA predefinidos. Por tanto, no podrá establecer ajustes de imagen personalizados.
- [📺 LOCKED] aparecerá en la parte izquierda de la pantalla.

## Comprobación de los clips grabados con la función de gamma Canon Log (asistencia de visualización)

Cuando se utiliza la función de gamma Canon Log, la imagen mostrada en la pantalla aparecerá más oscura de lo normal. Cuando está grabando con la función gamma Canon Log y está visualizando la imagen en un monitor externo que se encuentra conectado a un terminal MON. o a un terminal HD/SD SDI, puede aplicar una LUT a la salida (📖 154). Además, puede utilizar la función de asistencia de visualización para visualizar una imagen que se aproxime a la que se obtendría con ajustes gamma normales. La asistencia de visualización sólo se aplica a la pantalla de la cámara; no afectará a las grabaciones ni a la señal de vídeo emitida desde los diferentes terminales.

- 1 Abra el submenú [Ayuda visualiz.].  
[ Configuración de LCD/VF] ➤ [Ayuda visualiz.]
- 2 Seleccione [On] y presione SET.
  - En la parte inferior izquierda de la pantalla aparecerá **V.Assist.**



### **i** NOTAS

- Si asigna a un botón personalizable la función [Ayuda visualiz.] (📖 117), puede pulsar el botón para activar la función de asistencia de visualización.

## Uso del ventilador de enfriamiento interno

En el modo **CAMERA**, la cámara utiliza un ventilador de enfriamiento interno para reducir el calor interno de la cámara.

Modos de funcionamiento: **CAMERA** **MEDIA**

- 1 Abra el submenú [Ventilador].  
[ Otras funciones] ➤ [Ventilador]
- 2 Seleccione la opción que desee y, a continuación, presione SET.



### Opciones

- [On]: El ventilador de enfriamiento está siempre activo independientemente de la temperatura interna de la cámara.
- [Automatic]: Durante el modo de pausa de grabación, el ventilador de enfriamiento siempre está activado. Mientras se lleve a cabo la grabación (cuando [● REC] aparece en la pantalla), si la temperatura interna de la cámara disminuye hasta un nivel predeterminado, el ventilador de enfriamiento se desactivará. Si la temperatura interna de la cámara aumenta hasta un nivel predeterminado, el ventilador de enfriamiento se activará automáticamente (**FAN** aparecerá en la pantalla), incluso durante la grabación.

### **i** NOTAS

- Mientras el ventilador de enfriamiento esté ajustado en [Automatic], si inicia la cámara cuando se encuentre en un estado enfriado y dispara en el modo 4K o 2K, el ventilador de enfriamiento se activará dentro de aproximadamente 10 minutos, siempre que la temperatura del entorno sea de 25 °C. Además, en función de la temperatura ambiente, es posible que el ventilador de enfriamiento se detenga después de un corto período de tiempo o continúe funcionando.

## Configuración de vídeo: Tipo de grabación, resolución y velocidad de grabación

Antes de grabar, seleccione el tipo de grabación, la resolución (tamaño del fotograma), la velocidad de grabación y otros ajustes que satisfagan mejor sus necesidades creativas. Las opciones disponibles dependerán de si la cámara está ajustada en modo 4K, modo 2K o modo MXF, así como del ajuste de frecuencia del sistema.

### Selección de configuración de vídeo para los modos 4K y 2K

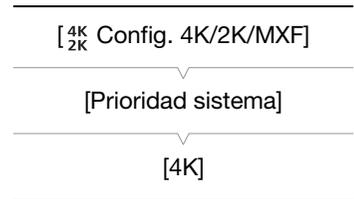
Para ajustar la configuración de vídeo, seleccione la frecuencia del sistema, la prioridad del sistema, el modo de grabación, la resolución y la velocidad de grabación según sea necesario. Si desea obtener un resumen de la configuración de vídeo, siga los procedimientos indicados a continuación para consultar la tabla.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF

#### Selección de la prioridad del sistema

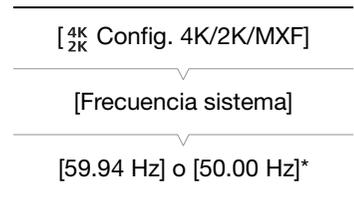
Al seleccionar la prioridad del sistema, la cámara puede emitir datos de imagen 4K o 2K.

- 1 Abra el submenú [Prioridad sistema].  
[4K/2K Config. 4K/2K/MXF] ➤ [Prioridad sistema]
- 2 Seleccione [4K] o [2K] y, a continuación, presione SET.
  - La cámara cambiará al modo seleccionado. Si la cámara estaba en modo MXF, se reiniciará en el modo seleccionado.



#### Selección de la frecuencia del sistema

- 1 Abra el submenú [Frecuencia sistema].  
[4K/2K Config. 4K/2K/MXF] ➤ [Frecuencia sistema]
- 2 Seleccione la opción que desee y, a continuación, presione SET.
  - La cámara se reiniciará en el modo seleccionado.
  - En este manual, las grabaciones con una frecuencia del sistema de 59,94 Hz, 50,00 Hz y 24,00 Hz se denominan grabaciones de 59,94 Hz, de 50,00 Hz y de 24,00 Hz respectivamente.

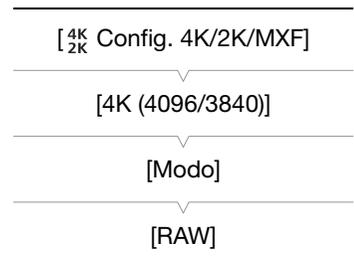


\* Depende del país o la región de compra.

#### Selección del modo de grabación

En el modo 4K, el modo de grabación determina si la resolución vertical es de 2160 píxeles (RAW) o 1080 píxeles (HRAW o 4K1K RAW). En el modo 2K, determina el muestreo de color y la profundidad de bits.

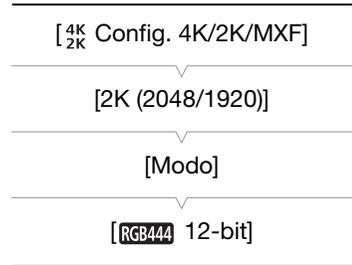
- 1 Abra el submenú [Modo].  
[4K/2K Config. 4K/2K/MXF] ➤ [4K (4096/3840)] o [2K (2048/1920)] ➤ [Modo]



2 Seleccione el modo de grabación deseado y presione SET.

**Modos de grabación disponible por prioridad del sistema**

Prioridad del sistema	Modo de grabación	Descripción
4K	RAW	Modo de grabación estándar para los clips de 4K. Este modo de grabación incluye una profundidad de bits de 10 bits y debe utilizarse si piensa desarrollar el clip mediante el software <b>Cinema RAW Development</b> (📖 158).
	HRAW	Modo de grabación para uso con grabación a cámara lenta y rápida (📖 113) cuando desea establecer la velocidad de grabación de 62 a 120P (para grabaciones de 59,94 Hz) o de 52 a 100P (para grabaciones de 50,00 Hz).
	4K1K RAW	Modo de grabación que dispone de la mitad de la resolución vertical de grabación RAW. Puede establecer la velocidad de grabación de 62 a 120P (para grabaciones de 59,94) o de 52 a 100P (para grabaciones de 50,00 Hz). Este modo de grabación se puede utilizar con el modo de grabación a cámara lenta y rápida. Al desarrollar el clip con el software <b>Cinema RAW Development</b> (📖 158), puede convertirlo con opciones como vídeo 4K1K, 4K2K (tipo buzón) y vídeo 2K/1K o vídeo full HD (recorte lateral).
2K	<b>RGB444</b> 12-bit	Modos de grabación estándar para los clips de 2K. Estos modos de grabación utilizan el espacio de color RGB, el muestreo de color 4:4:4 y disponen de una profundidad de bits de 12 o 10 bits. Calidad de imagen superior a la del <b>YCC422</b> modo de 10 bits.
	<b>RGB444</b> 10-bit	
	<b>YCC422</b> 10-bit	Modo de grabación para uso con grabación a cámara lenta y rápida (📖 113) cuando desee establecer la velocidad de grabación de 62 a 120P (para grabaciones de 59,94 Hz) o de 52 a 100P (para grabaciones de 50,00 Hz). Este modo de grabación utiliza el espacio de color YCC, el muestreo de color 4:2:2 y dispone de una profundidad de bits de 10 bits.

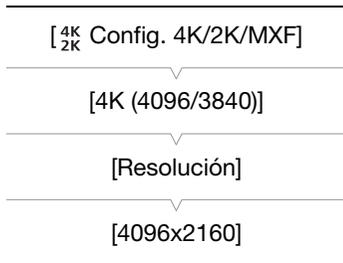


**i** NOTAS

- Durante la grabación a cámara lenta o rápida, si desea establecer la velocidad de grabación de 1 a 60P (para grabaciones de 59,94 Hz) o de 1 a 50P (para grabaciones de 50,00 Hz), se recomienda ajustar [Modo] en [RAW], [**RGB444** 12-bits] o [**RGB444** 10-bits].

### Selección de la resolución

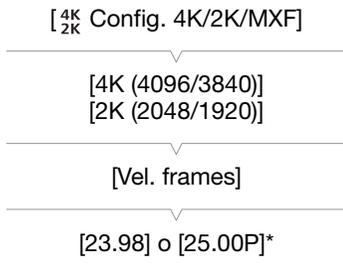
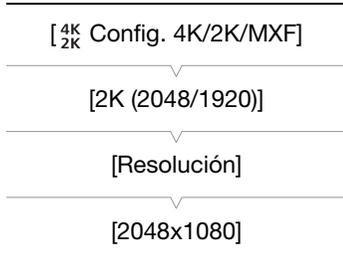
- Abra el submenú [Resolución].  
 [  $\frac{4K}{2K}$  Config. 4K/2K/MXF ] ➤ [4K (4096/3840)] o [2K (2048/1920)] ➤ [Resolución]
- Seleccione la resolución deseada y, a continuación, presione SET.
  - Las opciones de resolución disponibles dependen de los ajustes de prioridad del sistema y del modo de grabación.



### Selección de la velocidad de grabación

Este procedimiento no es necesario para grabaciones a 24,00 Hz ya que la velocidad de grabación se ajustará automáticamente en [24.00P].

- Abra el submenú [Vel. frames].  
 [  $\frac{4K}{2K}$  Config. 4K/2K/MXF ] ➤ [4K (4096/3840)] o [2K (2048/1920)] ➤ [Vel. frames]
- Seleccione la velocidad de grabación deseada y presione SET.
  - Las velocidad de grabación disponibles dependen de la prioridad del sistema, de la frecuencia del sistema, del modo de grabación y de los ajustes de resolución.



\* Depende del país o la región de compra.

### NOTAS

- A continuación, se mostrarán en la parte superior derecha de la pantalla visualizaciones en pantalla representando el modo, la resolución y la velocidad de grabación que ha seleccionado.
- Para obtener más información acerca de la señal de salida de los terminales 3G-SDI, consulte *Conexión a una grabadora externa compatible con 4K o 2K* (📖 41). Para obtener más información sobre la señal de salida de los otros terminales, consulte *Configuración de salida de vídeo* (📖 147).

### Ajustes disponibles de frecuencia del sistema, prioridad del sistema, modo de grabación, resolución y velocidad de grabación

Prioridad del sistema	Frecuencia del sistema →	59.94 Hz			50.00 Hz		24.00 Hz
		Velocidad de grabación ↓					
		23.98P	29.97P	59.94P	25.00P	50.00P	24.00P
4K	RAW / 4096×2160	●	●	●	●	●	●
	HRAW / 4096×1080	-	-	●	-	●	-
	4K1K RAW / 4096×1080	-	-	●	-	●	-
	RAW / 3840×2160	●	●	●	●	●	●
	HRAW / 3840×1080	-	-	●	-	●	-

Prioridad del sistema	Frecuencia del sistema→	59.94 Hz			50.00 Hz		24.00 Hz
	Modo / Resolución↓	Velocidad de grabación ↓					
		23.98P	29.97P	59.94P	25.00P	50.00P	24.00P
2K	<b>RGB444</b> 12-bit / 2048×1080	●	●	●	●	●	●
	<b>RGB444</b> 10-bit / 2048×1080	●	●	●	●	●	●
	<b>YCC422</b> 10-bit / 2048×1080	–	–	●	–	●	–
	<b>RGB444</b> 12-bit / 1920×1080	●	●	●	●	●	●
	<b>RGB444</b> 10-bit / 1920×1080	●	●	●	●	●	●
	<b>YCC422</b> 10-bit / 1920×1080	–	–	●	–	●	–

**Grabación de clips MXF en una tarjeta CF durante los modos 4K y 2K**

Mientras graba en una grabadora externa en los modos 4K o 2K, la cámara puede grabar simultáneamente un clip MXF en una tarjeta CF insertada en la cámara, excepto en los modos de grabación especiales. La configuración de vídeo seleccionada para los modos de 4K y 2K se convertirá a vídeo HD y se grabará en la tarjeta CF. Puede seleccionar la configuración de vídeo de los clips MXF que están grabados en la tarjeta CF.

**Configuración de vídeo grabado en una tarjeta CF**

Configuración de vídeo para la grabación externa				Configuración de vídeo grabado en una tarjeta CF	
Prioridad del sistema	Modo de grabación	Resolución	Velocidad de grabación	Tasa de bits / Resolución	Velocidad de grabación
4K	RAW	4096×2160 3840×2160	59.94P	50 Mbps / 1920×1080 35 Mbps / 1920×1080 25 Mbps / 1440×1080	29.97P
			29.97P		
			23.98P		
			50.00P		
			25.00P		
			24.00P	50 Mbps / 1920×1080	24.00P
4K1K RAW	HRAW	4096×1080 3840×1080*	59.94P	50 Mbps / 1280×720	59.94P
			50.00P	35 Mbps / 1280×720	50.00P
2K	<b>RGB444</b> 12-bit <b>RGB444</b> 10-bit	2048×1080 1920×1080	59.94P	50 Mbps / 1920×1080 35 Mbps / 1920×1080 25 Mbps / 1440×1080	29.97P
			29.97P		
			23.98P		
			50.00P		
			25.00P		
	24.00P	50 Mbps / 1920×1080	24.00P		
	<b>YCC422</b> 10-bit	2048×1080 1920×1080	59.94P	50 Mbps / 1280×720	59.94P
50.00P			35 Mbps / 1280×720	50.00P	

\* solo HRAW.

**Selección del método de cambio de tamaño al convertir a vídeo HD**

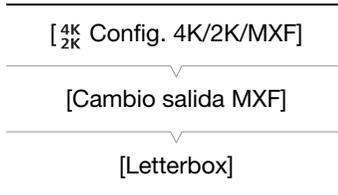
Al convertir datos de imagen 4K o 2K con una resolución de 4096 x 2160, 4096 x 1080 o 2048 x 1080 a vídeo MXF con una resolución de 1920 x 1080, puede seleccionar cómo se grabará en una tarjeta CF o cómo se emitirá desde el terminal HD/SD SDI, HDMI OUT y SYNC OUT (únicamente cuando se encuentre seleccionado [HD-Y]).

1 Abra el submenú [Cambio salida MXF].

[<sup>4K</sup>/<sub>2K</sub> Config. 4K/2K/MXF] ➤ [Cambio salida MXF]

2 Seleccione [Letterbox], [Reducir] o [Recorte I.] y, a continuación, pulse SET.

- Las opciones son las mismas que aquellas que se enumeran en *Selección del método de cambio de tamaño* (153).



**i** NOTAS

- Si asigna a un botón personalizable la función [Cambio salida MXF] (117), puede pulsar el botón para cambiar el método de cambio de tamaño.
- En los modos 4K y 2K, la imagen emitida desde los terminales 3G-SDI y la imagen grabada en una tarjeta CF variarán en calidad de imagen debido a las diferencias existentes en el algoritmo de procesamiento de señales.
- Debido a que la cámara utiliza un proceso de conversión de tamaño sencillo verticalmente, es posible que aparezcan líneas diagonales irregulares.

### Selección de la configuración de vídeo para el modo MXF

Para ajustar la configuración de vídeo, seleccione la frecuencia del sistema, la prioridad del sistema, la tasa de transferencia de bits, la resolución y la velocidad de grabación según sea necesario. Si desea obtener un resumen de la configuración de vídeo, siga los procedimientos indicados a continuación para consultar la tabla.

Modos de funcionamiento: CAMERA | MEDIA | 4K | 2K | MXF

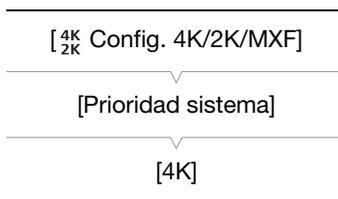
#### Selección de la prioridad del sistema

1 Abra el submenú [Prioridad sistema].

[<sup>4K</sup>/<sub>2K</sub> Config. 4K/2K/MXF] ➤ [Prioridad sistema]

2 Seleccione [MXF] y presione SET.

- La cámara se reiniciará en el modo MXF.



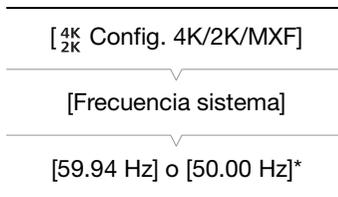
#### Selección de la frecuencia del sistema

1 Abra el submenú [Frecuencia sistema].

[<sup>4K</sup>/<sub>2K</sub> Config. 4K/2K/MXF] ➤ [Frecuencia sistema]

2 Seleccione la opción que desee y, a continuación, presione SET.

- La cámara se reiniciará en el modo seleccionado.



\* Depende del país o la región de compra.

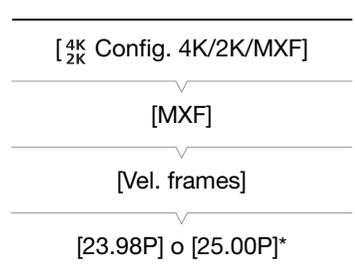
### Selección de la tasa de transferencia de bits y la resolución

- Abra el submenú [Tasa bits/Resoluc.] para ajustar la tasa de transferencia de bits y la resolución.  
 [4K/2K Config. 4K/2K/MXF] ➤ [MXF] ➤ [Tasa bits/Resoluc.]
- Seleccione la opción que desee y, a continuación, presione SET.
  - La resolución y la tasa de transferencia de bits seleccionadas aparecerán en la parte superior derecha de la pantalla.



### Selección de la velocidad de grabación

- Este procedimiento no es necesario para las grabaciones a 24,00 Hz.
- Abra el submenú [Vel. frames] para ajustar la velocidad de grabación.  
 [4K/2K Config. 4K/2K/MXF] ➤ [MXF] ➤ [Vel. frames]
  - Seleccione la opción que desee y, a continuación, presione SET.
    - La velocidad de grabación seleccionada aparecerá en la parte superior derecha de la pantalla.



### NOTAS

- No se puede utilizar una única tarjeta CF para grabar clips con diferentes frecuencias del sistema (59,94 Hz/50,00 Hz/24,00 Hz).

\* Depende del país o la región de compra.

### Ajustes disponibles de tasa de transferencia de bits, resolución y velocidad de grabación

Tasa de transferencia de bits*	Frecuencia del sistema →	59.94 Hz				50.00 Hz			24.00 Hz
		Velocidad de grabación ↓							
		59.94i	59.94P	29.97P	23.98P	50.00i	50.00P	25.00P	24.00P
50 Mbps (CBR 4:2:2)	1920×1080	●	–	●	●	●	–	●	●
	1280×720	–	●	●	●	–	●	●	●
35 Mbps (VBR 4:2:0)	1920×1080	●	–	●	●	●	–	●	–
	1280×720	–	●	●	●	–	●	●	–
25 Mbps (CBR 4:2:0)	1440×1080	●	–	●	●	●	–	●	–

\* Las primera línea indica la tasa de transferencia de bits (en Mbps); la segunda indica, entre paréntesis, si dicha tasa es constante (CBR) o variable (VBR), así como el modo de muestreo de color. Las grabaciones cuentan con una profundidad de bits de 8 bits.

## Modificación de las principales funciones de la cámara con el botón FUNC.

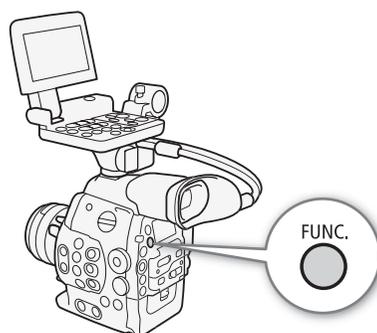
Puede ajustar tres funciones principales de la cámara –velocidad de obturación, balance de blancos y sensibilidad ISO/ganancia– usando el botón FUNC. (modo de ajuste directo). En el modo de ajuste directo puede cambiar los ajustes mediante el uso de la pantalla LCD o el visor, o mediante el uso exclusivo del panel posterior, que resulta muy práctico cuando el monitor no está acoplado a la cámara. En esta sección se explica el funcionamiento básico del modo de ajuste directo. Para obtener información específica acerca de las funciones, consulte la sección de cada función: velocidad de obturación (📖 69), balance de blancos (📖 78), sensibilidad ISO/ganancia (📖 72).

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF

### Uso del modo de ajuste directo

#### 1 Presione el botón FUNC.

- **En la pantalla:** la visualización en pantalla de la función que desea ajustar aparecerá resaltada en naranja.  
**En el panel posterior:** sólo aparecerá el icono (balance de blancos) o el valor (sensibilidad ISO, ganancia, velocidad de obturación) de la función que se va a ajustar.
- Si presiona repetidamente el botón FUNC. o presiona el joystick hacia la izquierda/derecha, la función a ajustar cambiará en el siguiente orden: Balance de blancos → Temperatura de color/ balance de blancos preajustado → Velocidad ISO/ganancia → Velocidad de obturación → Modo de ajuste directo desactivado.



#### 2 Mueva el joystick arriba/abajo o gire el selector SELECT para seleccionar el valor deseado (sensibilidad ISO, ganancia, velocidad de obturación) o el modo de balance de blancos deseado y, a continuación, presione SET.

- Se establecerá el valor seleccionado y la cámara saldrá del modo de ajuste directo.
- **En la pantalla:** la visualización en pantalla de la función seleccionada volverá a ser normal.  
**En el panel posterior:** la visualización volverá a ser normal (volverán a aparecer todas las visualizaciones).
- Dependiendo de la función seleccionada, se podrán o se deberán realizar ajustes adicionales antes de presionar SET.

### NOTAS

- La cámara cancelará automáticamente el modo de ajuste directo en los siguientes casos.
  - Si transcurren más de 6 segundos sin realizar ninguna operación.
  - Si se ha abierto el menú, el menú de imagen personalizada o una pantalla de estado.
  - Si se ha ajustado la apertura o se ha modificado el ajuste del filtro ND.
  - Si la función del selector de control está ajustada en [ISO/Gain] y se utiliza el selector de control mientras se ajusta el balance de blancos o la velocidad de obturación en el modo de ajuste directo.
- Si asigna a un botón personalizable la función [FUNC.] (📖 117), puede presionar este botón en lugar del botón FUNC. para acceder al modo de ajuste directo.

## Velocidad de obturación

Ajuste la velocidad de obturación según las condiciones de grabación. Por ejemplo, en condiciones de oscuridad puede que quiera ajustarla en velocidades más bajas. La cámara ofrece los siguientes 5 modos.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF

[Velocidad]: Le permite ajustar la velocidad del obturador (en fracciones de un segundo). Puede seleccionar el incremento que desea utilizar cuando ajuste la velocidad de obturación entre incrementos de 1/3 y 1/4 de paso.

[Ángulo]: Permite ajustar el ángulo de obturación para determinar la velocidad de obturación.

[Clear Scan]: (Barrido total) Ajusta la frecuencia para grabar monitores de ordenadores CRT sin reproducir bandas negras ni parpadeos de la pantalla.

[Lenta]: Puede ajustar velocidades de obturación lentas para obtener grabaciones más brillantes en lugares con poca luz. Este modo no está disponible en modo de grabación a cámara lenta y rápida.

[Off]: La cámara usa una velocidad de obturación estándar según la velocidad de grabación en fotogramas.

### Velocidades de obturación disponibles

Las velocidades de obturación disponibles dependen de la velocidad de grabación.

Modo de velocidad de obturación	Velocidad de grabación (grabaciones a 59.94 Hz y 24.00 Hz)			
	59.94i / 59.94P	29.97P	23.98P / 24.00P	
Off <sup>1</sup>	1/60	1/30	1/24	
Velocidad <sup>1,2</sup>	Incrementos de 1/3 de paso	1/30, 1/40, 1/50, 1/60, 1/80, 1/100, 1/125, 1/160, 1/200, 1/250, 1/320, 1/400, 1/500, 1/640, 1/800, 1/1000, 1/1250, 1/1600, 1/2000	1/30, 1/40, 1/50, 1/60, 1/80, 1/100, 1/125, 1/160, 1/200, 1/250, 1/320, 1/400, 1/500, 1/640, 1/800, 1/1000, 1/1250, 1/1600, 1/2000	1/25, 1/30, 1/40, 1/50, 1/60, 1/80, 1/100, 1/125, 1/160, 1/200, 1/250, 1/320, 1/400, 1/500, 1/640, 1/800, 1/1000, 1/1250, 1/1600, 1/2000
	Incrementos de 1/4 de paso	1/60, 1/75, 1/90, 1/100, 1/120, 1/150, 1/180, 1/210, 1/250, 1/300, 1/360, 1/420, 1/500, 1/600, 1/720, 1/840, 1/1000, 1/1200, 1/1400, 1/1700, 1/2000	1/30, 1/34, 1/40, 1/48, 1/60, 1/75, 1/90, 1/100, 1/120, 1/150, 1/180, 1/210, 1/250, 1/300, 1/360, 1/420, 1/500, 1/600, 1/720, 1/840, 1/1000, 1/1200, 1/1400, 1/1700, 1/2000	1/24, 1/30, 1/34, 1/40, 1/48, 1/60, 1/75, 1/90, 1/100, 1/120, 1/150, 1/180, 1/210, 1/250, 1/300, 1/360, 1/420, 1/500, 1/600, 1/720, 1/840, 1/1000, 1/1200, 1/1400, 1/1700, 1/2000
Ángulo <sup>1</sup>	360°, 240°, 216°, 180°, 120°, 90°, 60°, 45°, 30°, 22.5°, 15°, 11.25°	360°, 240°, 216°, 180°, 120°, 108°, 90°, 60°, 45°, 30°, 22.5°, 15°, 11.25°	360°, 345.6°, 288°, 240°, 180°, 172.8°, 144°, 120°, 90°, 86.4°, 72°, 60°, 45°, 30°, 22.5°, 15°, 11.25°	
Clear Scan <sup>1</sup>	59.94 Hz a 250.27 Hz	29.97Hz a 250.27 Hz	23.98 Hz o 24.00 Hz a 250.27 Hz	
Lenta <sup>3</sup>	1/4, 1/8, 1/15, 1/30	1/4, 1/8, 1/15	1/3, 1/6, 1/12	

Modo de velocidad de obturación	Velocidad de grabación (grabaciones a 50.00 Hz)	
	50.00i / 50.00P	25.00P
Off <sup>1</sup>	1/50	1/25
Velocidad <sup>1,2</sup>	Incrementos de 1/3 de paso	1/25, 1/30, 1/40, 1/50, 1/60, 1/80, 1/100, 1/125, 1/160, 1/200, 1/250, 1/320, 1/400, 1/500, 1/640, 1/800, 1/1000, 1/1250, 1/1600, 1/2000
	Incrementos de 1/4 de paso	1/25, 1/29, 1/33, 1/40, 1/50, 1/60, 1/75, 1/90, 1/100, 1/120, 1/150, 1/180, 1/210, 1/250, 1/300, 1/350, 1/400, 1/500, 1/600, 1/700, 1/800, 1/1000, 1/1200, 1/1400, 1/1600, 1/2000
Ángulo <sup>1</sup>	360°, 300°, 240°, 180°, 150°, 120°, 90°, 60°, 45°, 30°, 22.5°, 15°, 11.25°	360°, 300°, 240°, 180°, 150°, 120°, 90°, 75°, 60°, 45°, 30°, 22.5°, 15°, 11.25°
Clear Scan <sup>1</sup>	50.00 Hz a 250.78 Hz	25.00 Hz a 250.78 Hz
Lenta <sup>3</sup>	1/3, 1/6, 1/12, 1/25	1/3, 1/6, 1/12

<sup>1</sup> Durante los modos de grabación a cámara lenta y cámara rápida, los valores disponibles variarán en función de la velocidad de grabación seleccionada.

<sup>2</sup> En la aplicación Wi-Fi Remoto, todas las velocidades de obturación (incrementos de 1/3 y 1/4 de paso) estarán disponibles en la misma lista.

<sup>3</sup> No está disponible en modo de grabación a cámara lenta y rápida.

## Cambio del modo y el valor de la velocidad de obturación

1 Abra el submenú [Modo] de obturación.

[ Configuración de cámara] ➤ [Shutter] ➤ [Modo]

2 Seleccione el modo deseado y presione SET.

- Si ha seleccionado [Velocidad], puede seleccionar la escala de incrementos que se usará al ajustar la velocidad de obturación; de lo contrario, continúe con el paso 5.

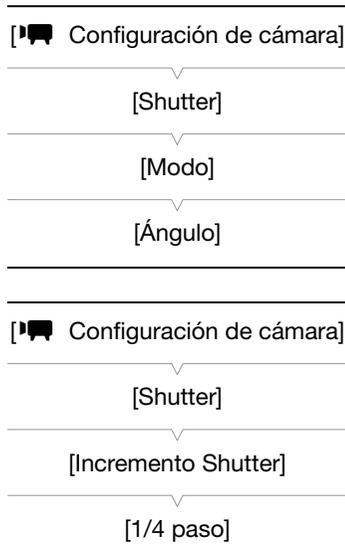
3 Abra el submenú [Incremento Shutter].

[ Configuración de cámara] ➤ [Shutter] ➤ [Incremento Shutter]

4 Seleccione [1/3 paso] o [1/4 paso] y, a continuación, presione SET.

5 Ajuste la velocidad de obturación, el valor del ángulo o la frecuencia de barrido total mediante el modo de ajuste directo.

- Presione repetidamente el botón FUNC. para resaltar la visualización de la velocidad de obturación, seleccione el valor deseado y, a continuación, presione SET. Si desea obtener más información, consulte *Uso del modo de ajuste directo* ( 68).



### NOTAS

- Si asigna a un botón personalizable la opción [FUNC. Shutter] ( 117), podrá presionar el botón para acceder al modo de ajuste directo con la velocidad de obturación resaltada y lista para ser ajustada.

## Funcionamiento remoto mediante Wi-Fi Remoto

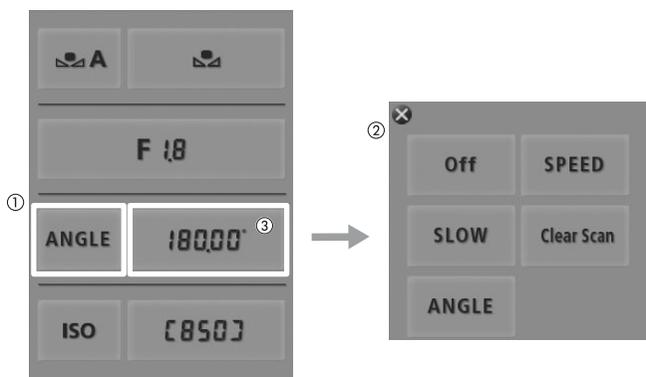
Una vez completadas las preparaciones necesarias ( 51), puede ajustar la velocidad de obturación de forma remota desde un dispositivo con Wi-Fi usando la aplicación Wi-Fi Remoto.

1 Presione [ANGLE] en la pantalla de Wi-Fi Remoto.

2 Seleccione el modo deseado.

3 Presione la velocidad de obturación, el valor del ángulo o la frecuencia de barrido total actuales y seleccione el valor deseado de la lista.

- Puede que tenga que desplazarse arriba/abajo para ver todos los valores disponibles.
- El valor seleccionado aparecerá en la pantalla de Wi-Fi Remoto y se aplicará a la cámara.



### Uso del modo de obturación lenta

Al realizar grabaciones en condiciones de poca luz, puede obtener una imagen más luminosa con el modo de obturación lenta. Puede usar este modo para darles ciertos efectos a sus grabaciones, como desenfocar el fondo en tomas con movimiento panorámico o grabar un motivo en movimiento con imagen residual.

- La calidad de la imagen puede no ser tan buena como al usar velocidades más altas en condiciones de más luz.

### NOTAS

- Cuando grabe bajo fuentes de luz artificial, tales como lámparas fluorescentes, de mercurio o halógenas, puede que la pantalla parpadee dependiendo de la velocidad de obturación. Es posible que pueda evitar el parpadeo si ajusta el modo de obturación en [Velocidad] y la velocidad de obturación en un valor que coincida con la frecuencia del sistema eléctrico local: 1/50\* o 1/100 (para grabaciones de 50 Hz); 1/60 o 1/120 (para grabaciones de 60 Hz).  
\* Es posible que no esté disponible según la velocidad de grabación.
- Si se cierra la apertura del diafragma cuando se graba en condiciones de luz intensa podría provocar que la imagen aparezca poco definida o desenfocada. Para evitar la pérdida de definición causada por la difracción, utilice una velocidad de obturación más rápida, un filtro ND más denso ( 75) o abra la apertura del diafragma.
- Cuando el modo de velocidad de obturación está ajustado en [Lenta], es posible que aparezcan puntos brillantes de color rojo, verde o azul en la pantalla. En tal caso, utilice una velocidad de obturación más rápida o seleccione un valor de sensibilidad ISO o ganancia más bajo ( 72).
- Incluso cuando utilice el archivo de imagen personalizada predeterminado [C9: EOS Std.], si ajusta la cámara en una determinada velocidad de obturación, es posible que no obtenga exactamente el mismo brillo de imagen que obtendría en una cámara SLR digital EOS ajustada en la misma velocidad de obturación.
- Cuando se conecta un controlador remoto RC-V100 opcional a la cámara, puede cambiar el modo de obturación a través del botón SHUTTER SELECT del mando a distancia.

## Sensibilidad ISO/Ganancia

Según las condiciones de grabación, es posible que desee ajustar el brillo de la imagen. Puede hacerlo cambiando el valor de la sensibilidad ISO o de la ganancia para ajustar la sensibilidad del sensor.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF

### Ajustes disponibles de sensibilidad ISO y ganancia

	Incremento	Gama normal	Gama ampliada <sup>1</sup>
Sensibilidad ISO	Incrementos de 1 paso	320 <sup>2</sup> , 400, 800, <850> <sup>3</sup> , 1600, 3200, 6400, 12800, 20000 <sup>2,4</sup>	25600, 51200, 80000 <sup>2</sup>
	Incrementos de 1/3 de paso	320, 400, 500, 640, 800, <850> <sup>3</sup> , 1000, 1250, 1600, 2000, 2500, 3200, 4000, 5000, 6400, 8000, 10000, 12800, 16000, 20000	25600, 32000, 40000, 51200, 64000, 80000 <sup>2</sup>
Ganancia	Normal	-6 dB, -3 dB, 0 dB, 3 dB, 6 dB, 9 dB, 12 dB, 15 dB, 18 dB, 21 dB, 24 dB, 27 dB, 30 dB	33 dB, 36 dB, 39 dB, 42 dB
	Fina	De 0 dB a 24 dB en incrementos de 0,5 dB	–

<sup>1</sup> Ajustes disponibles solo cuando [Configuración de cámara] ► [ISO/Gain] ► [Gama ampliada] está ajustado en [On].

<sup>2</sup> La sensibilidades ISO mínima y máxima están disponibles incluso cuando se selecciona la escala de incrementos de 1 paso.

<sup>3</sup> Sensibilidad ISO necesaria para obtener un rango dinámico adecuado para la función de gamma Canon Log. Equivalente a un valor de ganancia de 2,5 dB.

<sup>4</sup> Este valor solo está disponible cuando [Gama ampliada] está ajustado en [Off].

### Cambio del valor de la sensibilidad ISO o la ganancia

1 Abra el submenú [Seleccionar] de sensibilidad ISO/ganancia.

[Configuración de cámara] ► [ISO/Gain] ► [Seleccionar]

2 Seleccione [ISO] o [Gain] y, a continuación, presione SET.

Si ha seleccionado [ISO] (el valor predeterminado):

3 Abra el submenú [Incremento ISO] para seleccionar el incremento que se usará al ajustar la sensibilidad ISO.

[Configuración de cámara] ► [ISO/Gain] ► [Incremento ISO]

4 Seleccione [1 paso] o [1/3 paso] y, a continuación, presione SET.

5 Ajuste la sensibilidad ISO mediante el modo de ajuste directo.

- Presione repetidamente el botón FUNC. para resaltar la visualización de la sensibilidad ISO, seleccione el valor deseado y, a continuación, presione SET. Si desea obtener más información, consulte *Uso del modo de ajuste directo* (68).

Si ha seleccionado [Gain]:

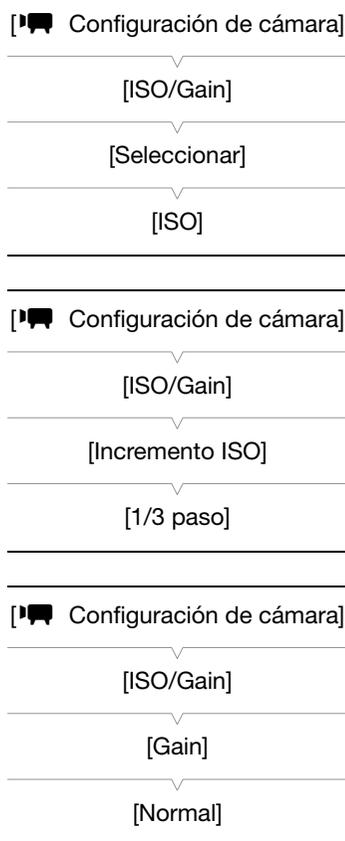
3 Abra el submenú [Gain] para seleccionar el incremento que se usará al ajustar la ganancia.

[Configuración de cámara] ► [ISO/Gain] ► [Gain]

4 Seleccione [Normal] (incremento de 3 dB) o [Fina] (incremento de 0,5 dB) y, a continuación, presione SET.

5 Ajuste la ganancia mediante el modo de ajuste directo.

- Presione repetidamente el botón FUNC. para resaltar la visualización de la ganancia, seleccione el valor deseado y, a continuación, presione SET. Si desea obtener más información, consulte *Uso del modo de ajuste directo* (68).



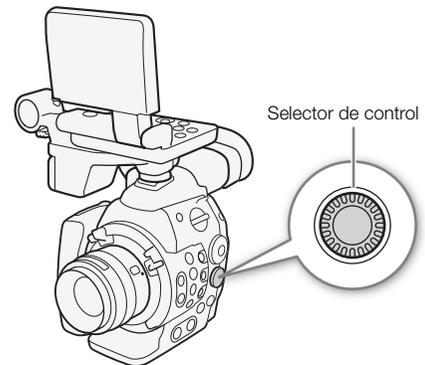
**i** NOTAS

- Si asigna a un botón personalizable la función [FUNC. ISO/Gain] (📖 117), puede presionar este botón para acceder al modo de ajuste directo con la sensibilidad ISO/ganancia resaltada y lista para ser ajustada.

**Uso del selector de control**

Puede ajustar el valor de la sensibilidad o ganancia ISO mediante el selector de control de la cámara. Cuando haya acoplado la empuñadura de la videocámara de la C300 / C300 PL o C100 a la cámara, podrá seleccionar la función asignada a cada selector de control de manera independiente.

Gire el selector de control para ajustar el valor de la sensibilidad ISO o la ganancia deseado.

**Asignación del control de la sensibilidad ISO/ganancia al selector de control**

1 Abra el submenú [Selector de control].

[👉 Otras funciones] ➤ [Custom Function] ➤ [Selector de control]\*

\* Cuando esté asignando la función al selector de control en la empuñadura de la videocámara de la C300 / C300 PL o C100, podrá seleccionar [Sel. Ctrl empuñad.].

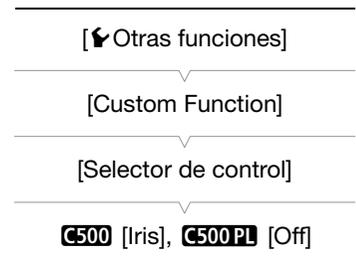
2 Seleccione [ISO/Gain] y, a continuación, presione SET.

**Cambio del valor de la sensibilidad ISO o la ganancia**

Para seleccionar si desea cambiar la sensibilidad ISO o la ganancia, realice los pasos 1 al 4 del procedimiento anterior. Gire el selector de control para ajustar el valor deseado.

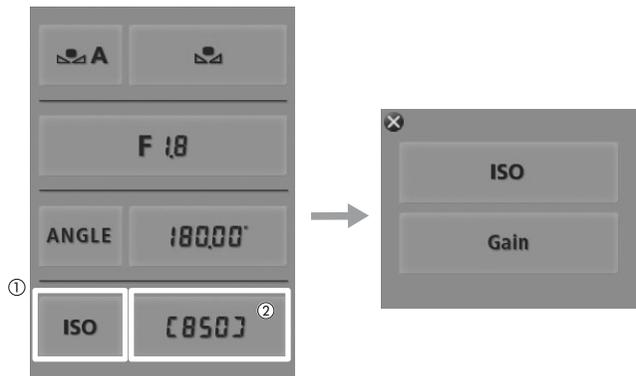
**i** NOTAS

- Puede utilizar el ajuste [👉 Otras funciones] ➤ [Custom Function] ➤ [Dir. sel. control] o [Dir. sel ctrl empun] (📖 129) para cambiar la dirección del ajuste cuando gire el selector de control de la videocámara o de la empuñadura de la C300 / C300 PL o C100, respectivamente.

**Funcionamiento remoto mediante Wi-Fi Remoto**

Una vez completadas las preparaciones necesarias (📖 51), puede ajustar la sensibilidad ISO/ganancia de forma remota desde un dispositivo con Wi-Fi mediante la aplicación Wi-Fi Remoto.

- 1 Para cambiar el valor de la ganancia, presione [ISO] y, a continuación, [Gain] en la pantalla de Wi-Fi Remoto.
- 2 Presione el valor actual de la sensibilidad ISO o de la ganancia y seleccione el valor deseado de la lista.
  - Puede que tenga que desplazarse arriba/abajo para ver todos los valores disponibles.
  - El valor seleccionado aparecerá en la pantalla de Wi-Fi Remoto y se aplicará a la cámara.



**i** NOTAS

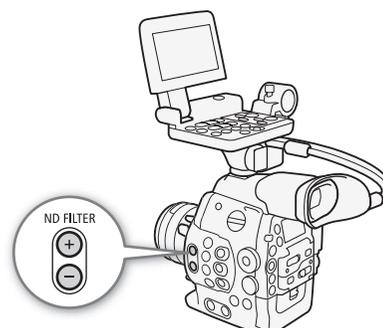
- Cuando se ajustan niveles altos de sensibilidad ISO o de ganancia, la imagen puede parpadear ligeramente.
- Cuando se ajusten niveles altos de sensibilidad ISO o de ganancia, es posible que aparezcan puntos brillantes de color rojo, verde o azul en la pantalla. En tal caso, utilice una sensibilidad de obturación más rápida (📖 69) o seleccione un valor de sensibilidad ISO o ganancia más bajo.
- Cuando se cambia el nivel de sensibilidad ISO o de ganancia, puede aparecer ruido en la pantalla momentáneamente. No ajuste el nivel de sensibilidad ISO/ganancia durante la grabación.
- Cuando se conecta un controlador remoto RC-V100 opcional a la cámara, puede ajustar la velocidad ISO o el valor de ganancia a través de los botones ISO/GAIN ▲/▼ de la cámara.

## Filtro ND

El uso de filtros ND le permite mantener la apertura dentro de los límites adecuados al grabar en entornos muy luminosos\*.

\* Si se cierra la apertura del diafragma cuando se graba en condiciones de luz intensa podría provocar que la imagen aparezca poco definida o desenfocada. Para evitar la pérdida de definición causada por la difracción, utilice un filtro ND más denso o una velocidad de obturación más rápida (☞ 69).

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF



75

### Uso del filtro ND

Presione el botón ND FILTER + o - para seleccionar el ajuste de filtro ND deseado.

- Si presiona repetidamente el botón ND FILTER +, el ajuste del filtro ND cambiará en el siguiente orden: [ND1 2 stops] → [ND2 4 stops] → [ND3 6 stops] → filtro ND desactivado. (El ciclo de ajustes del botón ND FILTER - es el mismo en orden inverso).

### Funcionamiento remoto mediante Wi-Fi Remoto

Una vez completadas las preparaciones necesarias (☞ 51), puede ajustar el filtro ND de forma remota desde un dispositivo con Wi-Fi mediante la aplicación Wi-Fi Remoto.

Presione [ND +] o [ND -] en la pantalla de Wi-Fi Remoto.

- La función es idéntica a la de los botones ND FILTER + y - de la cámara.
- El ajuste de filtro ND seleccionado aparecerá en la pantalla de Wi-Fi Remoto y se aplicará a la cámara.



### NOTAS

- Dependiendo de la escena, el color puede cambiar al activar/desactivar el filtro ND. En tal caso, el ajuste de un balance de blancos personalizado (☞ 78) puede ser efectivo.
- Si asigna a un botón personalizable a la opción [ND -] o [ND +] (☞ 117), puede presionar el botón para cambiar el ajuste de filtro ND.
- Cuando se conecta un controlador remoto RC-V100 a la cámara, es posible utilizar el botón ND del controlador remoto de la misma manera que el botón ND FILTER + de la cámara.

## C500 Ajuste de la apertura

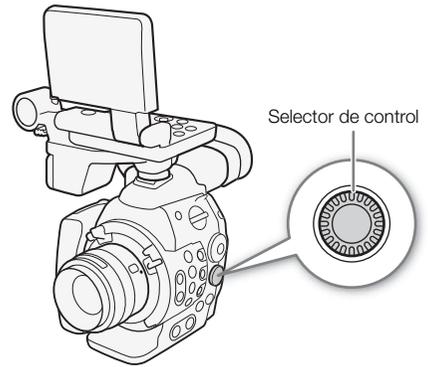
Puede ajustar el brillo de sus grabaciones o cambiar la profundidad de campo manejando la apertura. Por ejemplo, utilice un valor de apertura pequeño para una profundidad de campo reducida que aisle al motivo enfocado y desenfoque el fondo de forma agradable. Los valores de apertura disponibles variarán en función del objetivo EF acoplado a la cámara.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF

### Uso del selector de control

Puede ajustar el valor de apertura de la mayoría de objetivos EF mediante el selector de control de la cámara. Cuando haya acoplado la empuñadura de la videocámara de la C300 / C300 PL o C100 a la cámara, podrá seleccionar la función asignada a cada selector de control de manera independiente.

De forma predeterminada, la función del selector de control está ajustada en control de la apertura. Si se ha modificado, siga el procedimiento que se describe a continuación para ajustar de antemano la función del selector de control en [Iris].



### Asignación del control de apertura al selector de control

- 1 Abra el submenú [Selector de control].  
 [↵ Otras funciones] ➤ [Custom Function] ➤ [Selector de control]\*  
\* Cuando esté asignando la función al selector de control en la empuñadura de la videocámara de la C300 / C300 PL o C100, podrá seleccionar [Sel. Ctrl empuñad.].
- 2 Seleccione [Iris] y, a continuación, presione SET.

### Selección de la escala de incrementos que se usará al ajustar la apertura

- 1 Abra el submenú [Incremento Iris].  
 [🗨 Configuración de cámara] ➤ [Iris] ➤ [Incremento Iris]
- 2 Seleccione [1/2 paso], [1/3 paso] o [Fina] y, a continuación, presione SET.

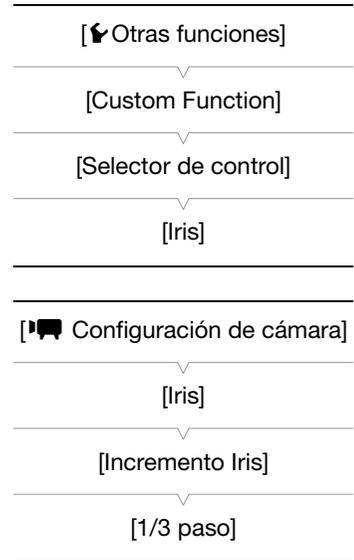
### Cambio del valor de apertura

Gire el selector de control para ajustar la apertura.

- El valor de apertura seleccionado aparecerá en la parte inferior izquierda de la pantalla.
- Si [🗨 Configuración de cámara] ➤ [Iris] ➤ [Incremento Iris] está ajustado en [Fina], los incrementos reales serán menores de 1/3 de paso, pero la visualización en pantalla mostrará el valor de apertura más próximo en la gradación de 1/3 de paso.

### **i** NOTAS

- Puede utilizar el ajuste [↵ Otras funciones] ➤ [Custom Function] ➤ [Dir. select. control] o [Dir. sel ctrl empun] (📖 129) para cambiar la dirección del ajuste cuando gire el selector de control.



## Funcionamiento remoto mediante Wi-Fi Remoto

Una vez completadas las preparaciones necesarias (📖 51), puede ajustar el valor de apertura de forma remota desde un dispositivo con Wi-Fi mediante la aplicación Wi-Fi Remoto.

1 Presione el valor de apertura actual en la pantalla de Wi-Fi Remoto.

2 Seleccione el valor de apertura deseado de la lista.

- Puede que tenga que desplazarse arriba/abajo para ver todos los valores disponibles.
- Como alternativa, puede presionar IRIS [+] para abrir la apertura, o IRIS [-] para cerrarla en incrementos de 1/8 de paso. (Las visualizaciones en pantalla mostrarán el valor de apertura más próximo en la gradación de 1/3 de paso).
- El valor seleccionado aparecerá en la pantalla de Wi-Fi Remoto y se aplicará al objetivo.



### **i** NOTAS

- Si utiliza un objetivo EF sin contactos o un objetivo cinematográfico con montura EF (excepto un objetivo CINE-SERVO CN7x17 KAS S/E1), no podrá ajustar la apertura utilizando la cámara. Ajuste la apertura utilizando el objetivo.
- Cuando utilice un objetivo EF capaz de corregir el valor de apertura de acuerdo con la posición del zoom, podrá utilizar el ajuste [🗨️ Configuración de cámara] ➡ [Iris] ➡ [Correcc. Zoom-Iris] para activar dicha corrección.
- Cuando se conecta un controlador remoto RC-V100 opcional a la cámara, puede ajustar la apertura con el selector IRIS del mando a distancia. De manera predeterminada, gire el selector hacia la derecha para abrir la apertura (valor F más pequeño) y hacia la izquierda para cerrar la apertura (valor F más grande).

## Balance de blancos

La cámara usa un proceso electrónico de balance de blancos a fin de calibrar la imagen y garantizar colores precisos en distintas condiciones de iluminación. Existen 3 métodos para ajustar el balance de blancos.

**Balance de blancos personalizado:** Puede usar un objeto blanco para establecer el balance de blancos y ajustarlo en una de las dos posiciones de balance de blancos personalizado,  A o  B.

**Ajuste temperatura de color:** le permite ajustar la temperatura de color entre 2.000 K y 15.000 K.

**Balance de blancos preajustado:** Ajuste el balance de blancos en  (luz de día) o  (lámpara incandescente). Los preajustes del balance de blancos se pueden ajustar con mayor precisión en un rango de -9 a 9.

Cuando se graba con lámparas fluorescentes, se recomienda ajustar el balance de blancos personalizado.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF

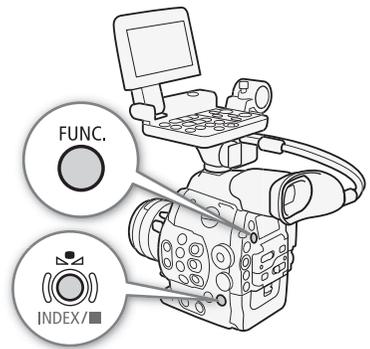
### NOTAS

- Al grabar en una tarjeta CF, los ajustes de imagen personalizada [Color Matrix] y [Balance blancos] ( 127) tienen prioridad sobre los ajustes del balance de blancos.
- Puede utilizar el ajuste [ Otras funciones]  [Custom Function]  [WB suave] ( 129) para que el aspecto de la transición sea más uniforme cuando cambie la configuración del balance de blancos.
- Cuando se conecta un controlador remoto RC-V100 opcional a la cámara, puede cambiar el balance de blancos con los botones A/B, PRESET y  del controlador remoto.

## Ajuste del balance de blancos

### 1 Ajuste el modo de balance de blancos mediante el modo de ajuste directo.

- Presione el botón FUNC. para resaltar el icono de balance de blancos y seleccione el modo de balance de blancos deseado.
- Para aplicar el ajuste tal cual, presione SET. Para establecer el balance de blancos personalizado, ajustar con precisión la configuración del balance de blancos predeterminada o cambiar la temperatura de color, continúe el procedimiento tal y como se describe a continuación antes de presionar SET.
- Si desea obtener más información, consulte *Uso del modo de ajuste directo* ( 68).



### Si ha seleccionado uno de los ajustes de balance de blancos personalizado A o B:

Si aún no se ha guardado ningún balance de blancos personalizado, el icono de balance de blancos personalizado  A o  B y el valor predeterminado (5.500 K) parpadearán lentamente.

Para establecer el balance de blancos personalizado:

### 2 Apunte con la cámara hacia un objeto blanco hasta que éste llene toda la pantalla.

- Utilice las mismas condiciones de iluminación que se usarán al grabar.

### 3 Presione el botón .

- El icono  A o  B parpadeará rápidamente.
- Asegúrese de que el objeto blanco ocupe toda la pantalla hasta haber terminado todo el proceso.
- Después de que el icono deje de parpadear, el procedimiento habrá terminado y la cámara saldrá del modo de ajuste directo. Este ajuste queda almacenado incluso si apaga la cámara.

**Si ha seleccionado uno de los ajustes, ☀ o ☀:**

Podrá ajustar con precisión los valores predeterminados en un rango del -9 al 9.

**2 Presione el botón  o presione el joystick hacia la derecha.**

- **En la pantalla:** el valor de ajuste  $\pm 0$  aparecerá junto al icono del balance de blancos, resaltado en naranja.  
**En el panel posterior:** aparecerá el valor de ajuste  $\pm 0$ .

**3 Mueva el joystick arriba/abajo o gire el selector SELECT para cambiar el valor de ajuste y, a continuación, presione SET.**

- Se establecerá el valor de ajuste seleccionado y la cámara saldrá del modo de ajuste directo.
- **En la pantalla:** el valor de ajuste seleccionado aparecerá junto al icono del balance de blancos.  
**En el panel posterior:** la visualización del valor de ajuste desaparecerá y la visualización volverá a ser normal (volverán a aparecer todas las visualizaciones). Aparecerá el icono de ajuste preciso del balance de blancos  para indicar que se ha realizado un ajuste.

**Si ha seleccionado el ajuste de la temperatura de color, .**

Podrá ajustar la temperatura de color entre 2.000 K y 15.000 K en incrementos de 100 K.

**2 Presione el botón  o presione el joystick hacia la derecha.**

- **En la pantalla:** el valor de la temperatura de color predeterminado (5.500 K) estará resaltado en naranja.  
**En el panel posterior:** aparecerá el valor de temperatura de color predeterminado.

**3 Mueva el joystick arriba/abajo o gire el selector SELECT para cambiar el valor de temperatura de color y, a continuación, presione SET.**

- Se establecerá la temperatura de color seleccionada y la cámara saldrá del modo de ajuste directo.
- **En la pantalla:** el valor de temperatura de color seleccionado aparecerá junto al icono de balance de blancos.  
**En el panel posterior:** el valor de temperatura de color desaparecerá y la visualización volverá a ser normal (volverán a aparecer todas las visualizaciones).

** NOTAS**

- Si asigna a un botón personalizable la función [FUNC. WB] ( 117), puede presionar dicho botón para acceder al modo de ajuste directo con el icono del balance de blancos resaltado y listo para ser ajustado.

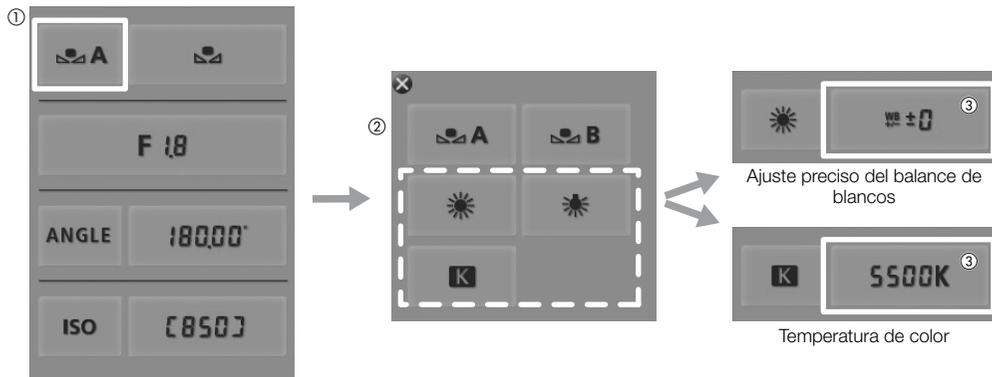
**Funcionamiento remoto mediante Wi-Fi Remoto**

Una vez completadas las preparaciones necesarias ( 51), puede ajustar el balance de blancos de forma remota desde un dispositivo con Wi-Fi mediante la aplicación Wi-Fi Remoto.

**1 Presione [A] en la pantalla de Wi-Fi Remoto.****2 Seleccione el modo de balance de blancos deseado.****Si ha seleccionado ☀, ☀ o .****3 Presione el valor de ajuste [  $\pm 0$ ] (☀, ☀) o la temperatura de color [5500K] () y, a continuación, seleccione el valor deseado de la lista.**

- Puede que tenga que desplazarse arriba/abajo para ver todos los valores disponibles.

- El valor seleccionado aparecerá en la pantalla de Wi-Fi Remoto y se aplicará a la cámara.



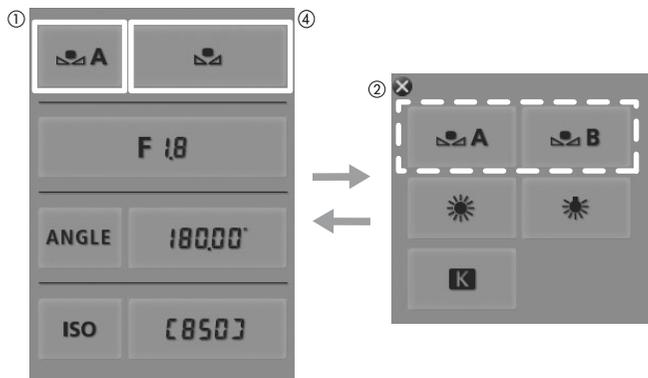
Si ha seleccionado **A** o **B**:

**3 Apunte con la cámara hacia un objeto blanco hasta que éste llene toda la pantalla.**

- Utilice las mismas condiciones de iluminación que se usarán al grabar.
- Asegúrese de que el objeto blanco ocupe toda la pantalla hasta haber terminado todo el proceso.

**4 Presione [A].**

- Si aún no se ha guardado un balance de blancos personalizado, [A] parpadeará lentamente.
- Durante el procedimiento, [A] parpadeará rápidamente. Cuando deje de parpadear, el procedimiento habrá terminado y el ajuste se aplicará a la cámara.



**i NOTAS**

**• Uso del ajuste de balance de blancos personalizado:**

- Reajuste el balance de blancos personalizado si activa/desactiva el filtro ND o cuando ha cambiado la fuente de iluminación.
- Muy raramente, y dependiendo de la fuente de iluminación, [A] puede seguir parpadearo (pasará a parpadear más lentamente). Aunque esto ocurra, podrá seguir usando el ajuste.

## Ajuste del enfoque

La cámara no dispone de control de enfoque automático y el enfoque se realiza manualmente con el anillo de enfoque del objetivo acoplado. Sin embargo, la cámara cuenta con funciones de asistencia de enfoque para ayudarle a ajustar el enfoque con mayor precisión.

**C500** solamente: Puede ajustar el enfoque de un objetivo EF acoplado de manera remota mediante la aplicación Wi-Fi Remoto.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF

## Ajuste manual del enfoque

Gire el anillo de enfoque del objetivo acoplado para ajustar el enfoque.

1 Si el objetivo acoplado está equipado con función de enfoque automático, ajuste el objetivo de antemano en modo de enfoque manual.

- Consulte el manual de instrucciones del objetivo usado.

2 Gire el anillo de enfoque para ajustar el enfoque.

- **C500** Ajuste de antemano el interruptor de modo de enfoque del objetivo EF en MF.

### NOTAS

- **C500** En determinados objetivos EF, se puede girar el anillo de enfoque para ajustarlo incluso cuando el interruptor de modo de enfoque está ajustado en AF.

## **C500** Funcionamiento remoto mediante Wi-Fi Remoto

Una vez completadas las preparaciones necesarias (📖 51), puede ajustar el enfoque de forma remota desde un dispositivo con Wi-Fi mediante la aplicación Wi-Fi Remoto.

1 Ajuste el interruptor de modo de enfoque del objetivo EF en modo AF (enfoque automático).

2 Presione uno de los controles de enfoque para ajustar el enfoque según sea necesario.

- Presione uno de los controles del lado [NEAR] para enfocar más cerca, o uno de los controles del lado [FAR] para enfocar más lejos.
- Hay tres niveles de ajuste - [ < ]/[ > ] es el más pequeño y [ <<< ]/[ >>> ] es el más grande.



**i** NOTAS

- Si el interruptor de modo de enfoque del objetivo EF está ajustado en MF, no podrá controlar el enfoque mediante el funcionamiento remoto. Según el tipo de objetivo utilizado, es posible que el funcionamiento remoto no se ejecute correctamente.
- Si utiliza el zoom después de enfocar, puede que se pierda el enfoque del motivo.
- Si efectúa el enfoque manual y luego deja la cámara encendida, podría perder el enfoque del motivo después de algún tiempo. Este posible ligero desplazamiento del enfoque es el resultado del aumento de la temperatura interna de la cámara y el objetivo. Verifique el enfoque antes de continuar con la grabación.
- Mientras la cámara está enfocando, no toque el extremo del objetivo ni el anillo de enfoque mientras se mueven.
- Cuando se conecta un controlador remoto RC-V100 opcional a la cámara, puede ajustar el enfoque con el selector FOCUS del mando a distancia. Gire el selector hacia la derecha para enfocar más lejos y hacia la izquierda para enfocar más cerca.

**Uso de las funciones de asistencia para el enfoque**

Con el fin de conseguir un enfoque más preciso, puede utilizar las siguientes dos funciones de asistencia para el enfoque – peaking, que enfatiza los bordes del motivo para crear un contraste más nítido, y Ampliación, que aumenta la imagen en la pantalla. También puede combinar ambas funciones para lograr un mayor efecto. También puede usar el ajuste [Otras funciones] ➤ [Custom Function] ➤ [Asist. enfoq. B y N] (📖 129) para cambiar la pantalla y la salida de los terminales MON. a blanco y negro mientras utiliza las funciones de asistencia de enfoque.

**Peaking**

La cámara ofrece dos niveles de peaking para ayudarle a enfocar con más precisión.

1 Presione el botón PEAKING.

- El icono de peaking (**PEAK1** o **PEAK2**) aparece en la parte inferior central de la pantalla y se enfatizarán los bordes de la imagen en pantalla, en función del enfoque.
- Para cancelar peaking vuelva a presionar el botón.
- También puede utilizar el ajuste [ Configuración de LCD/VF] ➤ [Peaking] para encender y apagar el peaking.

2 Abra el menú [Seleccionar] (en [Peaking]) para seleccionar el nivel de peaking.

[ Configuración de LCD/VF] ➤ [Seleccionar] (en [Peaking])

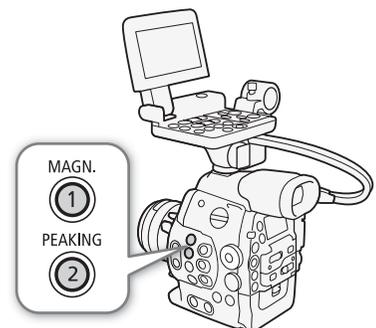
3 Seleccione el nivel deseado y presione SET.

- Puede utilizar los ajustes [ Configuración de LCD/VF] ➤ [Peaking 1] y [Peaking 2] ➤ [Color], [Ganancia] y [Frecuencia] para ajustar el color, la ganancia y la frecuencia de los dos niveles de peaking de forma independiente. Sin embargo, únicamente se aplicará el ajuste [Color] al monitor externo conectado al terminal MON. 1. Realice el siguiente procedimiento para ajustar la ganancia de peaking en un monitor externo.

[ Configuración de LCD/VF]

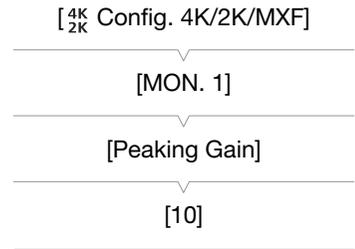
[Seleccionar]  
(en [Peaking])

[Peaking 1]



### Para ajustar la ganancia de peaking en un monitor externo

- 1 Abra el submenú [Peaking Gain].  
 [4K/2K Config. 4K/2K/MXF] ➤ [MON. 1] ➤ [Peaking Gain]
- 2 Mueva el joystick arriba/abajo o gire el selector SELECT para establecer el nivel y, a continuación, pulse SET.



### Ampliación

- 1 Presione el botón MAGN.
  - **MAGN** aparece en la parte inferior central de la pantalla y el centro de la imagen se amplía aproximadamente 2 veces\*.
  - En la parte superior izquierda de la pantalla aparece un cuadro blanco que representa toda el área de la pantalla. El cuadro naranja que está en su interior representa la porción aproximada de la imagen que se muestra ampliada.
- 2 Si es necesario, utilice el joystick (▲▼ ◀▶) o el selector SELECT para mover el cuadro naranja por el cuadro blanco y comprobar otras porciones de la imagen.
  - Puede mover el cuadro naranja 5 pasos en vertical o en horizontal. Presione el botón CANCEL para retornar el cuadro de ampliación a la posición central.
- 3 Para cancelar la ampliación vuelva a presionar el botón.

\* Las ampliaciones que aparecen en la pantalla LCD, en la pantalla del visor y el monitor externo son diferentes. La ampliación también puede ser diferente según la configuración del vídeo.

### NOTAS

- El efecto peaking aparece en la pantalla de la cámara y en un monitor externo conectado al terminal MON. 1. La ampliación aparece en la pantalla de la cámara y en un monitor externo conectado al terminal MON. 2. No aparecerán cuando se utilicen los demás terminales.
- El efecto peaking/la ampliación no afectará a las grabaciones realizadas en la tarjeta CF.
- **Cuando utilice la pantalla de la cámara para enfocar:**
  - La cámara cuenta con videoscopios profesionales (📖 104). Puede visualizar el monitor de bordes para ayudarlo a enfocar aún con más precisión.
  - Puede utilizar la función de peaking junto con el monitor de bordes. En tal caso, la ganancia y la frecuencia del efecto peaking se ajustarán automáticamente de acuerdo con la configuración de la ganancia del monitor de bordes.
- Puede utilizar el ajuste [👉 Otras funciones] ➤ [Custom Function] ➤ [Ver extra Magn.] para activar el peaking y el monitor de bordes mientras se amplía la imagen de la pantalla.

## Marcadores en pantalla y patrones de cebra

Los marcadores en pantalla le permiten asegurarse de que su motivo esté perfectamente encuadrado y dentro del área segura apropiada. Los patrones de cebra le permiten identificar las zonas sobreexpuestas. Las visualizaciones en pantalla y los patrones de cebra aparecen en la pantalla de la cámara y en el monitor externo conectado al terminal MON. 1. Los marcadores en pantalla y el patrón de cebra no afectarán a las grabaciones efectuadas en una tarjeta CF ni a la señal emitida desde los terminales 3G-SDI y MON. 2 terminales.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF

### Visualización de los marcadores en pantalla

La cámara ofrece 5 tipos de marcadores en pantalla. Puede visualizar múltiples marcadores en pantalla simultáneamente.

#### 1 Abra el submenú [Marcador.].

Configuración de LCD/VF ➤ [Marcador.]

#### 2 Seleccione el marcador que desea visualizar, seleccione [Blanco] o [Gris] y, a continuación, presione SET.

- Seleccione [Off] para desactivar el marcador seleccionado.
- Puede visualizar múltiples marcadores simultáneamente. Repita este paso si fuera necesario.
- Si ha seleccionado [Zona de seguridad] o [Marcador aspecto], continúe al paso 3. Si no, pase al paso 4.

#### 3 Seleccione [Área zona segurid.] o [Relación aspecto], seleccione la opción deseada y presione SET.

#### 4 Seleccione [Activar], seleccione [On] y presione SET para activar los marcadores en pantalla.

- Se mostrarán todos los marcadores de panel seleccionados.
- Seleccione [Off] para desactivar todos los marcadores en pantalla.

Configuración de LCD/VF

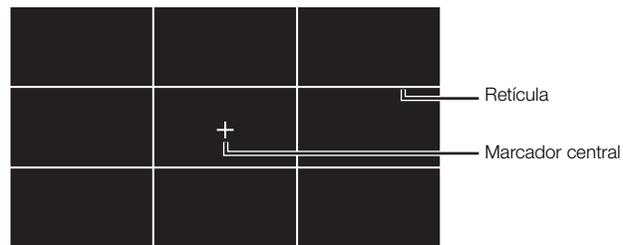
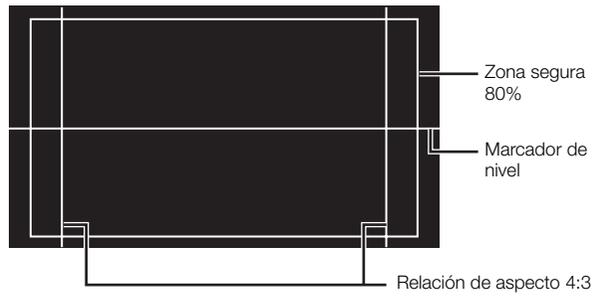
[Marcador.]

[Centro]  
[Horizontal]  
[Cuadrícula]  
[Zona de seguridad]  
[Marcador aspecto]

[Off]

### Opciones

[Centro]:	Se visualiza un pequeño marcador que señala el centro de la pantalla.
[Horizontal]:	Se visualiza una línea horizontal para ayudarle en la composición de tomas con movimiento horizontal.
[Cuadrícula]:	Se muestra una red que le permite encuadrar las tomas correctamente (horizontal y verticalmente).
[Zona de seguridad]:	Se visualizan indicadores que muestran diferentes zonas de seguridad, como el área segura de acción o el área segura de texto. Las opciones disponibles para [Área zona segurid.] son [80%], [90%], [92.5%] y [95%].
[Marcador aspecto]:	Muestra los marcadores que indican diferentes relaciones de aspecto para ayudarle a enfocar dentro del área. Las opciones disponibles para [Relación aspecto] son [2.35:1], [1.85:1], [1.75:1], [1.66:1], [14:9], [13:9] y [4:3].



**i** NOTAS

- Puede desactivar todas las visualizaciones en pantalla menos los marcadores (📖 57).
- Si asigna a un botón personalizable la función [Marcador.] (📖 117), podrá presionar este botón para activar y desactivar los marcadores en pantalla.
- Si ha seleccionado [Recorte I.] para el ajuste [4K Config. 4K/2K/MXF] ➡ [MON. 1 & 2] ➡ [Cambio valor salida] mientras el vídeo se emite desde el terminal MON. 1:
  - El marcador de relación de aspecto [1.85:1] no se mostrará.
  - Si selecciona [95%] para [Área zona segurid.], los marcadores situados en el lado izquierdo y derecho no se mostrarán.

## Visualización de los patrones de cebra

La cámara tiene una función de patrón de cebra que muestra rayas diagonales en blanco y negro sobre las áreas que están sobreexpuestas. Los patrones de cebra no afectarán a sus grabaciones. Existen dos tipos de patrones de cebra y se pueden visualizar ambos a la vez. Cebra 1 le permite identificar zonas dentro de unos límites ( $\pm 5\%$  de un nivel específico) mientras que cebra 2 le permite identificar zonas que están por encima de dicho nivel. Si visualiza ambas a la vez y se superponen, sólo el patrón cebra 1 aparecerá en las zonas comunes.

### 1 Abra el submenú [Seleccionar] de patrón de cebra.

[ Configuración de LCD/VF] ➤ [Seleccionar] (en [Zebra])

### 2 Seleccione [Zebra 1], [Zebra 2] o [Zebra 1&2] y presione SET.

### 3 Abra el submenú de nivel de cebra.

[ Configuración de LCD/VF] ➤ [Zebra 1 Level] o [Zebra 2 Level]

### 4 Seleccione el nivel de cebra y presione SET.

### 5 Presione el botón ZEBRA para activar el patrón de cebra seleccionado.

- Antes de cerrar el menú, también puede seleccionar [Zebra], seleccionar [On] y, a continuación, presionar SET.

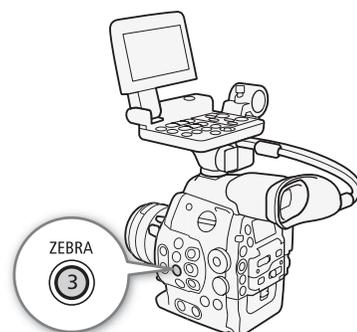
### NOTAS

- Puede usar el ajuste [ $\frac{4K}{2K}$  Config. 4K/2K/MXF] ➤ [HD/SD Output] ➤ [Zebra HD Output] para visualizar el patrón de cebra en un monitor externo conectado a los terminales HD/SD SDI (solo salida HD), SYNC OUT (solo salida de señal HD-Y) o HDMI OUT (solo salida HD).

[ Configuración de LCD/VF]

[Seleccionar]  
(en [Zebra])

[Zebra 1]



## Ajuste del código de tiempo

Durante la grabación, la cámara puede generar un código de tiempo e incrustarlo en sus grabaciones. La cámara puede emitir la señal de código de tiempo desde los terminales 3G-SDI, MON., HD/SD SDI o TIME CODE (📖 94). Además, el código de tiempo se puede superponer sobre la salida de vídeo desde los terminales HDMI OUT o SYNC OUT. Durante la reproducción de vídeos grabados en una tarjeta CF, puede enviar el código de tiempo de una tarjeta CF desde los terminales HD/SD SDI o TIME CODE. Además, el código de tiempo se puede superponer en la imagen desde los terminales HDMI OUT o SYNC OUT. Para las grabaciones con una velocidad de grabación de 29.97P, 59.94i o 59.94P, también puede seleccionar entre un código de tiempo con eliminación de cuadro (drop frame) o sin eliminación de cuadro (non-drop frame). Para sincronizar el código de tiempo de la cámara con un generador de código de tiempo externo, consulte *Sincronización con un dispositivo externo* (📖 91).

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF

### Selección del modo de funcionamiento

Durante el modo MXF, puede seleccionar el modo de funcionamiento del código de tiempo. En los modos de 4K y 2K, el modo de ejecución se ajustará en [Free Run] durante la grabación normal y la grabación lenta y rápida; durante la grabación de intervalos y la de fotogramas, se ajustará en [Rec Run]. No obstante, puede establecer el valor inicial del código de tiempo mediante el procedimiento en la siguiente sección *Ajuste del valor inicial del código de tiempo*.

#### 1 Abra el submenú [Modo] del código de tiempo.

[00:00 Config. TC/UB] ➤ [Time Code] ➤ [Modo]

#### 2 Seleccione la opción que desee y, a continuación, presione SET.

- Si seleccionó [Regen.], no necesita continuar este procedimiento. Si seleccionó [Preset] y desea ajustar el valor inicial del código de tiempo, consulte *Ajuste del valor inicial del código de tiempo*.

#### 3 Tras seleccionar [Preset], abra el submenú del código de tiempo [Run].

[00:00 Config. TC/UB] ➤ [Time Code] ➤ [Run]

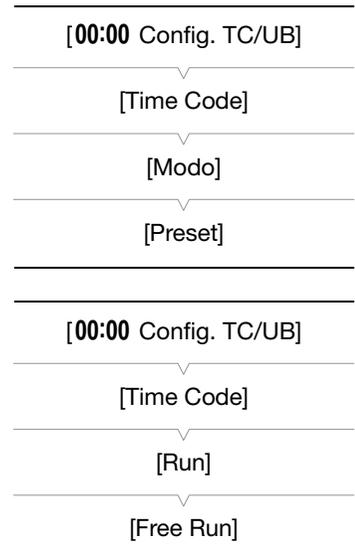
#### 4 Seleccione la opción que desee y, a continuación, presione SET.

#### Opciones

[Preset]: El código de tiempo comienza desde un valor inicial que se puede seleccionar de antemano. El código de tiempo inicial predeterminado es 00:00:00.00. El modo de funcionamiento del código de tiempo depende del ajuste [Run].

[Rec Run]: El código de tiempo sólo se ejecuta durante la grabación, por lo tanto, los clips de vídeo grabados de forma consecutiva en la misma tarjeta CF tendrán códigos de tiempo consecutivos.

[Free Run]: El código de tiempo inicia la ejecución cuando se presiona SET para seleccionar esta opción y sigue adelantando independientemente del funcionamiento de la cámara.



[Regen.]: La cámara leerá la tarjeta CF seleccionada y el código de tiempo continuará a partir del último código de tiempo grabado en la tarjeta CF. El código de tiempo sólo funciona durante la grabación, por lo que los vídeos grabados de forma consecutiva en la misma tarjeta CF tendrán códigos de tiempo consecutivos.

### Ajuste del valor inicial del código de tiempo

Si ajusta el código de tiempo en [Preset], podrá establecer el valor inicial del código de tiempo.

1 Abra el submenú [Ajuste] del código de tiempo.

[00:00 Config. TC/UB] ➤ [Time Code] ➤ [Ajuste]

2 Seleccione [Set] y presione SET.

- Aparecerá la pantalla de ajuste del código de tiempo con un cuadro de selección naranja indicando las horas.
- Para reposicionar el código de tiempo a [00:00:00.00], seleccione [Reset]. Si el modo de ejecución está ajustado en [Free Run], el código de tiempo se restablecerá cuando presione SET y seguirá adelantando de forma continua a partir de 00:00:00.00.

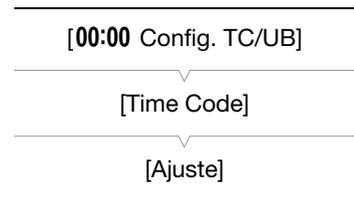
3 Utilice el joystick (▲▼) o el selector SELECT para ajustar las horas y presione SET para pasar a los minutos.

4 Ajuste de la misma manera el resto de los campos (minutos, segundos, cuadro).

- Presione el botón CANCEL para cerrar la pantalla sin ajustar el código de tiempo.

5 Seleccione [Set] y presione SET para cerrar la pantalla.

- Si el modo de funcionamiento está en [Free Run], el código de tiempo comenzará a adelantar a partir del código de tiempo seleccionado cuando presione SET.



### Selección con eliminación de cuadro o sin eliminación de cuadro

Cuando [ $\frac{4K}{2K}$  Config. 4K/2K/MXF] ➤ [4K (4096/3840)], [2K (2048/1920)] o [MXF] ➤ [Vel. frames] están ajustados en [59.94P], [59.94i] o [29.97P], puede seleccionar entre un código de tiempo con eliminación de cuadro (DF) o sin eliminación de cuadro (NDF), según cómo vaya a utilizar sus grabaciones.

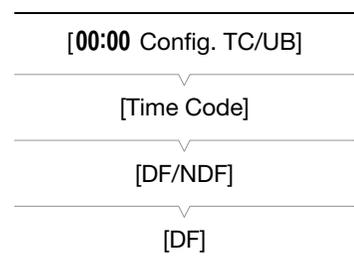
Cuando [Vel. frames] está ajustado en cualquier otro ajuste, el código de tiempo se establece en sin eliminación de cuadro (NDF) y no se puede cambiar.

1 Abra el submenú [DF/NDF].

[00:00 Config. TC/UB] ➤ [Time Code] ➤ [DF/NDF]

2 Seleccione [DF] o [NDF] y presione SET.

- La apariencia del código de tiempo variará dependiendo del ajuste. Si selecciona [DF], el código de tiempo será [00:00:00.00]; si selecciona [NDF], será [00:00:00:00].



## Pausa de la visualización del código de tiempo

Si asigna a un botón personalizable la función [Retenc. Time Code] ( 117), podrá presionar dicho botón para pausar la visualización del código de tiempo\*. Si la visualización del código de tiempo está pausada, en la pantalla situada junto al código de tiempo aparecerá [H], y en el panel posterior aparecerá [HOLD].

El código de tiempo continúa funcionando normalmente mientras su visualización está en pausa. Al volver a activar la visualización del código de tiempo se mostrará el código de tiempo actual.

\* Se pondrá en espera la visualización del código de tiempo de los terminales de salida de vídeo. Los datos del código de tiempo se superpondrán en la salida desde el terminal TIME CODE, los terminales 3G-SDI, los terminales MON. y el terminal HD/SD SDI no se pondrá en espera.

### Acerca de la visualización del código de tiempo

Junto al código de tiempo puede aparecer un icono, según el funcionamiento. Consulte la tabla siguiente.

Icono	Descripción
R	El código de tiempo está en [Regen.].
P	El código de tiempo está en [Preset] y el modo de funcionamiento está en [Rec Run].
F	El código de tiempo está en [Preset] y el modo de funcionamiento está en [Free Run].
S	La señal del código de tiempo viene de una fuente externa.
H	La visualización del código de tiempo está en pausa.
Sin icono	Código de tiempo durante la reproducción de un vídeo.

### NOTAS

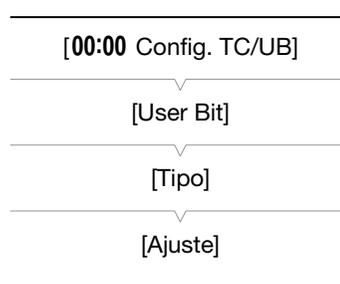
- Cuando la velocidad de grabación es 23.98P o 24.00P, el valor de los cuadros del código de tiempo va de 0 a 23. Cuando la velocidad de grabación es 25.00P, 50.00i o 50.00P, va de 0 a 24. En otros valores de velocidad de grabación, va de 0 a 29.
- En los modos 4K y 2K o al utilizar el modo de pregrabación en el modo MXF, [Free Run] se ajusta automáticamente y no se puede cambiar. Al usar la grabación de intervalos, grabación de fotogramas o el modo de grabación a cámara lenta y rápida, no se puede seleccionar el modo de funcionamiento [Free Run].
- Cuando se mezclan códigos de tiempo con eliminación de cuadro y sin eliminación de cuadro, puede darse una discontinuidad en el código de tiempo en el punto en que empieza la grabación.
- Siempre que la batería de litio recargable incorporada esté cargada y el modo de funcionamiento [Free Run] esté seleccionado, el código de tiempo sigue funcionando incluso si desconecta todas las otras fuentes de alimentación. Sin embargo, es menos preciso que si la cámara está encendida.
- Si asigna a un botón personalizable la función [Time Code] ( 117), puede presionar dicho botón para abrir el submenú **[00:00 Config. TC/UB]**  [Time Code].

## Ajuste del bit del usuario

La visualización del bit del usuario puede seleccionarse entre la fecha o la hora de la grabación, o como un código de identificación formado por 8 caracteres en el sistema hexadecimal. Hay dieciséis caracteres posibles: los números de 0 al 9 y las letras de A a F.

Si se está recibiendo información del bit del usuario junto con un código de tiempo externo, también puede grabar el bit del usuario externo en el soporte de grabación. La información de bits del usuario se puede emitir desde los terminales 3G-SDI, MON. y HD/SD SDI.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF



1 Abra el submenú [Tipo] de bit del usuario.

[00:00 Config. TC/UB] ➤ [User Bit] ➤ [Tipo]

2 Seleccione el tipo de bit del usuario deseado y presione SET.

- Seleccione [Ajuste] para establecer su propio código de identificación, [Hora] para usar el tiempo como bit del usuario o [Fecha] para usar la fecha como bit del usuario.
- Si ha seleccionado [Hora] o [Fecha], no necesita continuar el procedimiento. Si ha seleccionado [Ajuste], continúe el procedimiento para establecer el código de identificación.

3 Seleccione [Set] y presione SET.

- Aparecerá la pantalla de ajuste del bit de usuario con un cuadro de selección naranja en el dígito más a la izquierda.
- Para reposicionar el bit del usuario a [00 00 00 00], seleccione [Reset].

4 Utilice el joystick (▲▼) o el selector SELECT para seleccionar el primer carácter y presione SET para pasar al siguiente dígito.

- Cambie el resto de los dígitos siguiendo los mismos pasos.
- Presione el botón CANCEL para cerrar la pantalla sin ajustar el bit de usuario.

5 Seleccione [Set] y presione SET para cerrar la pantalla.

## Sincronización con un dispositivo externo

Utilizando la sincronización de Genlock, podrá sincronizar la señal de vídeo de esta cámara con la de un dispositivo de vídeo externo. Del mismo modo, utilizando una señal de código de tiempo externa, puede sincronizar el código de tiempo de esta cámara con la señal externa. El uso de una señal de código de tiempo externo con múltiples cámaras le permite realizar una grabación sincronizada desde varias cámaras. También puede emitir la señal del código de tiempo desde esta cámara para conseguir los mismos resultados. Si emite el código de tiempo (durante la grabación) desde los terminales 3G-SDI o HD/SD SDI\* a un dispositivo de edición, el editor podrá crear vídeo con el mismo código de tiempo.

\* El terminal HD/SD SDI también puede emitir el código de tiempo durante la reproducción.

### Conexión de un dispositivo externo

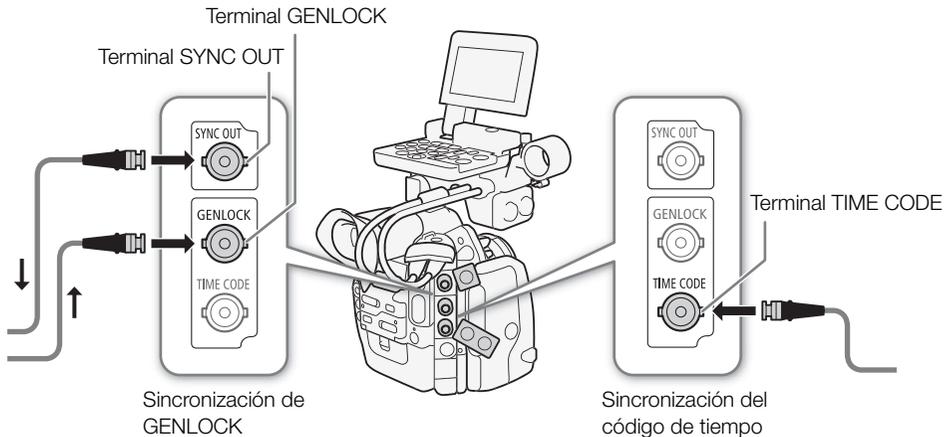
Cuando sincronice la cámara con una señal externa, introduzca una señal de vídeo de referencia\* a través del terminal GENLOCK o emita la señal de la cámara como señal de referencia para un dispositivo externo a través del terminal SYNC OUT.

Al sincronizar una señal de código de tiempo, utilice el terminal TIME CODE. Asegúrese de ajustar de antemano el terminal TIME CODE en entrada o salida.

Conecte el dispositivo externo a la cámara tal y como se indica en el siguiente diagrama.

\* Para la señal de vídeo de referencia, puede usar una señal salva negra ('black burst') analógica o una señal de tres niveles.

#### Diagrama de conexión



### Entrada de señal de vídeo de referencia (sincronización Genlock)

Cuando se recibe una señal de sincronización de referencia (salva negra analógica o de tres niveles) a través del terminal GENLOCK, las fases de la sincronización V y H de la cámara se sincronizarán automáticamente con esta. La diferencia de fase entre la señal Genlock externa y la cámara está configurada inicialmente en 0. La fase H se puede ajustar dentro del rango de  $\pm 0,4$  H (equivalente HD).

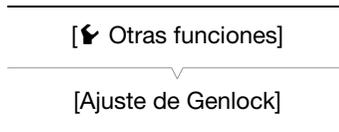
Modos de funcionamiento:   |

1 Abra el submenú [Ajuste de Genlock].

[👉 Otras funciones] ➡ [Ajuste de Genlock]

2 Ajuste la fase en el nivel deseado, seleccione [Set] y, a continuación, presione SET.

- Utilice el joystick (▲▼) o el selector SELECT para seleccionar el valor de cada campo y presione SET para pasar al siguiente campo.



### Entrada de la señal de código de tiempo

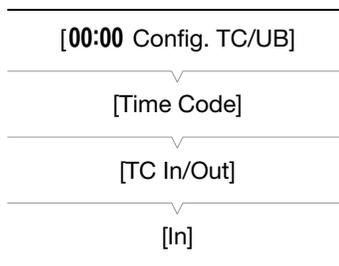
Una señal de sincronización externa LTC (estándar SMPTE) recibida desde el terminal TIME CODE se grabará como el código de tiempo. El bit del usuario de la señal de sincronización externa también puede grabarse. Antes de conectar el dispositivo, ajuste el terminal TIME CODE a la entrada. Asimismo, debe ajustar el modo de funcionamiento del código de tiempo en [Free Run] (📖 87).

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF

1 Abra el submenú [TC In/Out].

[00:00 Config. TC/UB] ➡ [Time Code] ➡ [TC In/Out]

2 Seleccione [In] y presione SET.



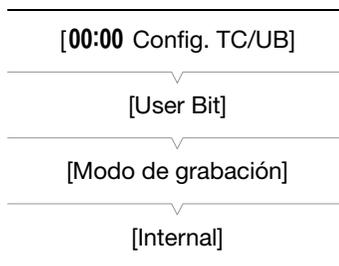
### Grabación del bit de usuario de una señal externa

El bit del usuario de una señal de código de tiempo externa también puede grabarse con el propio código de tiempo.

1 Abra el submenú [Modo de grabación] del bit de usuario.

[00:00 Config. TC/UB] ➡ [User Bit] ➡ [Modo de grabación]

2 Seleccione [External] y a continuación presione SET.



**i** NOTAS

- La sincronización Genlock se estabiliza después de aproximadamente 10 segundos. Cuando la cámara se ha fijado a una señal Genlock externa, **Gen.** aparecerá en la parte superior derecha de la pantalla.
- Si la señal Genlock externa es incorrecta o no hay señal de entrada, puede que el código de tiempo externo que se está grabando en la cinta sea incorrecto.
- Cuando se está recibiendo una señal de código de tiempo, se utilizará el bit de eliminación de cuadro del código de tiempo externo (si el código de tiempo externo es “sin eliminación de cuadro”, [NDF] aparecerá en el panel posterior).
- Cuando se recibe una señal de código de tiempo externo, el código de tiempo propio de la cámara se sincronizará con esta y la sincronización se conservará aunque desconecte el cable del terminal TIME CODE. No obstante, el ejecutar cualquiera de las siguientes acciones mientras el cable no está conectado causará una interrupción en la sincronización; el código de tiempo correcto se restaurará una vez vuelva a conectar el cable.
  - Encendido/Apagado de la cámara
  - Cambiar el modo de funcionamiento al modo MEDIA
  - Cambiar la configuración del vídeo
- Si la señal de código de tiempo externo es incorrecta o no hay señal de entrada, en su lugar se grabará el código de tiempo interno en el submenú [00:00 Config. TC/UB] ➡ [Time Code].
- Si la cámara se ha fijado a una señal de código de tiempo externo, en el panel posterior aparece [EXT-LOCK].

## Salida de la señal de vídeo de referencia

Puede emitir la señal de vídeo de la cámara como señal de sincronización de referencia (salva negra analógica o de tres niveles) a través del terminal SYNC OUT para sincronizar un dispositivo externo con esta cámara.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF

En el modo CAMERA, primero debe ajustar **[00:00 Config. TC/UB]** ➤ **[Código de tiempo]** ➤ **[24P TC/Sync]** en **[Normal]**, que es el ajuste predeterminado. En el modo MEDIA o si no se ha cambiado el ajuste predeterminado en el modo CAMERA, empiece por el paso 3 que se describe a continuación.

### 1 Abra el submenú **[24P TC/Sync]**.

**[00:00 Config. TC/UB]** ➤ **[Time Code]** ➤ **[24P TC/Sync]**

### 2 Seleccione **[Normal]** y presione SET.

### 3 Abra el submenú **[Output]**.

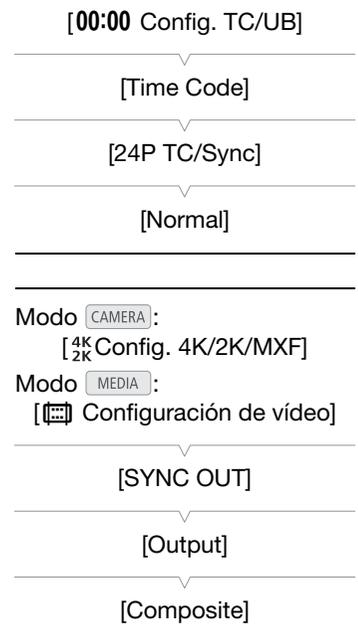
**[Config. 4K/2K/MXF]** (en el modo CAMERA) o **[Configuración de vídeo]** (en el modo MEDIA) ➤ **[SYNC OUT]** ➤ **[Output]**

### 4 Seleccione **[HD Sync]** (señal de tres niveles) o **[Blk Burst]\*** (salva negra analógica) y, a continuación, presione SET.

- Si es necesario, seleccione **[Normal]** o **[XF Legacy]** con el ajuste **[00:00 Config. TC/UB]** ➤ **[Time Code]** ➤ **[24P TC/Sync]**.
- Si fuera necesario, ajuste el modo de escaneado mediante el ajuste **[4K/2K Config. 4K/2K/MXF]** ➤ **[SYNC OUT]** ➤ **[Modo Barrido]**.

\* No está disponible para grabaciones a 24,00 Hz.

Modo CAMERA



## Resumen de señales de sincronización

Configuración de vídeo para la grabación				Terminal SYNC OUT				
Prioridad del sistema	Modo de grabación	Resolución	Velocidad de grabación	HD Sync <sup>1</sup>		Blk Burst		
				Normal <sup>2</sup>	XF Legacy			
4K	RAW	4096×2160 3840×2160	59.94P	1080/29.97 (P/PsF)	1080/59.94i	480/59.94i		
			29.97P					
			23.98P	1080/23.98 (P/PsF)				
			50.00P					
			25.00P	1080/25.00 (P/PsF)			1080/50.00i	576/50.00i
			24.00P	1080/24.00 (P/PsF)			1080/60.00i	–
	HRAW 4K1K RAW	4096×1080 3840×1080*	59.94P	720/59.94P	720/59.94P	480/59.94i		
			50.00P	720/50.00P	720/50.00P	576/50.00i		
			59.94P	720/59.94P	720/59.94P	480/59.94i		
			50.00P	720/50.00P	720/50.00P	576/50.00i		
2K	<span>RGB444</span> 12-bit <span>RGB444</span> 10-bit	2048×1080 1920×1080	59.94P	1080/29.97 (P/PsF)	1080/59.94i	480/59.94i		
			29.97P					
			23.98P	1080/23.98 (P/PsF)				
			50.00P				1080/25.00 (P/PsF)	1080/50.00i
			25.00P					
			24.00P	1080/24.00 (P/PsF)			1080/60.00i	–
	<span>YCC422</span> 10-bit	2048×1080 1920×1080	59.94P	720/59.94P	720/59.94P	480/59.94i		
			50.00P	720/50.00P	720/50.00P	576/50.00i		
			59.94P	720/59.94P	720/59.94P	480/59.94i		
			50.00P	720/50.00P	720/50.00P	576/50.00i		

\* solo HRAW.

Configuración de video			Terminal SYNC OUT			
Prioridad del sistema	Resolución	Velocidad de grabación	HD Sync <sup>1</sup>			Blk Burst
			Modo <input type="button" value="CAMERA"/>		Modo <input type="button" value="MEDIA"/>	
			Normal <sup>2</sup>	XF Legacy		
MXF	1920×1080	59.94i	1080/59.94i	1080/59.94i	1080/59.94i	480/59.94i
		29.97P	1080/29.97 (P/PsF)			
		23.98P	1080/23.98 (P/PsF)			
		50.00i	1080/50.00i	1080/50.00i	1080/50.00i	576/50.00i
		25.00P	1080/25.00 (P/PsF)			
		24.00P	1080/24.00 (P/PsF)			
	1280×720	59.94P	720/59.94P	720/59.94P	720/59.94P	480/59.94i
		29.97P	720/29.97P			
		23.98P	720/23.98P			
		50.00P	720/50.00P	720/50.00P	720/50.00P	576/50.00i
		25.00P	720/25.00P			
		24.00P	720/24.00P			
			720/60.00i	720/60.00i	-	
			720/60.00P	720/60.00P	-	

<sup>1</sup> Puede utilizar el ajuste [00:00 Config. TC/UB] ➤ [Time Code] ➤ [24P TC/Sync] en [Normal] o [XF Legacy].

<sup>2</sup> Puede cambiar entre el ajuste P y PsF para la salida.

## Salida de la señal de código de tiempo

El código de tiempo se emite desde el terminal TIME CODE como una señal de sincronización LTC (estándar SMPTE). También se emitirá el bit del usuario. Antes de conectar el dispositivo, ajuste [00:00 Config. TC/UB] ➤ [Time Code] ➤ [TC In/Out] en [Out] para cambiar el terminal TIME CODE a la salida (📖 92). El código de tiempo integrado se emitirá desde los terminales 3G-SDI, MON. y HD/SD SDI.

Modos de funcionamiento:   |

### NOTAS

- El bit del usuario de la señal de código de tiempo se emite mientras la cámara está grabando en modo  o durante la reproducción de un clip grabado en una tarjeta CF en modo . En el terminal HD/SD SDI, cuando la velocidad de grabación se encuentra ajustada en [23.98P] y el ajuste [00:00 Config. TC/UB] ➤ [User Bit] ➤ [Modo Output] está ajustado en [Pull-down], el bit del usuario serán datos pull-down 2:3. En otras palabras, si una grabación de definición de 23.98P se emite desde el terminal HD/SD SDI, la señal se convierte en 59.94i utilizando el método pull-down 2:3. Un dispositivo externo puede recibir los datos usados en esta conversión (datos pull-down 2:3) para convertir la señal a las especificaciones 23.98P originales.

## Grabación de audio

La cámara puede grabar audio PCM lineal en dos canales y reproducirlo con una frecuencia de muestreo de 48 kHz. Puede grabar audio con micrófonos adquiridos en un establecimiento del ramo (terminal XLR, terminal MIC) o con la entrada de audio (terminal XLR). Puede seleccionar la entrada de audio independientemente para el canal 1 y el canal 2.

Se emitirá una señal de audio con la señal de vídeo desde los terminales 3G-SDI, MON. y HD/SD SDI. Si utiliza una grabadora externa, la señal de audio también se grabará.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF

### Conexión de un micrófono externo o de una fuente de entrada de audio externa a la cámara

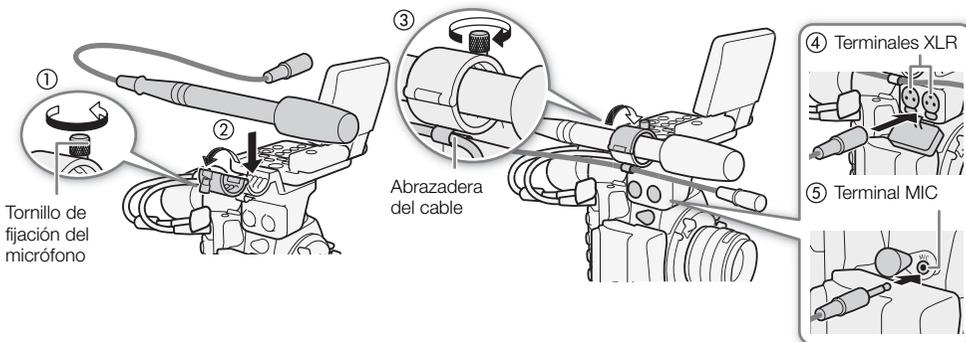
Para poder usar los terminales XLR, el monitor debe estar acoplado a la cámara. El monitor dispone de dos terminales XLR (CH1/CH2) que se pueden usar para grabar audio de forma independiente en los dos canales de audio.

Además de los micrófonos XLR, también puede conectar micrófonos condensadores disponibles en establecimientos comerciales (que cuentan con su propio suministro de alimentación y una mini clavija estéreo de  $\varnothing$  3,5 mm\*) y conectarlos al terminal MIC de la cámara. Si el monitor se acopla a la cámara, podrá utilizar el soporte del micrófono en el monitor.

\* Para grabaciones a 50,00 Hz, utilice micrófonos adquiridos en un establecimiento del ramo con un cable inferior a 3 m.

Lleve a cabo el siguiente procedimiento para acoplar un micrófono (consulte también la siguiente ilustración). Para conectar un dispositivo externo a la cámara, enchufe el cable del dispositivo al terminal XLR (④) de la cámara.

- 1 Afloje el tornillo de fijación del micrófono (①), abra el soporte del micrófono e inserte el micrófono (②).
- 2 Afloje el tornillo de fijación y pase el cable del micrófono por la abrazadera bajo el soporte del micrófono (③).
- 3 Enchufe el cable del micrófono al terminal XLR (④) que desee o al terminal MIC (⑤).



#### **i** NOTAS

- Evite pasar el cable del micrófono por delante de la ventilación de aire del ventilador de enfriamiento. De lo contrario, es posible que se grabe ruido en el audio.

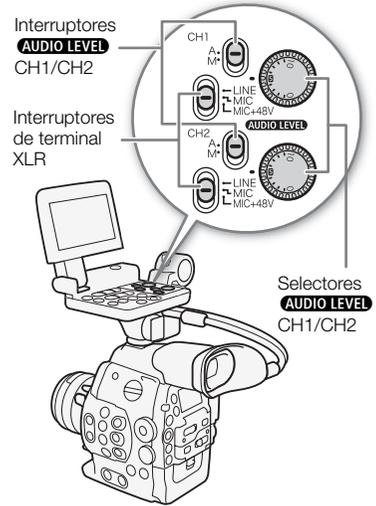
## Selección de la entrada de audio procedente de los terminales XLR

Si utiliza los terminales XLR CH1 y CH2, podrá grabar audio de manera independiente en los dos canales de audio desde un micrófono o desde una fuente de entrada de audio analógica. Tenga en cuenta que el terminal MIC de la cámara tiene prioridad sobre los terminales XLR. Para grabar audio desde los terminales XLR, asegúrese de no conectar ningún micrófono al terminal MIC.

### Cambio de un micrófono a la entrada de audio

Ajuste el interruptor del terminal XLR del canal deseado en LINE o MIC.

- Para conectar un micrófono con alimentación fantasma, ajuste el interruptor en MIC+48V. Asegúrese de conectar el micrófono primero, antes de activar la alimentación fantasma. Mantenga el micrófono conectado cuando desactive la alimentación fantasma.
- Cuando utilice el terminal XLR para grabar en un canal sólo, utilice el terminal CH1.



### Selección del canal de grabación

Puede seleccionar en qué canal la cámara grabará el audio.

1 Abra el submenú [XLR Rec Channel].

[**J**] Configuración de audio ➤ [Audio Input] ➤ [XLR Rec Channel]

2 Seleccione la opción que desee y, a continuación, presione SET.

#### Opciones

[CH1]: Graba el audio en cada canal por separado. La entrada de audio en CH1 se graba en el canal 1, mientras que la entrada de audio en CH2 se graba en el canal 2.

[CH1/CH2]: La entrada de audio en CH1 se graba en los dos canales. La entrada de audio en CH2 no se grabará.

[**J**] Configuración de audio

[Audio Input]

[XLR Rec Channel]

[CH1]

### ! IMPORTANTE

- Cuando conecte un micrófono que no soporte la alimentación fantasma, asegúrese de ajustar el interruptor del terminal XLR en MIC o LINE respectivamente. Si ajusta el interruptor en MIC+48V, se podrían dañar el micrófono o el dispositivo.

## Ajuste del nivel de audio desde los terminales XLR

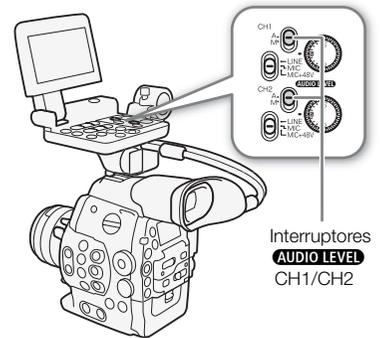
Puede ajustar el nivel de grabación de audio de la entrada de audio desde los terminales XLR en automático o manual para cada canal.

### Ajuste automático de nivel de audio

Ajuste el interruptor **AUDIO LEVEL** del canal deseado en A (automático) para dejar que la cámara ajuste automáticamente el nivel de audio del canal.

#### **i** NOTAS

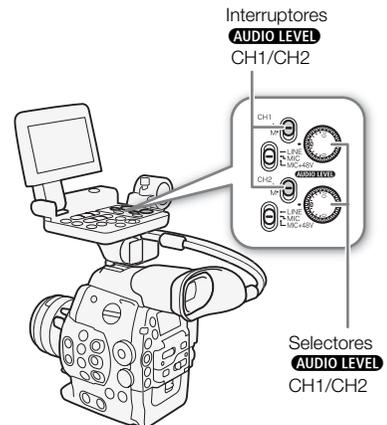
- Cuando CH1 y CH2 están ajustados en la misma entrada de audio (micrófono externo o entrada de línea externa), si el nivel de audio está ajustado en automático, podrá utilizar el ajuste [M] Configuración de audio] ➤ [Audio Input] ➤ [In XLR ALC] para unir el ajuste del nivel de audio de ambos canales.



### Ajuste manual de nivel de audio

Puede ajustar manualmente el nivel de audio de cada canal desde  $-\infty$  hasta 18 dB.

- 1 Ajuste el interruptor **AUDIO LEVEL** del canal deseado en M.
- 2 Gire el selector **AUDIO LEVEL** correspondiente para ajustar el nivel de audio.
  - Como referencia, 0 indica  $-\infty$ , 5 indica 0 dB y 10 indica +18 dB.
  - Por regla general, ajuste el nivel de grabación de audio de tal forma que el indicador de nivel de audio en la pantalla o en el panel posterior se sitúe de vez en cuando a la derecha de la marca de 18 dB (una marca a la derecha de la marca de 20 dB).
  - Si se cierra la tapa protectora de los controles de audio XLR, se evitará que los controles de audio se cambien accidentalmente.



#### **i** NOTAS

- Si como mínimo uno de los canales está configurado en el ajuste de nivel de audio manual, también podrá activar el limitador de pico de audio para evitar distorsiones de audio. Cuando está activado, el limitador de pico de audio limitará la amplitud de las señales de entrada de audio cuando las mismas sobrepasen  $-4$  dBFS. Use el ajuste [M] Configuración de audio] ➤ [Audio Input] ➤ [Limitador].
- Le recomendamos el uso de auriculares para ajustar el nivel de audio. Si el nivel de entrada es demasiado alto, el audio puede resultar distorsionado aun cuando el indicador de nivel de audio muestre un nivel apropiado.
- Si asigna a un botón personalizable la opción [Audio Level] (117), puede presionar este botón para activar y desactivar el indicador de nivel de audio en pantalla.

### Ajuste de la sensibilidad del micrófono

Puede ajustar la sensibilidad del micrófono si el interruptor del terminal XLR está ajustado en MIC o MIC+48V.

1 Abra el submenú de sensibilidad del terminal XLR deseado.

[**J**] Configuración de audio ➤ [Audio Input] ➤ [Sensib. Mic XLR1] o [Sensib. Mic XLR2]

2 Seleccione el nivel deseado y presione SET.

#### Niveles de sensibilidad disponibles

+12 dB	+6 dB	0 dB	-6 dB	-12 dB
--------	-------	------	-------	--------

### Activación del atenuador de micrófono

Puede activar el atenuador de micrófono (20 dB) si el interruptor del terminal XLR está ajustado en MIC o MIC+48V.

1 Abra el submenú del atenuador del micrófono del terminal XLR deseado.

[**J**] Configuración de audio ➤ [Audio Input] ➤ [Att. Mic XLR1] o [Att. Mic XLR2]

2 Seleccione [On] y presione SET.

### Ajuste del nivel de audio desde el terminal MIC

Puede ajustar el nivel de grabación de audio de un micrófono acoplado al terminal MIC en automático o manual. Puede ajustar manualmente el nivel de audio en un rango de 0 a 99.

1 Abra el submenú [Modo MIC].

[**J**] Configuración de audio ➤ [Audio Input] ➤ [Modo MIC]

2 Seleccione [Automatic] o [Manual] y, a continuación, presione SET.

- Si ha seleccionado [Automatic], no necesita continuar el procedimiento. Si ha seleccionado [Manual], continúe el procedimiento para ajustar el nivel de grabación de audio del micrófono.

3 Abra el submenú [MIC Level].

[**J**] Configuración de audio ➤ [Audio Input] ➤ [MIC Level]

4 Utilice el joystick (▲▼) o el selector SELECT para ajustar el nivel de grabación de audio y, a continuación, presione SET.

- Por regla general, ajuste el nivel de grabación de audio de tal forma que el indicador de nivel de audio en la pantalla o en el panel posterior se sitúe de vez en cuando a la derecha de la marca 18 dB (una marca a la derecha de la marca 20 dB).

[**J**] Configuración de audio

[Audio Input]

[Sensib. Mic XLR1]

[Sensib. Mic XLR2]

[0 dB]

[**J**] Configuración de audio

[Audio Input]

[Att. Mic XLR1]

[Att. Mic XLR2]

[Off]

[**J**] Configuración de audio

[Audio Input]

[Modo MIC]

[Automatic]

[**J**] Configuración de audio ]

[Audio Input]

[MIC Level]

[50]

### **i** NOTAS

- Si ajusta el nivel de manualmente, puede activar el limitador de pico de audio con el ajuste [**J**] Configuración de audio ➤ [Audio Input] ➤ [Limitador]. Cuando está activado, el limitador de pico de audio limitará la amplitud de las señales de entrada de audio cuando las mismas sobrepasen -6 dBFS.

- Le recomendamos el uso de auriculares para ajustar el nivel de audio. Si el nivel de entrada es demasiado alto, el audio puede resultar distorsionado aun cuando el indicador de nivel de audio muestre un nivel apropiado.
- Si asigna a un botón personalizable la opción [Audio Level] (📖 117), puede presionar este botón para activar y desactivar el indicador de nivel de audio en pantalla.

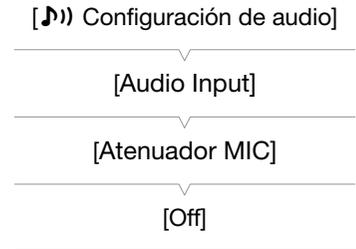
### Activación del atenuador de micrófono

Si el nivel de audio es demasiado alto y el sonido está distorsionado, active el atenuador del micrófono (20 dB).

1 Abra el submenú [Atenuador MIC].

[🎵] Configuración de audio ➤ [Audio Input] ➤ [Atenuador MIC]

2 Seleccione [On] y presione SET.



### Control del audio con auriculares

Conecte auriculares\* al terminal (auriculares) para controlar el audio grabado. Puede ajustar el volumen de los altavoces con el ajuste [🎵] Configuración de audio ➤ [Audio Output] ➤ [Vol. Headphone].

\* Para grabaciones a 50,00 Hz, utilice auriculares adquiridos en un establecimiento del ramo con un cable inferior a 3 m.

### Selección del canal de audio

Puede seleccionar el canal de audio que se emite desde el terminal (auriculares).

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF

1 Abra el submenú [Channel].

[🎵] Configuración de audio ➤ [Audio Output] ➤ [Channel]

2 Seleccione la opción que desee y, a continuación, presione SET.

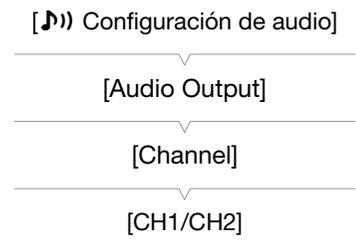
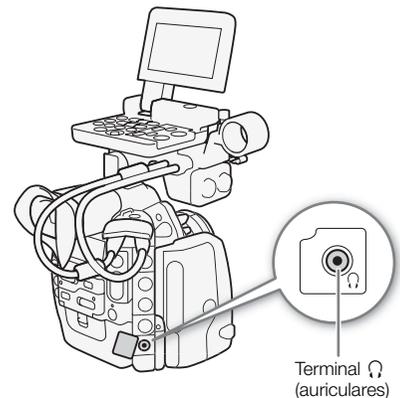
#### Opciones

[CH1/CH2]: El audio del CH1 sale desde el canal de audio izquierdo y el audio del CH2 sale desde el canal de audio derecho.

[CH1/CH1]: El audio del CH1 sale desde ambos canales de audio, izquierdo y derecho.

[CH2/CH2]: El audio del CH2 sale desde ambos canales de audio, izquierdo y derecho.

[All/All]: El audio de CH1 y CH2 está mezclado y sale desde ambos canales de audio, izquierdo y derecho.



### NOTAS

- Si asigna a un botón personalizable la opción [Audio Output CH] (📖 117), podrá presionar dicho botón para cambiar directamente el canal de audio.

## Uso de metadatos

La cámara añade automáticamente metadatos a clips MXF, que están grabados en una tarjeta CF. Puede utilizar el software **Canon XF Utility** para comprobar y buscar metadatos específicos. También puede crear y transferir una memoria de usuario de forma remota con la aplicación Wi-Fi Remoto (📖 51).

### Componentes de metadatos

Metadatos	Introducción de contenido			Comprobación del contenido
	Cámara	Canon XF Utility	Wi-Fi Remoto	Canon XF Utility
Memoria del usuario: título del clip de vídeo, creador, ubicación y descripción.	–	● <sup>1</sup>	●	●
Información GPS: altitud, latitud y longitud.	–	● <sup>2</sup>	●	●
Datos de la grabación: velocidad del obturador, valor de sensibilidad ISO/ganancia, etc.	_3	–	–	●
Identificadores de materiales exclusivos (UMID):códigos de país, de organización y de usuario de acuerdo con el estándar SMPTE.	● (📖 176)	–	–	–

<sup>1</sup> Es necesario crear los archivos de memoria del usuario mediante el uso del software y guardarlos en la tarjeta SD de antemano.

<sup>2</sup> La información GPS solamente se puede añadir a los clips de vídeo que ya estén grabados.

<sup>3</sup> La cámara registra automáticamente los datos de grabación.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF

### Ajuste de una memoria de usuario creada con Canon XF Utility

Antes de poder añadir una memoria de usuario, deberá instalar primero el software **Canon XF Utility** (📖 160). A continuación, cree la memoria de usuario y guarde el archivo en una tarjeta SD. Una vez haya introducido la tarjeta SD en la cámara y seleccionado una memoria de usuario, ésta se grabará con el vídeo. Para obtener más información sobre cómo utilizar el software, consulte el manual de instrucciones que está instalado en el software **Canon XF Utility** (📖 162).

#### 1 Utilice **Canon XF Utility** para guardar la memoria de usuario en una tarjeta SD.

- Para más información, consulte *Administración de perfiles de memoria de usuario* en el Manual de instrucciones de Canon XF Utility.

#### 2 Introduzca la tarjeta SD en la ranura para tarjeta SD de la cámara.

#### 3 Abra el submenú [Ajuste] de metadatos.

[ $\frac{4K}{2K}$  Config. 4K/2K/MXF] ➤ [Metadatos] ➤ [Ajuste]

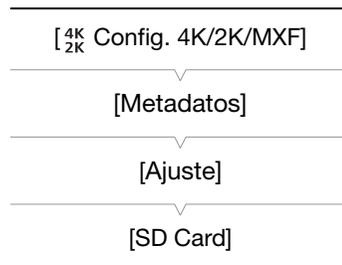
#### 4 Seleccione [SD Card] y, a continuación, presione SET.

#### 5 Abra el submenú [User Memo].

[ $\frac{4K}{2K}$  Config. 4K/2K/MXF] ➤ [Metadatos] ➤ [User Memo]

#### 6 Seleccione el archivo de memoria de usuario deseado y presione SET.

- El icono **MEMO** aparece en la parte derecha de la pantalla.
- Seleccione [Off] para grabar vídeos sin memoria de usuario.



## NOTAS

- Cuando configure una memoria de usuario no retire la tarjeta SD mientras está grabando. Si se retira la tarjeta SD, la memoria de usuario no se añadirá al vídeo.
- Para añadir una memoria de usuario a un vídeo, debe ajustarlo antes de comenzar la grabación. No puede cambiar la memoria de usuario que ya se ha añadido a un clip de vídeo con la cámara, pero sí con el software **Canon XF Utility**.

---

[<sup>4K</sup>/<sub>2K</sub> Config. 4K/2K/MXF]

[Metadatos]

[User Memo]

---

101

## Ajuste de una memoria de usuario con Wi-Fi Remoto

Una vez completadas las preparaciones necesarias (📖 51), puede crear un perfil de memoria de usuario y transferirlo a la cámara desde un dispositivo con Wi-Fi mediante la aplicación Wi-Fi Remoto. Si usa la aplicación Wi-Fi Remoto, cuenta con dos ventajas adicionales sobre las memorias de usuario creadas con **Canon XF Utility**: puede modificar la memoria de usuario del último clip de vídeo grabado, aunque no haya especificado ninguna memoria de usuario de antemano; y puede introducir manualmente la información GPS del lugar de la grabación.

1 Presione la ficha [Introducción de metadatos] en la pantalla de Wi-Fi Remoto.

2 Presione [ Activar].

- Como alternativa, puede ajustar [<sup>4K</sup>/<sub>2K</sub> Config. 4K/2K/MXF] ➤ [Metadatos] ➤ [Ajuste] en [Remoto] en la cámara.

3 Rellene los campos obligatorios sobre la memoria de usuario y la información GPS.

- Puede presionar [Borrar] para borrar la información introducida en cada campo.

4 Presione una de las opciones de transferencia para transferir los metadatos a la cámara.

- El mensaje [Metadatos transferidos correctamente] se mostrará en la pantalla de Wi-Fi Remoto y los metadatos se transferirán y se aplicarán a los clips de vídeo de la cámara.

5 Presione  para cerrar el mensaje.

### Opciones

[Apl. desde Sgte]: Añade los metadatos definidos en Wi-Fi Remoto a todos los clips grabados después de la transferencia.

[Reescribir prev.]: Disponible sólo después de la grabación de un clip. Añade los metadatos definidos en Wi-Fi Remoto a todos los clips grabados después de la transferencia y también al último clip grabado (sobrescribiendo las memorias de usuario que se hayan podido grabar anteriormente con el clip).

[Sobrescribir]: Disponible sólo durante la grabación de un clip. Añade los metadatos definidos en Wi-Fi Remoto al clip que se está grabando (sobrescribiendo la memoria de usuario anterior). También añadirá estos metadatos a todos los clips grabados después de la transferencia.



**i** NOTAS

- Los metadatos enviados a la cámara desde la aplicación Wi-Fi Remoto se perderán en los casos siguientes:
  - Si la cámara se ha apagado.
  - Si el ajuste [ $\frac{4K}{2K}$  Config. 4K/2K/MXF] ➤ [Metadatos] ➤ [Ajuste] se ha cambiado.
- Los metadatos enviados a la cámara desde la aplicación Wi-Fi Remoto no se añadirán a los clips que fueron grabados usando la grabación continua antes de cambiar a la tarjeta CF actual.

## Barras de color/Señal de referencia de audio

La cámara puede generar y grabar barras de color y/o señales de referencia de audio de 1 kHz y emitirlas desde los terminales 3G-SDI<sup>1</sup>, MON.<sup>1</sup>, HD/SD SDI, HDMI OUT, SYNC OUT<sup>2</sup> y  (auriculares)<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Sólo emite señal de referencia de audio.

<sup>2</sup> Sólo emite barras de color.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF

### Grabación de barras de color

Puede elegir entre barras de color de definición estándar SMPTE, barras de color EBU y barras de color ARIB multiformato HDTV.

1 Abra el submenú [Tipo] de barras de color.

[ Configuración de cámara] ➤ [Barras de color] ➤ [Tipo]

2 Seleccione el tipo de barras de color y, a continuación, presione SET.

3 Abra el submenú [Activar] para activar las barras de color.

[ Configuración de cámara] ➤ [Barras de color] ➤ [Activar]

4 Seleccione [On] y presione SET.

- En la pantalla aparecen las barras de color seleccionadas que se grabarán al presionar el botón START/STOP.
- Al apagar la cámara o cambiar el modo de funcionamiento a MEDIA se desactivarán las barras de color.
- Como alternativa, si asigna a un botón personalizable la opción [Barras de color] ( 117), podrá presionar dicho botón para activar las barras de color.

[ Configuración de cámara]

[Barras de color]

[Tipo]

[SMPTE] o [EBU]\*

\* Depende del país o la región de compra.

[ Configuración de cámara]

[Barras de color]

[Activar]

[Off]

### Grabación de una señal de referencia de audio

La cámara puede emitir una señal de referencia de audio de 1 kHz con las barras de color.

1 Abra el submenú [Tono 1 kHz].

[ Configuración de audio] ➤ [Audio Input] ➤ [Tono 1 kHz]

2 Seleccione el nivel deseado y presione SET.

- Los niveles disponibles son -12 dB, -18 dB y -20 dB.
- Seleccione [Off] para desactivar la señal.
- Se emitirá la señal al nivel seleccionado y se grabará al presionar el botón START/STOP.

[ Configuración de audio]

[Audio Input]

[Tono 1 kHz]

[Off]

## Videoscopios

En la cámara se puede visualizar un monitor de forma de onda simplificada o vectorscopio. También se puede visualizar un monitor de bordes\* para ayudarle a enfocar. Los videoscopios sólo se visualizan en la pantalla LCD. No se visualizan en el visor ni en ningún monitor externo. Para poder usar los videoscopios, el monitor debe estar acoplado a la cámara.

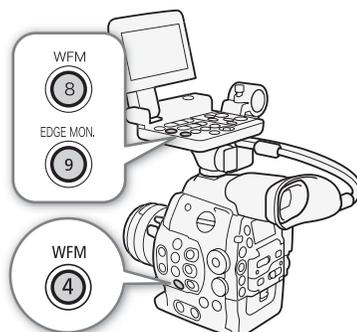
\* El monitor de bordes mira el enfoque de la imagen completa y muestra los resultados como una forma de onda. El monitor de bordes sólo está disponible en modo **CAMERA**.

### Visualización de un videoscopio

Presione el botón WFM (monitor de forma de onda o vectorscopio) o el botón EDGE MON. (monitor de bordes).

Modos de funcionamiento: **CAMERA** | **MEDIA** | **4K** | **2K** | **MXF**

- El monitor de forma de onda aparecerá en la parte inferior derecha de la pantalla.
- Puede presionar repetidamente el botón WFM para activar los videoscopios en el siguiente orden.  
Monitor de forma de onda → Vectorscopio → Desactivado
- También puede visualizar los videoscopios utilizando la función [👉 Otras funciones] ➤ [WFM (LCD)] ➤ [Ajuste]. Seleccione [WFM] para visualizar el monitor de forma de onda, [VS] para el vectorscopio o [Edge Mon.] para el monitor de bordes.



### Configuración del monitor de forma de onda

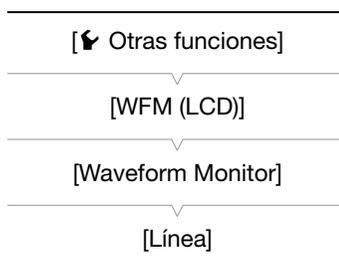
El monitor de forma de onda de la cámara ofrece los siguientes 5 modos. También puede cambiar la ganancia.

Modos de funcionamiento: **CAMERA** | **MEDIA** | **4K** | **2K** | **MXF**

- 1 Abra el submenú [Waveform Monitor].  
[👉 Otras funciones] ➤ [WFM (LCD)] ➤ [Waveform Monitor]
- 2 Seleccione la opción que desee y, a continuación, presione SET.
  - Si no necesita cambiar la ganancia, no realice los pasos 3 y 4.
- 3 Abra el submenú [Gain] del monitor de forma de onda.  
[👉 Otras funciones] ➤ [WFM (LCD)] ➤ [Gain] (en [Waveform Monitor])
- 4 Seleccione [1x] o [2x] y presione SET.

#### Opciones

- [Línea]: Ajusta el monitor de forma de onda al modo de visualización de línea.
- [Línea+Pto]: La forma de onda del área en el cuadro rojo se visualiza en color rojo en la parte superior de la forma de onda de modo [Línea].
- [Campo]: Ajusta el monitor de forma de onda al modo de visualización de campo.
- [RGB]: Funciona como un monitor RGB Parade.
- [YPbPr]: Funciona como un monitor YPbPr Parade.



## Configuración del vectorscopio

El vectorscopio de la cámara ofrece 2 modos de funcionamiento. También puede cambiar la ganancia.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF

1 Abra el submenú [Vectorscope].

[Otras funciones] ➤ [WFM (LCD)] ➤ [Vectorscope]

2 Seleccione la opción que desee y, a continuación, presione SET.

- Si no necesita cambiar la ganancia, no realice los pasos 3 y 4.

3 Abra el submenú [Gain] del vectorscopio.

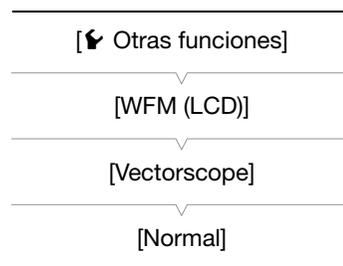
[Otras funciones] ➤ [WFM (LCD)] ➤ [Gain] (en [Vectorscope])

4 Seleccione [1x] o [5x] y presione SET.

### Opciones

[Punto]: La señal de color del área en el cuadro rojo se visualiza en color rojo en la parte superior de la forma de onda de modo [Normal].

[Normal]: Muestra el vectorscopio.



## Configuración del monitor de bordes

Este videoscopio le permite enfocar con mayor precisión. Puede utilizar el monitor de bordes junto con las otras funciones de asistencia para el enfoque (82). El monitor de bordes tiene 2 modos de funcionamiento.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF

1 Abra el submenú [Edge Monitor].

[Otras funciones] ➤ [WFM (LCD)] ➤ [Edge Monitor]

2 Seleccione la opción que desee y, a continuación, presione SET.

- Si no necesita cambiar la ganancia, no realice los pasos 3 y 4.

3 Abra el submenú [Gain] del monitor de bordes.

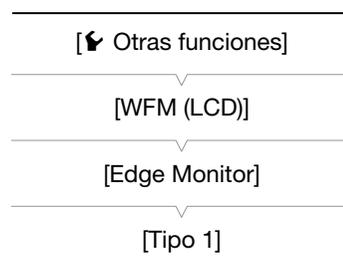
[Otras funciones] ➤ [WFM (LCD)] ➤ [Gain] (en [Edge Monitor])

4 Seleccione la pantalla de ganancia que desee y, a continuación, presione SET.

### Opciones

[Tipo 1]: La forma de onda que representa el foco en toda la imagen se visualiza en verde. Además, la forma de onda del área en los tres cuadros rojos se visualiza en color rojo en la parte superior de la forma de onda anterior.

[Tipo 2]: Este modo muestra el monitor de bordes junto con el monitor de forma de onda en el modo [Línea+Pto]. El monitor de forma de onda aparece a la izquierda en verde y el monitor de bordes aparece a la derecha en azul. La forma de onda del área en el cuadro rojo se visualiza en color rojo en el borde de la forma de onda del monitor.



## Inclusión de marcas durante la grabación de clips MXF

Mientras está grabando en una tarjeta CF, puede marcar una escena importante del vídeo con una “marca de grabación” (S). Hay dos tipos de marcas de grabación: la marca de grabación 1 (S1) y la marca de grabación 2 (S2); se pueden añadir uno o los dos tipos a un solo vídeo. También puede añadir una marca OK (OK) o una marca de comprobación (V) al vídeo entero para marcar vídeos que desee diferenciar. Puede añadir los cuatro tipos de marcas de manera remota con la aplicación Wi-Fi Remoto.

Mientras que la cámara esté en modo MEDIA, se pueden añadir o eliminar marcas de grabación (145).

También puede visualizar una pantalla de índice de todas las marcas de grabación (143), lo que le permite encontrar más rápidamente una escena en particular dentro de un clip.

Modos de funcionamiento: CAMERA | MEDIA | 4K 2K MXF

### Inclusión de marcas de grabación durante la grabación

Para añadir una marca de grabación a un clip durante la grabación, debe asignar de antemano a un botón personalizable la función [Añ. Shot Mark 1] o [Añ. Shot Mark 2].

1 Asigne a un botón personalizable la función [Añ. Shot Mark 1] o [Añ. Shot Mark 2] (117).

- Para añadir las dos marcas de grabación, asigne a un botón personalizable la función [Añ. Shot Mark 1] y a otro botón personalizable la función [Añ. Shot Mark 2].

2 Mientras está grabando, presione el botón personalizable al principio de la grabación que desea marcar.

- Aparecerá un mensaje indicando la marca de grabación y ésta se añadirá al fotograma actual del vídeo.
- Puede volver a presionar el botón para añadir otra marca de grabación. En un sólo clip pueden añadirse hasta 100 marcas de grabación (combinando las marcas S1 y S2).

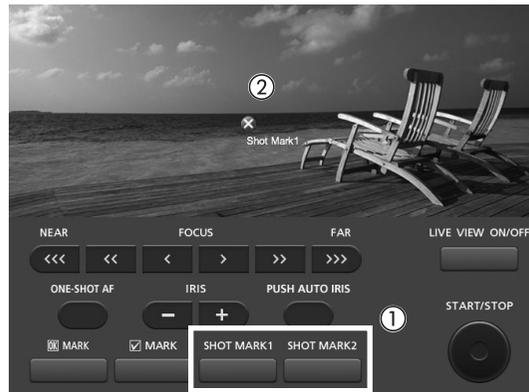
### Euncionamiento remoto mediante Wi-Fi Remoto

Una vez completadas las preparaciones necesarias (51), puede establecer una marca de grabación (S1 o S2) de forma remota desde un dispositivo con Wi-Fi mediante la aplicación Wi-Fi Remoto.

1 Durante la grabación de un clip de vídeo, presione [SHOT MARK 1] en la pantalla de Wi-Fi Remoto para establecer la marca de grabación 1, o presione [SHOT MARK 2] para establecer la marca de grabación 2.

- En la pantalla de Wi-Fi Remoto aparecerá [Shot Mark 1] o [Shot Mark 2] y la marca de grabación se aplicará al clip.

2 Presione X para cerrar el mensaje.



### **i** NOTAS

- Pueden pasar hasta 0,5 segundos desde que presione el botón hasta que la cámara añada la marca de grabación. Cuando se utiliza la aplicación Wi-Fi Remoto, el retardo puede ser mayor dependiendo de las condiciones de la señal inalámbrica.
- Al grabar en el modo de grabación de intervalos o de fotogramas no se pueden añadir marcas de grabación a un clip.
- Cuando un clip contiene una marca de grabación, en la pantalla de índice de reproducción aparecerá **S** junto a la miniatura del clip.

### Inclusión de una marca **OK** o una marca **✓** en el último clip de vídeo grabado

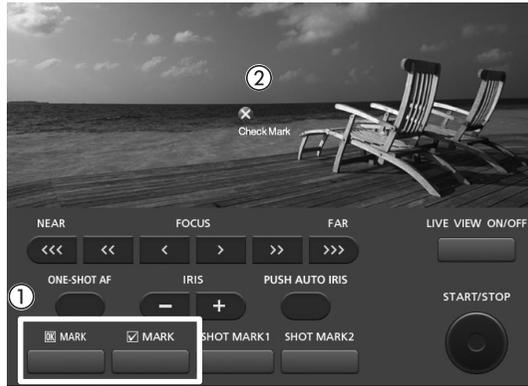
Después de grabar un clip importante, puede añadir una marca **OK** (**OK**) o una marca de comprobación (**✓**) al vídeo para marcarlo y diferenciarlo. Si la cámara está en modo **MEDIA**, puede visualizar una pantalla de índice que contenga sólo los clips con una marca **OK** o sólo los clips con una marca **✓** (134). Además, puede usar la marca **OK** para proteger clips importantes, ya que los clips que tienen una marca **OK** no se pueden eliminar. Para añadir una marca **OK** o **✓** al último clip grabado en modo **CAMERA**, debe asignar de antemano a un botón personalizable la opción [Añadir **OK** Mark] o [Añadir **✓** Mark].

- 1 Asigne a un botón personalizable la opción [Añadir **OK** Mark] o [Añadir **✓** Mark] (117).
  - Para añadir los dos tipos de marcas de vídeo (a diferentes clips), asigne a un botón personalizable la opción [Añadir **OK** Mark] y a otro botón personalizable la opción [Añadir **✓** Mark].
- 2 Después de grabar un vídeo, presione el botón personalizable.
  - Aparecerá un mensaje indicando la marca de vídeo y se añadirá al clip la marca seleccionada.

### Funcionamiento remoto mediante Wi-Fi Remoto

Una vez completadas las preparaciones necesarias (51), puede establecer una marca **OK** o un marca **✓** de forma remota desde un dispositivo con Wi-Fi mediante la aplicación Wi-Fi Remoto.

- 1 Después de grabar un clip de vídeo, presione [**OK** MARK] en la pantalla de Wi-Fi Remoto para establecer una marca **OK**, o presione [**✓** MARK] para establecer una marca **✓**.
  - En la pantalla de Wi-Fi Remoto aparecerá [OK Mark] o [Check Mark] y la marca se aplicará al vídeo.
- 2 Presione **X** para cerrar el mensaje.



**i** NOTAS

- Un vídeo no puede tener a la vez una marca  y una marca .

## Revisión de un clip MXF

Mientras la cámara esté en modo **CAMERA**, se puede revisar el último clip grabado en una tarjeta CF.

Modos de funcionamiento: **CAMERA** **MEDIA** | **4K** **2K** **MXF**

1 Abra el submenú [Revisión grabación] para ajustar qué parte del clip desea revisar.

[Otras funciones] ➤ [Revisión grabación]

2 Seleccione la opción que desee y, a continuación, presione SET.

3 Cuando haya acabado de grabar, presione el botón **⏪**.

- Se reproducirá el último vídeo grabado sin audio durante el tiempo seleccionado. [▶ REVIEW] aparece en la parte superior de la pantalla.
- Presione el botón CANCEL para parar la revisión del clip y volver al modo de pausa de grabación.
- Cuando el clip finalice la reproducción, la cámara volverá al modo pausa de grabación.

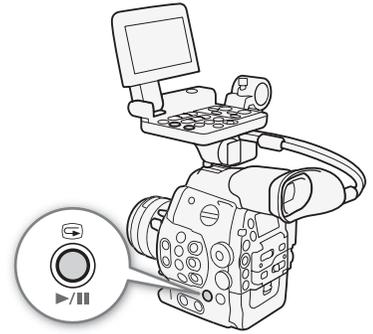
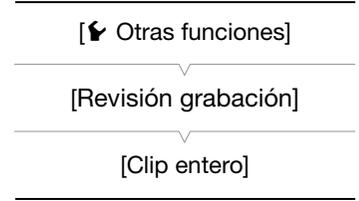
### Opciones

[Clip entero]: Permite revisar todo el clip.

[Últim. 4s.]: Permite revisar sólo los últimos 4 segundos del clip.

### **i** NOTAS

- Cuando se utiliza un modo de grabación especial (110), no se pueden revisar los clips.
- Si la cámara cambió las tarjetas CF durante la grabación, reproducirá el vídeo de la última tarjeta CF utilizada.



## Modos de grabación especial

La cámara ofrece los siguientes 4 modos de grabación especial.

**Grabación de intervalos** ([Grab. intervalos]): Se grabará automáticamente un número predefinido de cuadros a un intervalo predefinido. Este modo es adecuado para grabar motivos con poco movimiento, como paisajes naturales o plantas.

**Grabación de fotogramas** ([Grab. fotogramas]): Cada vez que pulse el botón START/STOP, se grabará un número predefinido de cuadros. Este modo es adecuado para grabar animación stop motion.

**Grabación a cámara lenta y rápida** ([Cám. lenta y rápida]): Este modo le permite cambiar la velocidad de grabación en fotogramas para conseguir un efecto de cámara lenta o cámara rápida durante la reproducción.

**Pregrabación** ([Pregrabación]): La cámara comenzará a grabar aprox. 3 segundos antes de presionar el botón START/STOP. Esto es especialmente útil cuando es difícil predecir cuándo comenzar a grabar. La pregrabación solo está disponible en el modo MXF.

### Modo de grabación de intervalos

Ajuste de antemano el intervalo y el número de fotogramas. En este modo no se graba el sonido. En los modos 4K y 2K, los clips MXF no se grabarán simultáneamente en una tarjeta CF aunque haya una tarjeta insertada en la cámara.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF

#### Configuración del modo de grabación de intervalos

1 Abra el submenú [Intervalo].

[<sup>4K</sup>/<sub>2K</sub> Config. 4K/2K/MXF] ➔ [Grab. intervalos] ➔ [Intervalo]

2 Seleccione el intervalo deseado y presione SET.

- Véanse los intervalos disponibles en la siguiente tabla.

3 Seleccione [Grab. Fot.] y el número de fotogramas deseados y presione SET.

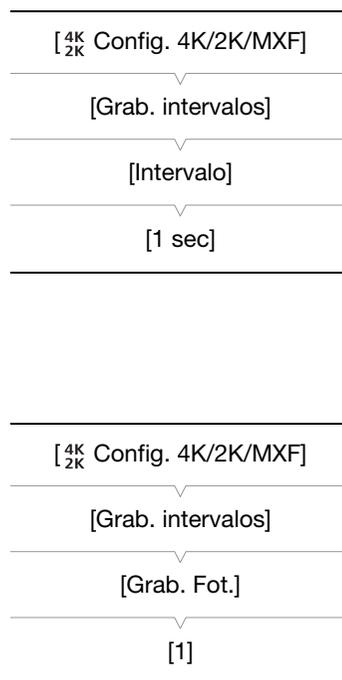
#### Intervalos disponibles\*

1 seg.	2 seg.	3 seg.	4 seg.	5 seg.	6 seg.	7 seg.	8 seg.	9 seg.
10 seg.	15 seg.	20 seg.	30 seg.	40 seg.	50 seg.	1 min.	2 min.	3 min.
4 min.	5 min.	6 min.	7 min.	8 min.	9 min.	10 min.		

\* En el menú de la cámara, los segundos se indican con [sec] y los minutos con [min].

#### Número de fotogramas grabados

Prioridad del sistema	Velocidad de grabación	Cuadros grabados
4K	Cualquiera	1, 3, 6, 9
2K		
MXF	59.94i, 29.97P, 23.98P, 24.00P	2, 6, 12
	59.94P, 50.00i, 50.00P, 25.00P	



### Activación del modo de grabación de intervalos y grabación

1 Abra el submenú [Grab. Esp.].

[<sup>4K</sup>/<sub>2K</sub> Config. 4K/2K/MXF] ➔ [Grab. Esp.]

2 Seleccione [Grab. intervalos] y presione SET.

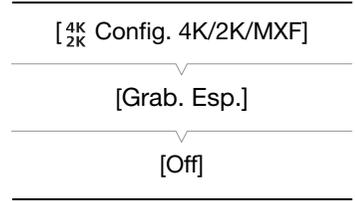
- [INT STBY ➔] (en los modos 4K y 2K) o [INT STBY] (en el modo MXF) aparece en la parte superior de la pantalla (con [INT] parpadeando).

3 Para iniciar la grabación, presione el botón START/STOP.

- Se grabará automáticamente el número establecido de fotogramas en el intervalo establecido.
- La lámpara indicadora se enciende.
- [INT] cambia a [● INT] durante la grabación de cuadros.

4 Para detener la grabación, vuelva a presionar el botón START/STOP.

- Todos los fotogramas grabados se unen en un solo clip.
- [INT STBY ➔] (en los modos 4K y 2K) o [INT STBY] (en el modo MXF) aparece en la parte superior de la pantalla (con [INT] parpadeando).
- La lámpara indicadora se apaga.



### **i** NOTAS

- Sólo se puede usar un modo de grabación especial cada vez.
- Durante la grabación no se puede cambiar el intervalo ni el número de fotogramas.
- En el momento en que se paró la grabación puede que se graben algunos fotogramas más.
- El modo de grabación de intervalos se desactivará si el modo de grabación especial se cambia o se apaga. También se desactivará si cambia la configuración de vídeo.
- En este modo de grabación especial, el modo de ejecución del código de tiempo (📖 87) se puede ajustar en [Rec Run] o [Regen.]\*. El código de tiempo avanza por el número de cuadros grabado. Si el modo de funcionamiento del código de tiempo (📖 87) se ajusta en [Free Run] o si el código de tiempo entra por una fuente externa, el modo de funcionamiento pasará a ser [Rec Run] durante el modo de grabación especial. Si el modo de grabación especial se desactiva, el modo de funcionamiento volverá a sus ajustes anteriores.
- En el modo de grabación especial, la señal del código de tiempo no se emite desde los terminales MON. TIME CODE ni HD/SD SDI. En los modos de 4K y 2K, la señal de código de tiempo se emite desde los terminales 3G-SDI.

\* Sólo durante el modo MXF.

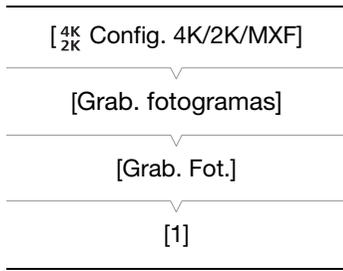
### Modo de grabación de fotogramas

Ajuste de antemano el número de fotogramas. Le recomendamos que utilice la cámara de forma remota o que la estabilice apoyándola, por ejemplo, en un trípode. En los modos 4K y 2K, los clips MXF no se grabarán simultáneamente en una tarjeta CF aunque haya una tarjeta insertada en la cámara.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF

### Configuración del modo de grabación de fotografías

- 1 Abra el submenú [Grab. Fot.].  
 [4K/2K Config. 4K/2K/MXF] ➤ [Grab. fotografías] ➤ [Grab. Fot.]
- 2 Seleccione el número deseado de fotografías y presione SET.



### Número de fotografías grabados

Prioridad del sistema	Velocidad de grabación	Cuadros grabados
4K	Cualquiera	1, 3, 6, 9
2K		
MXF	59.94i, 29.97P, 23.98P, 24.00P	
	59.94P, 50.00i, 50.00P, 25.00P	2, 6, 12

### Activación del modo de grabación de fotografías y grabación

- 1 Abra el submenú [Grab. Esp.].  
 [4K/2K Config. 4K/2K/MXF] ➤ [Grab. Esp.]
- 2 Seleccione [Grab. fotografías] y presione SET.
  - [FRM STBY ➤] (en los modos 4K y 2K) o [FRM STBY] (en el modo MXF) aparece en la parte superior de la pantalla (con [FRM] parpadeando).
- 3 Para iniciar la grabación, presione el botón START/STOP.
  - El número establecido de fotografías se graba automáticamente.
  - La lámpara indicadora se enciende.
  - [FRM] cambia a [● FRM].
  - Repita estos pasos hasta haber acabado la grabación.
- 4 Abra el submenú [Grab. Esp.].  
 [4K/2K Config. 4K/2K/MXF] ➤ [Grab. Esp.]
- 5 Seleccione [Off] y presione SET.
  - El modo de grabación de fotografías finaliza y todos los fotografías grabados se reúnen en un clip.
  - [STBY ➤] (en los modos 4K y 2K) o [STBY] (en el modo MXF) aparece en la parte superior de la pantalla.
  - La lámpara indicadora se apaga.



### **i** NOTAS

- Sólo se puede usar un modo de grabación especial cada vez.
- Durante la grabación no se puede cambiar el número de fotografías.
- En el momento en que se paró la grabación puede que se graben algunos fotografías más.
- El modo de grabación de fotografías se desactivará si el modo de grabación especial se cambia o apaga. También se desactivará si cambia la configuración de vídeo.
- En este modo de grabación especial, el modo de ejecución del código de tiempo (📖 87) se puede ajustar en [Rec Run] o [Regen.]\*. El código de tiempo avanza por el número de cuadros grabado. Si el modo de funcionamiento del código de tiempo (📖 87) se ajusta en [Free Run] o si el código de tiempo entra por una fuente externa, el modo de funcionamiento pasará a ser [Rec Run] durante el modo de grabación especial. Si el modo de grabación especial se desactiva, el modo de funcionamiento volverá a sus ajustes anteriores.
- En el modo de grabación especial, la señal del código de tiempo no se emite desde los terminales MON, TIME CODE ni HD/SD SDI. En los modos de 4K y 2K, la señal de código de tiempo se emite desde los terminales 3G-SDI.

\* Sólo durante el modo MXF.

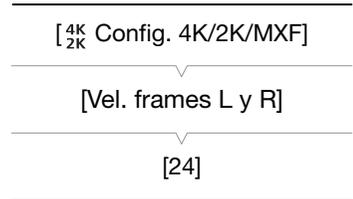
## Modo de grabación a cámara lenta o rápida

Cuando ajusta la frecuencia de cuadro en una frecuencia de cuadro progresiva (📖 62), la cámara puede grabar con una frecuencia de cuadro (frecuencia de cuadro de grabación) diferente a la velocidad de grabación. Si se graba un clip de vídeo con una velocidad de grabación superior a la del ajuste [Vel. frames] se producirá un efecto de cámara lenta durante la reproducción (hasta 1/2,5 de la velocidad original). Por el contrario, una velocidad de grabación inferior producirá un efecto de cámara rápida (hasta 60 veces la velocidad original). En este modo no se graba el sonido. En los modos 4K y 2K, los clips MXF no se grabarán simultáneamente en una tarjeta CF aunque haya una tarjeta insertada en la cámara.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF

### Configuración del modo de grabación a cámara lenta y rápida

- Abra el submenú [Vel. frames L y R].  
[4K/2K Config. 4K/2K/MXF] ➡ [Vel. frames L y R]
- Seleccione la velocidad de grabación deseada y presione SET.
  - Las velocidades de grabación de grabación disponibles dependen de los otros ajustes de configuración de vídeo usados.



### Velocidades de grabación disponibles

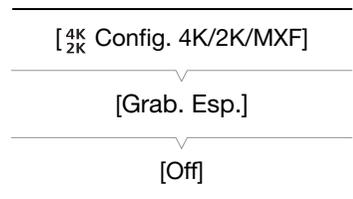
Prioridad del sistema	Configuración de vídeo		Velocidades de grabación (fps, en incrementos de 1 fps excepto en caso de que se indique lo contrario)
	Frecuencia del sistema	Modo de grabación/ Resolución vertical	
4K 2K	59.94 Hz 24.00 Hz <sup>1</sup>	RAW RGB444 12-bit RGB444 10-bit	1 a 30 De 32 a 60 (en incrementos de 2 fps) <sup>2</sup>
		4K1K RAW HRAW YCC422	1 a 60 De 62 a 120 (en incrementos de 2 fps) <sup>2</sup>
	50.00 Hz	RAW RGB444 12-bit RGB444 10-bit	1 a 25 De 26 a 50 (en incrementos de 2 fps) <sup>2</sup>
		4K1K RAW HRAW YCC422	1 a 50 De 52 a 100 (en incrementos de 2 fps) <sup>2</sup>
MXF	59.94 Hz 24.00 Hz	1080	1 a 30
		720	1 a 60
	50.00 Hz	1080	1 a 25
		720	1 a 50

<sup>1</sup> El modo de grabación no se puede ajustar en [HRAW], [4K1K RAW] ni en [YCC422] para esta frecuencia del sistema.

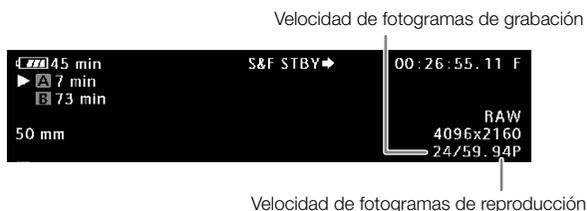
<sup>2</sup> Este rango es en incrementos de 2 fps. Cuando la velocidad de grabación aparece en la pantalla entre paréntesis, es que los dos terminales 3G-SDI son necesarios para la salida.

### Activación del modo de grabación a cámara lenta y rápida y grabación

- Abra el submenú [Grab. Esp.].  
[4K/2K Config. 4K/2K/MXF] ➡ [Grab. Esp.]
- Seleccione [Cám. lenta y rápida] y presione SET.
  - [S&F STBY ➡] (en los modos 4K y 2K) o [S&F STBY] (en el modo MXF) aparece en la parte superior de la pantalla.



- A la derecha de la pantalla aparecerá la velocidad de fotogramas de grabación seleccionada, al lado de la configuración (la velocidad de fotogramas de reproducción).



3 Para iniciar la grabación, presione el botón START/STOP.

- La lámpara indicadora se enciende.
- Durante la grabación, [S&F] cambia a [● S&F].

4 Para detener la grabación, vuelva a presionar el botón START/STOP.

- Se graba un clip a la velocidad de grabación establecida.
- [S&F STBY➡] (en los modos 4K y 2K) o [S&F STBY] (en el modo MXF) aparece en la parte superior de la pantalla.
- La lámpara indicadora se apaga.

### Ajuste de la velocidad de grabación desde la pantalla de grabación

Si ajusta un botón personalizable en [Vel. frames L y R], puede configurar la velocidad de grabación desde la pantalla de grabación cómodamente, sin tener que pasar por los menús.

1 Asigne a un botón personalizable la función [Vel. frames L y R] (📖 117).

2 Presione el botón personalizable.

- La velocidad de cuadro de grabación aparecerá resaltada en naranja.

3 Mueva el joystick arriba/abajo o gire el selector SELECT para seleccionar la velocidad de cuadro deseada.

4 Pulse SET.

- La visualización de la velocidad de cuadro de grabación volverá a ser normal.

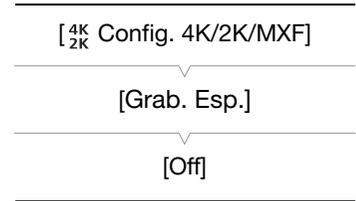
### NOTAS

- Sólo se puede usar un modo de grabación especial cada vez. Además, el modo de grabación a cámara lenta y rápida no puede usarse con grabación en dos ranuras.
- Durante la grabación no podrá cambiar la velocidad de grabación.
- Para frecuencias de cuadro más bajas, detener la grabación se podría demorar 1 segundo aproximadamente.
- En el modo de grabación especial, la señal del código de tiempo no se emite desde los terminales MON, TIME CODE ni HD/SD SDI. En los modos de 4K y 2K, la señal de código de tiempo se emite desde los terminales 3G-SDI.
- El modo de grabación a cámara lenta y rápida se desactivará si el modo de grabación especial se cambia o apaga. También se desactivará si cambia la configuración de vídeo.
- Cuando la tasa de transferencia de bits en el ajuste [4K/2K Config. 4K/2K/MXF] ➡ [MXF] ➡ [Tasa bits/Resoluc.] está ajustada en [50 Mbps 1920x1080] o [50 Mbps 1280x720], la grabación continua no estará disponible durante la grabación a cámara lenta.
- En los modos de 4K y 2K, el modo de ejecución del código de tiempo (📖 87) se ajusta en [Free Run] y no se puede cambiar. En el modo MXF, el modo de ejecución se ajuste en [Regen.]. El código de tiempo avanza mientras se graba el vídeo. Si el modo de funcionamiento del código de tiempo se ajusta en [Free Run] o si el código de tiempo entra por una fuente externa, el modo de funcionamiento pasará a ser [Rec Run] durante el modo de grabación especial. Si el modo de grabación especial se desactiva, el modo de funcionamiento volverá a sus ajustes anteriores.

## Modo de pregrabación

Si el modo de pregrabación está activado, la cámara comienza a grabar continuamente en una memoria temporal de 3 segundos; es por esto que al presionar el botón START/STOP, el vídeo también contendrá unos 3 segundos de vídeo y audio grabados antes de haber presionado el botón.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF



1 Establezca la prioridad del sistema en MXF (📖 66).

2 Abra el submenú [Grab. Esp.].

[4K/2K Config. 4K/2K/MXF] ➔ [Grab. Esp.]

3 Seleccione [Pregrabación] y presione SET.

- En la parte superior de la pantalla aparece [PRE REC STBY].

4 Para iniciar la grabación, presione el botón START/STOP.

- Se ilumina la lámpara indicadora.
- Durante la grabación [PRE REC STBY] cambia a [● PRE REC].

5 Para detener la grabación, vuelva a presionar el botón START/STOP.

- La cámara graba el clip, incluidos unos 3 segundos de vídeo y audio grabados antes de haber presionado el botón START/STOP.
- La lámpara indicadora se apaga y en la parte superior de la pantalla aparece [PRE REC STBY].

### NOTAS

- Sólo se puede usar un modo de grabación especial a la vez.
- El modo de pregrabación se desactivará si el modo de grabación especial se cambia o apaga. También se desactivará si cambia la configuración de vídeo.
- En el modo de pregrabación, el código de tiempo se grabará con el modo de funcionamiento (📖 87) ajustado en [Free Run], independientemente de los ajustes anteriores. Alternativamente, puede usar una señal de código de tiempo externo. Al grabar el código de tiempo, éste incluirá los 3 segundos anteriores al momento de presionar el botón START/STOP. Si el modo de grabación especial se desactiva, el modo de funcionamiento volverá a sus ajustes anteriores.

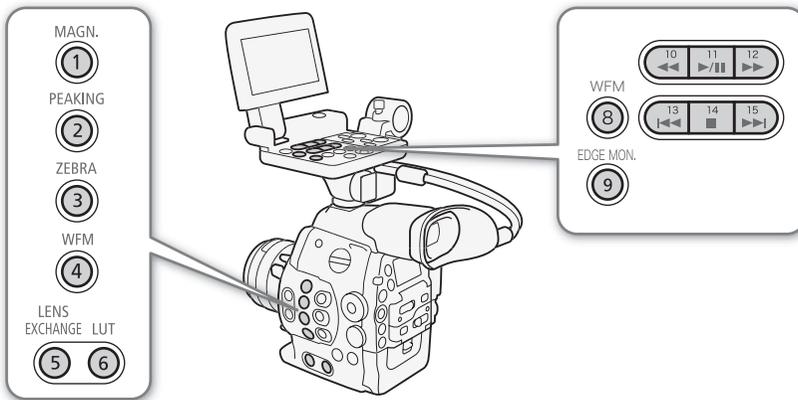


## Botones personalizables

La cámara le permite asignar varias funciones a los 15 botones\*. Si le asigna las funciones más usadas, podrá acceder a éstas simplemente presionando un botón. Algunos botones personalizables están ubicados en el monitor, por lo tanto, su disponibilidad dependerá de la configuración de cámara que se utilice.

\* En el modo **MEDIA** sólo están disponibles los botones 1 a 9.

Modos de funcionamiento: **CAMERA** **MEDIA** | **4K** **2K** **MXF**



### Cambio de la función asignada

1 Abra el submenú [Botón person.].

[↵ Otras funciones] ➤ [Botón person.]

2 Seleccione el botón que quiere cambiar y presione SET.

- Aparecerá una lista de funciones disponibles.
- La referencia rápida de la derecha muestra los ajustes predeterminados de cada botón personalizable. Además, la etiqueta de la cámara para los botones personalizables comprendidos entre el 1 y el 9 indica el ajuste predeterminado\*. Los botones personalizables 10 al 15 no tienen ninguna función preasignada.

\* El botón personalizable 7 se utiliza únicamente al acoplar la empuñadura de la C300 / C300 PL o C100.

3 Seleccione la función que desee y después presione SET.

- Si ha seleccionado [Ajuste de usuario (NADA)], el menú pasará de naranja a azul para indicar que está seleccionando un ajuste de menú para registrarlo. Continúe el procedimiento para registrar un ajuste de menú. De lo contrario, no necesita continuar el procedimiento.

4 Navegue por los menús para encontrar el ajuste de menú que desea registrar y, a continuación, presione SET.

- El ajuste de menú seleccionado se registrará como el ajuste de usuario y será asignado al botón personalizable.

[↵ Otras funciones]

[Botón person.]

[1 MAGN.]  
 [2 PEAKING]  
 [3 ZEBRA]  
 [4 WFM]  
 [5 LENS EXCHANGE]  
 [6 LUT]  
 [7 MAGN.]  
 [8 WFM]  
 [9 EDGE MON.]  
 [10-15 (NADA)]

- Se mostrará el nombre del ajuste de menú seleccionado en lugar de [Ajuste de usuario (NADA)] y el ajuste de usuario se marcará con el símbolo ★.

**i** NOTAS

- En las dos pantallas de estado [Botón person.] (📖 187) puede comprobar qué funciones se han asignado a los botones personalizables.
- Puede restaurar sólo las funciones asignadas a los botones personalizables, sin que afecte a otros ajustes de la cámara, con la función [👉 Otras funciones] ➡ [Reset] ➡ [Botones personal.]. Todos los botones personalizables volverán a su función predeterminada.

### Uso de un botón personalizable

Tras haber asignado una función a uno de los botones, presione el botón para activar la función. En el caso de algunas funciones puede aparecer un menú de opciones. En ese caso, seleccione la opción deseada y presione SET.

#### Funciones que se pueden asignar

Las funciones se pueden ajustar por separado en el modo **CAMERA** y en el modo **MEDIA**. Refiérase a la siguiente tabla para consultar las funciones personalizables y los modos disponibles.

Nombre de la función	Descripción	CAMERA	MEDIA	📖
[ND +]	Activar y desactivar mediante el ajuste de filtro ND en orden (progresivamente más oscuro).	●	–	75
[ND -]	Activar y desactivar mediante el ajuste de filtro ND en orden inverso (progresivamente más brillante).	●	–	75
[PEAKING]	Activa/desactiva la función peaking.	●	–	82
[ZEBRA]	Activa/desactiva los patrones cebra.	●	–	86
[WFM]	Activa los videoscopios en el siguiente orden: Monitor de forma de onda → Vectorscopio → Desactivado	●	●	104
[EDGE MON.]	Enciende/apaga el monitor de bordes.	●	–	104
[MAGN.]	Activa/desactiva la ampliación.	●	–	83
[Barras de color]	Activa/desactiva las barras de color.	●	–	103
[Marcador.]	Activa/desactiva los marcadores de pantalla.	●	–	84
[Configuración LCD]	Abre el submenú [Configuración LCD].	●	●	38
[Configuración VF]	Abre el submenú [Configuración VF].	●	●	38
[LCD+Visor B y N]	Activa/desactiva el modo blanco y negro de la pantalla LCD y del visor.	●	●	39
[Ayuda visualiz.]	Activa o desactiva la asistencia de visualización.	●	–	61
[LUT]	Enciende y apague la LUT de los terminales MON. y de los terminales HD/SD SDI.	●	–	154
[Cambio salida MON]	Cambia el método de cambio de tamaño de la salida del terminal MON. 1 en la secuencia siguiente: Buzón → Reducir → Recorte I.	●	–	153
[Cambio salida MXF]	Cambia el método de cambio de tamaño de los clips MXF en la siguiente secuencia: Buzón → Reducir → Recorte I.	●	–	65
[Visualiz. pant.]	Activa/desactiva la inclusión de las visualizaciones en pantalla en la salida de vídeo desde el terminal HD/SD SDI, HDMI OUT y SYNC OUT (las salidas de vídeo HD y SD).	●	●	157
[Añ. Shot Mark 1]	Añade una marca <b>S1</b> al vídeo.	●	●	106
[Añ. Shot Mark 2]	Añade una marca <b>S2</b> al vídeo.	●	●	106
[Añadir <b>OK</b> Mark]	Añade una marca <b>OK</b> al vídeo.	●	●	140
[Añadir <b>✓</b> Mark]	Añade una marca <b>✓</b> al vídeo.	●	●	140

Nombre de la función	Descripción	CAMERA	MEDIA	
[Time Code]	Abre el submenú [Time Code].	●	–	87
[Retenc. Time Code]*	Pausa la visualización del código de tiempo o la reanuda.	●	●	89
[Headphone +]	Aumenta el volumen de los auriculares.	●	●	137
[Headphone -]	Reduce el volumen de los auriculares.	●	●	137
[Audio Output CH]	Cambia el canal de audio para la salida de audio desde el terminal  .	●	●	137
[Audio Level]	Visualiza/oculta el indicador de nivel de audio.	●	●	97, 98
[Photo]*	Toma una fotografía.	●	●	165
[FUNC.]	Abre el modo de ajuste directo, duplicando la función del botón FUNC. de la cámara.	●	–	68
[FUNC. Shutter]	Abre el modo de ajuste directo con la sensibilidad de obturación resaltada y lista para ser ajustada.	●	–	70
[FUNC. ISO/Gain]	Abre el modo de ajuste directo con el valor de sensibilidad ISO o de ganancia resaltado y listo para ser ajustado.	●	–	72
[FUNC. WB]	Abre el modo de ajuste directo con el balance de blancos resaltado y listo para ser ajustado.	●	–	78
[Vel. frames L y R]*	Permite ajustar la velocidad de grabación en el modo de grabación lenta y rápida.	●	–	114
[Mi Menú]	Abre el submenú personalizado [Mi Menú].	●	–	30
[Iniciar Media]	Abre el submenú [Iniciar Media].	●	●	45
[LENS EXCHANGE]*	Activa o desactiva el modo de cambio de objetivo.	●	–	34
[Ajuste de usuario (NADA)]*	Ranura personalizable. Asigne al botón cualquier ajuste de menú que desee registrar.	●	●	–

\* Esta función sólo se puede usar si se asigna a un botón.

## Ajustes de imagen personalizada

Puede pulsar un número de ajustes de imagen (📖 124) para clips grabados en una tarjeta CF o vídeos emitidos desde varios terminales (excepto el terminal 3G-SDI y el terminal MON.). Después de cambiar los parámetros individuales que prefiera, puede guardar todo el juego en la cámara o en la tarjeta SD como un archivo de imagen personalizada. Más adelante podrá cargar el archivo para cambiar los ajustes actuales a los niveles preestablecidos que seleccionó. Incluso puede añadir ajustes de imagen personalizada a clips MXF grabados en una tarjeta CF o a fotos grabadas en una tarjeta SD.

Puede guardar hasta 9 archivos de imagen personalizada en la cámara y hasta 20 archivos de imagen personalizada en una tarjeta SD. Los archivos de imagen personalizada pueden copiarse entre la cámara y el soporte de grabación.

Los archivos de imagen personalizada creados con esta cámara solo son compatibles con otras cámaras C500 y C500 PL.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF

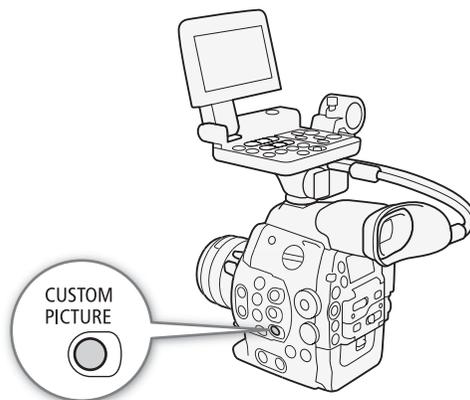
### Selección de archivos de imagen personalizada

Seleccione un archivo de imagen personalizada para aplicar sus ajustes a una grabación o para editarlo, cambiarle el nombre, protegerlo o transferirlo.

1 Si es necesario, ajuste [**CP** CINEMA bloqu.] en [Off] (📖 60).

2 Presione el botón CUSTOM PICTURE.

- Aparecerá el menú de imagen personalizada. El archivo seleccionado aparece junto al icono **SET** u [Off] si no se ha seleccionado ningún archivo.
- Cuando se conecta un controlador remoto RC-V100 opcional a la cámara, puede visualizar el menú cambiar de imagen personalizada con el botón CUSTOM PICT.



3 Seleccione el archivo deseado y presione SET.

- Seleccione [Off] para grabar sin aplicar ningún ajuste de imagen personalizada.
- Para aplicar los ajustes de imagen personalizada del archivo seleccionado, continúe con el paso 4. Para realizar otras operaciones en el archivo seleccionado (editar ajustes, copiar, proteger, etc.), continúe con uno de los procedimientos de las siguientes páginas.

4 Presione el botón CUSTOM PICTURE para salir del menú de imagen personalizada.

- Se aplicarán los ajustes del archivo de imagen personalizada seleccionado. **CP** (cámara) o **CF** (tarjeta SD) y el número del archivo de imagen personalizada aparecerán en la parte izquierda de la pantalla.

### **i** NOTAS

• **Acerca del cambio de los ajustes de imagen personalizada a través del controlador remoto RC-V100 opcional**

- Si se selecciona un archivo de imagen personalizada protegido o un archivo de imagen no personalizada en la cámara ([**SET** **CP** Select File] está ajustado en [Off]), los ajustes de imagen personalizada no se pueden cambiar mediante el mando a distancia.

- Mientras el mando a distancia esté conectado a la cámara, los archivos de imagen personalizada de la tarjeta SD (de [SD1] a [SD20]) no se pueden utilizar. Si conecta el mando a distancia con un archivo de imagen personalizada de la tarjeta SD seleccionado, el archivo de imagen personalizada cambiará automáticamente a [Off] (grabación sin ajustes de imagen personalizada). Para utilizar los ajustes de un archivo de imagen personalizada guardado en la tarjeta SD, copie el archivo de antemano de la tarjeta SD en una posición de archivo abierta en la cámara (📖 123).
- Al configurar los ajustes de imagen personalizada mediante el mando a distancia cambiará los ajustes registrados en el archivo de imagen personalizada seleccionado actualmente. Si desea conservar un archivo de imagen personalizada importante, cópielo de antemano en la tarjeta SD o seleccione primero un archivo de imagen personalizada que no le importe cambiar.

### Archivos de imagen personalizada preconfigurados

De forma predeterminada, los archivos de imagen personalizada en las posiciones de archivo [C8] y [C9] de la cámara vienen protegidos. Retire la protección (📖 122) para editar el archivo. A continuación se describe cuándo usar los archivos preconfigurados.

- [C8: CINEMA]: utiliza los ajustes de gamma y matriz de color Canon Log para conseguir un rango dinámico espectacular y una imagen adecuada para su procesamiento en postproducción.
- [C9: EOS Std.]: reproduce la calidad de imagen y el aspecto (alto contraste, colores vibrantes) de una cámara SLR digital EOS con el estilo de la imagen ajustado en [Normal] 📷.

## Edición de ajustes de un archivo de imagen personalizada

- 1 Una vez seleccionado un archivo, seleccione [📷 📄 Edit File] y, a continuación, presione SET.
- 2 Seleccione los ajustes y presione SET.
- 3 Cambie el ajuste al nivel deseado y, a continuación, presione SET.
  - Para obtener más información sobre los diferentes ajustes, consulte *Ajustes de imagen personalizada disponibles* (📖 124).
  - Repita los pasos 2 y 3 para otros ajustes, según sea necesario.
  - Se aplicarán los nuevos ajustes de la imagen personalizada. 📷 (cámara) o 📄 (tarjeta SD) y el número del archivo de imagen personalizada aparecerán en la parte izquierda de la pantalla.

## Reseteo de todos los valores de configuración predeterminados del archivo actual

- 1 Seleccione [Reset] y, a continuación, presione SET.
- 2 Seleccione los valores predeterminados y, a continuación, presione SET.
  - Seleccione [NEUTRAL] para restaurar los valores predeterminados neutros (equivalente a no usar ningún ajuste de imagen personalizada) o [CINEMA] o [EOS Std.] si desea duplicar estos ajustes predefinidos, por ejemplo, como punto de partida para editarlos más.
- 3 Seleccione [OK] y, a continuación, presione SET.

## Cambio de nombre de los archivos de imagen personalizada

- 1 Una vez seleccionado un archivo, abra el submenú [Rename].
  - [📷 📄 Edit File] ➡ [Rename]
  - Aparece una pantalla que muestra el nombre actual del archivo con un cuadro de selección naranja en el primer carácter.

---

[📷 📄 Edit File]

[Rename]

---

- 2 Seleccione un carácter alfanumérico o un símbolo y luego presione ► para pasar al siguiente campo.
  - Cambie el resto de los caracteres siguiendo los mismos pasos.
- 3 Seleccione [Set] y presione SET.
- 4 Presione el botón CUSTOM PICTURE para salir del menú de imagen personalizada.

### Protección de los archivos de imagen personalizada

Al proteger un archivo de imagen personalizada, se evita que se cambien los ajustes de manera accidental.

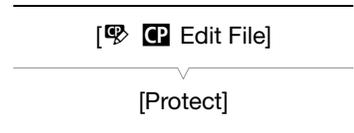
- 1 Una vez seleccionado un archivo, abra el submenú [Protect].

[CP] [CP] Edit File] ► [Protect]

- 2 Seleccione [Protect] y presione SET.

- En el menú de imagen personalizada, [P] aparecerá junto al nombre del archivo.
- Para eliminar la protección, seleccione [Unprotect].

- 3 Presione el botón CUSTOM PICTURE para salir del menú de imagen personalizada.



### Transferencia de archivos de imagen personalizada

Puede transferir archivos de imagen personalizada entre la cámara y la tarjeta SD. Cuando el archivo de imagen personalizada seleccionado esté en la cámara, utilice [Copy To] o [Load From] en función de la operación que desee realizar. De forma similar, cuando el archivo de imagen personalizada seleccionado esté en una tarjeta SD, utilice [Copy To Cam.] o [Load From Cam.].

#### Copia de un archivo desde la cámara a una tarjeta SD

- 1 Una vez seleccionado un archivo en la cámara, abra el submenú [Copy To].

[Transfer File] ► [Copy To]

- 2 Seleccione la posición de archivo en la tarjeta SD donde quiere guardar el archivo y presione SET.

- Si hay posiciones disponibles, puede seleccionar [Arch nuev] para guardar el archivo en la primera posición disponible.

- 3 Seleccione [OK] y, a continuación, presione SET.

- El archivo seleccionado se copiará en la tarjeta SD a la posición seleccionada, sobrescribiendo el archivo en dicha posición. Cuando aparezca la pantalla de confirmación, presione SET.

- 4 Presione el botón CUSTOM PICTURE para salir del menú de imagen personalizada.



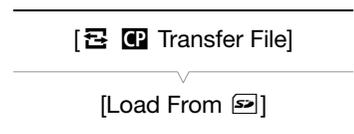
#### Sustituir un archivo en la cámara con un archivo en una tarjeta SD

- 1 Una vez seleccionado el archivo de la cámara que quiere sustituir, abra el submenú [Load From].

[Transfer File] ► [Load From]

- 2 Seleccione el archivo que quiere transferir a la cámara y presione SET.

- 3 Seleccione [OK] y, a continuación, presione SET.



- Se sobrescribirá el archivo en la cámara con el de la tarjeta SD. Cuando aparezca la pantalla de confirmación, presione SET.
- 4 Presione el botón CUSTOM PICTURE para salir del menú de imagen personalizada.

### Copia de un archivo desde la cámara a una tarjeta SD

- Una vez seleccionado un archivo en la tarjeta SD, abra el submenú [Copy To Cam.].  
[   Transfer File ] ➤ [Copy To Cam.]
- Seleccione la posición de archivo donde quiere guardar el archivo y presione SET.
- Seleccione [OK] y, a continuación, presione SET.
  - El archivo seleccionado actualmente se copiará en la ranura seleccionada de la cámara, sobrescribiendo el archivo en dicha ranura. Cuando aparezca la pantalla de confirmación, presione SET.
- Presione el botón CUSTOM PICTURE para salir del menú de imagen personalizada.



### Sustituir un archivo en una tarjeta SD con un archivo en la cámara

- Una vez seleccionado el archivo en la tarjeta SD que quiere sustituir, abra el submenú [Load From Cam.].  
[   Transfer File ] ➤ [Load From Cam.]
- Seleccione el archivo que quiere transferir a la tarjeta SD y presione SET.
- Seleccione [OK] y, a continuación, presione SET.
  - Se sobrescribirá el archivo en la tarjeta SD con el de la cámara. Cuando aparezca la pantalla de confirmación, presione SET.
- Presione el botón CUSTOM PICTURE para salir del menú de imagen personalizada.

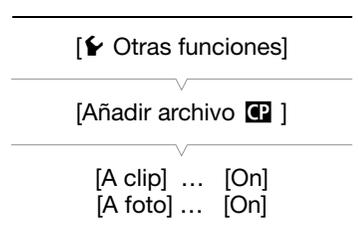


### NOTAS

- También puede copiar en la cámara un archivo de imagen personalizada incrustado en un clip MXF ( 143).

### Incrustación de los ajustes de imagen personalizada en una grabación

De forma predeterminada, cuando grabe un clip MXF o tome una foto con ajustes de imagen personalizada aplicados, el archivo de imagen personalizada usado para grabarlos se incrustará en el archivo de imagen. Posteriormente, esos ajustes incrustados en el clip o foto MXF pueden copiarse en la cámara ( 170) y aplicarse a futuras grabaciones. Puede encontrar que la incrustación de archivos de imagen personalizada en una grabación le ayuda a tener mejor control sobre los mismos, por ejemplo, permitiéndole verificar qué ajustes se usaron para una grabación en particular.



- Abra el submenú [Añadir archivo  ].  
[  Otras funciones ] ➤ [Añadir archivo  ]
- Seleccione [A clip] o [A foto] y presione SET.
  - Si selecciona [A clip], se incrustará el archivo de imagen personalizada en un clip mientras que, si selecciona [A foto], se incrustará en una foto.
- Seleccione [On] u [Off] y presione SET.

## Ajustes de imagen personalizada disponibles

Los siguientes son los ajustes disponibles. Incluso si no ha seleccionado ningún archivo de imagen personalizada, los ajustes predeterminados se aplicarán a la imagen.

124

### [Gamma]

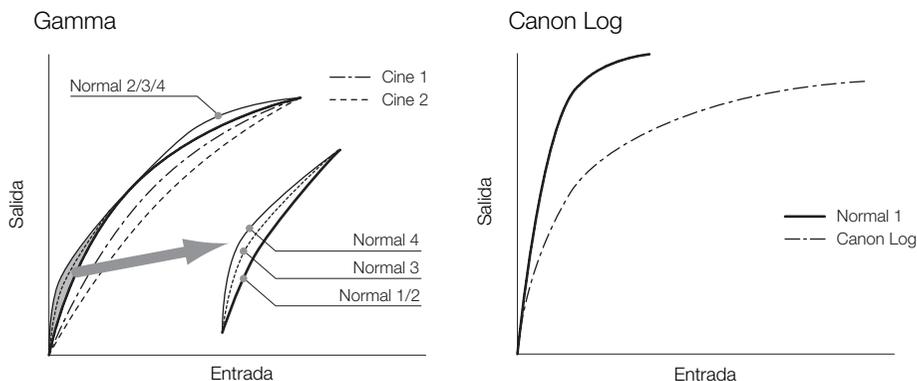
La curva gamma cambia el aspecto general de la imagen. (Predeterminado: [Normal 1]).

[Normal 1] a [Normal 4]: Estos ajustes son adecuados para ver la imagen en un monitor de televisión. Las zonas luminosas en [Normal 2] son más brillantes que las de [Normal 1]. Los tonos oscuros en la parte inferior de la curva gamma para [Normal 3] (norma ITU-R BT.709) y [Normal 4] son más pronunciados que los de [Normal 2].

[Cine 1] o [Cine 2]: Use [Cine 1] para una curva gamma que da como resultado una imagen con una sensación cinematográfica y tonos cinematográficos. [Cine 2] tiene contrastes más suaves que [Cine 1], pero también es adecuado para crear una imagen cinematográfica.

[Canon Log]: Aplica una curva gamma logarítmica para obtener un excepcional rango dinámico. Necesita procesamiento de imágenes durante la postproducción.

[EOS Std.]: Esta curva gamma se aproxima al aspecto de una cámara SLR digital EOS cuando el estilo de la imagen está ajustado en [Standard] (alto contraste, colores vibrantes).



### [Black]

Controla el nivel de negro y la gama de negros.

#### [Master Pedestal]

El pedestal maestro aumenta o disminuye el nivel de negro. Los ajustes superiores harán que las áreas oscuras aparezcan más brillantes, pero se reducirá el contraste. Este ajuste puede ir de -50 a 50. (Predeterminado:  $\pm 0$ )

#### [Master Black]

Corrige la gama de negros.

[Red]: de -50 a 50 (Predeterminado:  $\pm 0$ )

[Green]: de -50 a 50 (Predeterminado:  $\pm 0$ )

[Blue]: de -50 a 50 (Predeterminado:  $\pm 0$ )

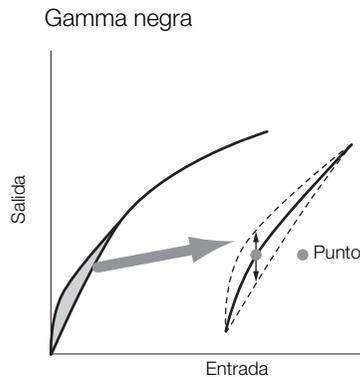
### [Black Gamma]

Controla la parte inferior de la curva gamma (zonas oscuras de la imagen). Este ajuste no está disponible cuando [Gamma] está ajustado en [Canon Log].

[Level]: Eleva o baja la parte inferior de la curva gamma. Este ajuste puede ir de -50 a 50. (Predeterminado:  $\pm 0$ )

[Range]: Selecciona los límites dentro de los cuales las zonas oscuras quedan afectadas. Este ajuste puede ir de -5 a 50. (Predeterminado:  $\pm 0$ )

[Point]: Determina la forma de la parte inferior de la curva gamma. Este ajuste puede ir de -1 a 50.  
(Predeterminado:  $\pm 0$ )



### [Low Key Satur.]

Ajusta la saturación de color en las zonas oscuras.

[Enable]: Activa/desactiva el ajuste. (Predeterminado: [Off])

[Level]: Especifica la saturación de color en las zonas oscuras. Este ajuste puede ir de -50 a 50.  
(Predeterminado:  $\pm 0$ )

### [Knee]

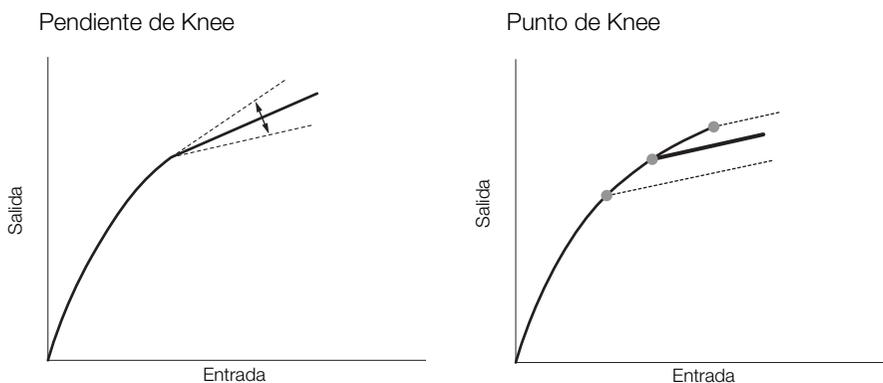
Controla la parte superior de la curva gamma (zonas brillantes de la imagen). Comprimiendo las zonas brillantes, se puede prevenir la sobreexposición de partes de la imagen. Esto no está disponible cuando [Gamma] está ajustada en [Cine 1], [Cine 2], [Canon Log] o [EOS Std.].

[Enable]: Activa/desactiva el ajuste. (Predeterminado: [On])

[Slope]: Determina la pendiente de la curva gamma por encima del punto knee. Este ajuste puede ir de -35 a 50. (Predeterminado:  $\pm 0$ )

[Point]: Determina el punto knee de la curva gamma. Este ajuste puede ir de 50 a 109. (Predeterminado: 95)

[Saturation]: Ajusta la saturación de color en las zonas más luminosas. Este ajuste puede ir de -10 a 10.  
(Predeterminado:  $\pm 0$ )



### [Sharpness]

Selecciona la nitidez de la señal de salida y de grabación.

[Level]: Ajusta el nivel de nitidez. Este ajuste puede ir de -10 a 50. (Predeterminado:  $\pm 0$ )

- [H Detail Freq.]: Ajusta la frecuencia central de nitidez horizontal. Ajustar valores superiores incrementa la frecuencia, lo que a su vez incrementa la nitidez. Este ajuste puede ir de -8 a 8. (Predeterminado:  $\pm 0$ )
- [Coring]: Reduce los artefactos de ruido causados por altos niveles de nitidez.  
 [Level]: Ajusta el nivel de coring. Los valores superiores previenen que la nitidez se aplique a detalles diminutos, lo que resulta en menos ruido. Este ajuste puede ir de -30 a 50. (Predeterminado:  $\pm 0$ )  
 [D-Ofst]: Puede utilizar [D-Ofst], [D-Curve] y [D-Depth] para ajustar el nivel de coring en base al brillo. [D-Ofst] ajusta el nivel de coring del nivel de brillo mínimo. Este ajuste puede ir de 0 a 50. (Predeterminado: 0)  
 [D-Curve]: Ajusta la curva del ajuste de coring. Esta curva es el cambio de [Level] a [D-Ofst]. Este ajuste puede ir de 0 a 8. (Predeterminado: 0)  
 [D-Depth]: Ajusta un multiplicador a [D-Ofst], que determina el ajuste de nivel de coring en base al brillo. Los valores positivos elevan el nivel de coring en áreas oscuras y los valores negativos bajan el nivel. Este ajuste puede ir de -4 a 4. (Predeterminado:  $\pm 0$ )
- [HV Detail Bal.]: Ajusta la relación entre detalle horizontal y vertical. Los valores superiores enfatizan el detalle vertical, mientras que los valores inferiores enfatizan el detalle horizontal. Este ajuste puede ir de -8 a 8. (Predeterminado:  $\pm 0$ )
- [Limit]: Limita cuánta nitidez se aplica. Este ajuste puede ir de -50 a 50. (Predeterminado:  $\pm 0$ )
- [Select]: Adicionalmente al ajuste de nitidez realizado con [Level], [Seleccionar] ajusta la nitidez para áreas con frecuencias superiores. Los valores superiores aplican más nitidez a áreas con frecuencias superiores. Utilícelo para motivos en los que la configuración de nitidez normal no es efectiva. Esta configuración no está disponible cuando la configuración de vídeo es de 720P. Este ajuste puede ir de 0 a 15. (Predeterminado: 0)
- [Knee Aperture]: Sólo le permite ajustar la nitidez de las áreas por encima del punto de la rodilla, ajustando la ganancia y la pendiente. Cuando [Gamma] esté ajustado en [Cine 1], [Cine 2], [Canon Log] o [EOS Std.], el ajuste no tendrá efecto en la imagen.  
 [Gain]: Ajusta la cantidad de nitidez. Este ajuste puede ir de 0 a 9. (Predeterminado: 0)  
 [Slope]: Ajusta la pendiente de la nitidez. Este ajuste se puede ajustar de 0 a 3, siendo 0 sin pendiente, 1 una pendiente pronunciada y 3 una pendiente gradual. (Predeterminado: 1)
- [Level Depend]: Reduce la cantidad de nitidez aplicada a las zonas oscuras de la imagen.  
 [Level]: Ajusta el brillo de las zonas oscuras de la imagen que se afectarán. Este ajuste puede ir de 0 a 50. (Predeterminado: 0)  
 [Slope]: Determina la pendiente del área entre las partes superior e inferior de la curva gamma. Este ajuste se puede ajustar de 0 a 3, siendo 0 sin pendiente, 1 una pendiente pronunciada y 3 una pendiente gradual. (Predeterminado: 0)  
 [Offset]: Ajusta la nitidez de las zonas oscuras en la imagen. El ajuste de valores más altos reducirá el nivel de nitidez. Este ajuste puede ir de 0 a 50. (Predeterminado: 0)

### [Noise Reduction]

Reduce la cantidad de ruido que aparece en la imagen. Seleccione un nivel de entre 1 (nivel más bajo) y 12 (nivel más alto) o seleccione [Off] para desactivar la reducción de ruido. (Predeterminado: [Off])

### [Skin Detail]

La cámara aplica un filtro suavizador a las áreas con tonos de piel de la imagen para darles una apariencia más agradable. Cambiando estos ajustes puede determinar qué zonas se detectarán como tonos de piel. Aparecerá un patrón de cebra sobre las áreas de la pantalla en las que se detecten tonos de piel.

- [Effect Level]: Ajusta el nivel del filtro. Las opciones disponibles son [Off], [Low], [Middle] y [High]. (Predeterminado: [Off])
- [Hue]: Ajusta la tonalidad para la detección de tonos de piel. Este ajuste puede ir de -16 a 16. (Predeterminado:  $\pm 0$ )
- [Chroma]: Ajusta la saturación de color para la detección de tonos de piel. Este ajuste puede ir de 0 a 31. (Predeterminado: 16)

- [Area]: Ajusta la gama de color para la detección de tonos de piel. Este ajuste puede ir de 0 a 31. (Predeterminado: 16)
- [Y Level]: Ajusta el brillo para la detección de tonos de piel. Este ajuste puede ir de 0 a 31. (Predeterminado: 16)

### [Selective NR]

La cámara detecta las características de ciertos tonos o colores y aplica un filtro de reducción del ruido a las zonas objetivo. Aparecerá un patrón de cebrado sobre las zonas objetivo en la pantalla.

- [Effect Level]: Ajusta el nivel del filtro de reducción de ruido. Las opciones disponibles son [Off], [Low], [Middle] y [High]. (Predeterminado: [Off])
- [Hue]: Ajusta la tonalidad para el color que hay que detectar. Este ajuste puede ir de 0 a 31. (Predeterminado: 0)
- [Chroma]: Ajusta la saturación del color para el color que hay que detectar. Este ajuste puede ir de 0 a 31. (Predeterminado: 16)
- [Area]: Ajusta la gama de color para el color que hay que detectar. Este ajuste puede ir de 0 a 31. (Predeterminado: 16)
- [Y Level]: Ajusta el brillo para el color que hay que detectar. Este ajuste puede ir de 0 a 31. (Predeterminado: 16)

### [Color Matrix]

La matriz de color afecta a los tonos de color en toda la imagen. Este ajuste no está disponible cuando [Gamma] está ajustado en [Canon Log].

- [Select]: Las opciones disponibles son [Normal 1] a [Normal 4], [Cine 1] y [Cine 2], [Canon Log] y [EOS Std.]. Generalmente, esta es la misma configuración que [Gamma]. Tras seleccionar una opción puede hacer ajustes más precisos. (Predeterminado: [Normal 1]).
- [Gain]: Ajusta la intensidad del color. Este ajuste puede ir de -50 a 50. (Predeterminado:  $\pm 0$ )
- [Phase]: Ajusta la fase de color. Este ajuste puede ir de -18 a 18. (Predeterminado:  $\pm 0$ )
- [R-G]: La matriz R-G cambia el matiz de la imagen sobre las gradaciones cian/verde y rojo/magenta. Este ajuste puede ir de -50 a 50. (Predeterminado:  $\pm 0$ )
- [R-B]: La matriz R-G cambia el matiz de la imagen sobre las gradaciones cian/azul y rojo/amarillo. Este ajuste puede ir de -50 a 50. (Predeterminado:  $\pm 0$ )
- [G-R]: La matriz G-R cambia el matiz de la imagen sobre las gradaciones magenta/rojo y verde/cian. Este ajuste puede ir de -50 a 50. (Predeterminado:  $\pm 0$ )
- [G-B]: La matriz G-B cambia el matiz de la imagen sobre las gradaciones magenta/azul y verde/amarillo. Este ajuste puede ir de -50 a 50. (Predeterminado:  $\pm 0$ )
- [B-R]: La matriz B-R cambia el matiz de la imagen sobre las gradaciones amarillo/rojo y azul/cian. Este ajuste puede ir de -50 a 50. (Predeterminado:  $\pm 0$ )
- [B-G]: La matriz B-G cambia el matiz de la imagen sobre las gradaciones amarillo/verde y azul/magenta. Este ajuste puede ir de -50 a 50. (Predeterminado:  $\pm 0$ )

### [White Balance]

Ajusta la cantidad de balance de blancos de toda la imagen.

- [R Gain]: Ajusta la intensidad de tonos rojos. Este ajuste puede ir de -50 a 50. (Predeterminado:  $\pm 0$ )
- [G Gain]: Ajusta la intensidad de tonos verdes. Este ajuste puede ir de -50 a 50. (Predeterminado:  $\pm 0$ )
- [B Gain]: Ajusta la intensidad de tonos azules. Este ajuste puede ir de -50 a 50. (Predeterminado:  $\pm 0$ )

### [Color Correction]

La cámara detecta las características de ciertos colores (fase de color, cromaticidad, área y nivel Y) y las corrige durante la grabación. Puede establecer la corrección de color hasta para dos zonas distintas (A y B).

- [Select Area]: Selecciona la zona o zonas a corregir. Las opciones disponibles son [Area A], [Area B] y [Area A&B]. Seleccione [Off] para desactivar este ajuste. (Predeterminado: [Off])
- [Area A Setting]: Determina la zona en la que se corregirán los colores.

[Phase]: Ajusta la fase de color para la zona A. Este ajuste puede ir de 0 a 31. (Predeterminado: 0)

[Chroma]: Ajusta la saturación de color para la zona A. Este ajuste puede ir de 0 a 31. (Predeterminado: 16)

[Area]: Ajusta la gama de color para la zona A. Este ajuste puede ir de 0 a 31. (Predeterminado: 16)

[Y Level]: Ajusta el brillo para la zona A. Este ajuste puede ir de 0 a 31. (Predeterminado: 16)

[Area A Revision]: Ajusta la cantidad de corrección para la zona A.

[Level]: Ajusta la cantidad de corrección de la saturación de color. Este ajuste puede ir de -50 a 50. (Predeterminado:  $\pm 0$ )

[Phase]: Ajusta la cantidad de corrección de la fase de color. Este ajuste puede ir de -18 a 18. (Predeterminado:  $\pm 0$ )

[Area B Setting]: Determina la zona en la que se corregirán los colores.

[Phase]: Ajusta la fase de color para la zona B. Este ajuste puede ir de 0 a 31. (Predeterminado: 0)

[Chroma]: Ajusta la saturación de color para la zona B. Este ajuste puede ir de 0 a 31. (Predeterminado: 16)

[Area]: Ajusta la gama de color para la zona B. Este ajuste puede ir de 0 a 31. (Predeterminado: 16)

[Y Level]: Ajusta el brillo para la zona B. Este ajuste puede ir de 0 a 31. (Predeterminado: 16)

[Area B Revision]: Ajusta la cantidad de corrección para la zona B.

[Level]: Ajusta la cantidad de corrección de la saturación de color. Este ajuste puede ir de -50 a 50. (Predeterminado:  $\pm 0$ )

[Phase]: Ajusta la cantidad de corrección de la fase de color. Este ajuste puede ir de -18 a 18. (Predeterminado:  $\pm 0$ )

### [Otras funciones]

[Setup Level]: Ajusta el nivel de negro establecido por los ajustes [Black] y [Master Pedestal].

[Level]: Determina la cantidad de ajustes que hay que hacer. Este ajuste puede ir de -50 a 50. (Predeterminado:  $\pm 0$ )

[Press]: Comprime el rango dinámico de la señal de vídeo para que ésta no exceda el 100%. Las opciones disponibles son [On] y [Off]. (Predeterminado: [Off])

[Clip At 100%]: Cuando la señal de vídeo supera el 100%, esta función recorta el balance de blancos al 100%. Las opciones disponibles son [On] y [Off]. (Predeterminado: [Off])

### NOTAS

- Cuando se conecta un controlador remoto RC-V100 opcional a la cámara, los siguientes ajustes de imagen personalizada no se pueden cambiar mediante los botones y selectores del mando a distancia. No se pueden cambiar desde la cámara si el RC-V100 está conectado. Si es necesario, utilice los botones y los selectores del mando a distancia para ajustarlos.

- [Black] ➤ [Master Pedestal]; [Black] ➤ [Master Black] ➤ [Red], [Blue]
- [Black Gamma] ➤ [Level]
- [Knee] ➤ [Slope] y [Point] (solo cuando [Knee] ➤ [Enable] está ajustado en [On])
- [Sharpness] ➤ [Level]
- [White Balance] ➤ [R Gain], [B Gain]

## Personalización de funciones y de visualizaciones en pantalla

Personalice la cámara según su estilo y sus necesidades. Utilice el ajuste [👉 Otras funciones] ➤ [Custom Function] para ajustar el funcionamiento de algunos controles y funciones de la cámara en modo CAMERA. Igualmente, utilice el ajuste [ Configuración de LCD/VF] ➤ [Custom Display 1] o [Custom Display 2] para personalizar las visualizaciones en pantalla que aparecen durante la grabación. Puede guardar estas preferencias, junto con otros ajustes de menú, en una tarjeta SD y volver a utilizarlas posteriormente (📖 131).

### Personalización de funciones

En la siguiente tabla se describe qué funciones se pueden personalizar con [Custom Function].

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF

1 Abra el submenú [Custom Function].

[👉 Otras funciones] ➤ [Custom Function]

2 Seleccione la función deseada.

3 Cambie la opción de ajuste y presione SET.

#### Funciones personalizables con [Custom Function]

Elemento del menú	Opciones de ajuste	Descripción
[WB suave]	[On], <b>[Off]</b>	Crea una transición suave al cambiar el balance de blancos.
[Selector de control]	<b>C500</b> [Iris], [ISO/Gain], [Off] <b>C500 PL</b> [ISO/Gain], <b>[Off]</b>	Seleccione la función del selector de control.
[Sel. Ctrl empuñad.]	<b>C500</b> [Iris], [ISO/Gain], [Off] <b>C500 PL</b> [ISO/Gain], <b>[Off]</b>	Permite seleccionar la función del selector de control de la empuñadura de la videocámara C300 / C300 PL o C100 que se puede conectar al terminal GRIP.
[Dir. select. control]	[Invertir], <b>[Normal]</b>	Cambia la dirección del ajuste cuando se utiliza el selector.
[Dir. sel ctrl empuñ]	[Invertir], <b>[Normal]</b>	Cambia la dirección del ajuste cuando se utiliza el selector de control de la empuñadura de la videocámara C300 / C300 PL o C100, que se puede conectar al terminal GRIP.
[Dir. select. SELECT]	[Invertir], <b>[Normal]</b>	Cambia la dirección del ajuste cuando se utiliza el selector SELECT.
[Retraer objetivo]	<b>[On]</b> , [Off]	Cuando se haya acoplado a la cámara uno de los siguientes objetivos opcionales de Canon y el interruptor de modo de enfoque en el objetivo esté ajustado en AF, si esta opción está ajustada en [On], el objetivo se retraerá por completo al apagar la cámara. <ul style="list-style-type: none"> <li>Objetivos EF 40mm f/2.8 STM, EF-S 24mm f/2.8 STM y EF 50mm f/1.8 STM de Canon</li> </ul>
[Asist. enfoq. B y N]	[Ambos], [Magnify], [Peaking], <b>[Off]</b>	Cambia automáticamente la pantalla y los terminales de salida MON. a blanco y negro cuando las funciones de asistencia de enfoque (peaking y ampliación) están activadas. Puede cambiar la pantalla y los terminales de salida MON. a blanco y negro solo cuando peaking esté activado, cuando la ampliación esté activada o cuando las dos funciones estén activadas.
[Ver extra Magn.]	[Peaking], [Edge Mon.], <b>[Off]</b>	Muestra el efecto de peaking o el monitor de bordes cuando la ampliación está habilitada.
[Modo grabac. 3D]	[On], <b>[Off]</b>	Cuando se utiliza otra cámara C500 o C500 PL para grabar en 3D, esta función compensa la falta de sincronización de la salida de las señales de video y audio emitidas desde los terminales 3G-SDI y MON.
[G. escan. inver.]	[Ambos], [Vertical], [Horizontal], <b>[Off]</b>	Invierte la imagen grabada horizontal y/o verticalmente. Esto también invierte la salida de imagen de los terminales 3G-SDI, MON., HD/SD SDI y HDMI OUT.
[Grabac. caracteres]	[On], <b>[Off]</b>	Si esta función está en [On], todas las visualizaciones de la pantalla se grabarán en la tarjeta CF exactamente como aparecen en la pantalla.

[👉 Otras funciones]

[Custom Function]

Elemento del menú	Opciones de ajuste	Descripción
[ START/STOP]	[On], [ <b>Off</b> ]	Permite seleccionar si el botón START/STOP se activará o se bloqueará también cuando el interruptor <b>POWER</b> esté ajustado en  (bloqueo de teclas) ( 55).

## Personalización de las visualizaciones en pantalla

Si desea más información sobre las visualizaciones en pantalla que se pueden personalizar, consulte *Visualizaciones en pantalla* ( 57). Si desea más información sobre las opciones de ajuste, consulte *[Custom Display 1]* y *[Custom Display 2]* ( 178).

Configuración de LCD/VF

---

[Custom Display 1]  
[Custom Display 2]

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA

- 1 Abra el submenú [Custom Display 1] o [Custom Display 2].  
[ Configuración de LCD/VF] ➔ [Custom Display 1] o [Custom Display 2]
- 2 Selección de la visualización en pantalla deseada.
- 3 Cambie la opción de ajuste y presione SET.

## Guardado y carga de ajustes de la cámara

Después de hacer los ajustes de imagen personalizada y otros ajustes en diversos menús, puede guardar esos ajustes en una tarjeta SD. Puede cargar esos ajustes más adelante o en otra cámara C500 o C500 PL para poder utilizarla de la misma manera que esta.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF

### Guardado de ajustes de la cámara en una tarjeta SD

1 Abra el submenú [Guardar en ].

[ Otras funciones] ➤ [Transferir menú/] ➤ [Guardar en ]

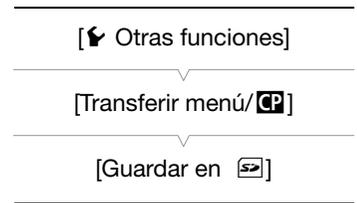
2 Seleccione [Menú] o [Menú+] y, a continuación, presione SET.

- Si se selecciona [Menú], se guardarán los ajustes de menú y, si se selecciona [Menú+], se guardarán los ajustes de menú y de imagen personalizada.

3 Seleccione [OK] y presione SET.

- Los ajustes actuales se guardan en la tarjeta SD. Si la tarjeta SD ya tiene ajustes de la cámara, los mismos se sobrescribirán.

4 Cuando aparezca la pantalla de confirmación, presione SET.



### Carga de ajustes de la cámara desde una tarjeta SD

1 Abra el submenú [Cargar desde ].

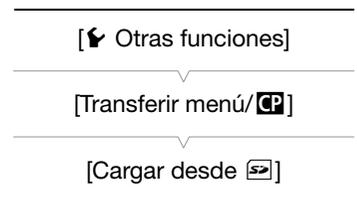
[ Otras funciones] ➤ [Transferir menú/] ➤ [Cargar desde ]

2 Seleccione [Menú] o [Menú+] y, a continuación, presione SET.

- Si se selecciona [Menú], se cargarán los ajustes de menú y, si se selecciona [Menú+], se cargarán los ajustes de menú y de imagen personalizada.

3 Seleccione [OK] y presione SET.

- Cuando se han sustituido los ajustes actuales de una cámara por los ajustes guardados en la tarjeta SD, la pantalla se visualizará en negro momentáneamente y la cámara se reiniciará.



### NOTAS

- La tarjeta SD incluye un archivo de texto que contiene los ajustes de la cámara. Puede verificar los ajustes usando un lector de tarjetas USB para acceder a la tarjeta SD en un ordenador. En la carpeta "PRIVATE\CAMSET", abra el archivo "CAMSET5.TXT".
- Cuando se carguen los ajustes de cámara desde una tarjeta SD, se sustituirán incluso los archivos de imagen personalizada protegidos en la cámara.
- Como medida de protección, cuando los ajustes de la cámara estén guardados en una tarjeta SD, no se guardarán los ajustes siguientes en [ Otras funciones] ➤ [Wi-Fi Remoto]: la clave de codificación/clave de índice WEP en la configuración de red LAN inalámbrica de cada uno de los archivos de configuración, del [No. 1] al [No. 5], y la contraseña en los ajustes de la cámara.
- Con esta cámara solamente pueden utilizarse ajustes de cámara de otras cámaras C500/C500 PL.



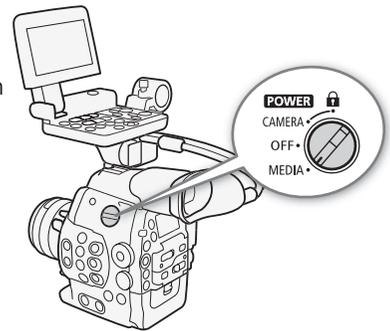
## Reproducción de clips MXF

Esta sección explica cómo reproducir vídeos grabados en una tarjeta CF. Para obtener más información sobre cómo reproducir vídeos empleando un monitor externo, consulte *Conexión a un monitor externo* (📖 152). Para obtener más información sobre cómo ver fotos en la tarjeta SD, consulte *Visualización de fotos* (📖 167). No puede utilizar esta cámara para reproducir vídeos grabados en los modos 4K o 2K en una grabadora externa. Para obtener más información acerca. Procesamiento de los clips clips RAW con el fin de reproducirlos, consulte *Procesamiento de los clips RAW* (📖 158).

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA

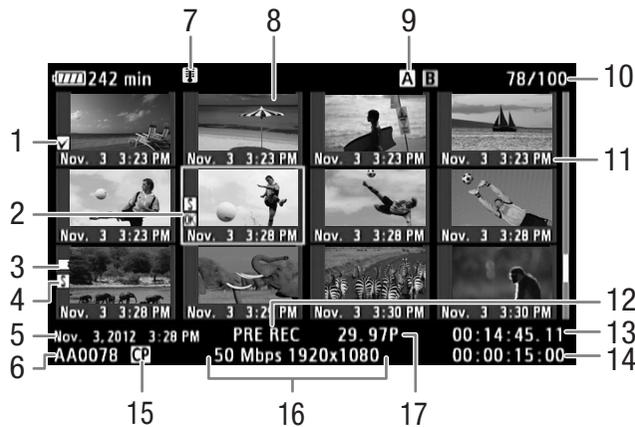
### Pantalla de índice de clips

Desde la pantalla de índice de clips se accede a las funciones de reproducción. Para abrir la pantalla de índice de clips, ajuste la cámara en modo MEDIA. Si la tarjeta CF contiene un clip con una frecuencia de sistema distinta a los ajustes actuales de la cámara, la reproducción no podrá efectuarse. En este caso, cambie los ajustes [4K Config. 4K/2K/MXF] ➤ [System Frequency] según sea necesario (📖 55).



Ajuste el interruptor **POWER** a MEDIA.

- La cámara se pone en modo MEDIA y aparece la pantalla de índice de clips.



- |  |   |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Marca <input type="checkbox"/> /marca <input checked="" type="checkbox"/> ( 107, 140)</li> <li>2 Cuadro de selección naranja</li> <li>3 Grabación continua: aparece cuando un clip comienza en una tarjeta CF y continúa en la otra. ( 47)</li> <li>4 Marca de grabación ( 106, 145)</li> <li>5 Fecha y hora de grabación</li> <li>6 Nombre del clip ( 55)</li> <li>7 El icono de advertencia de temperatura ( 194)</li> <li>8 Vistas en miniatura de los clips ( 146)</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>9 Ranura de tarjeta CF que está seleccionada ( 46)</li> <li>10 Número de clip / Número total de clips</li> <li>11 Fecha de grabación (solamente mes y día) y hora</li> <li>12 Modo de grabación especial ( 110)</li> <li>13 Código de tiempo de la vista en miniatura</li> <li>14 Tiempo de grabación total</li> <li>15 Archivo de imagen personalizada incrustado ( 120)</li> <li>16 Tasa de transferencia de bits y resolución ( 62)</li> <li>17 Velocidad de grabación</li> </ol> |
|--|---|

\* En los clips grabados mediante los modos de grabación a cámara lenta y a cámara rápida, se visualizarán tanto la velocidad de fotogramas de reproducción como la velocidad de fotogramas de grabación.

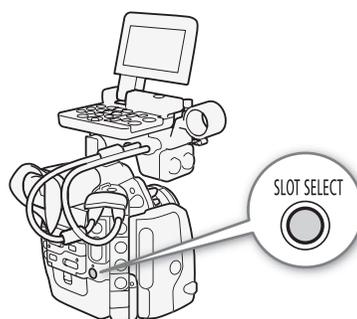
### Alternación entre ranuras de tarjetas CF

Si ambas ranuras de tarjeta CF contienen una tarjeta CF, puede intercambiarlas si es necesario.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA

#### Presione el botón SLOT SELECT.

- El indicador de acceso de la ranura de tarjeta CF seleccionada se iluminará en verde.

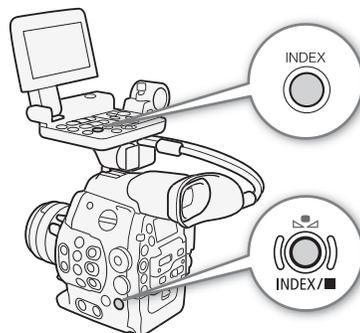


### Cambiar a otras pantallas de índice

Desde la pantalla de índice de clips se puede acceder a todos los vídeos en una tarjeta CF. Sin embargo, puede cambiar a otras pantallas de índice que muestren solamente vídeos con una marca  (pantalla de índice [ Mark]), vídeos con una marca  (pantalla de índice [ Mark]) o fotos\* (pantalla de índice [Fotos]).

\* Las fotos se guardan en la tarjeta SD.

- 1 Presione el botón INDEX.
  - Aparece el menú de selección de pantalla de índice.
- 2 Seleccione la pantalla de índice que desee y después presione SET.
  - Aparece la pantalla de índice seleccionada.
  - Seleccione [Cancel] para cancelar la operación.
  - Presione el botón INDEX de nuevo para volver a la pantalla de índice de clips.



## Reproducción de clips

Puede reproducir vídeos desde la pantalla de índice de vídeos, desde la pantalla de índice [OK] Mark] y desde la pantalla de índice [INDEX] Mark]. Emplee los botones de control de reproducción del monitor. Si el monitor no está colocado, las opciones de control de reproducción con los botones de la cámara están limitadas (sólo reproducción/pausa/parada), mientras que, con el joystick y la guía del joystick, están disponibles todas las opciones de control de reproducción.

1 Sitúe el cuadro de selección naranja en el clip que quiera reproducir.

2 Presione el botón ►/|| para iniciar la reproducción.

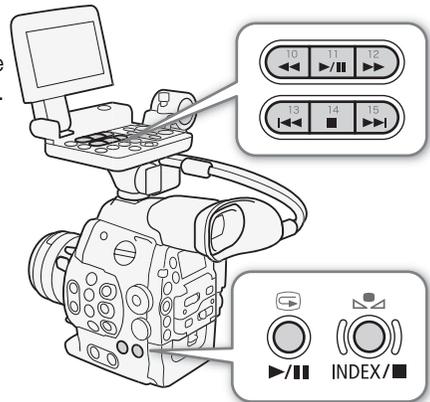
- La reproducción comenzará desde el clip seleccionado y continuará hasta el final del último clip en la pantalla de índice. Cuando se llegue al último cuadro del último clip, la reproducción se pausará.
- Vuelva a presionar el botón ►/|| o presione SET para pausar/reanudar la reproducción.
- Presione el botón ■ para detener la reproducción y volver a la pantalla de índice.

### ! IMPORTANTE

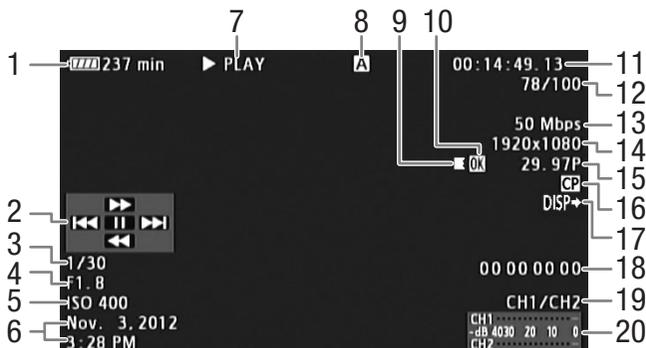
- Tenga en cuenta las precauciones siguientes cuando el indicador de acceso CF **A** o CF **B** esté iluminado en rojo. De lo contrario, podrían perderse los datos permanentemente.
  - No desconecte la fuente de alimentación ni apague la cámara.
  - No abra la tapa de la ranura de la tarjeta CF seleccionada.

### i NOTAS

- Es posible que observe paradas breves en la reproducción de vídeo o audio entre clips.



## Visualizaciones en pantalla



- |    |   |    |   |
|----|---|----|---|
| 1  | Tiempo de batería restante (📖 58)                                       | 12 | Número de clip / Número total de clips                        |
| 2  | Guía del joystick (📖 137)   | 13 | Tasa de transferencia de bits (📖 67)/Modo de grabación (📖 62) |
| 3  | Velocidad de obturación <sup>1</sup> (📖 69)                             | 14 | Resolución (📖 64, 67)   |
| 4  | <b>C500</b> Valor de apertura <sup>1</sup> (📖 76)                       | 15 | Velocidad de grabación (📖 62) <sup>3</sup>                    |
| 5  | Sensibilidad ISO/ganancia <sup>1</sup> (📖 72)                           | 16 | Archivo de imagen personalizada incrustado (📖 120)            |
| 6  | Fecha y hora de grabación <sup>2</sup>                                  | 17 | Salida de visualizaciones en pantalla (📖 157)                 |
| 7  | Operación de reproducción   | 18 | Bit del usuario (📖 90)  |
| 8  | Tarjeta CF seleccionada   | 19 | Canal de salida de audio (📖 99)                               |
| 9  | Grabación continua  | 20 | Indicador de nivel de audio                                   |
| 10 | Marca <b>OK</b> /marca <input checked="" type="checkbox"/> (📖 107, 140) |    |   |
| 11 | Código de tiempo (📖 87)   |    |   |

<sup>1</sup> Aparece cuando  Configuración de LCD/VF ➡ [Mostrar metadatos] ➡ [Datos cámara] está ajustado en [On].

<sup>2</sup> Aparece cuando  Configuración de LCD/VF ➡ [Mostrar metadatos] ➡ [Fecha/hr.] está ajustado en [On].

<sup>3</sup> Cuando se reproduzcan clips grabados con el modo de cámara lenta y rápida, se indicará la velocidad de grabación y la de reproducción.

### 7 Operación de reproducción

- |          |  |
|----------|--|
| ▶ PLAY   | Reproducción                                 |
| PAUSE    | Pausa de reproducción                        |
| ◀  /  ▶  | Reproducción regresiva/progresiva de cuadros |
| F FWD ▶▶ | Reproducción rápida*                         |
| ◀◀ F REV | Reproducción regresiva rápida*               |

\* La velocidad de reproducción (x5, x15 o x60) también aparecerá en el indicador.

### 9 Grabación continua

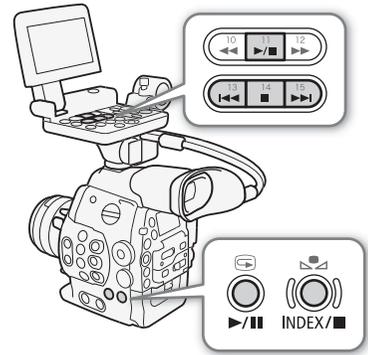
Aparece cuando un vídeo comienza en una tarjeta CF y continúa ininterrumpidamente en la otra. **■** indica la primera parte de la grabación, **■** indica la(s) parte(s) intermedia(s) y **■** indica la última parte.

## Controles de la reproducción

Cuando reproduzca un clip, utilice los botones del cuerpo de la cámara o los del monitor o utilice el joystick y la guía del joystick para utilizar la reproducción rápida, para reproducir cuadro a cuadro o para saltarse vídeos. Consulte la tabla siguiente.

### Tipos de reproducción disponibles

Tipo de reproducción	Funcionamiento
Reproducción rápida	<p>Botones: presione el botón ◀◀ o ▶▶.</p> <p>Joystick: mueva el joystick arriba o abajo durante la reproducción.</p> <p>Presione de nuevo para aumentar la velocidad de la reproducción a aproximadamente 5x → 15x → 60x la velocidad normal.</p>
Reproducción progresiva/regresiva por fotogramas	<p>Joystick: mueva el joystick arriba o abajo durante la pausa de la reproducción.</p>
Salto al inicio del siguiente clip	<p>Botones: presione el botón ▶▶▶.</p> <p>Joystick: mueva el joystick hacia la derecha.</p>
Salto al inicio del clip actual	<p>Botones: presione el botón ◀◀◀.</p> <p>Joystick: mueva el joystick hacia la izquierda.</p>
Salto al clip anterior	<p>Botones: presione el botón ◀◀◀.</p> <p>Joystick: mueva el joystick dos veces hacia la izquierda.</p>
Vuelta al modo de reproducción	<p>Botones: presione el botón ▶/  .</p> <p>Joystick: presione el joystick (botón SET).</p>



### **i** NOTAS

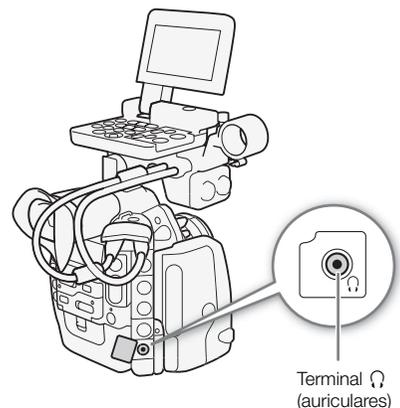
- No hay audio durante ninguno de los tipos de reproducción listados en la tabla anterior.
- Durante algunos modos de reproducción especial, podrá observar algunas anomalías (vídeo pixelado, fallos gráficos, tramas de líneas verticales, etc.) en la imagen reproducida.
- La velocidad indicada en la pantalla es aproximada.
- Durante el avance de cuadro, el tiempo de avance entre cuadros depende de la configuración de vídeo usada: 0,2 segundos (para 1280 x 720/24.00P, 1280 x 720/23.98P o 1280 x 720/59.94P), 0,25 segundos (para 1280 x 720/50.00P) y 0,5 segundos para otras configuraciones de vídeo.
- Puede presionar el botón DISP. para activar y desactivar la visualización de la guía del joystick.

## Salida de audio

Durante la reproducción, el audio estará disponible a través del terminal (auriculares). Puede ajustar el volumen de los altavoces con el ajuste Configuración de audio [Audio Output] [Vol. Headphone]. La señal de audio también se enviará a través del terminal HD/SD SDI y el terminal HDMI OUT.

### **i** NOTAS

- Para obtener más información sobre el cambio del canal de audio, consulte *Selección del canal de audio* (📖 99).



Terminal (auriculares)

## Funciones con clips MXF

Además de reproducir clips, puede realizar otras operaciones como borrar un clip o mostrar la información del mismo. Esto se lleva a cabo desde el menú de clips, que contiene funciones distintas dependiendo de la pantalla de índice. Puede usar las funciones del menú [👉 Otras funciones] para realizar algunas de las operaciones en todos los vídeos. Consulte en la siguiente tabla las funciones disponibles y consulte en las páginas siguientes más detalles acerca de las funciones.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA

### Funciones del menú de vídeo

Elemento del menú	Descripción	Pantalla de índice			📖
		Índice de clips	[OK Mark]/ [✓ Mark]	[Shot Mark] <sup>1</sup> / [Ampliar clip]	
[Ver info. clip]	Muestra información sobre un clip.	●	●	–	139
[Añadir  Mark]/ [Borrar  Mark]	Añade o elimina una marca  .	●	● <sup>2</sup>	–	140
[Añadir  Mark]/ [Borrar  Mark]	Añade o elimina una marca  .	●	● <sup>3</sup>	–	140
[Copiar clip]	Copia clips desde una tarjeta CF a otra.	●	● <sup>2</sup>	–	141
[Borrar clip]	Elimina un clip.	●	● <sup>3</sup>	–	142
[Shot Mark]	Muestra una pantalla de índice de todos los fotogramas de un clip que tienen una marca de grabación.	●	●	–	143
[Shot Mark 1]	Muestra una pantalla de índice de todos los fotogramas de un clip que tienen la marca  .	●	●	–	143
[Shot Mark 2]	Muestra una pantalla de índice de todos los fotogramas de un clip que tienen la marca  .	●	●	–	143
[Ampliar clip]	Muestra una pantalla de índice que muestra fotogramas de un clip extraídos a un intervalo fijo.	●	●	–	144
[Borr. User Memo]	Elimina la memoria de usuario y la información de GPS de un clip.	●	●	–	143
[Copiar archivo  ]	Copia el archivo de imagen personalizada de un clip a la cámara.	●	●	–	143
[Añ. Shot Mark 1]/ [Bor. Shot Mark 1]	Añade o elimina una marca  .	–	–	●	145
[Añ. Shot Mark 2]/ [Bor. Shot Mark 2]	Añade o elimina una marca  .	–	–	●	145
[Menos img. índ.]	Disminuye el número de vistas en miniatura que se visualizan.	–	–	● <sup>4</sup>	144
[Más imag. índice]	Aumenta el número de vistas en miniatura que se visualizan.	–	–	● <sup>4</sup>	144
[Pausar]	Cambia a la reproducción de un vídeo con la reproducción parada en el fotograma seleccionado.	–	–	●	–
[Ajus. Índice imág]	Ajusta el fotograma actual como la miniatura usada en la pantalla de índice de clips.	–	–	●	146

<sup>1</sup> También incluye las pantallas de índice [Shot Mark 1] y [Shot Mark 2].

<sup>2</sup> Sólo la pantalla de índice [ Mark].

<sup>3</sup> Sólo la pantalla de índice [ Mark].

<sup>4</sup> Sólo la pantalla de índice [Ampliar clip].

## Utilización del menú de clips

### 1 Seleccione un clip y presione SET.

- Aparece el menú de clips. Las funciones disponibles dependen de la pantalla de índice y de las funciones que estén activadas.

### 2 Seleccione la función que desee y después presione SET.

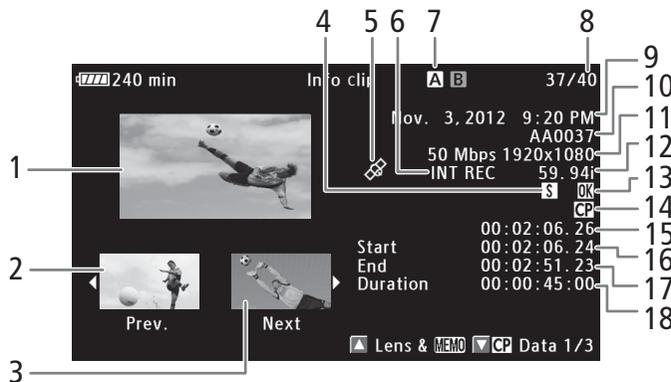
- La función está activada. Para realizar ciertas funciones, se necesitarán otras acciones. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
- Para volver a la pantalla de índice de clips, presione el botón CANCEL.

### ! IMPORTANTE

- Tenga en cuenta las precauciones siguientes cuando el indicador de acceso CF **A** o CF **B** esté iluminado en rojo. De lo contrario, podrían perderse los datos permanentemente.
  - No desconecte la fuente de alimentación ni apague la cámara.
  - No abra la cubierta de ninguna ranura de tarjeta CF.

## Visualización de la información del clip

Seleccione [Ver info. clip] en el menú de clips para visualizar la pantalla de información del clip seleccionado (pantalla [Info clip]). Mueva el joystick a la izquierda o a la derecha para ver la información del clip anterior o siguiente. Cuando haya terminado, presione el botón CANCEL para volver a la pantalla de índice de clips.



- |   |  |
|---|--|
| 1 Vista en miniatura del clip seleccionado          | 10 Nombre del clip (📖 55)  |
| 2 Vista en miniatura del clip anterior              | 11 Tasa de transferencia de bits y resolución (📖 62)                       |
| 3 Vista en miniatura del clip siguiente             | 12 Velocidad de grabación (📖 62)   |
| 4 Marca de grabación (📖 106, 145)                   | 13 Marca <b>OK</b> /marca <input checked="" type="checkbox"/> (📖 107, 140) |
| 5 Información GPS                                   | 14 Archivo de imagen personalizada incrustado (📖 120)                      |
| 6 Modo de grabación especial (📖 110)                | 15 Código de tiempo de la vista en miniatura del clip                      |
| 7 Ranura de tarjeta CF que está seleccionada (📖 46) | 16 Código de tiempo del primer fotograma del clip                          |
| 8 Número de clip / Número total de clips            | 17 Código de tiempo del último fotograma del clip                          |
| 9 Fecha y hora de grabación                         | 18 Duración del clip   |

\* Cuando se visualizan clips grabados con el modo de cámara lenta y rápida, se indicará la velocidad de grabación y la de reproducción.

## Visualización de la información del objetivo (C500) y la memoria de usuario

En la pantalla [Info clip], mueva el joystick hacia arriba o gire el selector SELECT para visualizar la pantalla [Lens & MEMO]. En esta pantalla, puede comprobar la información del objetivo utilizado para grabar el clip. Si el clip tiene una memoria de usuario incrustada, también verá el contenido de la memoria de usuario en esta pantalla. Mueva el joystick hacia abajo o gire el selector SELECT hacia abajo para volver a la pantalla [Info clip].

## Visualizar ajustes de imagen personalizada

Cuando se visualice la pantalla [Info clip] de un clip que tiene grabado un archivo de imagen personalizada, mueva el joystick hacia abajo o gire el selector SELECT hacia abajo para visualizar la primera de las tres pantallas con los ajustes de imagen personalizada del vídeo (pantalla [CP Data 1/3]). Mueva el joystick hacia abajo o gire el selector SELECT hacia abajo para cambiar la pantalla [CP Data 2/3] → pantalla [CP Data 3/3] → pantalla [Lens & MEMO] → pantalla [Info clip].

## Inclusión de marcas OK o ✓

Si añade una marca OK (OK) o una marca de comprobación (✓) a un clip, posteriormente podrá visualizar una pantalla de índice que sólo muestre los clips con una marca OK o los clips con una marca ✓. Además, no podrá eliminar los clips que tengan una marca OK; por lo tanto, puede emplear esta marca para proteger los clips importantes.

## Inclusión de una marca OK o de una marca ✓ durante la reproducción

Para añadir una marca OK (OK) o una marca de comprobación (✓) a un clip durante la reproducción o durante una pausa en la reproducción, primero debe asignar a un botón personalizable la opción [Añadir OK Mark] o [Añadir ✓ Mark] de antemano.

- 1 Asigne a un botón personalizable la opción [Añadir OK Mark] o [Añadir ✓ Mark] (117).
  - Para añadir los dos tipos de marcas de vídeo (a diferentes clips), asigne a un botón personalizable la opción [Añadir OK Mark] y a otro botón personalizable la opción [Añadir ✓ Mark].
- 2 Durante la reproducción o durante una pausa en la reproducción, presione el botón personalizable para añadir la marca de vídeo.
  - Aparecerá un mensaje indicando la marca de vídeo y se añadirá al vídeo la marca seleccionada.
  - Si añade una marca de clip a un clip durante la reproducción, la reproducción hará una pausa.

## Inclusión de una marca OK o una marca ✓ desde la pantalla de índice

- 1 Seleccione el clip que desee y presione SET para abrir el menú de clips.
- 2 Seleccione [Añadir OK Mark] o [Añadir ✓ Mark] y, a continuación, presione SET.
  - Aparece la pantalla de información de clip y le indica que confirme la operación.
- 3 Seleccione [OK] y, a continuación, presione SET.
  - La pantalla vuelve a cambiar a la pantalla de índice de clips y aparece una marca OK o ✓ al lado de la vista en miniatura del clip seleccionado.
  - Seleccione [Cancel] para cancelar la operación.

## NOTAS

- Un vídeo no puede tener a la vez una marca OK y una marca ✓. Al añadir una marca ✓ a un vídeo que tiene una marca OK, se eliminará la marca OK. Del mismo modo, al añadir una marca OK a un vídeo que tiene una marca ✓, se eliminará la marca ✓.

## Eliminación de marcas **OK** o marcas **✓**

### Eliminación de una marca **OK** o una marca **✓** de un clip

- 1 Seleccione el clip que desee y presione SET para abrir el menú de clips.
- 2 Seleccione [Borrar **OK** Mark] o [Borrar **✓** Mark] y, a continuación, presione SET.
  - Aparece la pantalla de información de clip y le indica que confirme la operación.
- 3 Seleccione [OK] y, a continuación, presione SET.
  - La pantalla vuelve a la pantalla de índice de clips cuando se elimina la marca seleccionada.
  - Seleccione [Cancel] para cancelar la operación.

### Eliminación de marcas **OK** de todos los clips

- 1 Abra el submenú [Borrar marcas **OK**].  
[Otras funciones] ➤ [Borrar marcas **OK**]
- 2 Seleccione [OK] y, a continuación, presione SET.
  - Se eliminarán todas las marcas **OK** de los clips de la tarjeta CF seleccionada.
  - Seleccione [Cancel] para cancelar la operación.
  - Mientras se están eliminando las marcas **OK**, puede presionar SET para cancelar la operación.
- 3 Cuando aparezca el mensaje de confirmación, presione SET.

---

[Otras funciones]

---

[Borrar marcas **OK**]

---

## Copia de clips

Puede copiar clips desde una tarjeta CF a otra. Los clips copiados retendrán su nombre de clip original.

### Copiado de un solo clip

- 1 Seleccione el clip que desee y presione SET para abrir el menú de clips.
- 2 Seleccione [Copiar clip] y presione SET.
  - Aparece la pantalla de información de clip y le indica que confirme la operación. También puede comprobar el espacio disponible en ambas tarjetas CF.
- 3 Seleccione [OK] y, a continuación, presione SET.
  - Seleccione [Cancel] para cancelar la operación.
  - Mientras el clip se está copiando, puede presionar SET para cancelar.
- 4 Cuando aparezca el mensaje de confirmación, presione SET.
  - El clip seleccionado se copiará a la otra tarjeta CF y la pantalla vuelve al índice de clips.

### Copiado de todos los clips

- 1 Abra el submenú [Copiar todos clips].  
[Otras funciones] ➤ [Clips] ➤ [Copiar todos clips]
- 2 Seleccione [OK] y, a continuación, presione SET.
  - Todos los clips de la tarjeta CF seleccionada se copiarán en la otra tarjeta CF.
  - Seleccione [Cancel] para cancelar la operación.
  - Mientras se están copiando los clips, puede presionar SET para cancelar.
- 3 Cuando aparezca el mensaje de confirmación, presione SET.

---

[Otras funciones]

---

[Clips]

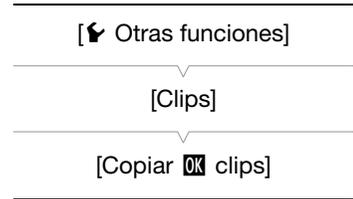
---

[Copiar todos clips]

---

### Copiado de todos los clips con una marca **OK**

- 1 Abra el submenú [Copiar **OK** clips].  
 [↵ Otras funciones] ➤ [Clips] ➤ [Copiar **OK** clips]
- 2 Seleccione [OK] y, a continuación, presione SET.
  - Todos los clips de la tarjeta CF seleccionada que tengan una marca **OK** se copiarán en la otra tarjeta CF.
  - Seleccione [Cancel] para cancelar la operación.
  - Mientras se están copiando los clips, puede presionar SET para cancelar.
- 3 Cuando aparezca el mensaje de confirmación, presione SET.



### **i** NOTAS

- No puede copiar un clip si alguna de las tapas de las ranuras de las tarjetas CF está abierta.
- Si se está copiando un clip a una tarjeta que ya tiene un clip con el mismo número (los últimos 4 dígitos del nombre del clip), el clip copiado será renombrado con el siguiente número.

## Eliminación de clips

Puede eliminar cualquier clip excepto aquellos que tengan una marca **OK**. Para eliminar estos clips, primero elimine la marca **OK**.

### Eliminación de un solo clip

- 1 Seleccione el clip que desee y presione SET para abrir el menú de clips.
- 2 Seleccione [Borrar clip] y presione SET.
  - Aparece la pantalla de información de clip y le indica que confirme la operación.
- 3 Seleccione [OK] y, a continuación, presione SET.
  - Seleccione [Cancel] para cancelar la operación.
  - Mientras el clip se está eliminando, el proceso no puede cancelarse.
- 4 Cuando aparezca el mensaje de confirmación, presione SET.

### Eliminación de todos los clips

- 1 Abra el submenú [Borrar todos clips].  
 [↵ Otras funciones] ➤ [Clips] ➤ [Borrar todos clips]
- 2 Seleccione [OK] y, a continuación, presione SET.
  - Se eliminarán todos los clips de la tarjeta CF seleccionada (excepto los clips que tengan una marca **OK**).
  - Seleccione [Cancel] para cancelar la operación.
  - Mientras se están eliminando los clips, puede presionar SET para cancelar.
- 3 Cuando aparezca el mensaje de confirmación, presione SET.



## Eliminación de la memoria de usuario

- 1 Seleccione el clip que desee y presione SET para abrir el menú de clips.
- 2 Seleccione [Borr. User Memo] y presione SET.
  - Aparece la pantalla [Borr. User Memo] y le indica que confirme la operación.
- 3 Seleccione [OK] y, a continuación, presione SET.
  - La memoria de usuario y la información de GPS se eliminarán y la pantalla volverá a la pantalla de índice de clips de clip.
  - Seleccione [Cancel] para cancelar la operación.

## Copiado de un archivo de imagen personalizada incrustado en el clip

Puede copiar a la cámara el archivo de imagen personalizada incrustado en un clip.

- 1 Seleccione el clip que desee (un clip de vídeo con el icono **CP**) y, a continuación, presione SET para abrir el menú de clips.
- 2 Seleccione [Copiar archivo **CP**] y, a continuación, presione SET.
  - Aparece la pantalla [**CP** Data 1/3] con el cuadro de selección naranja indicando un archivo de imagen personalizada en la cámara.
  - También puede presionar el botón CUSTOM PICTURE.
  - Puede mover el joystick arriba/abajo o girar el selector SELECT para visualizar las pantallas [**CP** Data 2/3] y [**CP** Data 3/3].
- 3 Mueva el joystick hacia la izquierda/derecha para seleccionar la posición de archivo deseada y presione SET.
- 4 Seleccione [OK] y, a continuación, presione SET.
  - El archivo de imagen personalizada que se encuentre en la posición de archivo seleccionada se sobrescribirá.
  - Seleccione [Cancel] para cancelar la operación.
- 5 Cuando aparezca el mensaje de confirmación, presione SET.

### NOTAS

- No puede copiar el archivo de imagen personalizada a una posición que contiene un archivo protegido.
- De forma predeterminada, los archivos [C8] y [C9] están protegidos.

## Visualización de una pantalla de índice de las marcas de grabación

Después de añadir marcas de grabación a un clip, puede visualizar una pantalla de índice que contenga todos los fotogramas del clip con cualquiera de las marcas de grabación, sólo los que tengan la marca **S1** o sólo los que tengan la marca **S2**. Cuando se reproduce un clip desde esta pantalla de índice, la reproducción empezará desde el fotograma indicado por la marca de grabación. También puede realizar otras acciones desde esta pantalla de índice, como añadir o eliminar marcas de grabación.

- 1 Seleccione el clip que desee y presione SET para abrir el menú de clips.
- 2 Seleccione [Shot Mark] y presione SET.

- Aparece la pantalla de índice [Shot Mark], que contiene todos los fotogramas con marcas de grabación. De lo contrario, seleccione [Shot Mark 1] para visualizar una pantalla de índice solamente de los fotogramas con la marca **S1** o [Shot Mark 2] para visualizar una pantalla de índice solamente de los fotogramas con la marca **S2**.
- El código de tiempo bajo la vista en miniatura indica el código de tiempo del fotograma con la marca de grabación.
- Presione el botón INDEX o el botón CANCEL para volver a la pantalla de índice de clips.



**i** NOTAS

- Cuando haya terminado de reproducir un clip desde esta pantalla de índice, aparecerá la pantalla de índice que estaba abierta antes de abrir el índice [Shot Mark].

### Visualización de una pantalla de índice de fotogramas de un sólo clip

Puede visualizar una pantalla de índice de un sólo clip desglosado en fotogramas a intervalos fijos. Esto es útil cuando tiene un vídeo largo o desea reproducir un clip desde un punto determinado. Puede cambiar el número de miniaturas que desea visualizar. También puede realizar otras acciones desde esta pantalla de índice, como añadir o eliminar marcas de grabación.

1 Seleccione el clip que desee y presione SET para abrir el menú de clips.

2 Seleccione [Ampliar clip] y presione SET.

- Aparece la pantalla de índice [Ampliar clip], que muestra vistas en miniatura de los fotogramas extraídos del clip a intervalos fijos. El código de tiempo bajo la vista en miniatura indica el código de tiempo del fotograma.
- Puede cambiar el intervalo fijado entre cuadros mostrando más o menos vistas en miniatura. Para mostrar más vistas en miniatura, abra el menú del vídeo y seleccione [Más imag. índice] y después presione SET. Para mostrar menos vistas en miniatura, seleccione [Menos img. ind.] y después presione SET.
- Presione el botón INDEX o el botón CANCEL para volver a la pantalla de índice de clips.



**i** NOTAS

- Cuando haya terminado de reproducir un clip desde esta pantalla de índice, aparecerá la pantalla de índice que estaba abierta antes de abrir el índice [Ampliar clip].

**Inclusión de marcas de grabación**

Puede añadir marcas de grabación (**S1**, **S2** o ambas) a las grabaciones de un clip que desee diferenciar. Más adelante, puede visualizar una pantalla de índice que muestre sólo los clips con una marca **S1**, sólo los clips con una marca **S2**, o sólo los clips que lleven cualquiera de dichas marcas de grabación.

**Inclusión de marcas de grabación durante la reproducción**

Para añadir una marca **S1** o una marca **S2** a un clip durante la reproducción o durante una pausa en la reproducción, primero debe asignar a un botón personalizable la opción [Añ. Shot Mark 1] o [Añ. Shot Mark 2] de antemano.

- 1 Asigne a un botón personalizable la opción [Añ. Shot Mark 1] o [Añ. Shot Mark 2] (📖 117).
- 2 Durante la reproducción o durante una pausa a la reproducción, presione el botón personalizable en el momento del vídeo en el que quiera añadir una marca de grabación.
  - En la pantalla aparece un mensaje indicando la marca de grabación y ésta se añade al clip.
  - Si añade una marca de grabación a un clip durante la reproducción, la reproducción hará una pausa.

**Inclusión de marcas de grabación desde la pantalla de índice**

- 1 Abra la pantalla de índice [Shot Mark] o la pantalla de índice [Ampliar clip].
- 2 Seleccione el fotograma (miniatura) que desee y presione SET para abrir el menú de clips.
- 3 Seleccione [Añ. Shot Mark 1] o [Añ. Shot Mark 2] y después presione SET.
  - Aparece la pantalla de información de clip y le indica que confirme la operación.
- 4 Seleccione [OK] y, a continuación, presione SET.
  - La pantalla vuelve a la pantalla de índice anterior y aparece la marca de grabación seleccionada al lado de la vista en miniatura del clip seleccionado.
  - Seleccione [Cancel] para cancelar la operación.

**i** NOTAS

- En un sólo vídeo pueden añadirse hasta 100 marcas de grabación (combinando las marcas **S1** y **S2**).
- Pueden pasar hasta 0,5 segundos desde que presione el botón hasta que la cámara añade la marca de grabación.

**Eliminación de marcas de grabación**

- 1 Abra la pantalla de índice [Shot Mark] o la pantalla de índice [Ampliar clip].
- 2 Seleccione el fotograma (miniatura) que desee y presione SET para abrir el menú de clips.
- 3 Seleccione [Bor. Shot Mark 1] o [Bor. Shot Mark 2] y después presione SET.
  - Aparece la pantalla de información de clip y le indica que confirme la operación.
- 4 Seleccione [OK] y, a continuación, presione SET.
  - La marca seleccionada se eliminará y la pantalla vuelve a la pantalla de índice anterior.
  - Los fotogramas que no tengan marca de grabación no aparecerán en la pantalla de índice [Shot Mark].
  - Seleccione [Cancel] para cancelar la operación.

## Cambio de la miniatura del clip

Puede cambiar la vista en miniatura que aparece en la pantalla de índice de clips a una vista en miniatura de un fotograma que aparece en la pantalla de índice [Shot Mark] o en la pantalla de índice [Ampliar clip].

146

1 Abra la pantalla de índice [Shot Mark] o la pantalla de índice [Ampliar clip].

2 Seleccione el fotograma (miniatura) que desee y presione SET para abrir el menú de clips.

3 Seleccione [Ajust. Índice imág] y después presione SET.

- Aparece la pantalla de información de clip y le indica que confirme la operación.

4 Seleccione [OK] y, a continuación, presione SET.

- El fotograma seleccionado será ajustado como vista en miniatura y la pantalla vuelve a la pantalla de índice anterior. Aparecerá  al lado de la miniatura del fotograma seleccionado.
- Seleccione [Cancelar] para cancelar la operación.

### NOTAS

- Cuando reproduzca un clip de la pantalla de índice de clips, la reproducción se iniciará desde el inicio del vídeo, independientemente de la vista en miniatura.

## Configuración de salida de vídeo

La señal de vídeo emitida desde los terminales MON., HD/SD SDI, HDMI OUT y SYNC OUT depende de la configuración de vídeo del clip, de la capacidad del monitor externo (para los vídeos emitidos desde el terminal HDMI OUT) y de diferentes ajustes de menú. Los terminales HD/SD SDI, HDMI OUT y SYNC OUT pueden emitir las visualizaciones en pantalla y superponerlas sobre la imagen de un monitor externo (📖 157).

### Configuración de vídeo y configuración de la salida de señal de vídeo en los modos 4K y 2K

Consulte las tablas siguientes para la configuración de vídeo de la grabación, la configuración de vídeo grabada en la tarjeta CF y la configuración de salida de vídeo de cada terminal en los modos de 4K y 2K.

Modos de funcionamiento:   |

Prioridad del sistema	Configuración de vídeo para grabar			Terminales MON. <sup>1, 2, 3</sup>	Terminal HD/SD SDI <sup>4, 5, 6</sup>		
	Modo de grabación	Resolución	Velocidad de grabación		HD <sup>3</sup>	SD	
4K	RAW	4096×2160 3840×2160	59.94P	1080/29.97PsF <sup>7</sup> 1080/59.94i <sup>7</sup>	1080/29.97 (P/PsF)	480/59.94i	
			29.97P	1080/29.97 (P/PsF)			
			23.98P	1080/23.98 (P/PsF)			
			50.00P	1080/25.00PsF <sup>7</sup> 1080/50.00i <sup>7</sup>	1080/25.00 (P/PsF)	576/50.00i	
			25.00P	1080/25.00 (P/PsF)			
			24.00P	1080/24.00 (P/PsF)	1080/24.00 (P/PsF)	–	
	HRAW 4K1K RAW	4096×1080 3840×1080 <sup>8</sup>	59.94P	1080/29.97PsF <sup>7</sup> 1080/59.94i <sup>7</sup>	720/59.94P	480/59.94i	
			50.00P	1080/25.00PsF <sup>7</sup> 1080/50.00i <sup>7</sup>	720/50.00P	576/50.00i	
	2K	<input type="checkbox"/> RGB444 12-bit  <input type="checkbox"/> RGB444 10-bit	2048×1080 1920×1080	59.94P	1080/29.97PsF <sup>7</sup> 1080/59.94i <sup>7</sup>	1080/29.97 (P/PsF)	480/59.94i
				29.97P	1080/29.97 (P/PsF)		
23.98P				1080/23.98 (P/PsF)			
50.00P				1080/25.00PsF <sup>7</sup> 1080/50.00i <sup>7</sup>	1080/25.00 (P/PsF)	576/50.00i	
25.00P				1080/25.00 (P/PsF)			
24.00P				1080/24.00 (P/PsF)	1080/24.00 (P/PsF)	–	
<input type="checkbox"/> YCC422 10-bit		2048×1080 1920×1080	59.94P	1080/29.97PsF <sup>7</sup> 1080/59.94i <sup>7</sup>	720/59.94P	480/59.94i	
			50.00P	1080/25.00PsF <sup>7</sup> 1080/50.00i <sup>7</sup>	720/50.00P	576/50.00i	

Configuración de vídeo para grabar				Terminal HDMI OUT <sup>5,9</sup>		SYNC OUT terminal <sup>10</sup>	
Prioridad del sistema	Modo de grabación	Resolución	Velocidad de grabación	HD	SD	HD	SD
4K	RAW	4096×2160 3840×2160	59.94P	1080/59.94i	480/59.94P	1080/59.94i	480/59.94i
			29.97P				
			23.98P				
			50.00P	1080/50.00i	576/50.00P	1080/50.00i	576/50.00i
			25.00P				
			24.00P				
	HRAW	4096×1080 3840×1080	59.94P	720/59.94P	480/59.94P	720/59.94P	480/59.94i
			50.00P	720/50.00P	576/50.00P	720/50.00P	576/50.00i
2K	RGB444 12-bit	2048×1080 1920×1080	59.94P	1080/59.94i	480/59.94P	1080/59.94i	480/59.94i
			29.97P				
			23.98P				
			50.00P	1080/50.00i	576/50.00P	1080/50.00i	576/50.00i
			25.00P				
			24.00P				
	YCC422 10-bit	2048×1080 1920×1080	59.94P	720/59.94P	480/59.94P	720/59.94P	480/59.94i
			50.00P	720/50.00P	576/50.00P	720/50.00P	576/50.00i

<sup>1</sup> La resolución se ajustará en 1920 x 1080. Si [4K/2K/MXF] ➤ [4K (4096/3840)] o [2K (2048/1920)] ➤ [Resolución] está ajustado en [4096x2160], [4096x1080] o [2048x 1080], puede seleccionar 2048 x 1080 ó 1920 x 1.080 para la salida (□ 153).

<sup>2</sup> La cámara puede aplicar marcadores en pantalla, patrones de cebra, peaking y ampliación a la salida del terminal MON. 1. La cámara puede aplicar ampliación a la salida del terminal MON. 2.

<sup>3</sup> En función de la señal, se puede cambiar entre el ajuste P y PsF (□ 153, 155) para la salida.

<sup>4</sup> Ajuste [Configuración de vídeo] (en el modo [MEDIA]) o [4K/2K/MXF] (en el modo [CAMERA]) ➤ [HD/SD SDI] ➤ [Output] en [HD], [SD] u [Off].

<sup>5</sup> Puede visualizar patrones de cebra en un monitor externo durante la salida en HD (□ 86). No se emitirán patrones de cebra durante la salida en SD.

<sup>6</sup> Cuando la cámara está conectada a través del terminal HDMI OUT a un monitor externo, la configuración de la salida de señal de vídeo desde el terminal HD/SD SDI será la misma que desde el terminal HDMI OUT.

<sup>7</sup> Cuando la resolución es de 2048 x 1080, el modo de escaneado es PsF. Cuando la resolución es de 1920 x 1080, el modo de escaneado es entrelazado.

<sup>8</sup> Solo HRAW.

<sup>9</sup> La salida de vídeo se cambiará automáticamente a HD o SD, dependiendo de la capacidad del monitor externo.

<sup>10</sup> Ajuste [Configuración de vídeo] (en el modo [MEDIA]) o [4K/2K/MXF] (en el modo [CAMERA]) ➤ [SYNC OUT] ➤ [Output] en [HD-Y] (vídeo por componentes HD, señal de luminancia) o [Composite] (señal compuesta analógica SD).

## Configuración de salida de vídeo para el modo MXF

Consulte la siguiente tabla para conocer la configuración de la salida de vídeo desde cada terminal durante la grabación y la reproducción.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF

149

Configuración de vídeo		Terminal HD/SD SDI <sup>2, 3, 4</sup>			Terminal HDMI OUT <sup>3, 5</sup>		Terminal SYNC OUT <sup>6</sup>	
Resolución	Velocidad de grabación	HD <sup>1</sup> (modo <span>CAMERA</span> )	HD (modo <span>MEDIA</span> )	SD	HD	SD	HD	SD
1920×1080 1440×1080	59.94i	1080/59.94i	1080/59.94i	480/59.94i	1080/59.94i	480/59.94P	1080/59.94i	480/59.94i
	29.97P	1080/29.97 (P/PsF)						
	23.98P	1080/23.98 (P/PsF)						
	50.00i	1080/50.00i	1080/50.00i	576/50.00i	1080/50.00i	576/50.00P	1080/50.00i	576/50.00i
	25.00P	1080/25.00 (P/PsF)						
	24.00P	1080/24.00 (P/PsF)						
1280×720	59.94P	720/59.94P	720/59.94P	480/59.94i	720/59.94P	480/59.94P	720/59.94P	480/59.94i
	29.97P	720/29.97P						
	23.98P	720/23.98P						
	50.00P	720/50.00P	720/50.00P	576/50.00i	720/50.00P	576/50.00P	720/50.00P	576/50.00i
	25.00P	720/25.00P						
	24.00P	720/24.00P						

<sup>1</sup> En función de la señal, se puede cambiar entre el ajuste P y PsF (□ 153) para la salida.

<sup>2</sup> Ajuste [ ] Configuración de vídeo] (en el modo MEDIA) o [ <sup>4K</sup>/<sub>2K</sub> Config. 4K/2K/MXF] (en el modo CAMERA) ➤ [HD/SD SDI] ➤ [Output] en [HD], [SD] u [Off].

<sup>3</sup> Puede visualizar patrones de cebra en un monitor externo durante la salida en HD (□ 86). No se emitirán patrones de cebra durante la salida en SD.

<sup>4</sup> Cuando la cámara está conectada a través del terminal HDMI OUT a un monitor externo, la configuración de la salida de señal de vídeo desde el terminal HD/SD SDI será la misma que desde el terminal HDMI OUT.

<sup>5</sup> La salida de vídeo se cambiará automáticamente a HD o SD, dependiendo de la capacidad del monitor externo.

<sup>6</sup> Ajuste [ ] Configuración de vídeo] (en el modo MEDIA) o [ <sup>4K</sup>/<sub>2K</sub> Config. 4K/2K/MXF] (en el modo CAMERA) ➤ [SYNC OUT] ➤ [Output] en [HD-Y] (vídeo por componentes HD, señal de luminancia) o [Composite] (señal compuesta analógica SD).

## Selección del espacio de color

Puede seleccionar el espacio de color del vídeo que se emite desde el terminal 3G-SDI o desde los terminales MON. Si selecciona un espacio de color con una gama más extensa de colores que la de BT. 709, puede mejorar la reproducción de color en el vídeo. Al comprobar la salida, necesitará un dispositivo de visualización que sea compatible con cada espacio de color.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF

### 1 Abra el submenú [Color Space].

[ Configuración de cámara] ➔ [Color Space]

### 2 Seleccione la opción que desee y, a continuación, presione SET.

- El espacio de color de la salida de vídeo se emitirá desde los terminales 3G-SDI y MON. y en consecuencia.

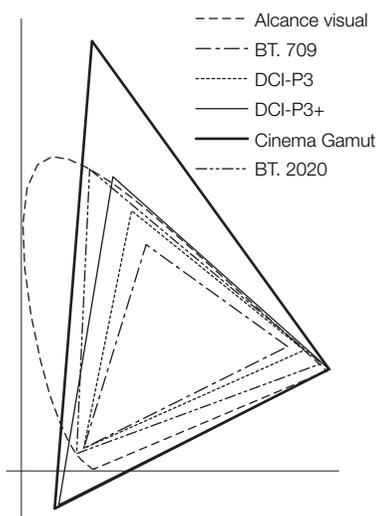
#### Opciones

- [BT. 709]: Espacio de color estándar que es compatible con las especificaciones sRGB.
- [DCI-P3+]: Espacio de color que conserva las tonalidades del DCI-P3, un espacio de color con directrices establecidas por las DCI (Digital Cinema Initiatives), y que posee una gama de colores más extensa que la de DCI-P3 y BT. 709 (sRGB). DCI-P3+ presenta una buena reproducción del color de los motivos con una alta intensidad del color. Puesto que este espacio de color amplía la gama de colores de alta intensidad sin modificar las tonalidades, puede utilizarlo para el flujo de trabajo de las DCI con tan solo ajustar la intensidad.
- [C. Gamut]: Cinema Gamut. El espacio de color desarrollado por Canon está basado en las características específicas del sensor de la cámara. Dispone de una gama de colores más extensa que la de DCI-P3+. Utilice este ajuste con flujos de trabajo que necesiten espacio de color ACES.
- [BT. 2020]: Espacio de color que cumple con los estándares ITU-R BT. 2020, que define los parámetros para la televisión de ultraalta definición (4K/8K).

[ Configuración de cámara]

[Color Space]

[BT. 709]



**Ajustes de curva gamma y de espacio de color disponibles**

El espacio de color y la curva gamma de la salida de vídeo desde los terminales 3G-SDI y MON. variarán en función de la combinación de ajustes.

Terminal	Ajuste de [Color Space] setting	Ajuste de LUT <sup>1</sup>	Ajuste de [ACESPX10] <sup>2</sup>	Salida de terminal	
				Espacio de color	Gamma
3G-SDI	[BT. 709]	-	-	BT. 709	Canon Log
	[DCI-P3+]			DCI-P3+	Canon Log
	[C. Gamut]			Cinema Gamut	Canon Log
	[BT. 2020]			BT. 2020	Canon Log
MON. 1 / MON. 2	[BT. 709]	[BT. 709]	Off	BT. 709	BT. 709
		[Wide DR]			Wide DR
		[DCI]			DCI
		[Off]			Canon Log
	[DCI-P3+]	[BT. 709]		DCI-P3+	BT. 709
		[Wide DR]			Wide DR
		[DCI]			DCI
		[Off]			Canon Log
	[C. Gamut]	[BT. 709]		Cinema Gamut	BT. 709
		[Wide DR]			Wide DR
		[DCI]			DCI
		[Off]			Canon Log
	[BT. 2020]	[BT. 709]		BT. 2020	BT. 709
		[Wide DR]			Wide DR
		[Off]			Canon Log
	MON. 2 solo	[BT. 709]		[BT. 709]	MON. 2
[DCI-P3+]		[Wide DR]			
[C. Gamut]		[DCI]			
		[Off]			

<sup>1</sup> Hace referencia al ajuste de LUT de los terminales MON. (□ 154).

<sup>2</sup> Hace referencia al ajuste ACESproxy10 de los terminales MON. 2 (□ 155).

## Conexión a un monitor externo

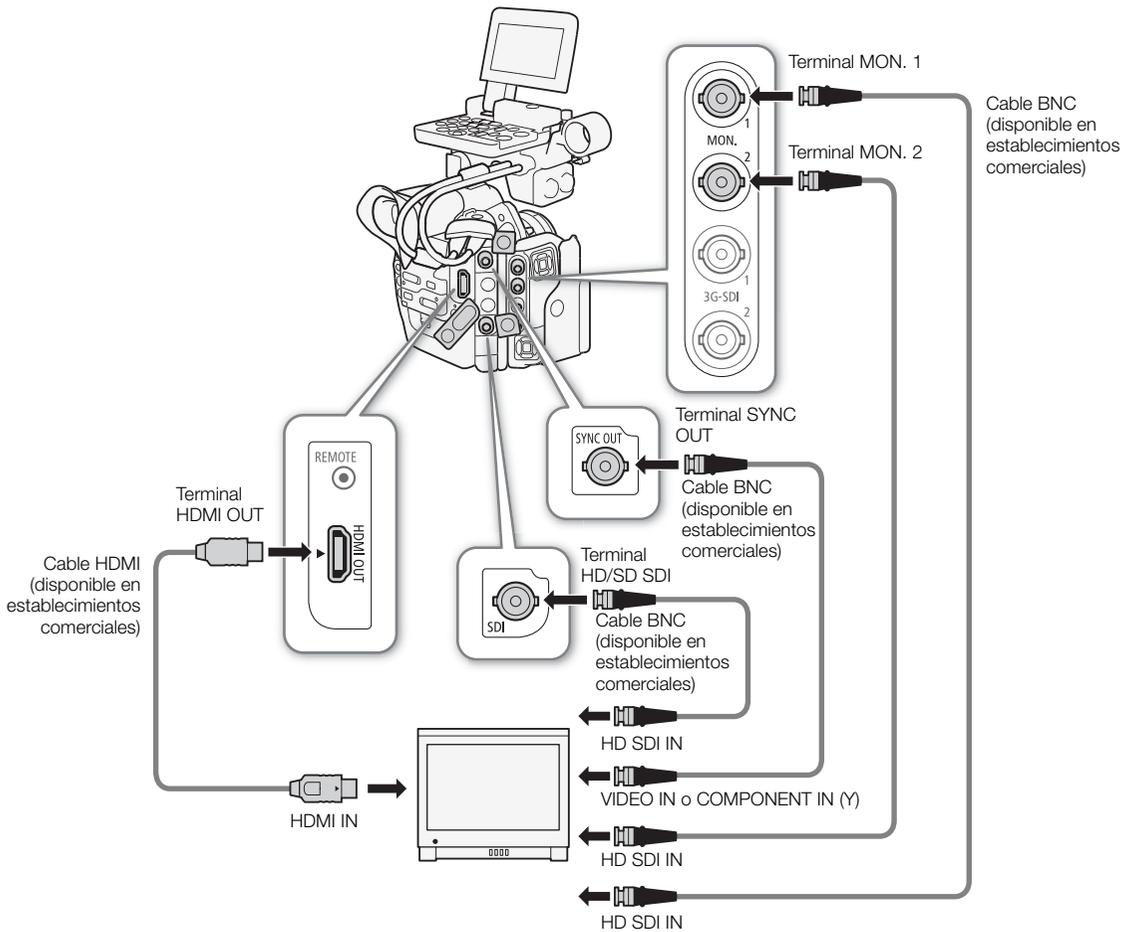
Cuando conecte la cámara a un monitor externo al grabar o reproducir, emplee el terminal de la cámara que coincide con el que quiere usar en el monitor. Después, seleccione la configuración de la salida de la señal del vídeo (📖 147). La cámara puede dar salida a vídeo simultáneamente desde todos los terminales de salida de vídeo.

Modos de funcionamiento: CAMERA | MEDIA | 4K | 2K | MXF

### Diagrama de conexión

Si conecta la cámara a un monitor externo con el terminal SYNC OUT, utilice auriculares para supervisar el sonido (📖 99).

Le recomendamos que conecte la cámara a una toma de corriente doméstica empleando el adaptador compacto de potencia.



## Uso de los terminales MON. 1 y MON. 2

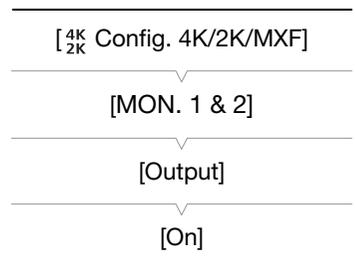
Durante los modos 4K y 2K, la cámara puede emitir vídeo desde los terminales MON. 1 y MON. 2 (terminales MON.). La señal que se emite desde los terminales MON. también incluye audio, código de tiempo, metadatos e información del nombre del clip. Además, la cámara puede aplicar marcadores en pantalla, patrones de cebra, peaking y ampliación\* a la salida del terminal MON. 1. Realice los siguientes procedimientos para activar la salida desde los terminales MON. y para establecer otros ajustes relacionados.

\* La ampliación se aplicará simultáneamente a la salida del terminal MON. 2.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF

### Activar la salida desde los terminales MON.

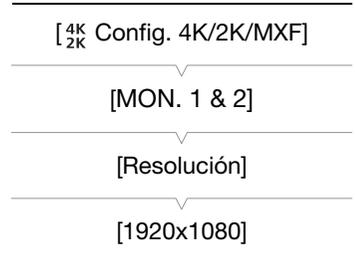
- Abra el submenú [Output].  
[4K/2K Config. 4K/2K/MXF] ➤ [MON. 1 & 2] ➤ [Output]
- Seleccione [On] y presione SET.
  - La salida está activada para los terminales MON.
  - Si no va a utilizar los terminales MON., seleccione [Off]. Si hace esto, conservará la energía de la cámara.



### Selección de la resolución de la salida

Si la resolución de la configuración de vídeo es [3840x2160], [3840x1080] o [1920x1080], la resolución de la salida se ajusta automáticamente en 1920 x 1080 por lo que este procedimiento no es necesario.

- Abra el submenú [Resolución].  
[4K/2K Config. 4K/2K/MXF] ➤ [MON. 1 & 2] ➤ [Resolución]
- Seleccione [2048x1080] o [1920x1080] y, a continuación, presione SET.



### Selección del modo de escaneado de la salida

Si el modo de grabación de la configuración de vídeo es [HRAW], [4K1K RAW] o [YCC422 10-bit], este procedimiento no será necesario debido a que estos modos se ajustarán automáticamente en función de la resolución.

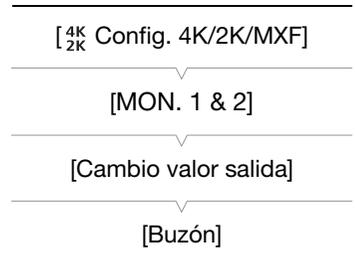
- Abra el submenú [Modo Barrido].  
[4K/2K Config. 4K/2K/MXF] ➤ [MON. 1 & 2] ➤ [Modo Barrido]
- Seleccione [P] o [PsF] y, a continuación, presione SET.



### Selección del método de cambio de tamaño

Cuando el vídeo grabado y la salida de vídeo tienen una relación de aspecto distinta, realice el siguiente procedimiento para seleccionar cómo se emitirá el vídeo.

- Abra el submenú [Cambio valor salida].  
[4K/2K Config. 4K/2K/MXF] ➤ [MON. 1 & 2] ➤ [Cambio valor salida]
- Seleccione la opción que desee y, a continuación, presione SET.



**Opciones**

- [Letterbox]: Se reduce el tamaño de la imagen al tiempo que se mantiene la relación de aspecto y se añaden barras negras de buzón en la parte superior e inferior de la imagen para que tenga un formato 16:9.
- [Reducir]: La imagen se comprime horizontalmente para que la imagen completa se ajuste dentro de la pantalla. La imagen aparecerá normal si el monitor externo también tiene un formato 1.896:1.
- [Recorte I.]: Se recortan los lados izquierdo y derecho de la imagen para que la parte central de la imagen se ajuste a la pantalla.



Imagen de 4K o 2K original  
(1,896:1)



Ajuste [Letterbox]



Ajuste [Reducir]



Ajuste [Recorte I.]

**(i) NOTAS**

- Para [Letterbox], debido a que la cámara utiliza un proceso de conversión sencillo verticalmente, es posible que aparezcan líneas diagonales irregulares.
- Para la salida del terminal MON. en el modo 4K, debido a que la cámara utiliza un proceso de conversión sencillo, es posible que se pueda ver el cambio de color.
- Si asigna a un botón personalizable la función [Cambio salida MON] (📖 117), puede pulsar el botón para cambiar el método de cambio de tamaño.

**Aplicación de una LUT a la función gamma de Canon Log**

Al comprobar un vídeo grabado con la función gamma de Canon Log en un monitor externo conectado al terminal MON. o al HD/SD-SDI, puede aplicar una LUT.

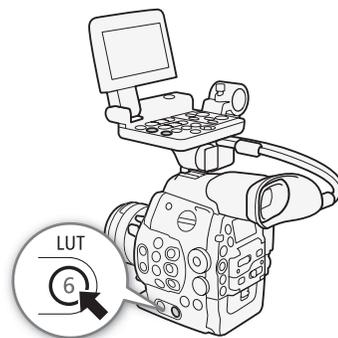
- 1 Abra el submenú [Seleccionar] (en [LUT]).  
 [4K/2K Config. 4K/2K/MXF] ➡ [MON. 1 & 2] o [HD/SD SDI] ➡ [Seleccionar]
- 2 Seleccione la opción que desee y, a continuación, presione SET.
- 3 Pulse LUT.

- A continuación, se aplicará la LUT seleccionada.
- También puede aplicar la LUT con [4K/2K Config. 4K/2K/MXF] ➡ [MON. 1 & 2] o [HD/SD SDI] ➡ [LUT]



**Opciones**

- [BT. 709]: Se convierte en una curva gamma basada en el estándar ITU-R BT.709.
- [Wide DR]: Se convierte en una curva gamma con un amplio rango dinámico.
- [DCI] : Se convierte en una curva gamma para su visualización en un monitor con una gamma de 2,6. Disponible solo con los terminales MON.  
 No disponible cuando [Configuración de cámara] ➡ [Color Space] está ajustado en [BT. 2020].



## Salida de vídeo con ACESproxy10 (para la corrección de color al principio)

Puede hacer que la cámara convierta el vídeo desde el terminal MON. 2 hasta el vídeo compatible con ACESproxy10 y emitirlo. Al comprobar los resultados con un dispositivo de visualización compatible, puede ver el vídeo de postproducción durante la escena.

### 1 Abra el submenú [ACESPX10].

[ $\frac{4K}{2K}$  4K/2K/MXF] ➤ [MON. 1 & 2] ➤ [ACESPX10]

### 2 Seleccione [MON. 2] y pulse SET.

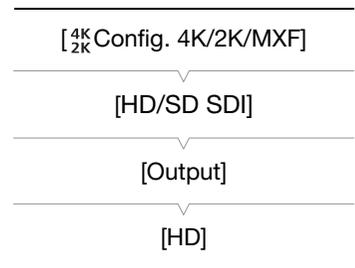
- La salida de vídeo desde el terminal MON. 2 será compatible con ACESproxy10.
- Puesto que este ajuste tiene prioridad, el ajuste [ $\frac{4K}{2K}$  4K/2K/MXF] ➤ [MON. 1 & 2] ➤ [LUT] no estará disponible.

## Uso del terminal HD/SD SDI

La salida de señal digital desde el terminal HD/SD SDI incluye la señal de vídeo, la señal de audio y la señal de código de tiempo. Si es necesario, realice el procedimiento siguiente para cambiar la salida a HD o SD\*. La cámara seguirá conectada aunque se desconecte la salida.

\* No está disponible para grabaciones a 24,00 Hz.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA



### 1 Abra el submenú [Output].

[ $\frac{4K}{2K}$  Config. 4K/2K/MXF] (en el modo CAMERA) o [ $\frac{4K}{2K}$  Configuración de vídeo] (en el modo MEDIA) ➤ [HD/SD SDI] ➤ [Output]

### 2 Seleccione la opción que desee y, a continuación, presione SET.

- Si ha seleccionado [SD], puede seleccionar el método de cambio de tamaño SD (📖 156).
- Si fuera necesario, ajuste el modo de escaneado y el método de cambio de tamaño mediante los ajustes [ $\frac{4K}{2K}$  Config. 4K/2K/MXF] ➤ [HD/SD SDI] ➤ [Modo Barrido] y [ $\frac{4K}{2K}$  Config. 4K/2K/MXF] ➤ [Cambio salida MXF]. En función de la configuración de vídeo, el modo de escaneado puede ajustarse de forma automática.
- Si es necesario, puede superponer las visualizaciones en pantalla sobre el vídeo que se esté visualizando en el monitor externo (📖 157).

### **i** NOTAS

- Cuando emita desde el terminal HD/SD-SDI vídeo en HD que se grabó con gamma Canon Log, puede aplicar una LUT (📖 154).

## Uso del terminal HDMI OUT

El terminal HDMI™ OUT también ofrece una conexión digital y salidas de señal tanto de vídeo como de audio. La señal de salida se cambiará automáticamente a HD o SD\* según la capacidad del monitor externo. Podrá seleccionar el método de cambio de tamaño (📖 65) cuando la cámara emita vídeo HD durante los modos de 4K o 2K.

\* No está disponible para grabaciones a 24,00 Hz.

### **i** NOTAS

- No se puede garantizar un funcionamiento correcto cuando se conecta la cámara a monitores DVI.
- El vídeo pudiera no salir correctamente, dependiendo del monitor. En tal caso, use otro de salida.

- El terminal HDMI OUT es solamente de salida. No conecte la cámara al terminal de salida de otro dispositivo mediante el terminal HDMI OUT, ya que de este modo se producirá un fallo de funcionamiento.
- Si es necesario, puede superponer las visualizaciones en pantalla sobre el vídeo que se esté visualizando en el monitor externo (📖 157).
- Puede seleccionar el método de cambio de tamaño SD (📖 156).

## Uso del terminal SYNC OUT

Además de su función como terminal de salida de la señal de sincronización, también puede utilizar el terminal SYNC OUT como terminal para la salida de señal de vídeo analógica. Puede emitir una señal de luminancia de un vídeo por componentes HD o una señal de vídeo compuesto SD convertida a definición estándar\*.

\* No está disponible para grabaciones a 24,00 Hz.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA

### 1 Abra el submenú [Output].

[ $\frac{4K}{2K}$  Config. 4K/2K/MXF] (en el modo CAMERA) o [ $\frac{4K}{2K}$  Configuración de vídeo] (en el modo MEDIA) ➡ [SYNC OUT] ➡ [Output]

### 2 Seleccione [HD-Y] o [Composite] y, a continuación, presione SET.

- Si ha seleccionado [HD-Y] (vídeo por componentes HD, señal de luminancia), no es preciso realizar más ajustes. Si ha seleccionado [Composite] (señal compuesta analógica SD), puede seleccionar el método de cambio de tamaño SD mediante el siguiente procedimiento.
- Si fuera necesario, ajuste el modo de escaneado mediante el ajuste [ $\frac{4K}{2K}$  Config. 4K/2K/MXF] (en el modo CAMERA) o [ $\frac{4K}{2K}$  Configuración de vídeo] (en el modo MEDIA) ➡ [SYNC OUT] ➡ [Modo Barrido]. Solamente se puede ajustar el modo de escaneo si [00:00 Config. TC/UB] ➡ [Código de tiempo] ➡ [24P TC/Sync] se encuentra ajustado en [Normal] y el modo de grabación se encuentra ajustado en RAW, RGB444 12 bits o RGB444 de 10 bits.

## i NOTAS

- Cuando reproduzca un vídeo en un monitor con un formato 4:3, el monitor cambiará automáticamente al modo de pantalla panorámica si es compatible con el sistema Video ID-1 o WSS.
- Si es necesario, puede superponer las visualizaciones en pantalla sobre el vídeo que se esté visualizando en el monitor externo (📖 157).

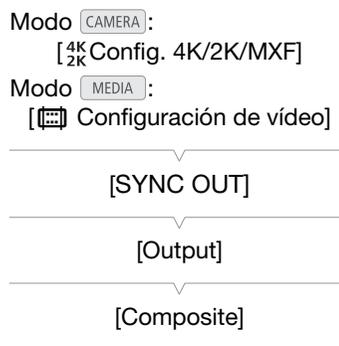
## Selección del método de cambio de tamaño para vídeos SD

Cuando un vídeo HD con un formato 16:9 se convierte y emite desde el terminal HD/SD SDI, HDMI OUT y SYNC OUT como vídeo SD con un formato 4:3, puede elegir cómo quiere que aparezca en el monitor externo.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF

### 1 Abra el submenú [Cambio salida SD].

[ $\frac{4K}{2K}$  Config. 4K/2K/MXF] (en el modo CAMERA) o [ $\frac{4K}{2K}$  Configuración de vídeo] (en el modo MEDIA) ➡ [HD/SD Output] ➡ [Cambio salida SD]



2 Seleccione la opción que desee y, a continuación, presione SET.

**Opciones**

- [Letterbox]: Se reduce el tamaño de la imagen al tiempo que se mantiene la relación de aspecto y se añaden barras negras de buzón en la parte superior e inferior de la imagen para que tenga un formato 4:3.
- [Reducir]: La imagen se comprime horizontalmente para que la imagen completa se ajuste dentro de la pantalla. La imagen aparecerá normal si el monitor externo también tiene un formato 16:9.
- [Recorte I.]: Se recortan los lados izquierdo y derecho de la imagen para que la parte central de la imagen se ajuste a la pantalla.



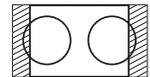
Imagen original (16:9)



Ajuste [Letterbox]



Ajuste [Reducir]



Ajuste [Recorte I.]

**Superposición de las visualizaciones en pantalla para que aparezcan en un monitor externo**

Puede superponer las visualizaciones en pantalla de la salida de vídeo desde los terminales HD/SD SDI, HDMI OUT o SYNC OUT. Así obtendrá la visualización en pantalla en un monitor externo. Deberá configurar esta función por separado para las salidas HD y SD. Este ajuste no afectará a sus grabaciones.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF

1 Abra el submenú [Visualiz. pant. HD] o [Visualiz. pant. SD].

[<sup>4K</sup>/<sub>2K</sub> Config. 4K/2K/MXF] (en el modo CAMERA) o [ Configuración de vídeo] (en el modo MEDIA) ➤ [HD/SD Output] ➤ [Visualiz. pant. HD.] o [Visualiz. pant. SD]

2 Seleccione [On] y presione SET.

- **DISP** aparece en la parte superior derecha de la pantalla (cuando [ Configuración de LCD/VF] ➤ [Custom Display 2] ➤ [Output Display] está ajustado en [On]).

**i** NOTAS

- Las visualizaciones en pantalla no aparecen en un monitor externo para salida SD si [<sup>4K</sup>/<sub>2K</sub> Config. 4K/2K/MXF] (en el modo CAMERA) o [ Configuración de vídeo] (en el modo MEDIA) ➤ [Cambio salida SD] está ajustado en [Recorte I.].
- Si asigna a un botón personalizable la opción [Visualiz. pant.] ( 117), puede presionar el botón para activar y desactivar la superposición de las visualizaciones en pantalla sobre la emisión de vídeo procedente de los terminales de la cámara (simultáneamente para vídeo HD y SD).

---

Modo CAMERA:  
 [<sup>4K</sup>/<sub>2K</sub> Config. 4K/2K/MXF]

Modo MEDIA:  
 [ Configuración de vídeo]

---

[HD/SD Output]

---

[Visualiz. pant. HD]  
 [Visualiz. pant. SD]

---

[Off]

---

## Procesamiento de los clips RAW

Utilice el software **Cinema RAW Development** para procesar clips RAW grabados en una grabadora externa conectada a los terminales 3G-SDI de la cámara. Una vez que haya procesado los clips y los haya exportado a un tipo de archivo estándar de alta calidad como DPX, estarán listos para la corrección del color. Visite el sitio web local de Canon para descargar el software y comprobar los requisitos del sistema y la información más reciente contenida en él. Consulte el manual de instrucciones (archivo PDF) incluido en el software para obtener detalles de su uso.

Los siguientes procedimientos para sistemas Windows se han escrito basándose en un equipo que ejecute Windows 7. El procedimiento podría ser diferente para otras versiones. Para obtener más información, consulte los módulos de Ayuda del sistema operativo.

Modos de funcionamiento:   |

### Instalación y desinstalación del software Cinema RAW Development (Windows)

#### Instalación de Cinema RAW Development

- Haga doble clic en **crdw-\*\*\*\*.zip**, el archivo que descargó del sitio web de Canon, para descomprimirlo.
  - La carpeta **crdw-\*\*\*\*** que contiene el archivo **crdw\*\*\*.exe** se creará.
- Seleccione su zona.
- Seleccione su país/región y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.
  - Si ha seleccionado **Asia** u **Oceanía** en el paso 2, continúe en el paso 5.
- Seleccione el idioma que desea usar durante la instalación.
- Después de que aparezca un mensaje en el que se le solicitará que cierre las demás aplicaciones, cierre las demás aplicaciones y haga clic en **OK**.
  - A continuación, aparecerá el contrato de licencia del software.
- Lea el contrato de licencia y haga clic en **Sí** para iniciar la instalación.
  - Si no selecciona **Sí**, no podrá instalar el software.
  - Cuando se haya completado la instalación, aparecerá **El proceso de instalación ha finalizado correctamente**.
- Haga clic en **Siguiente** y, a continuación, en **Finalizar**.

#### Desinstalación de Cinema RAW Development

- En el menú **Inicio**, seleccione **Todos los programas > Canon Utilities > Cinema RAW Development > Desinstalar Cinema RAW Development**.
  - Aparecerá una pantalla de confirmación.
- Haga clic en **Aceptar** para iniciar la desinstalación del software.
  - Cuando se haya desinstalado el software, aparecerá el mensaje **El software se ha desinstalado correctamente**.
- Haga clic en **Aceptar**.

## Instalación y desinstalación del software Cinema RAW Development (Mac OS)

### Instalación de Cinema RAW Development

- 1 Haga doble clic en **crdm-\*\*\*\*.dmg.gz**, el archivo que descargó del sitio web de Canon, para descomprimirlo.
  - El archivo **crdm-\*\*\*\*.dmg** se creará.
- 2 Haga doble clic en **crdm-\*\*\*\*.dmg**.
  - El icono de **crdm\*\*\*** aparecerá en el escritorio.
- 3 Haga doble clic en **crdm\*\*\*** y, a continuación, haga doble clic en **CRDInstaller**.
- 4 Seleccione su zona.
- 5 Seleccione su país/región y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.
- 6 Después de que aparezca un mensaje en el que se le solicitará que cierre las demás aplicaciones, cierre las demás aplicaciones y haga clic en **OK**.
  - A continuación, aparecerá el contrato de licencia del software.
- 7 Lea el contrato de licencia y haga clic en **Sí** para iniciar la instalación.
  - Si no selecciona **Sí**, no podrá instalar el software.
  - Cuando se haya completado la instalación, aparecerá **El proceso de instalación ha finalizado correctamente**.
- 8 Haga clic en **Siguiente** y, a continuación, en **Finalizar**.

### Desinstalación de Cinema RAW Development

- 1 Desde **Aplicaciones**, abra **Canon Utilities**.
- 2 Mueva **Cinema RAW Development** a la **papelera de reciclaje**.

### Para ver el manual de instrucciones del software

Para obtener más información sobre el uso del software, consulte el manual de instrucciones (archivo PDF). El manual de instrucciones se instalará con el software.

#### Windows:

- 1 En el menú **Inicio**, seleccione **Todos los programas > Canon Utilities > Cinema RAW Development > Manual de instrucciones de Cinema RAW Development**.
- 2 Seleccione el idioma del manual de instrucciones que desea visualizar.

#### Mac OS:

- 1 En **Aplicaciones**, abra **Canon Utilities > Cinema RAW Development > Manual**.
- 2 Abra la carpeta del idioma y haga doble clic en el archivo PDF.

#### NOTAS

- También puede ver el manual de instrucciones iniciando el software **Cinema RAW Development** y seleccionando **Help > View Instruction Manual**.

## Guardado de clips MXF en un ordenador

Utilice **Canon XF Utility** para guardar clips o uno de los plugins\* de Canon XF para importar clips en un software de edición no lineal (NLE). **Canon XF Utility** y los plugins de Canon XF están disponibles para su descarga gratuita en su sitio web local de Canon. Consulte el sitio web para obtener la información más reciente y los requisitos del sistema del software y los plugins. Para obtener más información acerca del uso del software, consulte el manual de instrucciones correspondiente (archivo PDF).

\* Los plugins están disponibles para el software NLE a través de Avid y Apple.

Modos de funcionamiento:

**Canon XF Utility Explorador** para transferir clips a un ordenador y reproducir, revisar y gestionar clips.

**Complementos para software de edición no lineal (NLE):** Los plugins le permiten transferir clips desde un ordenador o una tarjeta CF (conectada mediante un lector USB a un ordenador) al software NLE. Los siguientes plugins están disponibles.

- Canon XF Plugin for Avid Media Access (Windows o Mac OS)
- Canon XF Plugin 64 for Avid Media Access (Windows o Mac OS)
- Canon XF Plugin for Final Cut Pro (Mac OS)
- Canon XF Plugin for Final Cut Pro X (Mac OS)

### Instalación de Canon XF Utility (Windows)

Los siguientes procedimientos se aplican a equipos con Windows 7. Los procedimientos pueden ser diferentes para otras versiones. Para obtener más información, consulte los módulos de Ayuda del sistema operativo.

1 Haga doble clic en el archivo que descargó en el sitio web de Canon para descomprimirlo.

- El archivo es **xuw-\*\*\*\*.zip** (para Canon XF Utility) o **xpmw-\*\*\*\*.zip** (para Canon XF Plugin for Avid Media Access y Canon XF Plugin 64 for Avid Media Access).
- El resto de la explicación solo hace referencia a Canon XF Utility, pero el procedimiento es similar al del plugin de Canon XF.
- Se creará la carpeta **xuw-\*\*\*\*** que contiene el archivo **xuw\*\*\*.exe**.

2 Haga doble clic en **xuw\*\*\*.exe**.

3 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para seleccionar su área (continente), país/región e idioma.

- Las opciones disponibles variarán en función de su país/región.

4 Después del mensaje que aparece indicándole que salga de otras aplicaciones, salga del resto de aplicaciones y, a continuación, haga clic en **OK**.

- Aparecerá el acuerdo de licencia del software.

5 Lea el contrato de licencia y haga clic en **Sí** para iniciar la instalación.

- Si no selecciona **Sí** no puede instalar el software.
- Cuando se haya completado la instalación, aparecerá **El proceso de instalación ha finalizado correctamente**.

6 Haga clic en **Siguiente** y, a continuación, haga clic en **Finalizar**.

### Desinstalación de Canon XF Utility (Windows)

1 En el menú **Inicio**, seleccione **Todos los programas > Canon Utilities > Canon XF Utility > Desinstalación de Canon XF Utility**.

- Aparecerá una pantalla de confirmación.

- 2 Haga clic en **Sí** para comenzar a desinstalar el software.
  - Cuando se haya desinstalado el software, aparecerá **El software se ha desinstalado correctamente**.
- 3 Haga clic en **Aceptar**.

### Desinstalación de los plugins (Windows)

- 1 En el panel de control, abra **Programas y características** o **Agregar o quitar programas**.
  - Aparecerá una lista de programas instalados.
- 2 Seleccione **Canon XF Plugin for Avid Media Access, Canon XF Plugin 64 for Avid Media Access** o **Canon XF MPEG2 Decoder**.
- 3 Haga clic en **Desinstalar** o **Desinstalar o cambiar**.
- 4 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

### Desinstalación de Instrucciones para Canon XF Plugin for Avid Media Access y Canon XF Plugin 64 for Avid Media Access (Windows)

- 1 En el menú **Inicio**, abra **Todos los programas > Canon Utilities > el plugin deseado > Desinstalación de Manual de instrucciones Canon XF Plugin for Avid Media Access** o **Desinstalación de Manual de instrucciones Canon XF Plugin 64 for Avid Media Access**.
- 2 Cuando aparece la pantalla de confirmación, haga clic en **Sí** y después en **Aceptar**.

### Instalación de Canon XF Utility (Mac OS)

- 1 Haga doble clic en el archivo que descargó en el sitio web de Canon para descomprimirlo.
  - El archivo descargado es **xum-\*\*\*\*\*.dmg.gz** (para Canon XF Utility), **xpmm-\*\*\*\*\*.dmg.gz** (para Canon XF Plugin for Avid Media Access y Canon XF Plugin 64 for Avid Media Access) o **xpfm-\*\*\*\*\*.dmg.gz** (para Canon XF Plugin for Final Cut Pro y Canon XF Plugin for Final Cut Pro X). El resto de la explicación solo hace referencia a Canon XF Utility, pero el procedimiento es similar al del plugin de Canon XF.
  - Se creará el archivo **xum-\*\*\*\*\*.dmg**.
- 2 Haga doble clic en **xum-\*\*\*\*\*.dmg**.
  - Aparecerá el icono de **xum\*\*\*** en el escritorio.
- 3 Haga doble clic en **xum\*\*\*** y, a continuación, doble clic en **XUMInstaller**.
- 4 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para seleccionar su área (continente), país/región e idioma.
  - Las opciones disponibles variarán en función de su país/región.
- 5 Después del mensaje que aparece indicándole que salga de otras aplicaciones, salga del resto de aplicaciones y, a continuación, haga clic en **OK**.
  - Aparecerá el acuerdo de licencia del software.
- 6 Lea el contrato de licencia y haga clic en **Sí** para iniciar la instalación.
  - Si no selecciona **Sí** no puede instalar el software.
  - Cuando se haya completado la instalación, aparecerá **El proceso de instalación ha finalizado correctamente**.
- 7 Haga clic en **Siguiente** y, a continuación, haga clic en **Finalizar**.

### Desinstalación del software (Mac OS)

Arrastre y suelte el archivo o la carpeta que corresponda al software que desee desinstalar a la **Papelera**.

Canon XF Utility

/Aplicaciones/Canon Utilities/Canon XF Utility

Canon XF Plugin for Final Cut Pro

/Librería/Application Support/ProApps/MIO/RAD/Plugins/CanonXF.RADPlug

Canon XF Plugin for Final Cut Pro X

/Librería/Application Support/ProApps/MIO/RADPlugins/CanonXF64.RADPlug

Canon XF Plugin for Avid Media Access

/Librería/Application Support/Avid/AVX2\_Plug-ins/AMA/MVP\_CanonXF.avx

Canon XF Plugin 64 for Avid Media Access

/Librería/Application Support/ProApps/Avid/AVX2\_Plug\_ins/AMA/MVP\_CanonXF64.avx

Canon XF MPEG2 Decoder

/Librería/QuickTime/XFMpeg2Dec.component

Instrucciones para los plugins

/Aplicaciones/Canon Utilities/<plugin deseado>

- Para el <plugin deseado>, seleccione Canon XF Plugin for Avid Media Access, Canon XF Plugin 64 for Avid Media Access, Canon XF Plugin for Final Cut Pro o Canon XF Plugin for Final Cut Pro X.

## Para ver los manuales de instrucciones del software

Para detalles sobre el uso del software, consulte el manual de instrucciones (archivo PDF) de cada módulo. Los manuales de instrucciones se instalarán con el software. Los siguientes procedimientos para equipos con Windows se aplican a Windows 7. Los procedimientos pueden ser diferentes para otras versiones. Para obtener más información, consulte los módulos de Ayuda del sistema operativo.

### Para ver el Manual de instrucciones de Canon XF Utility

Windows:

- 1 En el menú **Inicio**, seleccione **Todos los programas** > **Canon Utilities** > **Canon XF Utility** > **Manual de instrucciones de Canon XF Utility**.
- 2 Seleccione el idioma del manual de instrucciones que desea visualizar.

Mac OS:

- 1 Desde **Aplicaciones**, abra **Canon Utilities** > **Canon XF Utility** > **Manual**.
- 2 Abra la carpeta del idioma y haga doble clic en el archivo PDF.

También puede ver el manual de instrucciones iniciando el software **Canon XF Utility** y seleccionando **Ayuda** > **Ver Manual de instrucciones**.

### Visualización de las instrucciones de los complementos plugin

Instrucciones para Canon XF Plugin for Avid Media Access y Canon XF Plugin 64 for Avid Media Access (Windows):

- 1 En el menú **Inicio**, seleccione **Todos los programas** > **Canon Utilities** > el plugin deseado > **Manual de instrucciones Canon XF Plugin for Avid Media Access** o **Manual de instrucciones Canon XF Plugin 64 for Avid Media Access**.
- 2 Seleccione el idioma deseado.

Instrucciones para Canon XF Plugin for Final Cut Pro y Canon XF Plugin for Final Cut Pro X (Mac OS):

- 1 Desde **Aplicaciones**, abra **Canon Utilities** > el plugin deseado > **Manual**.
- 2 Abra la carpeta del idioma y haga doble clic en el archivo PDF.

Instrucciones para Canon XF Plugin for Avid Media Access y Canon XF Plugin 64 for Avid Media Access (Mac OS):

- 1 Desde **Aplicaciones**, abra **Canon Utilities** > el plugin deseado > **Manual**.
- 2 Abra la carpeta del idioma y haga doble clic en el archivo PDF.





## Realización de fotos

Puede realizar fotos cuando la cámara esté en modo **CAMERA** o puede grabar fotos de un clip MXF cuando la cámara esté en modo **MEDIA**. Las fotos se guardan en la tarjeta SD. En el modo **CAMERA**, el tamaño de las fotos es 1980x1080\* o 1920x540\*\*. En el modo **MEDIA**, el tamaño de las fotos depende del ajuste de resolución del vídeo del que se ha grabado la foto. Si el vídeo es de 1920x1080 o 1440x1080, el tamaño de la foto es de 1920x1080. Si el vídeo es de 1280x720, el tamaño de la foto es de 1280x720.

\* Con este tamaño, la cámara puede guardar, aproximadamente, hasta 670 fotografías en una tarjeta SD de 1 GB. Además, en los modos 4K y 2K, si **[4K/2K Config. 4K/2K/MXF]** ➤ **[Cambio salida MXF]** está ajustado en **[Letterbox]**, el ángulo de la imagen variará.

\*\*Solamente cuando **[4K/2K Config. 4K/2K/MXF]** ➤ **[4K (4096/3840)]** ➤ **[Modo]** esté ajustado en **[4K1K RAW]**.

### Realización de fotos en modo CAMERA

Puede hacer una foto mientras la cámara está grabando un clip o está en modo de pausa. Si previamente se selecciona un archivo de imagen personalizada, este se grabará con la foto (**[120]**). Para hacer una foto, asigne previamente a un botón personalizable la función **[Photo]**.

Modos de funcionamiento: **CAMERA** **MEDIA** | **4K** **2K** **MXF**

1 Asigne a un botón personalizable la función **[Photo]** (**[117]**).

2 Presione el botón personalizable para hacer una foto.

- **[120]** y el número de fotos disponibles aparecerán en la parte superior derecha de la pantalla.
- Si se selecciona un archivo de imagen personalizada, éste se grabará con la foto.
- El indicador de acceso de la tarjeta SD parpadea mientras la foto se graba.

#### **i** NOTAS

- La grabación de fotos se deshabilita mientras la comunicación Wi-Fi está activada (**[Otras funciones]** ➤ **[Wi-Fi Remoto]** ➤ **[Seleccionar]** está ajustado en una opción distinta de **[Off]**).

### Grabación de fotos en modo MEDIA

Puede grabar una foto desde un clip MXF durante la pausa de la reproducción. Para grabar una foto, asigne previamente a un botón personalizable la función **[Photo]**.

Modos de funcionamiento: **CAMERA** **MEDIA**

1 Asigne a un botón personalizable la función **[Photo]** (**[117]**).

2 Seleccione el clip deseado y presione el botón **[▶/||]** para iniciar la reproducción.

3 Ponga la reproducción en pausa en el punto que quiera grabar.

4 Presione el botón personalizable para grabar la imagen.

- La pantalla se volverá negra durante un momento como si se hubiera disparado una cámara.
- **[120]** y el número de fotos disponibles aparecerán en la parte superior derecha de la pantalla.
- El indicador de acceso de la tarjeta SD parpadea mientras la foto se graba.

5 Para detener la reproducción, presione el botón ■.

**!** IMPORTANTE

- Observe las precauciones siguientes cuando el indicador de acceso de la tarjeta SD parpadee. De lo contrario, podrían perderse los datos permanentemente.
  - No desconecte la fuente de alimentación ni apague la cámara.
  - No extraiga la tarjeta SD.

**i** NOTAS

- Si se ha ajustado el interruptor LOCK de la tarjeta SD para prevenir la escritura, no podrá grabar fotos. Primero cambie la posición del interruptor LOCK.
- Aunque la función [Otras funciones] ➤ [Custom Function] ➤ [G. escan. inver.] esté ajustada en un ajuste distinto de [Off], no se invertirán las fotos.

## Reproducción con las fotos

Puede visualizar las fotografías que ha realizado con la cámara.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA

### Visualización de la pantalla de índice [Fotos]

Visualice la pantalla de índice [Fotos] para visualizar las fotos.

#### 1 Ajuste el interruptor **POWER** a MEDIA.

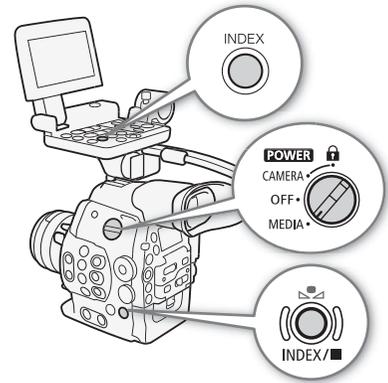
- La cámara se pone en modo MEDIA y aparece la pantalla de índice de clips.

#### 2 Presione el botón INDEX.

- Aparece el menú de selección de pantalla de índice.

#### 3 Seleccione [Photo Index] y presione SET.

- Aparece la pantalla de índice [Fotos].
- Cuando haya terminado de ver las fotos, presione el botón INDEX para volver a la pantalla de índice de clips.

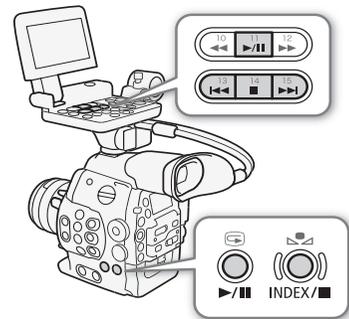


### Visualización de fotos

#### 1 Mueva el cuadro de selección naranja a la foto que desee.

#### 2 Presione el botón ►/|| para ver la foto.

- Aparece la pantalla de reproducción de fotos y se muestra la foto seleccionada.
- Utilice los botones ◀◀/▶▶ o mueva el joystick hacia la izquierda/derecha para ver la foto anterior/siguiente.
- Presione el botón DISP. para ocultar/mostrar las visualizaciones en pantalla.
- Presione el botón ■ para volver a la pantalla de índice [Fotos].



#### ! IMPORTANTE

- Observe las precauciones siguientes cuando el indicador de acceso de la tarjeta SD parpadee. De lo contrario, podrían perderse los datos permanentemente.
  - No desconecte la fuente de alimentación ni apague la cámara.
  - No extraiga la tarjeta SD.

#### i NOTAS

- Las siguientes fotos puede que no se muestren correctamente.
  - Fotos no grabadas con esta cámara.
  - Fotos creadas o editadas en un ordenador.
  - Fotos cuyos nombres de archivo se hayan cambiado.

## Operaciones con las fotos

Puede usar el menú de fotos para eliminar, proteger o desproteger fotos, o para copiar archivos de imagen personalizada incrustados en fotos. Puede visualizar el menú de fotos en la pantalla de índice [Fotos] o en la pantalla de reproducción de fotos.

168

### Utilización del menú de fotos

- 1 En la pantalla de índice [Fotos], seleccione una foto y después presione SET.
  - Si está visualizando una foto, presione SET.
  - Aparece el menú de fotos. Las funciones disponibles dependen de los ajustes de fotos.
- 2 Seleccione la función que desee y después presione SET.

### Eliminación de fotos

Puede eliminar las fotos que no necesite. Sin embargo, cuando lo haga tenga en cuenta que se eliminará también el archivo de imagen personalizada incrustado. Las fotos pueden eliminarse de una vez desde la pantalla de reproducción de fotos o desde la pantalla de índice [Fotos].

Modos de funcionamiento:  

#### Eliminación de la foto visualizada

- 1 Visualice la foto que quiere eliminar (📖 167).
- 2 Presione SET para abrir el menú de fotos.
- 3 Seleccione [Borrar] y presione SET.
  - La pantalla le indica que confirme la acción.
- 4 Seleccione [OK] y, a continuación, presione SET.
  - Seleccione [Cancelar] para cancelar la operación.
  - La foto seleccionada será eliminada y se muestra la siguiente foto.
  - Si hay un archivo de imagen personalizada incrustado en la foto, éste también se elimina.
- 5 Cuando aparezca el mensaje de confirmación, presione SET.

#### Eliminación de fotos desde la pantalla de índice

- 1 Abra la pantalla de índice [Fotos] (📖 167).
- 2 Mueva el cuadro de selección naranja a la foto que desee eliminar.
- 3 Presione SET para abrir el menú de fotos.
- 4 Seleccione [Borrar] y presione SET.
  - La pantalla le indica que confirme la acción.
- 5 Seleccione [OK] y, a continuación, presione SET.
  - Seleccione [Cancelar] para cancelar la operación.
  - La foto seleccionada será eliminada.
  - Si hay un archivo de imagen personalizada incrustado en la foto, éste también se elimina.
- 6 Cuando aparezca el mensaje de confirmación, presione SET.

## Eliminación de todas las fotos

- 1 Visualice la pantalla de índice [Fotos] o una foto ( 167).
- 2 Abra el submenú [Borr. todas fotos].  
 Otras funciones] ➤ [Borr. todas fotos]
- 3 Seleccione [OK] y, a continuación, presione SET.
  - Se eliminarán todas las fotos grabadas en la tarjeta SD, salvo las que están protegidas.
  - Seleccione [Cancel] para cancelar la operación.
  - Mientras se están eliminando las fotos, puede presionar SET para cancelar.
- 4 Cuando aparezca el mensaje de confirmación, presione SET.

---

[ Otras funciones]

---

[Borr. todas fotos]

---

169

### IMPORTANTE

- Tenga cuidado al eliminar fotos. Las fotos eliminadas no podrán recuperarse.

## Protección de fotos

Puede proteger fotos para evitar que se eliminen por error. El archivo de imagen personalizada incrustado en esa foto también queda protegido. Las fotos pueden protegerse desde la pantalla de reproducción de fotos o desde la pantalla de índice [Fotos].

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA

### Protección de la foto visualizada

- 1 Visualice la foto que quiere proteger ( 167).
- 2 Presione SET para abrir el menú de fotos.
- 3 Seleccione [Proteger] y presione SET.
  - Para quitar la protección de una foto protegida, seleccione [Despro.].
  - La pantalla le indica que confirme la acción.
- 4 Seleccione [OK] y, a continuación, presione SET.
  - Seleccione [Cancel] para cancelar la operación.
  - La foto seleccionada está protegida y  aparece en la parte inferior izquierda de la pantalla.
  - Si hay un archivo de imagen personalizada incrustado en la foto, también queda protegido.

### Protección de fotos desde la pantalla de índice

- 1 Abra la pantalla de índice [Fotos] ( 167).
- 2 Sitúe el cuadro de selección naranja en la foto que desee proteger.
- 3 Presione SET para abrir el menú de fotos.
- 4 Seleccione [Proteger] y presione SET.
  - Para quitar la protección de una foto protegida, seleccione [Despro.].
  - La pantalla le indica que confirme la acción.
- 5 Seleccione [OK] y, a continuación, presione SET.
  - La foto seleccionada está protegida y aparece  al lado de la vista en miniatura de la foto.
  - Seleccione [Cancel] para cancelar la operación.
  - Si hay un archivo de imagen personalizada incrustado en la foto, también queda protegido.

**!** IMPORTANTE

- Al inicializar una tarjeta SD se borrarán permanentemente todos los datos que contenga, incluyendo las fotos y los archivos de imagen personalizada protegidos.

170

## Copia de archivos de imagen personalizada

Puede copiar en la cámara un archivo de imagen personalizada incrustado en una foto. Los archivos de imagen personalizada pueden copiarse desde la pantalla de reproducción de fotos o desde la pantalla de índice [Fotos].

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA

### Copia de un archivo desde la foto visualizada

- 1 Visualice la foto con el archivo de imagen personalizada que desea copiar (📖 167).
- 2 Presione SET para abrir el menú de fotos.
- 3 Seleccione [Copiar archivo **CP**] y, a continuación, presione SET.
  - Aparece la pantalla [**CP** Data 1/3] con el cuadro de selección naranja indicando una posición de archivo en la cámara.
  - También puede presionar el botón CUSTOM PICTURE.
  - Puede mover el joystick arriba/abajo o girar el selector SELECT para visualizar las pantallas [**CP** Data 2/3] y [**CP** Data 3/3].
- 4 Mueva el joystick hacia la izquierda/derecha para seleccionar la posición de archivo deseada y presione SET.
- 5 Seleccione [OK] y, a continuación, presione SET.
  - El archivo de imagen personalizada incrustado en la foto seleccionada se copia, sobrescribiendo el archivo en esa posición.
  - Seleccione [Cancel] para cancelar la operación.
- 6 Cuando aparezca el mensaje de confirmación, presione SET.

### Copia de un archivo desde la pantalla de índice

- 1 Abra la pantalla de índice [Fotos] (📖 167).
- 2 Sitúe el cuadro de selección naranja en la foto con el archivo de imagen personalizada que quiera copiar.
- 3 Presione SET para abrir el menú de fotos.
- 4 Seleccione [Copiar archivo **CP**] y, a continuación, presione SET.
  - Aparece la pantalla [**CP** Data 1/3] con el cuadro de selección naranja indicando una posición de archivo en la cámara.
  - También puede presionar el botón CUSTOM PICTURE.
  - Puede mover el joystick arriba/abajo o girar el selector SELECT para visualizar las pantallas [**CP** Data 2/3] y [**CP** Data 3/3].
- 5 Mueva el joystick hacia la izquierda/derecha para seleccionar la posición de archivo deseada y presione SET.
- 6 Seleccione [OK] y, a continuación, presione SET.
  - El archivo de imagen personalizada incrustado en la foto seleccionada se copia, sobrescribiendo el archivo en esa posición.
  - Seleccione [Cancel] para cancelar la operación.
- 7 Cuando aparezca el mensaje de confirmación, presione SET.

**i** NOTAS

- No puede copiar el archivo de imagen personalizada a una posición que contiene un archivo protegido.
- De forma predeterminada, los archivos [C8] y [C9] están protegidos.

**Numeración de fotos**

A las fotos se les asigna automáticamente un número consecutivo del 0101 al 9900, y se almacenan en la tarjeta SD en carpetas que contienen hasta 100 fotos. Las carpetas están numeradas desde el 101 hasta el 998. Puede seleccionar el método de numeración de fotos que desee.

El número de foto indica el nombre y la ubicación de la carpeta en la tarjeta SD. Por ejemplo, una foto con el número 101-0107 está ubicada en la carpeta "DCIM\101\CANON" como archivo "IMG\_0107.jpg".

Modos de funcionamiento:

**1 Abra el submenú [Numeración fotos].**

[ Otras funciones] [Numeración fotos]

**2 Seleccione la opción que desee y después presione SET.**

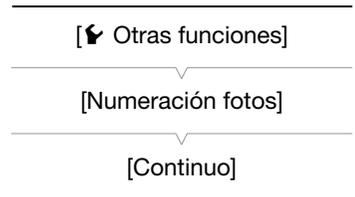
**Opciones**

[Reset]: La numeración de fotos se reiniciará desde 101-0101 cada vez que inserte una tarjeta SD nueva. Si una tarjeta SD ya contiene fotos, la numeración de fotos continuará a partir del número siguiente al de la última foto en la tarjeta SD.

[Continuo]: La numeración de las fotos continuará desde el número siguiente al de la última foto grabada en la cámara.

**i** NOTAS

- Si selecciona [Continuo] y la tarjeta SD que ha insertado ya contiene una foto con un número superior, se asignará a una nueva foto un número superior al de la última foto en la tarjeta SD.
- Recomendamos el uso de la configuración [Continuo].





## Opciones de menú

Si desea más información sobre cómo seleccionar un elemento, consulte *Utilización de los menús* (📖 29). Para más información sobre cada función, vea la página de referencia. Los elementos del menú sin una página de referencia están explicados después de las tablas. Las opciones de ajuste en negrita indican valores por defecto. Los elementos del menú no disponibles aparecen en gris.

Para ir directamente a la página de un menú específico:

Menú [🗨️ Configuración de cámara]	📖 173
Menú [4K/2K Config. 4K/2K/MXF]	📖 174
Menú [📺 Configuración de vídeo]	📖 176
Menú [🎧 Configuración de audio]	📖 177
Menú [📺 Configuración de LCD/VF]	📖 177
Menú [00:00 Config. TC/UB]	📖 181
Menú [00:00 Config. User Bit]	📖 181
Menú [👉 Otras funciones]	📖 181
Menú personalizado [★ Mi Menú]	📖 184

Menú [🗨️ Configuración de cámara] (sólo modo CAMERA)

Elemento del menú	Submenú	Opciones de ajuste	📖
[ISO/Gain]	[Seleccionar]	[ISO], [Gain]	72
	[Gama ampliada]	[On], [Off]	
	[Incremento ISO]	[1 paso], [1/3 paso]	
	[Gain]	[Normal], [Fina]	
<b>C500</b> [Iris]	[Incremento Iris]	[1/2 paso], [1/3 paso], [Fina]	76
	[Correcc. Zoom-Iris]	[On], [Off]	
[Shutter]	[Modo]	[Velocidad], [Ángulo], [Clear Scan], [Lenta], [Off]	69
	[Incremento Shutter]	[1/3 paso], [1/4 paso]	
[Color Space]		[BT. 709], [DCI-P3+], [C. Gamut], [BT. 2020]	150
[CINEMA bloqu.]		[On], [Off]	60
[ABB]		[Cancel], [OK]	49
[Barras de color]	[Activar]	[On], [Off]	103
	[Tipo]	[SMPTE], [EBU]*, [ARIB]	
<b>C500</b> [Corr. Ilumi. Perif.]		[On], [Off]	34

\* El valor predeterminado depende del país o la región de compra.

Menú [4K/2K/MXF Config. 4K/2K/MXF] (únicamente en modo CAMERA)

Elemento del menú	Submenú	Opciones de ajuste	
[Prioridad sistema]		[4K], [2K], [MXF]	62
[Frecuencia sistema]		[59.94 Hz], [50.00 Hz] <sup>1</sup> , [24.00 Hz]	62
[4K (4096/3840)]	[Modo] <sup>2</sup>	[RAW], [HRAW], [4K1K RAW]	62
	[Resolución] <sup>2</sup>	Cuando [Modo] está fijado en [RAW]: [4096x2160], [3840x2160] Cuando [Modo] está fijado en [HRAW]: [4096x1080], [3840x1080] Cuando [Modo] esta fijado en [4K1K RAW] : [4096x1080]	64
	[Vel. frames] <sup>2</sup>	Para grabaciones a 59.94 Hz: [59.94P], [29.97P], [23.98P] Para grabaciones a 50.00 Hz: [50.00P], [25.00P] <sup>1</sup> Para grabaciones a 24.00 Hz, la velocidad de grabación se ajusta en [24.00P] y no se puede modificar.	64
[2K (2048/1920)]	[Modo] <sup>3</sup>	[RGB444 12-bit], [RGB444 10-bit], [YCC422 10-bit] <sup>8</sup>	62
	[Resolución] <sup>3</sup>	[2048x1080], [1920x1080]	64
	[Vel. frames] <sup>3</sup>	Para grabaciones a 59.94 Hz: [59.94P], [29.97P], [23.98P] Para grabaciones a 50.00 Hz: [50.00P], [25.00P] Para grabaciones a 24.00 Hz, la velocidad de grabación se ajusta en [24.00P] y no se puede modificar.	64
[MXF]	[Tasa bits/Resoluc.] <sup>4</sup>	[50 Mbps 1920x1080], [50 Mbps 1280x720], [35 Mbps 1920x1080], [35 Mbps 1280x720], [25 Mbps 1440x1080]	67
	[Vel. frames] <sup>4, 5, 6</sup>	Para grabaciones a 59.94 Hz: [59.94i], [59.94P], [29.97P], [23.98P] Para grabaciones a 50.00 Hz: [50.00i], [50.00P], [25.00P] Para grabaciones a 24.00 Hz, la velocidad de grabación se ajusta en [24.00P] y no se puede modificar.	64
[Cambio salida MXF] <sup>7</sup>		[Letterbox], [Reducir], [Recorte I.]	65
[Grab. Esp.]		[Grab. intervalos], [Grab. fotogramas], [Pregrabación] <sup>5</sup> , [Cám. lenta y rápida], [Off]	110
[Grab. intervalos]	[Intervalo]	[1 segundos] a [10 segundos], [15 segundos], [20 segundos], [30 segundos], [40 segundos], [50 segundos], [1 min] a [10 min]	110
	[Grab. Fot.]	En el modo 4K, 2K o MXF si [Vel. frames] está ajustado en [59.94i], [29.97P], [23.98P] o [24.00P]: 1, 3, 6, 9 En el modo MXF si [Vel. frames] está ajustado en [59.94P], [50.00i], [50.00P] o [25.00P]: 2, 6, 12	110
[Grab. fotogramas]	[Grab. Fot.]	En el modo 4K, 2K o MXF si [Vel. frames] está ajustado en [59.94i], [29.97P], [23.98P] o [24.00P]: 1, 3, 6, 9 En el modo MXF si [Vel. frames] está ajustado en [59.94P], [50.00i], [50.00P] o [25.00P]: 2, 6, 12	111

Elemento del menú	Submenú	Opciones de ajuste	
[Vel. frames L y R]		<p>En el modo 4K si [Modo] está ajustado en [RAW], o en el modo 2K si [Modo] está ajustado en [RGB444 12-bit] o [RGB444 10-bit]:</p> <p>Para grabaciones a 59.94 Hz y 24.00 Hz: [1] a [30], [32] a [60]* ([24])</p> <p>Para grabaciones a 50.00 Hz: [1] a [25], [26] a [50]* ([24])</p> <p>En el modo 4K si [Modo] está ajustado en [HRAW] / [4K1K RAW] o en el modo 2K si [Modo] está ajustado en [YCC422 10-bit]:</p> <p>Para grabaciones a 59.94 Hz y 24.00 Hz: [1] a [60], [62] a [120]* ([24])</p> <p>Para grabaciones a 50.00 Hz: [1] a [50], [52] a [100]* ([24])</p> <p>En el modo MXF si [Tasa bits/Resoluc.] está ajustado en una opción con resolución vertical de 1080:</p> <p>Para grabaciones a 59.94 Hz y 24.00 Hz: [1] al [30]</p> <p>Para grabaciones a 50.00 Hz: [1] al [25]</p> <p>En el modo MXF si [Tasa bits/Resoluc.] está ajustado en una opción con resolución vertical de 720:</p> <p>Para grabaciones a 59.94 Hz y 24.00 Hz: [1] a [60], ([30])</p> <p>Para grabaciones a 50.00 Hz: [1] a [50], ([25])</p> <p>* Este rango es en incrementos de 2 fps. Cuando la velocidad de grabación aparece en la pantalla entre paréntesis, es que los dos terminales 3G-SDI son necesarios para la salida.</p>	113
[Nombre del clip]	[Prefijo del título]	Dos caracteres cada uno: [A] a [Z], [0] a [9] ([AA])	-
	[Ajuste de número]	[Set], [Reset] ([0001])	-
[Metadatos]	[Ajuste]	[Remoto], [SD Card]	100
	[User Memo]	[Off], lista de archivos de memoria de usuario disponibles en la tarjeta SD	
	[Código de país]	Letras de la A a la Z, números de 0 a 9, signo más (+), signo menos (-), dos puntos (:), espacio	-
	[Organización]		
	[Código de usuario]		
[3G-SDI Output] <sup>7</sup>		[On], [Off]	41
[MON. 1 & 2] <sup>7</sup>	[Output]	[On], [Off]	153
	[LUT]	[On], [Off]	154
	[Seleccionar]	[BT. 709], [Wide DR], [DCI]	
	[ACESPX10]	[Off], [MON. 2]	155
	[Resolución]	[2048x1080], [1920x1080]	153
	[Cambio valor salida]	[Letterbox], [Reducir], [Recorte I.]	153
	[Modo Barrido] <sup>6</sup>	[P], [PsF]	153
[MON. 1] <sup>7</sup>	[Peaking Gain]	[Off], [1] a [15] ([10])	83
[HD/SD SDI]	[Output]	[HD], [SD] <sup>8</sup> , [Off]	
	[LUT]	[On], [Off]	155
	[Seleccionar]	[BT. 709], [Wide DR]	
	[Modo Barrido]	[P], [PsF]	
[SYNC OUT]	[Output]	[HD-Y], [HD Sync], [Blk Burst] <sup>8</sup> , [Composite] <sup>8</sup> , [Off]	156
	[LUT]	[On], [Off]	

Elemento del menú	Submenú	Opciones de ajuste	
[HD/SD Output]	[Visualiz. pant. HD]	[On], <b>[Off]</b>	157
	[Zebra HD Output]	[On], <b>[Off]</b>	86
	[Visualiz. pant. SD]	[On], <b>[Off]</b>	157
	[Cambio salida SD] <sup>8</sup>	[Letterbox], <b>[Reducir]</b> , [Recorte I.]	156
[Com. grab.]		[On], [Off]	–
[Ajustar ranura CF]	[Relay Recording]	<b>[On]</b> , [Off]	46
	[Grab. doble ranura]	[On], <b>[Off]</b>	

<sup>1</sup> El valor predeterminado depende del país o la región de compra.

<sup>2</sup> Sólo está disponible en el modo de 4K.

<sup>3</sup> Sólo está disponible en el modo de 2K.

<sup>4</sup> Las opciones disponibles dependen de los ajustes de prioridad del sistema y frecuencia del sistema.

<sup>5</sup> Sólo está disponible en el modo de MXF.

<sup>6</sup> Las opciones disponibles dependen de los ajustes de resolución y frecuencia del sistema.

<sup>7</sup> Sólo está disponible en los modos de 4K y 2K.

<sup>8</sup> No está disponible para grabaciones a 24,00 Hz.

### Ajustes [Nombre del clip]

**[Prefijo del título]:** Determina los 2 primeros caracteres del nombre del clip. Junto a la configuración de [Ajuste de número], forman el nombre de clip de 6 caracteres.

**[Ajuste de número]:** Determina los 4 últimos dígitos del nombre del clip. Junto a la configuración de [Prefijo del título], forman el nombre de clip de 6 caracteres. Seleccione [Set] para asignar el número deseado al primer clip que grabe o seleccione [Reset] para restaurar el número a [0001].

Los numerales aumentan cada vez que se graba un clip.

**[Código de país]:** Este identificador es el código de país definido por ISO-3166-1 y se debe introducir a la izquierda.

**[Organización]:** Este identificador representa a la organización propietaria o que opera la cámara y se pueden obtener al registrarse con el Organismo de Registro SMPTE. Si la organización no está registrada, introduzca [0000].

**[Código de usuario]:** Este identificador designa al usuario. Déjelo en blanco si [Organización] está configurada en [0000].

**[Com. grab.]:** Cuando conecte la cámara a otro dispositivo usando los terminales 3G-SDI (en los modos de 4K y 2K) o HD/SD SDI (en el modo MXF), si comienza o para la grabación con la cámara, el otro dispositivo también comenzará o parará la grabación.

### Menú [Configuración de vídeo] (sólo modo MEDIA)

Elemento del menú	Submenú	Opciones de ajuste	
[Frecuencia sistema]		<b>[59.94 Hz]</b> , <b>[50.00 Hz]</b> <sup>1</sup> , [24.00 Hz]	62, 66
[HD/SD SDI]	[Output]	<b>[HD]</b> , [SD] <sup>2</sup> , [Off]	155
	[Modo Barrido]	<b>[P]</b> , [PsF]	
[SYNC OUT]	[Output]	[HD-Y], [HD Sync], [Blk Burst] <sup>2</sup> , <b>[Composite]</b> <sup>2</sup> , [Off]	156
	[Modo Barrido]	<b>[P]</b> , [PsF]	
[HD/SD Output]	[Visualiz. pant. HD]	[On], <b>[Off]</b>	157
	[Visualiz. pant. SD]	[On], <b>[Off]</b>	157
	[Cambio salida SD] <sup>2</sup>	[Letterbox], <b>[Reducir]</b> , [Recorte I.]	156

<sup>1</sup> El valor predeterminado depende del país o la región de compra.

<sup>2</sup> No está disponible para grabaciones a 24,00 Hz.

## Menú [🔊] Configuración de audio]

Elemento del menú	Submenú	Opciones de ajuste	CAMERA	MEDIA	
[Audio Input]	[XLR Rec Channel]	[CH1], [CH1/CH2]	●	–	96
	[Sensib. Mic XLR1]	[+12 dB], [+6 dB], [0 dB], [-6 dB], [-12 dB]	●	–	98
	[Sensib. Mic XLR2]		●	–	
	[Att. Mic XLR1]	[On], [Off]	●	–	98
	[Att. Mic XLR2]		●	–	
	[Vín XLR ALC]	[Vinculado], [Separado]	●	–	97
	[Limitador]	[On], [Off]	●	–	97, 98
	[Tono 1 kHz]	[-12 dB], [-18 dB], [-20 dB], [Off]	●	–	103
	[Modo MIC]	[Automatic], [Manual]	●	–	98
	[MIC Level]	0 a 99 (50)	●	–	
	[Atenuador MIC]	[On], [Off]	●	–	99
[Audio Output]	[Channel]	[CH1/CH2], [CH1/CH1], [CH2/CH2], [All/All]	●	●*	99
	[Vol. Headphone]	[Off], 1 a 15 (8)	●	●*	137

\* No disponible en la pantalla de índice [Fotos].

## Menú [📺] Configuración de LCD/VF]

Elemento del menú	Submenú	Opciones de ajuste	CAMERA	MEDIA	
[Configuración LCD]	[Brillo]	-99 a 99 (±0)	●	●	38
	[Contraste]	-99 a 99 (±0)	●	●	
	[Color]	-20 a 20 (±0)	●	●	
	[Nitidez]	1 a 4 (2)	●	●	
	[Luz fondo]	[Normal], [Brillante]	●	●	
[Configuración VF]	[Brillo]	-99 a 99 (±0)	●	●	38
	[Contraste]	-99 a 99 (±0)	●	●	
	[Color]	-20 a 20 (±0)	●	●	
	[Nitidez]	1 a 4 (2)	●	●	
	[Luz fondo]	[Normal], [Brillante]	●	●	
[LCD+Visor B y N]		[On], [Off]	●	●	39
[Simultáneo LCD/VF]		[On], [Off]	●	●	38
[Ayuda visualiz.]		[On], [Off]	●	–	61
[Peaking] <sup>1</sup>		[On], [Off]	●	–	
[Seleccionar] <sup>1</sup>		[Peaking 1], [Peaking 2]	●	–	
[Peaking 1]	[Color] <sup>1</sup>	[Blanco], [Rojo], [Amarillo], [Azul]	●	–	82
	[Gain]	[Off], 1 a 15 (8)	●	–	
	[Frecuencia]	1 a 4 (2)	●	–	
[Peaking 2] <sup>1</sup>	[Color] <sup>1</sup>	[Blanco], [Rojo], [Amarillo], [Azul]	●	–	
	[Gain]	[Off], 1 a 15 (15)	●	–	
	[Frecuencia]	1 a 4 (1)	●	–	

Elemento del menú	Submenú	Opciones de ajuste	CAMERA	MEDIA	
[Zebra] <sup>1</sup>		[On], <b>[Off]</b>	●	–	86
[Seleccionar] <sup>1</sup>		<b>[Zebra 1]</b> , [Zebra 2], [Zebra 1&2]	●	–	
[Zebra 1 Level] <sup>1</sup>		<b>[70 ±5%]</b> , [75 ±5%], [80 ±5%], [85 ±5%], [90 ±5%], [95 ±5%]	●	–	
[Zebra 2 Level] <sup>1</sup>		[70%], [75%], [80%], [85%], [90%], [95%], <b>[100%]</b>	●	–	
[Marcador] <sup>1</sup>	[Activar]	[On], <b>[Off]</b>	●	–	84
	[Centro]	[Blanco], [Gris], <b>[Off]</b>	●	–	
	[Horizontal]	[Blanco], [Gris], <b>[Off]</b>	●	–	
	[Cuadrícula]	[Blanco], [Gris], <b>[Off]</b>	●	–	
	[Zona de seguridad]	[Blanco], [Gris], <b>[Off]</b>	●	–	
	[Área zona segurid.]	[80%], [90%], [92.5%], <b>[95%]</b>	●	–	
	[Marcador aspecto]	[Blanco], [Gris], <b>[Off]</b>	●	–	
	[Relación aspecto]	[4:3], [13:9], [14:9], [1.66:1], [1.75:1], [1.85:1], <b>[2.35:1]</b>	●	–	
[Audio Level]		<b>[On]</b> , [Off]	–	● <sup>2</sup>	–
[Custom Display 1]	[Custom Picture]	<b>[On]</b> , [Off]	●	–	–
	<b>C500</b> [Distanc. focal]	<b>[On]</b> , [Off]	●	–	
	[ND Filter]	<b>[On]</b> , [Off]	●	–	
	[Bloqueo botones]	<b>[On]</b> , [Off]	●	–	
	[White Balance]	<b>[On]</b> , [Off]	●	–	
	<b>C500</b> [Iris]	<b>[On]</b> , [Off]	●	–	
	[ISO/Gain]	<b>[On]</b> , [Off]	●	–	
	[Shutter]	<b>[On]</b> , [Off]	●	–	
	[Peaking]	<b>[On]</b> , [Off]	●	–	
	[Magnification]	<b>[On]</b> , [Off]	●	–	
	[Ayuda visualiz.]	<b>[On]</b> , [Off]	●	–	
	<b>C500</b> [Objetivo]	<b>[On]</b> , [Off]	●	–	
[Custom Display 2]	[Batería restante]	[Aviso], <b>[Normal]</b> , [Off]	●	–	–
	[Tiempo grab. disp.]	[Aviso], <b>[Normal]</b> , [Off]	●	–	
	[Modo de grabación]	<b>[On]</b> , [Off]	●	–	
	[Genlock]	<b>[On]</b> , [Off]	●	–	
	[Time Code]	<b>[On]</b> , [Off]	●	–	
	[Contador intervalo]	<b>[On]</b> , [Off]	●	–	
	[SD Card Status]	[Aviso], <b>[Normal]</b> , [Off]	●	–	
	[Tª/Ventilador]	<b>[On]</b> , [Off]	●	–	
	[Modo 4K/2K]	<b>[On]</b> , [Off]	●	–	
	[Tasa bits]	<b>[On]</b> , [Off]	●	–	
	[Resolución]	<b>[On]</b> , [Off]	●	–	
	[Vel. frames]	<b>[On]</b> , [Off]	●	–	
	[Grabac. caracteres]	<b>[On]</b> , [Off]	●	–	
	[Output Display]	[On], <b>[Off]</b>	●	–	
	[Com. grab.]	<b>[On]</b> , [Off]	●	–	
	[User Memo]	<b>[On]</b> , [Off]	●	–	
	[User Bit]	<b>[On]</b> , [Off]	●	–	
	[Audio Output CH]	<b>[On]</b> , [Off]	●	–	

Elemento del menú	Submenú	Opciones de ajuste	CAMERA	MEDIA	
[Custom Display 2]	[Audio Level]	[On], [Off]	●	–	–
	[Wi-Fi]	[On], [Off]	●	–	
	[Fecha/hr.]	[Fecha/hr.], [Hora], [Fecha], [Off]	●	–	
[Mostrar metadatos]	[Fecha/hr.]	[On], [Off]	–	● <sup>2</sup>	–
	[Datos cámara]	[On], [Off]	–	● <sup>2</sup>	

<sup>1</sup> También se aplica este ajuste a la salida del terminal MON. 1.

<sup>2</sup> No disponible en la pantalla de índice [Fotos] ni en la pantalla de reproducción de fotos.

[Audio Level]: Muestra el indicador de nivel de audio cuando está configurado en [On].

### Ajustes [Custom Display 1]

[Custom Picture]: Muestra el icono de imagen personalizada (**CP**) cuando está en [On], indicando que se grabará un perfil de imagen personalizada con un vídeo.

**C500** [Distanc. focal]: Muestra la distancia focal actual de un objetivo EF acoplado cuando está ajustado en [On].

[ND Filter]: Muestra el indicador de filtro ND cuando está en [On].

[Bloqueo botones]: Muestra el icono de bloqueo de teclas (**Ⓛ**) cuando está en [On].

[White Balance]: Muestra el indicador de balance de blancos cuando está configurado en [On].

**C500** [Iris]: Muestra la configuración de apertura cuando se configura en [On].

[ISO/Gain]: Muestra el ajuste de sensibilidad ISO o ganancia cuando está en [On].

[Shutter]: Muestra el ajuste de velocidad de obturación cuando está en [On].

[Peaking]: Muestra el icono de peaking (**PEAK1** o **PEAK2**) cuando está en [On].

[Magnification]: Muestra el icono de la función de ampliación (**MAGN.**) cuando está en [On], indicando que la imagen de la pantalla se está aumentando.

[Ayuda visualiz.]: Muestra el icono de asistencia de visualización (**V.Assist.**) cuando está en [On].

**C500** [Objetivo]: Cuando esté ajustado en [On], aparecerá el icono de advertencia del objetivo (**LENS**), para indicar que el objetivo acoplado no puede comunicarse con la cámara.

### Ajustes [Custom Display 2]

[Batería restante]: Controla cuándo aparece el indicador de batería restante.

[Aviso]: Aparece solamente cuando hay un aviso.

[Normal]: Aparece siempre en la pantalla.

[Tiempo grab. disp.]: Muestra el tiempo de grabación disponible.

[Aviso]: Aparece solamente cuando hay un aviso.

[Normal]: Aparece siempre en la pantalla.

[Modo de grabación]: Muestra el indicador de funcionamiento de grabación ([STBY➔] en modo de pausa, por ejemplo) cuando está en [On].

[Genlock]: muestra el icono de sincronización de Genlock (**Gen.**) cuando está en [On].

[Time Code]: Muestra el código de tiempo cuando se configura en [On].

[Contador intervalo]: Muestra la cuenta atrás durante el modo de grabación en intervalos cuando está en [On].

[SD Card Status]: Controla cuándo aparece el indicador de estado de la tarjeta SD.

[Aviso]: Aparece solamente cuando hay un aviso.

[Normal]: Aparece siempre en la pantalla.

[Tª/Ventilador]: Muestra el icono de advertencia de temperatura (**TEMP**) y el icono del ventilador de enfriamiento (**FAN**) cuando está ajustado en [On]. El icono de advertencia de temperatura indica que la temperatura interna de la cámara es elevada.

[Modo 4K/2K]: Muestra la visualización en pantalla del modo de grabación del modo 4K ([RAW] o [HRAW]) o modo 2K (**RGB444** o **YCC422**), además de la profundidad de bits) cuando está ajustado en [On].

[Tasa bits]: Muestra la tasa de transferencia de bits cuando está ajustado en [On].

[Resolución]: Muestra la resolución cuando está ajustado en [On].

[Vel. frames]: Muestra la velocidad de grabación cuando se configura en [On].

[Grabac. caracteres]: Muestra el icono de aviso de grabación de caracteres (**CHAR.REC**) cuando está en [On], indicando que se grabarán las visualizaciones en pantalla junto con el vídeo.

[Output Display]: Muestra el icono de aviso de salida de visualizaciones en pantalla (**DISP**) cuando está en [On], indicando que las visualizaciones en pantalla aparecerán en un monitor externo.

[Com. grab.]: Muestra el estado del comando de grabación que está siendo emitido cuando [4K Config. 4K/2K/MXF]  [Com. grab.] está ajustado en [On].

[User Memo]: Muestra el icono de memoria de usuario (**MEMO**) cuando está en [On], indicando que se grabará una memoria de usuario con un clip.

[User Bit]: Muestra el bit de usuario cuando está en [On].

[Audio Output CH]: Muestra el canal de salida de audio cuando está configurado en [On].

[Audio Level]: Muestra el indicador de nivel de audio y, si está activado, el icono del limitador de pico de audio (**LM**) cuando está ajustado en [On].

[Wi-Fi]: Muestra el icono de Wi-Fi (**Wi-Fi**) cuando está en [On].

[Fecha/hr.]: Muestra la fecha y/o la hora.

[Mostrar metadatos]: Muestra la fecha y la hora de grabación y/o los datos de la cámara (velocidad del obturador, valor de apertura, ganancia) durante la reproducción de un clip MXF.

Menú [00:00 Config. TC/UB] (sólo modo CAMERA)

Elemento del menú	Submenú	Opciones de ajuste	
[Time Code]	[Modo] <sup>1</sup>	[Preset], [Regen.]	87
	[Run] <sup>1</sup>	[Rec Run], [Free Run]	87
	[DF/NDF] <sup>2</sup>	[DF], [NDF]	88
	[Ajuste]	[Set], [Reset]	88
	[TC In/Out]	[In], [Out]	92
	[24P TC/Sync]	[XF Legacy], [Normal]	–
[User Bit]	[Modo de grabación]	[Internal], [External]	92
	[Modo Output]	[Fijo], [Pulldown]	94
	[Tipo]	[Ajuste], [Hora], [Fecha]	90

<sup>1</sup> Sólo está disponible en el modo de MXF.

<sup>2</sup> Si la velocidad de grabación está ajustada en otro valor que no sea 29.97P, 59.94i o 59.94P, el código de tiempo se ajusta en [NDF] y no se puede cambiar.

[24P TC/Sync]: Determina la frecuencia de la entrada y salida del código de tiempo y la sincronización a través de los terminales GENLOCK y SYNC OUT (señal de tres niveles) si la velocidad de grabación está ajustada en 23.98P o 24.00P.

[XF Legacy]: Modo de sincronización compatible con las videocámaras de la serie Canon XF. Permite sincronizar el código de tiempo a una señal de 30 cuadros y la señal del terminal GENLOCK y el terminal SYNC OUT a una señal 59.94i o 60.00i. El terminal SYNC OUT emite una señal de 59.94i o 60.00i.

[Normal]: Modo de sincronización estándar. Permite sincronizar el código de tiempo a una señal de 24 cuadros y la señal del terminal GENLOCK y el terminal SYNC OUT a una señal 23.98P o 24.00P. El terminal SYNC OUT emite una señal 23.98P/PsF o 24.00P/PsF.

Menú [00:00 Config. User Bit] (sólo modo MEDIA \*)

Elemento del menú	Opciones de ajuste	
[Modo Output]	[Fijo], [Pulldown]	94

\* No disponible en la pantalla de índice [Fotos] ni en la pantalla de reproducción de fotos.

## Menú [👉 Otras funciones]

Elemento del menú	Submenú	Opciones de ajuste	<span style="border: 1px solid black; padding: 0 2px;">CAMERA</span>	<span style="border: 1px solid black; padding: 0 2px;">MEDIA</span>	
[Reset]	[Todos los ajustes]	[Cancel], [OK]	●	●	–
	[Ajustes cámara]	[Cancel], [OK]	●	–	
	[Botones personal.]	[Cancel], [OK]	●	● <sup>1</sup>	
[Transferir menú/CP]	[Guardar en 	[Menú], [Menú+CP]	●	●	131
	[Cargar desde 	[Menú], [Menú+CP]	●	●	
[Zona horaria]		Lista de zonas horarias del mundo. [UTC-05:00 Nueva York] o [UTC+01:00 Europa Central] <sup>2</sup>	●	●	27
[Ajuste reloj]	[Fecha/hr.]	–	●	●	27
	[Formato de fecha]	[YMD], [YMD/24H], [MDY], [MDY/24H], [DMY], [DMY/24H] <sup>2</sup>	●	●	

Elemento del menú	Submenú	Opciones de ajuste	CAMERA	MEDIA	
[WFM (LCD)] <sup>1</sup>	[Ajuste]	[WFM], [VS], [Edge Mon.], [ <b>Off</b> ]	●	–	104
		[WFM], [VS], [ <b>Off</b> ]	–	●	
	[Waveform Monitor]	[ <b>Línea</b> ], [Línea+Pto], [Campo], [RGB], [YPbPr]	●	●	104
	[Gain]	[ <b>1x</b> ], [2x]	●	●	
	[Vectorscope]	[Punto], [ <b>Normal</b> ]	●	●	105
	[Gain]	[ <b>1x</b> ], [5x]	●	●	
	[Edge Monitor]	[ <b>Tipo 1</b> ], [Tipo 2]	●	–	105
	[Gain]	[Off], 1 a 15 ( <b>12</b> )	●	–	
[Idioma 		[Deutsch], [ <b>English</b> ], [Español], [Français], [Italiano], [Polski], [Русский], [简体中文], [한국어], [日本語]	●	●	28
[Term. REMOTE]		[RC-V100], [ <b>Standard</b> ]	●	●	50
[Botón person.]	[1] al [15]	Ver nota 3	●	–	117
	[1] al [9]		–	● <sup>1</sup>	
[Lámpara indicadora]		[On], [Off]	●	–	–
[LED acceso Media]		[On], [Off]	●	●	–
[Ventilador]		[On], [ <b>Automatic</b> ]	●	–	61
[Ajuste de Genlock]		-1023 a +1023 ( <b>000</b> )	●	–	–
[Revisión grabación]		[ <b>Clip entero</b> ], [Últim. 4s.]	●	–	109
[Borrar último clip]		[ <b>Cancel</b> ], [OK]	●	–	–
[Clips] <sup>4</sup>	[Copiar todos clips] <sup>5</sup>	[ <b>Cancel</b> ], [OK]	–	●	141
	[Copiar <b>OK</b> clips] <sup>4</sup>	[ <b>Cancel</b> ], [OK]	–	●	142
	[Borrar todos clips] <sup>5</sup>	[ <b>Cancel</b> ], [OK]	–	●	142
[Borrar marcas <b>OK</b> ] <sup>4</sup>		[ <b>Cancel</b> ], [OK]	–	●	141
[Numeración fotos]		[Reset], [ <b>Continuo</b> ]	●	● <sup>1</sup>	171
[Borr. todas fotos] <sup>6</sup>		[ <b>Cancel</b> ], [OK]	–	●	169
[Añadir archivo 	[A clip]	[On], [Off]	●	–	123
	[A foto]	[On], [Off]			
[Custom Function]	[WB suave]	[On], [ <b>Off</b> ]	●	–	129
	[Selector de control]	<b>C500</b> [Iris], [ISO/Gain], [Off] <b>C500 PL</b> [ISO/Gain], [ <b>Off</b> ]			
	[Sel. Ctrl empuñad.]	<b>C500</b> [Iris], [ISO/Gain], [Off] <b>C500 PL</b> [ISO/Gain], [ <b>Off</b> ]			
	[Dir. select. Control]	[Invertir], [ <b>Normal</b> ]			
	[Dir. sel ctrl empuñ]	[Invertir], [ <b>Normal</b> ]			
	[Dir. select. SELECT]	[Invertir], [ <b>Normal</b> ]			
	[Retraer objetivo]	[On], [Off]			
	[Asist. enfoq. B y N]	[Ambos], [Magnify], [Peaking], [ <b>Off</b> ]			
	[Ver extra Magn.]	[Peaking], [Edge Mon.], [ <b>Off</b> ]			
	[Modo grabac. 3D]	[On], [ <b>Off</b> ]			
	[G. escan. inver.]	[Ambos], [Vertical], [Horizontal], [ <b>Off</b> ]			
	[Grabac. caracteres]	[On], [ <b>Off</b> ]			
	[  START/STOP]	[On], [ <b>Off</b> ]			
[Reinic. cont. hora]		[ <b>Cancel</b> ], [OK]	●	●	–

Elemento del menú	Submenú	Opciones de ajuste	CAMERA	MEDIA	
[Wi-Fi Remoto] <sup>7</sup>	[Nueva conexión]	Para obtener más información, consulte “Transmisor inalámbrico de archivos WFT-E6 - Guía para videocámaras Canon” (archivo PDF).	●	-	-
	[Seleccionar]				
	[Editar]				
	[Ajustes cámara]				
	[Seleccionar usuario]				
[Ajuste de usuario]					
[Inicializar Media]	[CF A]	[Cancel], [OK]	●	●	45
	[CF B]				
	[SD Card]	[Completa], [Rápida]	●	●	
[Firmware]		-	●	-	-

<sup>1</sup> No disponible en la pantalla de índice [Fotos] ni en la pantalla de reproducción de fotos.

<sup>2</sup> El valor predeterminado depende del país o la región de compra.

<sup>3</sup> Opciones de configuración para [Botón person.]: [(NADA)], [ND +], [ND -], [PEAKING], [ZEBRA], [WFM], [EDGE MON.], [MAGN.], [Barras de color], [Marcador], [Configuración LCD], [Configuración VF], [LCD+Visor B y N], [Ayuda visualiz.], [LUT], [Cambio salida MON], [Cambio salida MXF], [Visualiz. pant.], [Añ. Shot Mark 1], [Añ. Shot Mark 2], [Añadir Mark], [Añadir Mark], [Time Code], [Retenc. Time Code], [Headphone +], [Headphone -], [Audio Output CH], [Audio Level], [Photo], [FUNC.], [FUNC. Shutter], [FUNC. ISO/Gain], [FUNC. WB], [Vel. frames L y R], [Mi Menú], [Inicializar Media], [LENS EXCHANGE], [Ajuste de usuario (NADA)]. La configuración predeterminada es la siguiente. [1]: [MAGN.], [2]: [PEAKING], [3]: [ZEBRA], [4]: [WFM], [5]: [LENS EXCHANGE], [6]: [LUT], [7]: [MAGN.], [8]: [WFM], [9]: [EDGE MON.], [10] a [15]: [(NADA)].

<sup>4</sup> Sólo disponible en la pantalla de índice de clips y en la pantalla de índice [ Mark].

<sup>5</sup> Sólo disponible en la pantalla de índice de clips.

<sup>6</sup> Disponible en la pantalla de índice [Fotos] y en la pantalla de reproducción de fotos únicamente.

<sup>7</sup> Solo está disponible cuando el transmisor inalámbrico de archivos WFT-E6 opcional está acoplado a la cámara.

**[Reset]:** Restaura diversos ajustes de la cámara.

[Todos los ajustes]: Restaura todos los ajustes de la cámara a los valores predeterminados, excepto el contador de hora.

[Ajustes cámara]: Restaura el balance de blancos, el iris (sólo **C500**), la sensibilidad ISO, la ganancia, la velocidad de obturación, los ajustes de Configuración de cámara y los ajustes de imagen personalizada a los valores predeterminados.

[Botones personal.]: Restaura los botones personalizables a los ajustes predeterminados.

**[Lámpara indicadora]:** Permite configurar si la lámpara indicadora se ilumina mientras está grabando.

**[LED acceso Media]:** Le permite configurar los indicadores de acceso de la tarjeta CF o los indicadores de acceso de la tarjeta SD para que se iluminen cuando la cámara acceda a la tarjeta CF o SD.

**[Ajuste de Genlock]:** La diferencia de fase entre la señal externa de Genlock y la cámara está inicialmente configurada a 0. Esta función le permite ajustarla dentro de la gama de aproximadamente  $\pm 0,4$  H (-1023 a 1023). Cuando configure a 1.000 o más o -1.000 o menos, configure el primer campo en 10 o -10, respectivamente.

**[Borrar último clip]:** Elimina el último clip MXF grabado. Este ajuste no aparecerá si apaga la cámara después de grabar el último clip.

**[Reinic. cont. hora]:** La cámara dispone de dos “contadores de hora”: el primero registra el tiempo de funcionamiento total y el segundo registra el tiempo de funcionamiento desde la última vez que se reinició el segundo contador de hora con esta función.

**[Firmware]:** Puede verificar la versión actual del firmware de la cámara. Esta opción de menú normalmente no está disponible.

[★ Mi Menú] (solo modo CAMERA)

Elemento del menú	Submenú	Opciones de ajuste	
[Editar]	[Registrar]	[Cancel], [OK]	30
	[Mover]	[Cancel], [OK]	
	[Borrar]	[Cancel], [OK]	
	[Rest. todo]	[Cancel], [OK]	

## Visualización de las pantallas de estado

Puede emplear las pantallas de estado para comprobar las configuraciones relacionadas con la grabación y la reproducción de la cámara. También puede visualizar las pantallas de estado en un monitor externo. Las pantallas de estado se visualizarán en inglés, independientemente del idioma seleccionado.

Modos de funcionamiento: CAMERA MEDIA | 4K 2K MXF

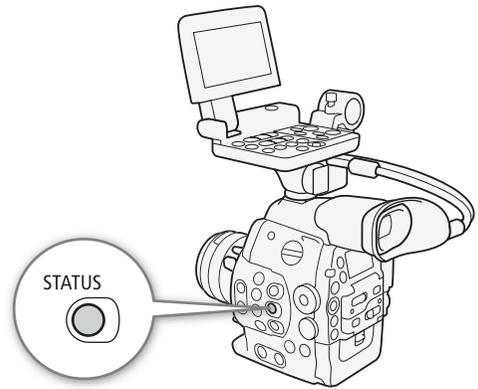
### 1 Presione el botón STATUS.

- Se visualizará la pantalla de estado más reciente a menos que haya apagado la cámara o haya cambiado el modo de funcionamiento. En tal caso, la pantalla de estado [Camera] aparece en modo CAMERA y la pantalla de estado [Assign Button 1/2] aparece en modo MEDIA.

### 2 Mueva el joystick arriba/abajo o emplee el selector SELECT para desplazarse por las pantallas de estado.

### 3 Cuando haya terminado, presione el botón STATUS de nuevo para salir de las pantallas de estado.

- También puede presionar el botón MENU o CUSTOM PICTURE. Con estos botones saldrá de la pantalla de estado y se abrirá el menú correspondiente.



Panel de estado	Descripción	CAMERA	MEDIA	
[Gamma/Color Space] (Gamma/Espacio de color)	Muestra los ajustes de salida para cada terminal. También muestra los ajustes de gamma y espacio de color del vídeo en la pantalla y del vídeo que se va a grabar en una tarjeta CF.	●	–	186
[Camera] (Cámara)	Muestra los ajustes relacionados con la grabación, como la sensibilidad ISO/ganancia, los incrementos de velocidad de obturación y de iris <sup>1</sup> , la corrección de la iluminación periférica <sup>1</sup> y la información sobre el modelo de objetivo acoplado <sup>1</sup> .	●	–	186
[Assign Button 1/2], [Assign Button 2/2] (Botones personalizables)	Permite verificar la función actual de cada uno de los botones personalizables.	●	●	187
[Audio]	Muestra las configuraciones relacionadas con el audio.	●	● <sup>2</sup>	187
[Media] (Soportes de grabación)	Muestra información sobre los soportes de grabación.	●	●	188
[4K/2K/MXF 1/2], [4K/2K/MXF 2/2] [Video]	Muestra los ajustes de los terminales de vídeo y de los clips MXF.	● –	– ●	188
[Metadata /2], [Metadata 2/2] (Metadatos)	Muestra la memoria de usuario y otros metadatos que se grabarán con los vídeos.	●	–	189
[Battery/Hour Meter] (Batería y contador de hora)	Le permite comprobar el tiempo de batería restante, la vida de servicio de la batería y cuánto tiempo ha estado en funcionamiento la cámara.	●	●	190
[CP Data 1/3], [CP Data 2/3], [CP Data 3/3] <sup>3</sup> (Ajustes de imagen personalizada)	Muestra las configuraciones del archivo de imagen personalizada que se incrustará en los vídeos.	●	–	191, 192

Panel de estado	Descripción	CAMERA	MEDIA	📖
[Wi-Fi Remote 1/4] a [Wi-Fi Remote 4/4] <sup>4</sup>	Muestra los ajustes relacionados con la configuración del transmisor inalámbrico de archivos WFT-E6 opcional y la configuración de red Wi-Fi. Si desea obtener más información, descargue "Transmisor inalámbrico de archivos WFT-E6 - Guía para videocámaras Canon" (archivo PDF) del sitio web local de Canon y siga las instrucciones para completar la configuración necesaria.	●	—	—

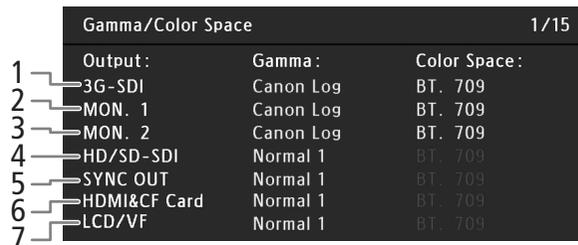
<sup>1</sup> Sólo **C500**.

<sup>2</sup> No aparece en la pantalla de índice [Fotos].

<sup>3</sup> Estas pantallas aparecen únicamente después de haber seleccionado un archivo de imagen personalizada.

<sup>4</sup> Estas pantallas aparecen únicamente cuando el transmisor inalámbrico de archivos WFT-E6 opcional está acoplado a la cámara y se ha activado un punto de acceso activo con el ajuste [👉 Otras funciones] ➤ [Wi-Fi Remoto].

### Pantalla de estado [Gamma/Color Space] (sólo modo **CAMERA**)



1 Terminal 3G-SDI (📖 150)

2 Terminal MON. 1 (📖 150, 154)

3 Terminal MON. 2 (📖 150, 154)

4 Terminal de salida HD/SD SDI (📖 60, 124, 154)

5 Terminal SYNC OUT (📖 60, 124)

6 Terminal de salida HDMI OUT/Grabación de tarjeta CF (📖 60, 124)

7 Pantalla/visor LCD\* (📖 60, 124)

\* Cuando se utilice la función de gamma Canon Log y [☑ Configuración de LCD/VF] ➤ [Ayuda visualiz.] esté ajustado en [On], [Wide DR] se visualizará en la columna [Gamma].

### Pantalla de estado [Camera] (sólo modo **CAMERA**)



1 Incremento de sensibilidad ISO/ganancia (📖 72)

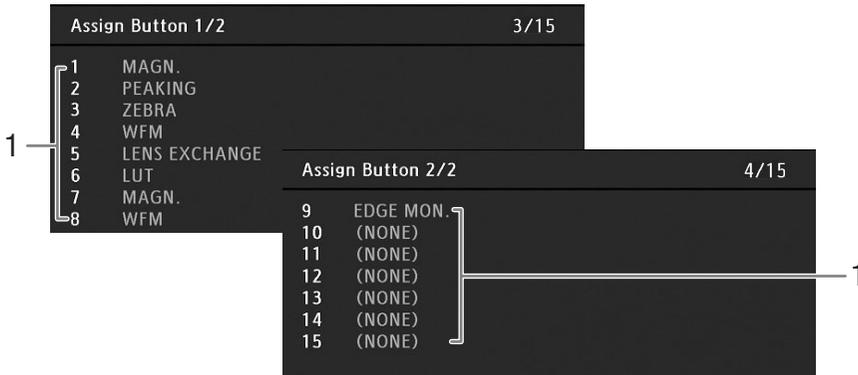
2 **C500** Incremento del iris (📖 76)

3 Incremento de la sensibilidad de obturación (📖 70)

4 **C500** Corrección de la iluminación periférica (📖 34)

5 **C500** Información sobre el nombre de modelo del objetivo (📖 32)

### Pantallas de estado [Assign Button 1/2], [Assign Button 2/2]

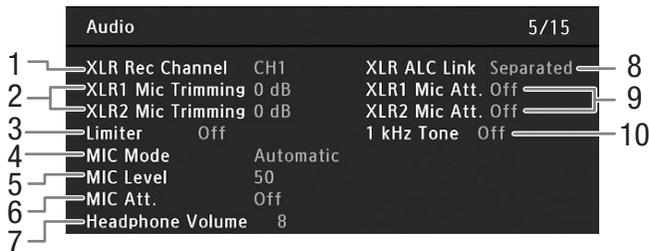


1 Botones personalizables del 1 al 15\* (📖 117)

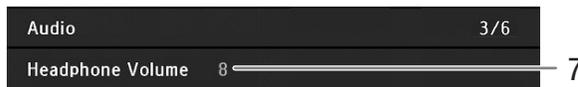
\* Los botones personalizables 10 a 15 no aparecen en el modo MEDIA.

### Pantalla de estado [Audio]

En modo CAMERA

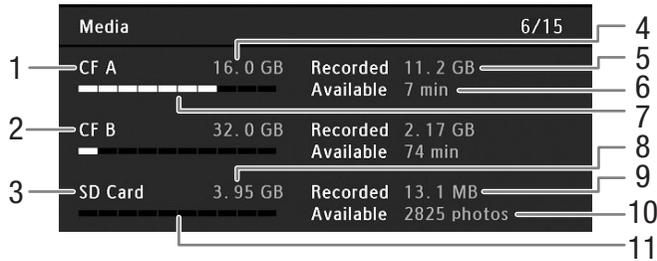


En modo MEDIA



- |  |  |
|--|--|
| 1 Canal de grabación terminal XLR (📖 96)                 | 6 Atenuador de micrófono (terminal MIC) (📖 99)                         |
| 2 Sensibilidad del micrófono (terminal XLR) (📖 98)       | 7 Volumen de auriculares (📖 137)                                       |
| 3 Limitador de pico de audio (📖 97, 98)                  | 8 Vinculación de los niveles de grabación de los terminales XLR (📖 97) |
| 4 Modo del micrófono (terminal MIC) (📖 98)               | 9 Atenuador de micrófono (terminal XLR) (📖 98)                         |
| 5 Nivel de grabación del micrófono (terminal MIC) (📖 98) | 10 Señal de referencia de audio (📖 103)                                |

### Pantalla de estado [Media]

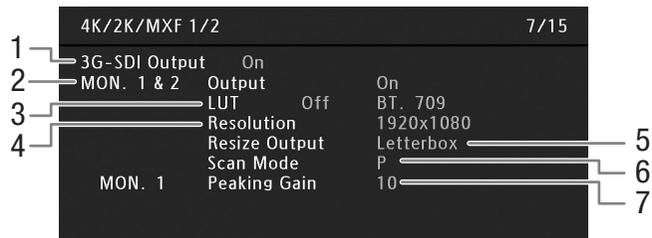


- 1 Tarjeta CF A
- 2 Tarjeta CF B
- 3 Tarjeta SD
- 4 Espacio total en la tarjeta CF A
- 5 Espacio usado en la tarjeta CF A
- 6 Tiempo de grabación disponible en la tarjeta CF A
- 7 Espacio usado aproximado en la tarjeta CF A
- 8 Espacio total en la tarjeta SD
- 9 Espacio usado en la tarjeta SD
- 10 Numero de fotos disponibles en la tarjeta SD
- 11 Espacio usado aproximado en la tarjeta SD

#### **i** NOTAS

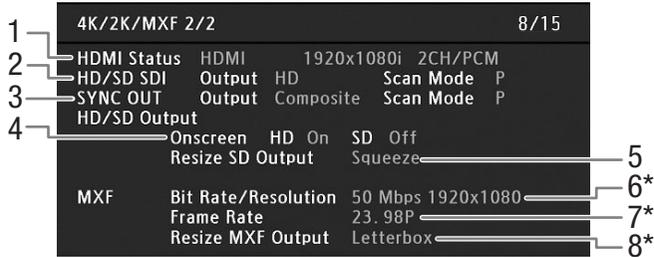
- Dependiendo del soporte de grabación, el espacio total visualizado en la pantalla puede ser diferente a la capacidad nominal indicada en la tarjeta CF o en la tarjeta SD.

### Pantalla de estado [4K/2K/MXF 1/2] (solamente en el modo **CAMERA** y en los modos 4K y 2K)



- 1 Estado de la salida del terminal 3G-SDI. (📖 41)
- 2 Estado de salida del terminal MON. (📖 153)
- 3 Salida LUT del terminal MON. (📖 154)
- 4 Resolución de salida del terminal MON. (📖 153)
- 5 Método de cambio de tamaño del terminal MON. (📖 153)
- 6 Modo de escaneado del terminal MON. (📖 153)
- 7 Ganancia de peaking del terminal MON. 1 (📖 83)

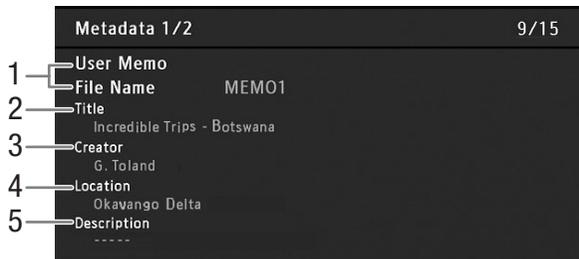
**Pantalla de estado [4K/2K/MXF 2/2] (modo CAMERA)/[Video] (modo MEDIA)**



- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Estado de salida del terminal HDMI OUT</li> <li>2 Estado de la salida del terminal HD/SD SDI y modo de escaneado (📖 155)</li> <li>3 Estado de la salida del terminal SYNC OUT y modo de escaneo (📖 156)</li> <li>4 Visualizaciones en pantalla HD/SD (📖 157)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>5 Método de cambio de tamaño de salida SD (📖 156)</li> <li>6 Tasa de transferencia de bits/resolución de clips MXF* (📖 67)</li> <li>7 Velocidad de grabación de clips MXF* (📖 67)</li> <li>8 Método de cambio de tamaño de clips MXF* (📖 65)</li> </ul> |
|--|--|

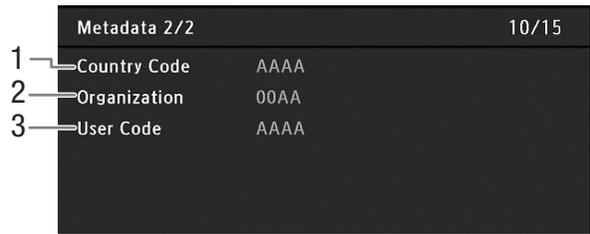
\* Aparece únicamente en el modo CAMERA.

**Pantalla de estado [Metadata 1/2] (sólo modo CAMERA)**



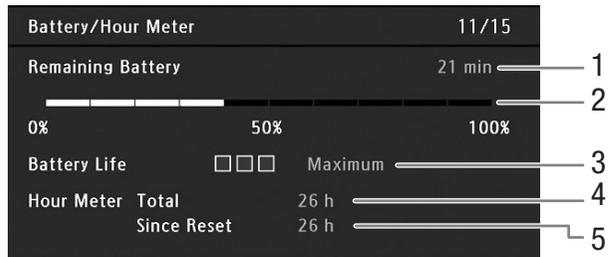
- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Nombre del archivo de memoria de usuario (📖 100)</li> <li>2 Título del clip</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>3 Operario de la cámara</li> <li>4 Lugar de grabación</li> <li>5 Descripción del clip</li> </ul> |
|---|---|

### Pantalla de estado [Metadata 2/2] (sólo modo CAMERA)



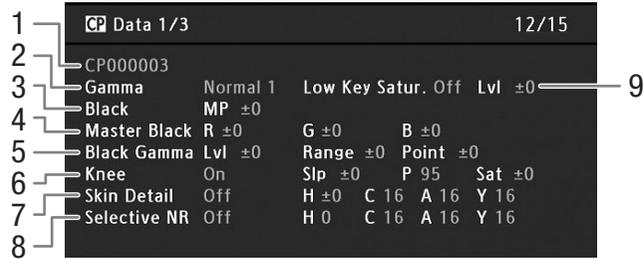
- 1 Código de país (📖 176)
- 2 Código de la organización
- 3 Código de usuario

### Pantalla de estado [Battery/Hour Meter]



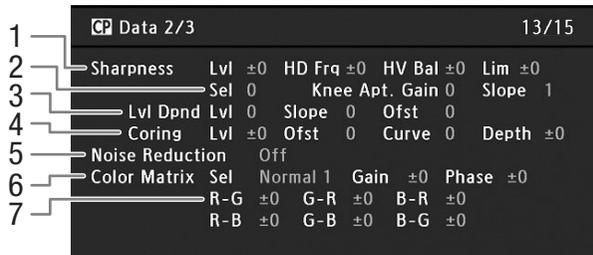
- 1 Tiempo de grabación disponible
- 2 Indicador de nivel de batería restante
- 3 Indicador de vida de la batería
- 4 Tiempo total de funcionamiento (📖 183)
- 5 Tiempo de funcionamiento desde el uso de [Reinic. cont. hora] (📖 183)

**Pantalla de estado [CP Data 1/3] (sólo modo CAMERA)**



- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Nombre de archivo de imagen personalizada (📖 120)</li> <li>2 Gamma (📖 124)</li> <li>3 Pedestal maestro (📖 124)</li> <li>4 Niveles RGB de negro maestro (📖 124)</li> <li>5 Ajustes de gamma negra (nivel, rango y punto) (📖 124)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>6 Ajustes Knee (pendiente, punto y saturación) (📖 125)</li> <li>7 Ajustes de detalle de piel (tonalidad, cromaticidad, área y nivel Y) (📖 126)</li> <li>8 Ajustes NR selectivo (tonalidad, cromaticidad, área y nivel Y) (📖 127)</li> <li>9 Saturación de perfil bajo (📖 125)</li> </ul> |
|---|---|

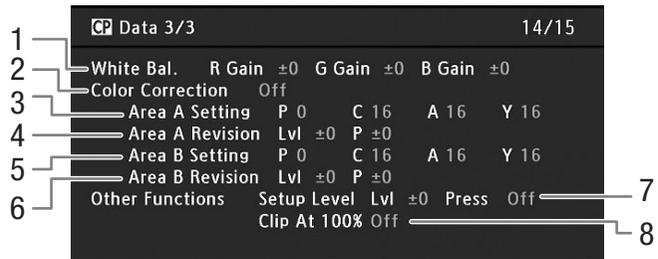
**Pantalla de estado [CP Data 2/3] (sólo modo CAMERA)**



- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Ajustes de nitidez (nivel, frecuencia de detalle horizontal, balance de detalle horizontal/vertical y límite) (📖 125)</li> <li>2 Ajustes de nitidez (seleccionar, ganancia y pendiente de apertura Knee) (📖 125)</li> <li>3 Ajustes dependientes del nivel (nivel, pendiente y desviación) (📖 126)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>4 Ajustes de coring (nivel, desviación, curva y profundidad) (📖 125)</li> <li>5 Reducción de ruido (📖 126)</li> <li>6 Ajustes de matriz de color (seleccionar, ganancia y fase) (📖 127)</li> <li>7 Ajustes de matriz de color (📖 127)</li> </ul> |
|--|---|

### Pantalla de estado [CP Data 3/3] (sólo modo CAMERA)

192



- |  |  |
|--|--|
| 1 Ganancia RGB de balance de blancos (📖 127)                     | 5 Ajustes de área B (fase, cromaticidad, área y nivel Y) (📖 127) |
| 2 Corrección de color (📖 127)                                    | 6 Ajustes de revisión de área B (nivel y fase) (📖 127)           |
| 3 Ajustes de área A (fase, cromaticidad, área y nivel Y) (📖 127) | 7 Nivel y presión del setup (📖 128)                              |
| 4 Ajustes de revisión de área A (nivel y fase) (📖 127)           | 8 Cortar al 100% (📖 128)   |

## Solución de problemas

Si tiene cualquier problema con su cámara, consulte esta lista de comprobaciones. Si el problema persiste, póngase en contacto con un Servicio de Asistencia Técnica de Canon.

### Fuentes de alimentación

**La cámara no se enciende o se apaga por sí sola.**

- La batería se ha agotado. Sustituya o cargue la batería.
- Quite la batería y vuelva a colocarla correctamente.

**Poco después de encenderla, la cámara se apagará por sí sola.**

- Está utilizando un acoplador para CC o una batería que no es compatible para su uso con esta cámara. Utilice una batería recomendada (□ 208).

**No se puede cargar la batería.**

- La temperatura de la batería está fuera de la gama de carga. Si la temperatura de la batería está por debajo de los 0 °C, caliéntela antes de cargar; si está por encima de los 40 °C, deje que se enfríe antes de cargarla.
- Cargue la batería a una temperatura entre los 0 °C y los 40 °C.
- La batería está defectuosa. Sustituya la batería.

**La batería se agota demasiado rápidamente incluso a temperatura normal.**

- Verifique la pantalla de estado [Battery/Hour Meter] (□ 190) para comprobar cuándo la batería está llegando al final de su vida útil. Si está llegando al final de su vida útil, compre una batería nueva.

### Grabación

**Los controles de la cámara no responden o están deshabilitados**

- Es posible que el enchufe que se conecta al terminal GRIP no esté conectado correctamente. Asegúrese de haber insertado el enchufe con firmeza hasta el fondo en el terminal GRIP.
  - Cuando el interruptor **POWER** está ajustado en **☰**, todos los botones excepto START/STOP se bloquean\* y no se pueden utilizar. Ajuste el interruptor **POWER** en CAMERA.
- \* Si el ajuste [**☑** Otras funciones] **➤** [Custom Function] **➤** [**☰** START/STOP] está activado, el botón START/STOP también estará bloqueado.

**Al presionar el botón START/STOP, no se inicia la grabación.**

- Ajuste [Config. 4K/2K/MXF] **➤** [3GI-SDI Output] en [On] para activar la salida desde los terminales 3G-SDI o MON.
- Ajuste [Config. 4K/2K/MXF] **➤** [Com. grab.] en [On] para que el grabador externo funcione mediante el botón START/STOP de la cámara.
- La cámara está en modo de cambio de objetivo. Pulse el botón LENS EXCHANGE para salir del modo.

**El punto en el que se presionó el botón START/STOP no coincide con el inicio/final de la grabación.**

- Hay un pequeño intervalo entre el momento en que se presiona el botón START/STOP y el inicio/final reales de la grabación. Esto no significa un mal funcionamiento.

**La cámara no enfoca.**

- El visor no está ajustado. Emplee el selector de enfoque del visor para hacer el ajuste necesario (□ 37).
- El objetivo está sucio. Limpie el objetivo con una toallita de limpieza de objetivos.

**Cuando un sujeto pasa por delante del objetivo, la imagen aparece un poco torcida.**

- Es un fenómeno típico de los sensores de imagen CMOS. Cuando un sujeto pasa muy deprisa por delante de la cámara, la imagen puede parecer un poco torcida. Esto no significa un mal funcionamiento.

**En la pantalla aparecen puntos brillantes de color rojo, verde o azul.**

- El sensor CMOS de la cámara es una delicada pieza de ingeniería de precisión. El sensor se puede ver afectado por la exposición directa a rayos de iones u otros tipos de radiación cósmica, lo cual, en raras ocasiones, podría dar lugar a la aparición en la pantalla de puntos brillantes de colores. Esto es normal en los sensores de imagen CMOS y no significa un error de funcionamiento. El ajuste del balance de negros (□ 49) puede ayudar a resolver el problema.
- Los efectos del daño se pueden apreciar más si se utiliza la cámara en lugares sujetos a altas temperaturas, si se utiliza un nivel alto de sensibilidad ISO o de ganancia y si se utilizan velocidades de obturación lentas.

**El cambio de modo de grabación (●REC) y de pausa de grabación (STBY) requiere más tiempo de lo normal.**

- Cuando la tarjeta CF contiene un gran número de vídeos, algunas acciones pueden tardar más de lo normal. Guarde sus vídeos (□ 160) e inicialice la tarjeta CF (□ 45). También puede cambiar la tarjeta CF.

**La cámara no puede grabar correctamente a una tarjeta CF.**

- Esto puede ocurrir cuando se graban o eliminan vídeos en exceso. Guarde sus vídeos (☐ 160) e inicialice la tarjeta CF (☐ 45).

**La cámara se calienta durante el uso.**

- Es posible que la cámara se caliente durante la captura de imágenes. Esto no significa un mal funcionamiento.
- La temperatura interna de la cámara aumentará si el filtro del ventilador de enfriamiento que se encuentra debajo de la tapa del terminal MON./3G-SDI se ha atascado. Sustituya el filtro (☐ 205).

**El filtro ND incorporado está atascado y no cambia.**

- Puede que el motor electrónico que hace funcionar el filtro ND no funcione correctamente. Como medida de emergencia, puede mover el filtro ND de forma manual (☐ 206). Para solucionar este problema, póngase en contacto con un Servicio de Asistencia Técnica de Canon.

## Reproducción de clips MXF

**No se puede eliminar un vídeo.**

- No puede eliminar vídeos con una marca **OK**. Quite la marca **OK** (☐ 141) para eliminar el vídeo.

**La eliminación de vídeos tarda más de lo normal.**

- Cuando la tarjeta CF contiene un gran número de vídeos, algunas acciones pueden tardar más de lo normal. Guarde sus vídeos (☐ 160) e inicialice la tarjeta CF (☐ 45).

**No se puede eliminar una foto.**

- La foto está protegida. Quite la protección (☐ 169).
- El interruptor LOCK de la tarjeta SD está configurado para prevenir eliminaciones por error. Cambie la posición del interruptor LOCK.

**No se puede copiar vídeos.**

- No hay espacio disponible suficiente en la tarjeta CF a la que se está copiando o la tarjeta CF ya contiene el número máximo de vídeos (999 vídeos). Elimine algunos vídeos (☐ 142) para liberar espacio o cambie la tarjeta CF.

## Indicadores y visualizaciones en pantalla

 aparece en rojo en la pantalla.

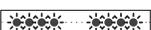
- La batería se ha agotado. Sustituya o cargue la batería.

 aparece en la pantalla.

- La cámara no se puede comunicar con la batería instalada y por lo tanto, no se puede mostrar el tiempo restante de la batería.

**La lámpara indicadora no se enciende.**

- Ajuste [Otras funciones] ► [Lámpara indicadora] en [On].

**La lámpara indicadora parpadea rápidamente.**  (4 parpadeos por segundo)

- La batería se ha agotado. Sustituya o cargue la batería.
- No hay suficiente espacio disponible en la tarjeta CF. Elimine algunos vídeos (☐ 142) para liberar espacio o cambie la tarjeta CF.
- Se ha producido un error del sistema. Apague la cámara y vuelva a encenderla. Si esto no soluciona el problema, póngase en contacto con un Servicio de Asistencia Técnica de Canon.

**La lámpara indicadora parpadea lentamente.**  (1 parpadeo por segundo)

- El espacio combinado disponible en ambas tarjetas CF es bajo. Sustituya la tarjeta CF en la que no se está grabando.

**A** o **B** aparece en rojo en la pantalla.

- No hay suficiente espacio disponible en la tarjeta CF. Elimine algunos vídeos (☐ 142) para liberar espacio o cambie la tarjeta CF.

 aparece en rojo en la pantalla.

- Ha ocurrido un error en la tarjeta SD. Apague la cámara. Extraiga y reinserte la tarjeta SD. Inicialice la tarjeta SD si la visualización no vuelve a la normalidad.
- La tarjeta SD está llena. Cambie la tarjeta SD o elimine algunas fotos (☐ 168) para liberar espacio en la tarjeta SD.

**Incluso después de haber dejado de grabar, el indicador de acceso CF **A**/CF **B** sigue iluminado en rojo.**

- El vídeo se está guardando. Esto no significa un mal funcionamiento.

 aparece en amarillo en la pantalla.

- La temperatura interna de la cámara ha alcanzado un nivel predeterminado. Puede continuar utilizando la cámara.

**📵 aparece en rojo en la pantalla.**

- La temperatura interna de la cámara ha aumentado mientras **📵** aparecía de color amarillo en la pantalla.
- Si [Otras funciones] ➤ [Ventilador] está ajustado en [On], apague la cámara y espere a que se reduzca la temperatura.
- En el modo **CAMERA**, cuando [Otras funciones] ➤ [Ventilador] esté ajustado en [Automatic] y el ventilador de enfriamiento se desactive durante la captura de imágenes, el ventilador de enfriamiento se iniciará automáticamente (**FAN** aparecerá en la pantalla).
- La temperatura interna de la cámara aumentará si el filtro del ventilador de enfriamiento que se encuentra debajo de la tapa del terminal MON./3G-SDI se ha atascado. Sustituya el filtro (📄 205).

**LENS aparecerá en la pantalla.**

- La cámara y el objetivo no se pueden comunicar de manera normal.

## Imagen y sonido

**La pantalla se enciende y se apaga repetidas veces.**

- La batería se ha agotado. Sustituya o cargue la batería.
- Quite la batería y vuelva a colocarla correctamente.

**Aparecen caracteres anormales en la pantalla y la cámara no funciona correctamente.**

- Desconecte la fuente de alimentación y vuelva a conectarla después de un breve espacio de tiempo. Si el problema persiste, ejecute una de las siguientes acciones.
  - Desconecte la fuente de alimentación y presione el botón RESET. Esto restaura todos los valores de configuración por defecto de la cámara, excepto los ajustes de imagen personalizada y el contador de horas.
  - Utilice la función [Otras funciones] ➤ [Reset] ➤ [Todos los ajustes]. Esto restaura todos los ajustes de la cámara a los valores por defecto, excepto para el contador de horas.

**Aparece ruido de vídeo en la pantalla.**

- Mantenga una distancia prudencial entre la cámara y los dispositivos que emitan campos electromagnéticos intensos como, por ejemplo, cerca de imanes y motores potentes, máquinas MRI o líneas eléctricas de alta tensión.

**Aparecen bandas horizontales en la pantalla.**

- Este es un fenómeno típico de los sensores de imagen CMOS cuando se graba debajo de algunos tipos de lámparas fluorescentes, de mercurio o de sodio. Esto no significa un mal funcionamiento. Es posible que pueda reducir los síntomas si ajusta el modo de obturación en [Velocidad] y la velocidad de obturación en un valor que coincida con la frecuencia del sistema eléctrico local: 1/50\* o 1/100 para sistemas de 50 Hz; 1/60 o 1/120 para sistemas de 60 Hz.
  - \* Es posible que no esté disponible según la velocidad de grabación.

**No se puede grabar el audio.**

- Un micrófono externo conectado al terminal XLR necesita alimentación fantasma. Ajuste el interruptor del terminal XLR en MIC+48V (📄 96).
- El terminal MIC de la cámara tiene prioridad sobre los terminales XLR. Para grabar audio desde los terminales XLR, asegúrese de no conectar ningún micrófono al terminal MIC.

**El audio se graba a un volumen muy bajo.**

- Al utilizar los terminales XLR: El interruptor AUDIO LEVEL está ajustado a M, y el nivel de grabación está ajustado demasiado bajo. Al utilizar los terminales XLR: [Configuración de audio] ➤ [Audio Input] ➤ [Modo MIC] está ajustado en [Manual] y el ajuste [MIC Level] es demasiado bajo. Compruebe el indicador de nivel de audio en la pantalla o el panel posterior y ajuste correctamente el nivel de audio (📄 97, 98).
- El atenuador de micrófono está activado. Desactive el atenuador de micrófono (📄 98, 99).

**El sonido está distorsionado o se ha grabado a un volumen muy bajo.**

- Cuando se graba cerca de sonidos muy fuertes (como fuegos artificiales, espectáculos o conciertos), el sonido puede oírse distorsionado o puede que no se grabe a los niveles de volumen reales. Active el atenuador de micrófono (📄 98, 99) o ajuste el nivel de grabación de audio de forma manual.

## Soportes de grabación y accesorios

**No se pueden insertar los soportes de grabación.**

- La tarjeta CF o la tarjeta SD que está intentando insertar no está correctamente colocada. Déle la vuelta e intente insertarla de nuevo.

#### No se puede grabar en la tarjeta CF.

- Debe emplear una tarjeta CF compatible (□ 43).
- Inicialice la tarjeta CF (□ 45) cuando la utilice por primera vez con la cámara.
- La tarjeta CF está llena o ya contiene el número máximo de vídeos (999 vídeos). Elimine algunos vídeos (□ 142) para liberar espacio o cambie la tarjeta CF.

#### No se puede grabar en la tarjeta SD.

- Inicialice la tarjeta SD (□ 45) cuando la utilice por primera vez con la cámara.
- El interruptor LOCK de la tarjeta SD está configurado para prevenir eliminaciones por error. Cambie la posición del interruptor LOCK.
- La tarjeta SD está llena. Elimine algunas fotos (□ 168) para liberar espacio o cambie la tarjeta SD.
- Los números de archivo y de carpeta han alcanzado su valor máximo. Configure [Otras funciones] ► [Numeración fotos] a [Reset] e inserte una nueva tarjeta SD.

#### La grabación y reproducción de la tarjeta CF son lentas.

- Esto puede ocurrir cuando se graban/eliminan vídeos en exceso. Guarde sus vídeos (□ 160) e inicialice la tarjeta CF (□ 45).

#### El controlador remoto RC-V100 opcional o el mando a distancia disponible en el mercado no funciona.

- Asegúrese de que el ajuste [Otros ajustes] ► [Term. REMOTE] está ajustado en [RC-V100] cuando utilice el controlador remoto RC-V100 opcional o en [Standard] cuando utilice un mando a distancia disponible en el mercado.
- Cuando [Configuración de cámara] ► [CINEMA bloqu.] está ajustado en [On] o si no se selecciona una imagen personalizada, no es posible ajustar la configuración de las imágenes personalizadas mediante el RC-V100. Ajuste [CINEMA bloqu.] en [Off] o seleccione un archivo de imagen personalizada (de [C1] a [C9]) (□ 120).
- Apague la cámara, vuelva a conectar el mando a distancia y, a continuación, vuelva a encender la cámara.

## Conexiones con dispositivos externos

#### El vídeo no se graba en una grabadora externa.

- Asegúrese de que la cámara esté conectada correctamente a la grabadora externa (□ 41).
- Consulte el manual de instrucciones de la grabadora externa para asegurarse de que se encuentra ajustada para recibir la señal que está emitiendo la cámara.

#### Aparece ruido de vídeo en la pantalla de un televisor cercano.

- Cuando se emplea una cámara en una habitación donde hay un televisor, mantenga cierta distancia entre el adaptador compacto de potencia y los cables de alimentación o la antena del televisor.

#### La reproducción se ve bien en la cámara pero no hay imagen en el monitor externo.

- La cámara no está correctamente conectada al monitor externo. Asegúrese de que está empleando la conexión correcta (□ 152).
- La entrada de vídeo en el monitor externo no está configurada en el terminal de vídeo al que se ha conectado la cámara. Seleccione la entrada de vídeo correcta.

#### La cámara está conectada empleando un cable HDMI estándar, pero no hay ni imagen ni sonido en el monitor externo.

- Desconecte el cable HDMI y después restaure la conexión o apague la cámara y vuelva a encenderla.

## Lista de mensajes

Consulte esta sección si aparece un mensaje en la pantalla. Los mensajes de este apartado aparecen en orden alfabético. Para obtener información acerca de los mensajes de error relacionados con el transmisor inalámbrico de archivos WFT-E6 opcional, consulte la sección *Solución de problemas* de "Transmisor inalámbrico de archivos WFT-E6 - Guía para videocámaras Canon" (□ 33).

#### Abra la tapa del terminal MON./3G-SDI

- La cámara no puede acceder al modo 4K o 2K si la tapa del terminal MON./3G-SDI está cerrada. Abra la tapa.

#### Accediendo a la CF A/CF B No la extraiga

- Abrió la cubierta de la ranura para tarjeta CF mientras la cámara estaba accediendo a la tarjeta CF. Cierre la cubierta de la ranura para tarjeta CF.

#### Cambie la batería

- La batería se ha agotado. Sustituya o cargue la batería.

**CF A/CF B Desbordamiento del búfer. Se ha parado la grabación.**

- La tasa de transferencia de datos era demasiado alta para la tarjeta CF en uso y se paró la grabación. Emplee una tarjeta recomendada (☐ 43).

**CF A/CF B El número de clips alcanzo el máximo**

- La tarjeta CF seleccionada para la grabación ya contiene el número máximo de vídeos (999 vídeos). Cambie la tarjeta CF o utilice la tarjeta CF de la otra ranura.
- Debido a que ambas tarjetas CF alcanzaron el número de clips máximo, está disponible la grabación en dos ranuras.
  - Durante grabación en dos ranuras, tanto "CF A" como "CF B" aparecerán en el mensaje.

**CF A/CF B Error de archivo de gestión No se puede grabar**

- No se puede grabar porque la cámara no puede escribir en el archivo de información de control. Esto puede ocurrir si se accedió a los archivos de la tarjeta CF empleando otro dispositivo. Guarde sus vídeos (☐ 160) e inicialice la tarjeta CF (☐ 45).
  - Durante grabación en dos ranuras, tanto "CF A" como "CF B" aparecerán en el mensaje.

**CF A/CF B Este soporte no es compatible**

- Las tarjetas CF con menos de 512 MB de capacidad o que no sean compatibles con UDMA no se pueden utilizar con la cámara. Emplee una tarjeta CF recomendada (☐ 43).

**CF A/CF B La información no compatible se borrará**

- Este mensaje puede aparecer si inserta en la cámara una tarjeta CF que se inicializó con una videocámara profesional de Canon. Compruebe los contenidos de la tarjeta CF.

**CF A/CF B No es posible restablecer**

- No se pudieron recuperar los datos de la tarjeta CF. Guarde sus vídeos (☐ 160) e inicialice la tarjeta CF (☐ 45).

**CF A/CF B Operación cancelada**

- La información de control del archivo está dañada o ha habido un error del codificador. Apague la cámara y vuelva a encenderla. Luego extraiga la tarjeta CF que está usando y reinsértela. También puede cambiar la tarjeta CF. Si esto no soluciona el problema, póngase en contacto con un Servicio de Asistencia Técnica de Canon.
  - No se puede recuperar la información de control de un archivo corrupto. Las tarjetas CF o clips con información de control de archivo corrupto no pueden ser leídos por el software Canon XF Utility o los plug-ins asociados.

**CF A/CF B Se llegó al límite de grabación para un clip. Se ha parado la grabación.**

- Al grabar un único clip durante un largo período de tiempo, el clip se dividirá en archivos de vídeo más pequeños cada 2 GB (o 1 GB cuando la grabación es a cámara lenta). Este mensaje aparecerá cuando el número de archivos de vídeo más pequeño llegue a 99.

**CF A/CF B Se recomienda utilizar una tarjeta compatible con UDMA clase 4 o superior**

- El modo de tarjeta CF UDMA es inferior a UDMA4. Recomendamos el uso de una tarjeta CF con un modo UDMA igual o superior a UDMA4.

**CF A/CF B Soporte a punto de llenarse**

- El espacio disponible en las tarjetas CF A y B en conjunto es bajo. Cambie la tarjeta CF que no esté seleccionada.

**CF A/CF B Soporte lleno**

- Si en el mensaje aparece "CF A" o "CF B": La tarjeta CF A o CF B está llena, por lo tanto, no se iniciará la grabación. Cambie a la otra tarjeta CF de la otra ranura de tarjeta CF para iniciar la grabación.
- Si en el mensaje aparecen "CF A" y "CF B": Las tarjetas CF A y B están llenas. Elimine algunos vídeos (☐ 142) para liberar espacio o cambie la tarjeta CF.

**CF A→CF B / CF B→CF A Cambiando pronto**

- La tarjeta CF está casi llena. La grabación continuará en la otra tarjeta CF en aproximadamente 1 minuto.

**CF A→CF B / CF B→CF A Soporte cambiado**

- Este mensaje aparece solamente cuando emplee el botón SLOT SELECT para cambiar la ranura de la tarjeta CF o grabar una continuación de una tarjeta CF a otra.

**Compruebe la tarjeta SD**

- No se puede acceder a la tarjeta SD. Compruebe que se ha insertado la tarjeta SD correctamente y que no hay ningún error de funcionamiento.
- Debido a un error en la tarjeta SD, no se pueden hacer fotos ni visualizarlas. Quite y vuelva a insertar la tarjeta SD o use una tarjeta SD diferente.

**Compruebe los datos en CF A/CF B y se recomienda la inicialización de la tarjeta**

- La tarjeta CF no se puede usar debido a alguna de las razones siguientes.
  - Ha ocurrido un problema con la tarjeta CF.
  - La cámara no puede leer los datos de la tarjeta CF.
  - La tarjeta CF se inicializó empleando un ordenador.
  - La tarjeta CF se ha particionado.
- Guarde sus vídeos (□ 160) e inicialice la tarjeta CF (□ 45).

**Datos en CF A/CF B requieren ser recuperados. ¿Recuperar los datos?**

- Si los datos de la tarjeta CF están corrompidos, como cuando se va la corriente de repente mientras está grabando, deberán recuperarse los datos. Cuando aparezca este mensaje, seleccione [OK] y presione SET.

**Error de CF A/CF B**

- No se puede reconocer la tarjeta CF o no se puede acceder a la misma. Compruebe que se ha insertado la tarjeta CF correctamente y que no hay ningún error de funcionamiento.

**Error de comunicación entre la cámara y el objetivo. Limpie los contactos del objetivo y reinstale el objetivo.**

- La cámara no se comunica con el objetivo. Extraiga el objetivo mientras se asegura de que no entra polvo en el objetivo o en el interior de la cámara. A continuación, limpie la montura del objetivo y los contactos del objetivo con un paño suave.

**Error de  /  Mark**

- No se pudo añadir una marca  o . Si este mensaje aparece en el modo , intente añadir la marca de nuevo. Si esto no funciona, añada la marca en el modo . Si el mensaje aparece en el modo , apague la cámara y enciéndala de nuevo. Después, intente añadir la marca otra vez.

**Error de nombre de archivo**

- Los números de archivo y de carpeta han alcanzado su valor máximo. Ajuste [Otras funciones]  [Numeración fotos] en [Reset] y elimine todas las fotos de la tarjeta SD (□ 168) o reiniciela (□ 45).

**Error de tarjeta SD**

- Insertó una tarjeta MultiMedia (MMC) en la cámara. Emplee una tarjeta SD recomendada (□ 43).

**Error del sistema**

- Apague la cámara y vuelva a encenderla. Si esto no soluciona el problema, puede que haya un fallo en el funcionamiento de la cámara. Póngase en contacto con un Servicio de Asistencia Técnica de Canon.

**Error ventilador**

- Es posible que el ventilador de enfriamiento no funcione correctamente. Póngase en contacto con un Servicio de Asistencia Técnica de Canon.

**Esta foto no puede ser visualizada**

- Es posible que no pueda visualizar fotos tomadas con otros dispositivos o de archivos de imagen creadas o editadas en un ordenador.

**Grabado a 24.00 Hz Compruebe los datos en CF A/CF B y se recomienda la inicialización de la tarjeta**

- La tarjeta CF contiene grabaciones a 24,00 Hz. Para grabar en esta tarjeta CF, guarde sus clips de vídeo (□ 160) e inicialice la tarjeta CF (□ 45). Para reproducir las grabaciones en la tarjeta CF, ajuste [Config. 4K/2K/MXF]  [Frecuencia sistema] en [24.00 Hz].

**Grabado a 59.94 Hz/50.00 Hz Compruebe los datos en CF A/CF B y se recomienda la inicialización de la tarjeta**

- La tarjeta CF contiene clips que se grabaron mediante una frecuencia del sistema distinta de la que se utiliza actualmente en la cámara. Para grabar en esta tarjeta CF, guarde sus clips de vídeo (□ 160) e inicialice la tarjeta CF (□ 45). Para reproducir las grabaciones de la tarjeta CF, ajuste [Config. 4K/2K/MXF]  [Frecuencia sistema] en [59.94 Hz] o [50.00 Hz] según fuera necesario, para que la cámara coincida con la tarjeta CF.

**La ranura para tarjeta CF está abierta**

- La tapa de la ranura de la tarjeta CF estaba abierta cuando se conectó o cambió la cámara al modo . Cierre la tapa.

**No es posible cambiar las ranuras de tarjetas CF**

- Presionó el botón SLOT SELECT mientras la cámara estaba grabando. Espere hasta que finalice la grabación para cambiar la ranura de la tarjeta CF seleccionada.

**No es posible mostrar información de la batería**

- La información de la batería puede visualizarse solamente con baterías que tengan la marca Intelligent System.

**No hay clip**

- No hay clips que reproducir en la tarjeta CF. Deben grabarse clips (□ 53) para poder reproducirlos.

**No hay fotos**

- No hay fotos que reproducir en la tarjeta SD. Deben hacerse fotos (□ 165) para poder verlas.

**No se puede comunicar con la batería. ¿Continuar usando esta batería?**

- Se está usando una batería que no contiene la marca Intelligent System.
- Si está usando una batería que contiene la marca Intelligent System, es posible que haya un problema con la cámara o con la batería. Póngase en contacto con un Servicio de Asistencia Técnica de Canon.

**No se puede grabar**

- No se puede grabar en una tarjeta CF. La información de control del archivo está dañada o ha habido un error del codificador. Apague la cámara y vuelva a encenderla. Luego extraiga la tarjeta CF que esté usando y reinsértela. También puede cambiar la tarjeta CF. Si esto no soluciona el problema, póngase en contacto con un Servicio de Asistencia Técnica de Canon.
  - No se puede recuperar la información de control de un archivo corrupto. Las tarjetas CF o clips con información de control de archivo corrupto no pueden ser leídos por el software Canon XF Utility o los plugins asociados.

**No se puede reproducir**

- La información de control del archivo está dañada o se ha producido un error del decodificador. Apague la cámara y vuelva a encenderla. Si esto no soluciona el problema, póngase en contacto con un Servicio de Asistencia Técnica de Canon.
  - No se puede recuperar la información de control de un archivo corrupto. Las tarjetas CF o clips con información de control de archivo corrupto no pueden ser leídos por el software Canon XF Utility o los plugins asociados.

**Operación no válida**

- No pueden realizarse las acciones siguientes.
  - Añadir una marca de grabación a un vídeo que ya tiene una o a un vídeo en modo de grabación de fotogramas o modo de grabación de intervalos.
  - Añadir una marca  a un vídeo que ya tiene una marca  o añadir una marca  a un vídeo que ya tiene una marca .
  - En el modo , volver a ver inmediatamente una grabación hecha con un modo especial de grabación.
  - Presionar el botón START/STOP cuando no haya una tarjeta CF en la cámara en el modo MXF.

**Se ha sobrepasado el número de Shot Marks**

- No se pudo añadir la marca de grabación porque el vídeo ya contiene 100 marcas de grabación (combinación de marcas  y ). Debe eliminar algunas marcas de grabación ( 145) antes de añadir más marcas.

**Shot Mark Error**

- No se puede añadir una marca de grabación. Si este mensaje aparece en el modo , intente añadir la marca de nuevo. Si esto no funciona, añada la marca en el modo  cuando haya terminado de grabar. Si el mensaje aparece en el modo , apague la cámara y enciéndala de nuevo. Después, intente añadir la marca otra vez.

**Sin Shot Marks**

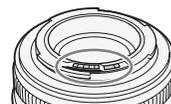
- Este mensaje aparece si las marcas de grabación de un vídeo se eliminaron de la pantalla de índice [Shot Mark]. Presione el botón INDEX para volver a la pantalla de índice de clips.

## Precauciones de manejo

### Cámara

Observe atentamente las precauciones siguientes para asegurar el máximo rendimiento.

- No transporte la cámara por el panel LCD o el monitor. Tenga cuidado cuando cierre el panel LCD.
- No deje la cámara en lugares expuestos a altas temperaturas (como el interior de un coche aparcado al sol), o a altos niveles de humedad.
- Debido a que la temperatura de la cámara puede elevarse de manera significativa, no la sujete durante períodos de tiempo prolongados durante la captura de imágenes.
- No utilice la cámara cerca de campos electromagnéticos intensos como, por ejemplo, cerca de imanes y motores potentes, máquinas MRI o líneas eléctricas de alta tensión. El uso de la cámara en estos lugares puede provocar anomalías en el vídeo o el audio o puede aparecer ruido de vídeo.
- No utilice la cámara ni la deje en lugares polvorientos ni arenosos. La cámara no es sumergible ni impermeable: evite el agua, el barro o la sal. Si alguno de estos elementos entra en la cámara, puede dañar el equipo y/o la lente. Póngase en contacto con un Servicio de Asistencia Técnica de Canon lo antes posible.
- Procure evitar que el polvo y las partículas de suciedad se acumulen en el objetivo o entren en la cámara. Cuando termine de utilizar la cámara, asegúrese de colocar la tapa del cuerpo en la montura del objetivo, y la tapa del objetivo y la tapa contra el polvo, en el objetivo.
- No apunte con la cámara o el visor hacia una fuente de luz natural intensa, como el sol, ni hacia una fuente de luz artificial intensa. No deje la cámara apuntando hacia un motivo brillante. Los componentes internos podrían dañarse debido a la concentración de la luz por el objetivo. Tenga especial cuidado al usar un trípode o correa de hombro. Cuando no esté utilizando la cámara ni el visor, asegúrese de colocar la tapa del objetivo en el objetivo, y la tapa del visor, en el visor.
- Tenga cuidado con el calor generado por equipos de iluminación.
- No desmonte la cámara. Si la cámara no funciona adecuadamente, póngase en contacto con personal de reparaciones cualificado.
- No toque los contactos del objetivo situados en la montura del objetivo. Es posible que los contactos sucios produzcan un mal contacto entre la cámara y el objetivo, lo que puede causar que la cámara no funcione correctamente. Después de retirar el objetivo, asegúrese de colocar la tapa del cuerpo en la montura del objetivo, y la tapa del objetivo y la tapa contra el polvo, en el objetivo.
- Maneje la cámara con cuidado. No someta la cámara a golpes ni vibraciones, ya que podría dañarla. Cuando emplee la cinta de colgar, no deje que la cámara se balancee y se golpee.
- Para prevenir roturas del equipo o calentamiento excesivo, no conecte el cargador de baterías suministrado ni el adaptador compacto de potencia a convertidores de voltaje para viajes al extranjero o a fuentes de alimentación especiales como las de aviones y barcos, inversores de CC-CA, etc.



### Almacenaje a largo plazo

Cuando no vaya a utilizar la cámara durante mucho tiempo, guárdela en un lugar exento de polvo, con poca humedad, y con temperaturas no superiores a 30 °C.

## Batería

### ¡PELIGRO!

Trate la batería con cuidado.

- Manténgala alejada del fuego (ya que podría explotar).
- No exponga la batería a temperaturas superiores a 60 °C. No la deje cerca de un aparato de calefacción ni en un automóvil cuando el clima sea caluroso.
- No intente desarmarla ni modificarla.
- No la deje caer ni la someta a golpes.
- No permita que se humedezca.

- Los terminales sucios pueden causar un mal contacto entre la batería y la cámara. Frote los terminales con un paño suave.

### Almacenaje a largo plazo

- Guarde la batería en un lugar seco a una temperatura no superior a los 30 °C.
- Para ampliar la vida de la batería, descárguela completamente antes de almacenarla.
- Cargue y descargue todas las baterías como mínimo una vez al año.

### Ponga siempre la tapa de la batería.

No permita que los terminales estén en contacto con objetos metálicos (figura 1), ya que esto podría causar un cortocircuito y dañar la batería. Ponga la tapa del terminal siempre que no se esté usando la batería (figura 2).

La tapa de los terminales de la batería tiene un orificio en forma de [□]. Esto resulta útil cuando se desea distinguir las baterías cargadas de las que no lo están. Por ejemplo, en el caso de baterías cargadas, coloque la tapa de los terminales de forma que el orificio en forma de [□] muestre la etiqueta de color.



Figura 1

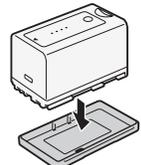


Figura 2



### Tiempo restante de la batería

Si el tiempo de batería disponible mostrado no es correcto, cargue completamente la batería. Además, no se mostrará el tiempo de batería disponible si se usa una batería completamente llena continuamente en altas temperaturas o se deja sin usar durante un largo periodo de tiempo. Es posible que tampoco se muestre el tiempo de batería disponible correcto, dependiendo de la vida de la batería. Emplee el tiempo mostrado en la pantalla como una aproximación.

### Uso de baterías de capacidad superior

Con esta cámara puede utilizar las baterías BP-970G/BP-975 opcionales. Sin embargo, dado que la cubierta del compartimento de la batería no se puede cerrar cuando se utilizan dichas baterías de capacidad superior, será necesario que la retire de antemano. Tenga en cuenta que al retirar la cubierta del compartimento de la batería la cámara quedará más expuesta a la humedad, al polvo y a las partículas extrañas.

- 1 Deslice hacia abajo el interruptor BATT.OPEN y abra la cubierta del compartimento de la batería.
- 2 Presione el pestillo situado en la parte inferior del compartimento de la batería.
- 3 Extraiga suavemente la cubierta del compartimento de la batería.



### En referencia al uso de baterías no Canon

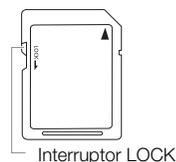
- Recomendamos el uso de baterías oficiales de Canon que contengan la marca Intelligent System.  Intelligent Li-ion Battery
- Si pone en la cámara una batería que no sea oficial de Canon, no se mostrará el tiempo de batería disponible en la pantalla.

### ! IMPORTANTE

- Para evitar averías en el equipo, no conecte el cargador de la batería a convertidores de voltaje.

### Soportes de grabación

- Recomendamos hacer copias de las grabaciones en los soportes de grabación a su ordenador. Los datos se pueden corromper o perderse debido a defectos o a su exposición a electricidad estática. Canon no es responsable de la pérdida o corrupción de datos.
- No toque ni exponga los terminales al polvo ni a la suciedad.
- No utilice tarjetas de grabación en lugares sometidos a campos magnéticos intensos.
- No deje tarjetas de grabación en lugares sometidos a gran humedad o altas temperaturas.
- No desmonte, doble, deje caer, ni someta las tarjetas de grabación a golpes, ni las exponga al agua.
- Compruebe el sentido antes de insertar la tarjeta de grabación. Forzar el soporte de grabación en la ranura si no está correctamente colocado puede dañar el soporte de grabación o la cámara.
- No ponga etiquetas ni pegatinas en los soportes de grabación.
- **Tarjetas SD:** Las tarjetas SD tienen un interruptor para impedir escritura en la tarjeta para evitar el borrado accidental del contenido de la tarjeta. Para proteger a la tarjeta SD contra escritura coloque el interruptor en la posición LOCK.



### Al deshacerse de un soporte de grabación

Cuando elimine datos de los soportes de grabación, solamente se altera una tabla de ubicación y los datos almacenados no se eliminan físicamente. Tome las precauciones necesarias cuando deseche el soporte de grabación, por ejemplo dañándola físicamente para evitar que se filtren datos privados.

Si le da el soporte de grabación a otra persona, inicialícelo (utilizando la opción de inicialización [Completa] para las tarjetas SD, (□ 45)). Llénela con grabaciones sin importancia y, a continuación, inicialícela de nuevo. Esto hace muy difícil la recuperación de los datos iniciales.

### **Batería de litio recargable incorporada**

La cámara posee una batería de litio de reserva incorporada para conservar la fecha/hora y otros ajustes. La batería de litio incorporada se recargará mientras utiliza la cámara, pero se descargará por completo si no utiliza la cámara durante unos 3 meses.

**Para recargar la batería de litio incorporada:** Conecte el adaptador compacto de potencia a la cámara y utilice una fuente de alimentación doméstica de salida para conectar la cámara durante 24 horas mientras está apagada.



## Mantenimiento/Otros

### Limpieza

204

#### Cuerpo de la cámara

- Para limpiar el cuerpo de la cámara, utilice un paño suave y seco. No utilice nunca paños tratados químicamente ni disolventes volátiles como disolvente de pintura.

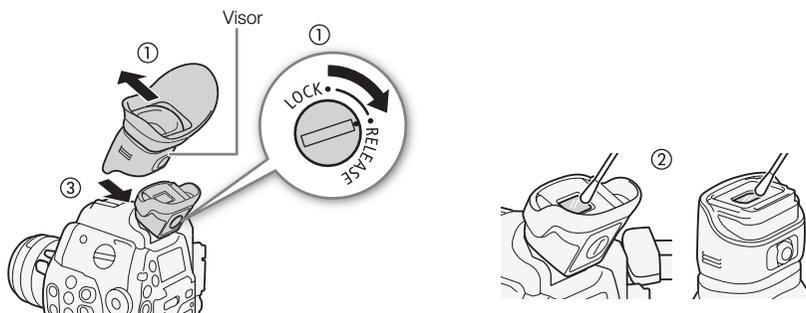
#### Objetivo

- Quite el polvo o las partículas de suciedad usando un cepillo soplador que no sea aerosol.
- Emplee un paño limpio y suave de limpieza de lentes para limpiar la lente con suavidad con líquido de limpieza de gafas disponible en el mercado. No use nunca un pañuelo de papel.

#### Panel LCD

- Limpie la pantalla LCD utilizando un paño de limpieza para lentes adquirido en un establecimiento comercial.
- Si la temperatura cambia repentinamente, es posible que se forme condensación de humedad en la pantalla. Frótela con un paño suave y seco.

#### Visor



- 1 Deslice el tornillo LOCK/RELEASE del visor hasta la posición RELEASE y retire la unidad del visor deslizándola.
- 2 Limpie la suciedad con un bastoncillo de algodón.
- 3 Vuelva a colocar el visor en la cámara deslizándolo de nuevo y gire el tornillo LOCK/RELEASE hasta la posición LOCK.

#### ! IMPORTANTE

- Tenga cuidado de no rayar el cristal y la pantalla al limpiarlos.

## Sustitución del filtro del ventilador de enfriamiento

Puede sustituir el filtro del ventilador de enfriamiento que se encuentra debajo de la tapa de los terminales MON./3G-SDI.

### 1 Extraiga la tapa del ventilador de enfriamiento.

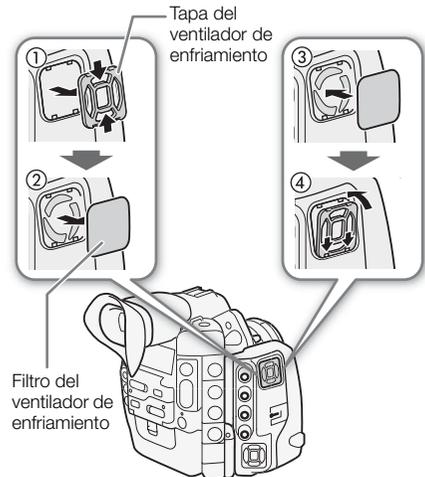
- Sujete la parte superior e inferior de la abertura central y extraiga la tapa.

### 2 Quite el filtro.

### 3 Coloque el nuevo filtro.

### 4 Vuelva a colocar la tapa.

- Enganche la tapa detrás de las pestañas inferiores tal y como se muestra en la ilustración y, a continuación, enganche la tapa detrás de las pestañas superiores.



### **i** NOTAS

- Es posible reutilizar los filtros lavándolos con agua o con detergente suave. Asegúrese de que los filtros estén completamente secos antes de colocarlos en la cámara.
- Póngase en contacto con un Servicio de Asistencia Técnica de Canon para comprar filtros de recambio.

## Condensación de humedad

El traslado rápido de la cámara entre lugares cálidos y fríos puede causar condensación de humedad (gotas de agua) en sus superficies internas. Si detecta la condensación de humedad, deje de utilizar la cámara. Si continuase utilizando la cámara, podría dañarla.

La condensación de humedad puede producirse en los casos siguientes:

- Cuando la cámara pasa de repente de un lugar frío a un lugar caliente.
- Cuando haya dejado la cámara en una sala húmeda.
- Cuando caliente rápidamente una sala fría.

Para evitar la condensación

- No exponga la cámara a cambios repentinos o extremos de temperatura.
- Quite el soporte de grabación y la batería. Después coloque la cámara en una bolsa de plástico, y deje que se aclimate lentamente antes de sacarla gradualmente de la bolsa.

Cuando detecte condensación de humedad

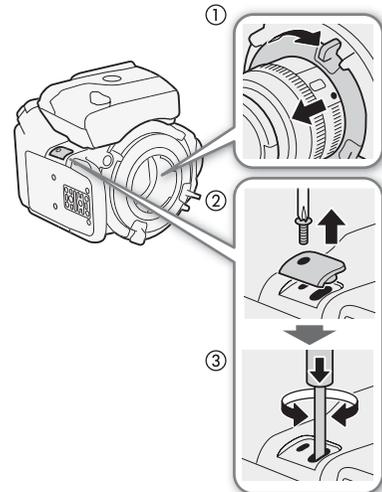
El tiempo preciso necesario para que se evaporen las gotas de agua dependerá de la localización y de las condiciones meteorológicas. Como norma general, espere 2 horas antes de usar la cámara.

## Operación manual del filtro ND

En el caso poco probable de que el motor electrónico interno que hace funcionar el filtro ND no funcione correctamente, puede utilizar el filtro ND de forma manual como medida de emergencia.

206

- 1 Apague la cámara y retire el objetivo.
- 2 Afloje el tornillo de la ilustración y retire la tapa.
- 3 Presionando ligeramente, utilice un destornillador de cabeza Phillips para girar el filtro ND según sea necesario.
  - Puede comprobar la posición del filtro ND mediante la montura del objetivo.
- 4 Vuelva a colocar la tapa y apriete el tornillo.



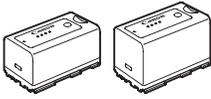
## Utilización de la cámara en el extranjero

### Fuentes de alimentación

Usted podrá utilizar el adaptador compacto de potencia para operar la cámara y cargar baterías en cualquier país con suministro de alimentación entre 100 y 240 V CA, 50/60 Hz. Con respecto a la información sobre los adaptadores de enchufe para utilización en el extranjero, póngase en contacto con un centro de servicio Canon.

## Accesorios opcionales

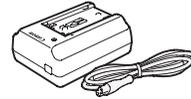
La cámara es compatible con los siguientes accesorios opcionales. La disponibilidad diferirá según la zona.



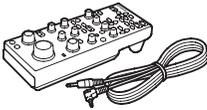
Batería  
BP-950G, BP-955,  
BP-970G, BP-975



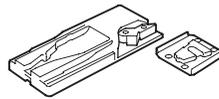
Adaptador compacto  
de potencia CA-941



Adaptador compacto  
de potencia CA-930\*



Controlador remoto  
RC-V100



Adaptador de trípode  
TA-100



Base de adaptador  
para trípodes TB-1\*\*



Transmisor inalámbrico  
de archivos WFT-E6

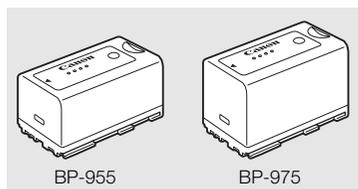
\* Este accesorio no se puede utilizar para alimentar esta cámara directamente; solo se puede utilizar para cargar la batería.

\*\*Para trípodes con tornillos de 0,95 cm (3/8").

**Para nuestros clientes de los EE. UU.:** Con respecto a los accesorios de vídeo oficiales de Canon, póngase en contacto con su proveedor. También puede obtener accesorios oficiales para su cámara Canon llamando al: Centro de Información de Canon USA 1-800-828-4040.

### Se recomienda el uso de accesorios oficiales de Canon.

Este producto está diseñado para alcanzar un excelente rendimiento si se utiliza con accesorios originales de Canon. Canon no se hará responsable de ningún daño en el producto ni accidentes como fuego, etc., provocados por un funcionamiento incorrecto de accesorios que no sean originales de Canon (por ejemplo, fugas y/o explosiones de la batería). Tenga en cuenta que esta garantía no se aplica a reparaciones como consecuencia de un funcionamiento incorrecto de accesorios que no sean originales de Canon. No obstante, podrá solicitar dichas reparaciones que estarán sujetas a un recargo.



**Batería**

Quando necesite baterías adicionales, seleccione una de las siguientes: BP-950G, BP-955, BP-970G\*, BP-975\*

Quando use baterías con la marca Intelligent System, la cámara se comunicará con la batería y visualizará en la pantalla el tiempo de batería disponible (precisión a 1 minuto). Solamente podrá usar o cargar este tipo de baterías con cámaras y cargadores compatibles con Intelligent System.

\* Las baterías BP-970G / BP-975 opcionales no fueron diseñada originalmente para su uso con esta cámara. Debido a su tamaño, no podrá cerrar la tapa del compartimento de la batería cuando la esté utilizando (☐ 202).

**Tiempos de carga**

Utilice el cargador de baterías CG-940 suministrado para cargar las baterías. Los tiempos de carga indicados en la siguiente tabla son aproximados y varían según las condiciones de carga y la carga inicial de la batería.

BP-950G	BP-955	BP-970G	BP-975
245 min.	200 min.	350 min.	295 min.

**Tiempos de grabación y reproducción**

Los tiempos de grabación y reproducción indicados en las tablas siguientes son aproximados y varían según el modo de grabación y las condiciones de carga y reproducción. El uso efectivo de tiempo de la batería puede disminuir cuando se graba en ambientes fríos, cuando se usan las configuraciones de panel brillante, etc. Los tiempos de grabación normales que se enumeran a continuación son tiempos aproximados para la grabación con operaciones repetidas como inicio/parada y encendido/apagado.

**C500** Los objetivos EF con contactos del objetivo obtienen alimentación eléctrica de la cámara para realizar algunas funciones. Los tiempos de uso efectivo pueden disminuir dependiendo del objetivo usado.

Otros accesorios que están acoplados a la cámara, como el transmisor inalámbrico de archivos WFT-E6, también obtienen alimentación eléctrica de la cámara para funcionar. Los tiempos de uso efectivo disminuirán cuando se utilicen estos accesorios mientras se graban las imágenes.

**Tiempos aproximados para la grabación en modo 4K**

A continuación se indican los tiempos de grabación que se obtienen con el monitor acoplado (con la pantalla LCD y el visor encendidos), la salida de los terminales 3G-SDI, MON. y HD/SD SDI activada y cuando se graba simultáneamente un vídeo MXF (50 Mbps, 1920x1080, 23.98P).

Modo de grabación/ Resolución	Velocidad de grabación	Tiempo de uso	BP-950G	BP-955	BP-970G	BP-975
RAW / 4096x2160	59.94P	Grabación (máxima)	80	75	110	115
		Grabación (normal)	45	45	65	70
50.00P	50.00P	Grabación (máxima)	80	80	115	125
		Grabación (normal)	50	50	70	75
25.00P	25.00P	Grabación (máxima)	90	90	125	135
		Grabación (normal)	55	55	75	80
24.00P	24.00P	Grabación (máxima)	90	90	125	135
		Grabación (normal)	55	50	75	80
23.98P	23.98P	Grabación (máxima)	90	90	125	135
		Grabación (normal)	50	50	75	80

**Tiempos aproximados para la grabación en modo 2K**

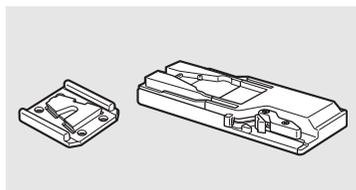
A continuación se indican los tiempos de grabación que se obtienen con el monitor acoplado (con la pantalla LCD y el visor encendidos), la salida de los terminales 3G-SDI, MON. y HD/SD SDI activada y cuando se graba simultáneamente un vídeo MXF (50 Mbps, 1920x1080, 23.98P).

Modo de grabación/ Resolución	Velocidad de grabación	Tiempo de uso	BP-950G	BP-955	BP-970G	BP-975
RGB444 12-bit / 2048x1080	59.94P	Grabación (máxima)	90	90	125	135
		Grabación (normal)	50	50	75	80
RGB444 10-bit / 2048 x 1080	50.00P	Grabación (máxima)	90	90	125	135
		Grabación (normal)	55	55	75	80
	24.00P	Grabación (máxima)	90	90	125	135
		Grabación (normal)	55	55	75	80
YCC422 10-bit / 2048x1080	59.94P	Grabación (máxima)	85	85	120	130
		Grabación (normal)	50	50	70	75
	50.00P	Grabación (máxima)	90	90	125	135
		Grabación (normal)	55	55	75	80

**Tiempos aproximados para el modo MXF**

A continuación se indican los tiempos de grabación que se obtienen con el monitor acoplado (con la pantalla LCD y el visor encendidos) y la salida del terminal HD/SD SDI activada.

Tasa bits/Resolución	Velocidad de grabación	Tiempo de uso	BP-950G	BP-955	BP-970G	BP-975
50 Mbps / 1920x1080	24.00P	Grabación (máxima)	155	155	220	235
		Grabación (normal)	95	95	135	140



**Adaptador de trípode TA-100**

El TA-100 le permite montar/desmontar rápidamente la cámara en/de un trípode.

	<p>Esta marca identifica los accesorios oficiales de Canon. Cuando utilice equipos de vídeo Canon, le recomendamos utilizar accesorios de marca Canon o que lleven la misma marca.</p>
--	--

## Especificaciones

### C500 / C500 PL

#### Sistema

- Configuración de vídeo para los modos 4K y 2K

Modo 4K:

Modo: RAW, HRAW, 4K1K RAW (ambos de 10 bits)

Resolución: 4096 x 2160, 3840 x 2160, 4096 x 1080, 3840 x 1080

Velocidad de grabación<sup>1</sup>: 59.94P, 29.97P, 23.98P, 50.00P, 25.00P, 24.00P

Modo 2K:

Modo: RGB, 4:4:4, 12 bits; RGB, 4:4:4, 10 bits; YCC, 4:2:2, 10 bits

Resolución: 2048 x 1080, 1920 x 1080

Velocidad de grabación<sup>1</sup>: 59.94P, 29.97P, 23.98P, 50.00P, 25.00P, 24.00P

<sup>1</sup> Frecuencias de cuadro disponibles en función de los ajustes de modo de grabación y resolución.

- Sistema de grabación

Videos: Compresión de vídeo: MPEG-2 Long GOP;

Compresión de audio: PCM Lineal, 16 bits, 48 kHz, 2 canales

Tipo de archivo: MXF

Fotos: DCF (Design rule for Camera File system, norma de diseño para sistema de archivo de cámara), compatible con Exif Ver. 2.3, compresión JPEG

- Configuración de vídeo (grabación/reproducción MXF)

50 Mbps (CBR, 4:2:2, 422P@HL)

1920x1080: 59.94i, 50.00i, 29.97P, 25.00P, 24.00P, 23.98P

1280x720: 59.94P, 50.00P, 29.97P, 25.00P, 24.00P, 23.98P

35 Mbps (VBR, 4:2:0, MP@HL)

1920x1080: 59.94i, 50.00i, 29.97P, 25.00P, 23.98P

1280x720: 59.94P, 50.00P, 29.97P, 25.00P, 23.98P

25 Mbps (CBR, 4:2:0, MP@H14)

1440x1080: 59.94i, 50.00i, 29.97P, 25.00P, 23.98P

- Medios de grabación (no incluidos)

Películas: tarjeta CompactFlash (CF) Tipo I (dos ranuras)

Fotos: tarjetas de memoria SD o SDHC (SD High Capacity)<sup>2</sup>

<sup>2</sup> Los archivos de imagen personalizada, la configuración de la cámara y los archivos de memoria de usuario también se pueden guardar en y leer desde la tarjeta de memoria.

- Tiempo máximo de grabación (cifras aproximadas, grabación continua)

Tarjeta CF 16 GB

50 Mbps: 40 min, 35 Mbps: 55 min, 25 Mbps: 80 min.

Tarjeta CF 64 GB

50 Mbps: 160 min, 35 Mbps: 225 min, 25 Mbps: 310 min.

- Sensor de imagen

Sensor CMOS equivalente a Super-35mm con aproximadamente 8.850.000 píxeles efectivos (4.096 x 2.160)

- Visor: 1,3 cm (0,52 pulg.), aproximadamente 1.555.000 puntos, cobertura del 100%

- Montura del objetivo

**C500** Montura EF de Canon compatible con objetivos EF de Canon (incluidos los objetivos EF-S)

**C500 PL** Montura de objetivo PL sin terminales de interfaz de datos

Factor de multiplicación del objetivo (para una las longitudes focales equivalentes en 35mm)

Aprox. 1,46 (si la resolución horizontal es de 4096 o 2048)

Aprox. 1,53 (si la resolución horizontal es de 3840 o 1920)

- **Filtro ND:** Incorporado (Desactivado, 2, 4 o 6 pasos), funcionamiento a motor
- **Balance de blancos**  
Balance de blancos personalizado (dos ajustes, A y B), ajuste de la temperatura de color (de 2.000 K a 15.000K); dos ajustes predefinidos (luz de día, 5.400 K y lámpara incandescente de 3.200 K)<sup>3</sup> que se pueden ajustar con mayor precisión  
<sup>3</sup> Las temperaturas de color son aproximadas.
- **C500 Diafragma:** Incrementos de 1/2 de paso, incrementos de 1/3 de paso, ajuste preciso
- **Sensibilidad ISO**  
Incrementos de 1 paso: 320 ISO, 400 a 12.800 ISO, 20.000 ISO, ISO 25000<sup>4</sup>, ISO 51200<sup>4</sup>, ISO 80000<sup>4</sup>  
Incrementos de 1/3 de paso: de 320 ISO a 20.000 ISO, ISO 25000<sup>4</sup> hasta ISO 80000<sup>4</sup>
- **Ganancia:** -6 dB a 30 dB, 33 dB<sup>4</sup> hasta 42 dB (incrementos de 3 dB)  
0 dB a 24 dB, 33 dB<sup>4</sup> hasta 42 dB (ajuste preciso en incrementos de 0,5 dB)  
<sup>4</sup> Con la gama ISO/Gain ampliada.
- **Velocidad de obturación**  
Velocidad (incrementos de 1/3 de paso, incrementos de 1/4 de paso), ángulo, Clear Scan (barrio total), lenta, desactivada
- **C500 Corrección de la iluminación periférica del objetivo:** Disponible para los objetivos EF de Canon<sup>5</sup>  
<sup>5</sup> Algunos objetivos EF de Canon no son compatibles con la corrección de la iluminación periférica.
- **Sensibilidad del sensor (modo MXF, 640 ISO (0 dB), 2.000 lux, 89,9% de reflexión)**  
Modo 59,94 Hz: F9 (1920x1080 a 59.94i) Modo 50,00 Hz: F10 (1920x1080 a 50.00i)
- **Relación señal/ruido (modo MXF, 850 ISO, usando gamma Canon Log)**  
54 dB (típica, 1920 x 1080, modo 59,94 Hz a 29.97P / Modo 50,00 Hz a 25.00P)
- **Iluminación del motivo (modo MXF, 24 dB, con objetivos f/1,2)**  
Modo 59,94 Hz: 0,30 lux (29.97P, velocidad de obturación 1/30)  
Modo 50,00 Hz: 0,25 lux (25.00P, velocidad de obturación 1/25)
- **Tamaño de las fotos**  
1920x1080 píxeles, 1280x720 píxeles (sólo al grabar una foto de un vídeo)

## Terminales

- **Terminales 3G-SDI (señal externa) 1 y 2**  
Conector BNC, solamente salida, 0,8 Vp-p / 75 Ω asimétrico, 2,97 Gbps  
SMPTE 424M, SMPTE ST 425-1  
Vídeo: Resolución: 4096 x 2160, 3840 x 2160, 4096 x 1080, 3840 x 1080  
Modo: RAW, HRAW y 4K1K RAW (los tres de 10 bits),  
RGB 4:4:4 (12 bits); RGB 4:4:4 (10 bits); YCC 4:2:2 (10 bits)  
Velocidad de grabación<sup>1</sup>: 59.94P, 29.97P, 23.98P, 50.00P, 25.00P, 24.00P  
Espacio de color: BT. 709, DCI-P3+, Cinema Gamut, BT. 2020  
Audio incrustado, código de tiempo (VITC/LTC)  
<sup>1</sup> Frecuencias de cuadro disponibles en función de los ajustes de modo de grabación y resolución.
- **Terminales MON. 1 y 2**  
Conector BNC, solamente salida, 0,8 Vp-p / 75 Ω asimétrico, 1,485 Gbps  
SMPTE ST 292-1  
Vídeo: Resolución: 2048 x 1080, 1920 x 1080  
Modo: YCC, 4:2:2, 10 bits  
Velocidad de grabación<sup>2</sup>: 59.94i, 29.97P/PsF, 23.98P/PsF, 50.00i, 25.00P/PsF, 24.00P/PsF  
Espacio de color: BT. 709, DCI-P3+, Cinema Gamut, BT. 2020  
LUT: BT. 709, Wide DR, DCI  
Audio incrustado, código de tiempo (VITC/LTC), funciones de asistencia<sup>3</sup> (ampliación, peaking, patrones de cebrado, marcadores en pantalla), salida ACESprox10 (MON. 2 solamente)  
<sup>2</sup> Frecuencias de cuadro disponibles en función de los ajustes de modo de grabación y resolución.

<sup>3</sup> La ampliación está disponible para la salida de los dos terminales MON. 1 y MON. 2. Para la salida de los MON hay disponibles otras funciones de asistencia. 1 solamente.

- **Terminal HD/SD SDI**

Conector BNC, solamente salida, 0,8 Vp-p / 75 Ω asimétrico, 1,485 Gbps

HD-SDI: SMPTE 292

Vídeo: Resolución: 1920 x 1080, 1280 x 720

Velocidad de grabación<sup>4</sup>: 59.94P, 29.97P (P/PsF), 23.98P (P/PsF), 50.00i, 25.00P (P/PsF), 24.00P (P/PsF), 59.94P, 50.00P

SD-SDI: SMPTE 259M

Vídeo: Resolución: 640 x 480, 768 x 576

Velocidad de grabación: 59.94i, 50.00i

Audio incrustado, código de tiempo (MITC/LTC), LUT (BT. 709, Wide DR)

<sup>4</sup> Frecuencias de cuadro disponibles en función de los ajustes de modo de grabación y resolución.

- **Terminal HDMI OUT**

Conector HDMI, solamente salida

- **Terminal SYNC OUT**

Conector BNC, solamente salida, 1 Vp-p / 75 Ω

Señal de salida: vídeo por componentes HD, señal de luminancia (HD-Y), señal de tres niveles analógica HD, señal salva negra analógica, vídeo compuesto SD

- **Terminal MIC**

Miniclavija estéreo de Ø 3,5 mm, -72 dBV (centro del volumen manual, escala completa a -18 dB) / 600 Ω

Atenuador de micrófono: 20 dB

- **Terminal Ⓛ (auriculares)**

Miniclavija estéreo de Ø 3,5 mm, -∞ a -12 dBV (carga de 16 Ω, rango de volumen Mín a Máx)/50 Ω o menos

- **Terminal GENLOCK**

Conector BNC, solamente entrada: 1 Vp-p / 75 Ω

- **Terminal TIME CODE**

Conector BNC, entrada/salida

Entrada: 0,5 Vp-p a 18 Vp-p / 10 kΩ

Salida: 1 Vp-p / 75 Ω

- **Terminal REMOTE**

Miniclavija estéreo de Ø 2,5 mm

- **Terminal WFT**

Conector patentado para el transmisor inalámbrico de archivos WFT-E6

- **Terminal GRIP**

Igual que el terminal de conexión de la empuñadura de la videocámara C300 / C300 PL o C100

## Alimentación/Otros

- **Fuente de alimentación (nominal)**

CC de 7,4 V (batería), CC de 8,4 V (DC IN)

- **Consumo de energía (para cada modo, visor/pantalla LCD con brillo normal, salida HD/SD SDI activada. Para los modos 4K y 2K, con la salida MON. y 3G-SDI activada, grabación MXF simultánea a 50 Mbps).**

En el modo 4K, RAW, 4096 x 2160: 59,94P: 23,9 W, 50,00P: 22,9 W

En el modo 2K, RGB444, 2048 x 1080: 59,94P: 20,9 W, 50,00P: 20,9 W

En el modo MXF, 50 Mbps 1920 x 1080, 24,00P: 12,4 W

Consumo de energía nominal máximo: 31,0 W

- **Temperatura de funcionamiento**

0 – 40 °C

- **Dimensiones (Ancho x Alto x Profundidad)\***

Solo cuerpo de la cámara:

**C500** 160 x 179 x 171 mm    **C500 PL** 160 x 179 x 177 mm

Configuración con monitor:

185 x 249 x 187 mm

Configuración con asa y monitor:

185 x 284 x 301 mm

\* Todas las dimensiones son aproximadas.

- **Peso \*\***

Solo el cuerpo de la cámara:

**C500** 1.820 g    **C500 PL** 1.930 g

Cámara con monitor, batería BP-955 y dos tarjetas CF:

**C500** 2.705 g    **C500 PL** 2.815 g

Cámara con monitor, asa, batería BP-955 y dos tarjetas CF:

**C500** 2.885 g    **C500 PL** 2.995 g

\*\*Todos los pesos son aproximados.

## Unidades modulares

### Monitor

La unidad modular se puede girar 270° sobre su eje; incluye el panel LCD, controles de grabación y reproducción, terminales XLR y controles relacionados con el audio.

- **Panel LCD:** Panel articulado con rotación vertical de 270° y rotación lateral de 180°
- **Pantalla LCD:** 10,1 cm (4,0 pulg.), panorámica, en color, aproximadamente 1.230.000 puntos, cobertura del 100%
- **Terminales CH1 y CH2**  
Conector XLR (clavija1: pantalla, clavija2: vivo, clavija3: retorno), 2 juegos  
Sensibilidad  
Ajuste MIC: -60 dBu (centro del volumen manual, a plena escala -18 dB) / 600 Ω  
Ajuste LINE: 4 dBu (centro del volumen manual, a plena escala -18 dB) / 10 kΩ  
Atenuador de micrófono: 20 dB
- **Peso:** aprox. 645 g

### Asa

La unidad modular incluye una zapata para accesorios sin conexión y una rosca para tornillos de 0,64 cm para otros accesorios.

- **Peso:** aprox. 180 g

## Adaptador compacto de potencia CA-941

- **Entrada nominal:** CA de 100 – 240 V, 50/60 Hz, 0,65 A (100 V) – 0,36 A (240 V)
- **Salida nominal:** CC de 8,4 V, 3,7 A
- **Temperatura de funcionamiento:** 0 – 40 °C
- **Dimensiones (Ancho x Alto x Profundidad):** aprox. 103 x 51 x 139 mm
- **Peso:** 480 g

### **Cargador de batería CG-940**

- Entrada nominal: CA de 100 – 240 V, 50/60 Hz, 24 W
- Salida nominal: CC de 8,4 V, 1,5/2,0 A
- Temperatura de funcionamiento: 0 – 40 °C
- Dimensiones (Ancho x Alto x Profundidad): 85 x 51 x 110 mm
- Peso: aprox. 240 g

### **Batería BP-955**

- Tipo de batería  
Batería de ión-litio recargable, compatible con Intelligent System
- Tensión nominal:  
CC de 7,4 V
- Temperatura de funcionamiento: 0 – 40 °C
- Capacidad de la batería  
Típica: 5.200 mAh  
Mínima: 37 Wh / 4.900 mAh
- Dimensiones (Ancho x Alto x Profundidad): 38,2 x 43,5 x 70,5 mm
- Peso: 220 g



# Índice alfabético

216

4K1K RAW .....62

## A

ABB (balance de negros automático) .....49  
Accesorios .....207  
ACES .....22  
ACESproxy10 .....155  
Ajustes de cámara .....131  
Ajustes de imagen personalizada .....124  
Ajustes del menú .....173  
Alimentación fantasma (micrófono) .....96  
Ampliación .....83  
Apertura\* .....76  
Asa .....39  
Asistencia de visualización .....61  
Atenuador de micrófono .....98, 99

## B

Balance de blancos .....78  
Balance de negros .....49  
Barras de color .....103  
Batería .....23  
Batería de reserva incorporada .....203  
Bit del usuario .....90  
Bloqueo de teclas .....55  
Botones personalizables .....117

## C

C. Gamut .....150  
Carga restante de la batería .....24  
CINEMA  
(imagen personalizada predeterminada) .....60  
Cinema Gamut .....150  
Clips MXF  
Copia .....141  
Eliminación .....142  
Inclusión de una  
marca /marca  .....107, 140  
Inclusión/eliminación de marcas  
de grabación .....106, 145  
Reproducción .....135  
Visualización de la información  
del clip .....139  
Código de tiempo .....87  
Con eliminación de cuadro  
(código de tiempo) .....88

Condensación .....205  
Conexión a un monitor externo .....152  
Conexión a una grabadora externa .....41  
Configuración de salida de vídeo .....147  
Configuración de vídeo .....62  
Contador de horas .....183  
Copa del ocular .....36  
Corrección de color al principio .....22, 155  
Corrección de la iluminación periférica\* .....34

## D

DCI-P3+ .....150

## E

Encendido/Apagado de la cámara .....26  
Espacio de color. ....150  
Especificaciones .....210

## F

Fecha y hora .....27  
Filtro ND .....75  
Formato de la fecha .....181  
Fotos  
Copia de archivos de imagen  
personalizada .....170  
Eliminación .....168  
Protección .....169  
Visualización .....167  
Frecuencia del sistema .....66  
Fuente de alimentación .....23  
Funcionamiento en grabación  
(código de tiempo) .....87  
Funcionamiento libre (código de tiempo) .....87  
Funcionamiento remoto .....50, 51  
Funciones personalizadas .....129  
Funciones relacionadas con el enfoque .....81

## G

Gamma Canon Log .....60  
Gamma DCI .....154  
Ganancia .....72  
Grabación  
Clips .....53  
Fotos .....165  
Grabación continua .....47  
Grabación de audio .....95

Grabación en dos ranuras	.47
Grabadora externa	.41
Guardado de clips MXF en un ordenador	.160
Guía del joystick	.137

## H

HRAW	.62
------	-----

## I

Idioma	.28
Imagen personalizada	.120
Inicialización de los soportes de grabación	.45
Interruptor POWER	.26
Iris*	.76

## J

Joystick	.29
----------	-----

## L

Lámpara indicadora	.182
Limitador de pico de audio	.97, 98
Lista de mensajes	.196
LUT (tabla de consulta)	.154

## M

Marcadores de pantalla	.84
Marcas de comprobación (☑)	.107, 140
Marcas de grabación	.106, 145
Marcas OK (OK)	.107, 140
Memoria de usuario	.100
Metadatos	.100
Mi Menú	.30
Micrófono	.95
Modo 2K	.62
Modo 4K	.62
Modo de ajuste directo	.68
Modo de cambio de objetivo	.34
Modo de funcionamiento (código de tiempo)	.87
Modo de grabación	.62
Modo de grabación a cámara lenta y rápida	.113
Modo de grabación de fotogramas	.111
Modo de grabación de intervalos	.110
Modo de pregrabación	.115
Modo MXF	.66

Monitor	.35
Monitor de bordes	.105
Monitor de forma de onda	.104
Montura de objetivo EF*	.32
Montura de objetivo PL**	.35

## N

Nivel de grabación de audio	.97, 98
-----------------------------	---------

## O

Objetivo	.32
----------	-----

## P

Panel posterior	.59
Pantalla LCD	.38
Pantallas de estado	.185
Pantallas de índice	
Ampliar clip	.144
Cambio de la miniatura del clip	.146
Clips	.133
Marcas de grabación	.143
Patrón de cebra	.86
Peaking	.82
Prioridad del sistema	.62, 66
Procesamiento de los clips RAW	.158

## R

RAW	.62
Relación de aspecto	.153, 156
Reproducción	
Clips	.135
Fotos	.167
Resolución (tamaño de cuadro)	.62
Restauración de todos los ajustes de la cámara	.181
Revisión de un clip MXF	.109
RGB, 4:4:4 (RGB444)	.62

## S

Señal de referencia de audio	.103
Sensibilidad del micrófono	.98
Sensibilidad ISO	.72
Sin eliminación de cuadro (código de tiempo)	.88
Sincronización	.91
Solución de problemas	.193

<b>T</b>	
Tapas de terminales	40
Tarjeta CF	
Cambio de la ranura para tarjeta CF	46, 134
Extracción	44
Inserción	43
Método de grabación	46
Recuperación de datos	47
Tarjeta SD	45
Tasa de transferencia de bits	62
Terminal auriculares	99
Terminal DC IN	25
Terminal GENLOCK	91
Terminal HD/SD SDI	155
Terminal HDMI OUT	155
Terminal MIC	95
Terminal SYNC OUT	93, 156
Terminal TIME CODE	92, 94
Terminal WFT	50, 51
Terminales 3G-SDI 1/2	41
Terminales EXT 1/2	35
Terminales MON. 1/2	41
Terminales XLR	95
Trípode	39
<b>V</b>	
Vectorescopio	105
Velocidad de fotogramas de grabación	113
Velocidad de grabación	62
Velocidad de obturación	69
Ventilación de aire	32
Ventilador de enfriamiento	61
Visor	38
Visualización personalizada	130
<b>W</b>	
Wide DR	175
Wi-Fi Remoto	50, 51
<b>Y</b>	
YCC, 4:2:2 (YCC422)	62
<b>Z</b>	
Zona segura	84



Canon Inc. 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

Canon Inc. 3-30-2 Шимомаруко, Охта-ку, Токио, 146-8501, Япония

CANON Europa N.V.

Bovenkerkerweg 59, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands <http://www.canon-europe.com>



**BELGIQUE** <http://www.canon.be>

Canon Belgium NV/SA

Berkenlaan 3, 1831 Diegem (Machelen)

☎ (02) 722 0411, 📠 (02) 721 3274

**CANADA** <http://www.canon.ca/pro>

CANON CANADA INC.

❖ Professional Product Support / Soutien des produits professionnels

☎ (800) 667-2666

**CENTRO Y SURAMÉRICA** <http://www.cla.canon.com>

CANON LATIN AMERICA, INC.

**DEUTSCHLAND** <http://www.canon.de>

Canon Deutschland GmbH

Europark Fichtenhain A10D-47807 Krefeld

Canon Helpdesk:

☎ 069 29993680

**ESPAÑA** <http://www.canon.es>

Canon España S.A.

Avenida de Europa nº 6

28108 Alcobendas (Madrid)

Atención a los usuarios:

☎ 901 900 012 (€0,039/min), 📠 (+34) 91 411 77 80

**FRANCE** <http://www.canon.fr>

Canon France SAS, Canon Communication & Image

17, Quai du Président Paul Doumer, 92414 Courbevoie

CEDEX

☎ (01) 41 30 15 15

**ITALIA** <http://www.canon.it>

Canon Italia SpA, Consumer Imaging Marketing

Via Milano 8, San Donato Milanese, 20097 Milano

☎ (02) 824 81, 📠 (02) 824 84 600

Supporto Clienti: 848 800 519

 <http://www.canon.it/Support/>

**LUXEMBOURG** <http://www.canon.lu>

Canon Luxembourg SA

Rue des joncs, 21, L-1818 Howald

☎ (352) 48 47 961

**MÉXICO** <http://www.canon.com.mx>

CANON MEXICANA, S DE RL DE CV

☎ 52 (55) 5249-4905

**ÖSTERREICH** <http://www.canon.at>

Canon Austria GmbH

Oberlaaer Straße 233

A-1100 Wien

Canon Helpdesk:

☎ 0810 0810 09 (zum Ortstarif)

**SUISSE/SCHWEIZ** <http://www.canon.ch>

Canon (Schweiz) AG

Industriestrasse 12

CH-8305 Dietlikon

Canon Helpdesk:

☎ 0848 833 838

**USA** <http://pro.usa.canon.com>

CANON U.S.A., INC.

<http://pro.usa.canon.com/support>

☎ (855) CINE-EOS (855-246-3367)

(USA only)

- Consultez votre site Internet Canon local pour télécharger la version la plus récente de ce manuel d'instructions.
- Para descargarse la última versión de este manual de instrucciones, visite nuestro sitio web local Canon.